



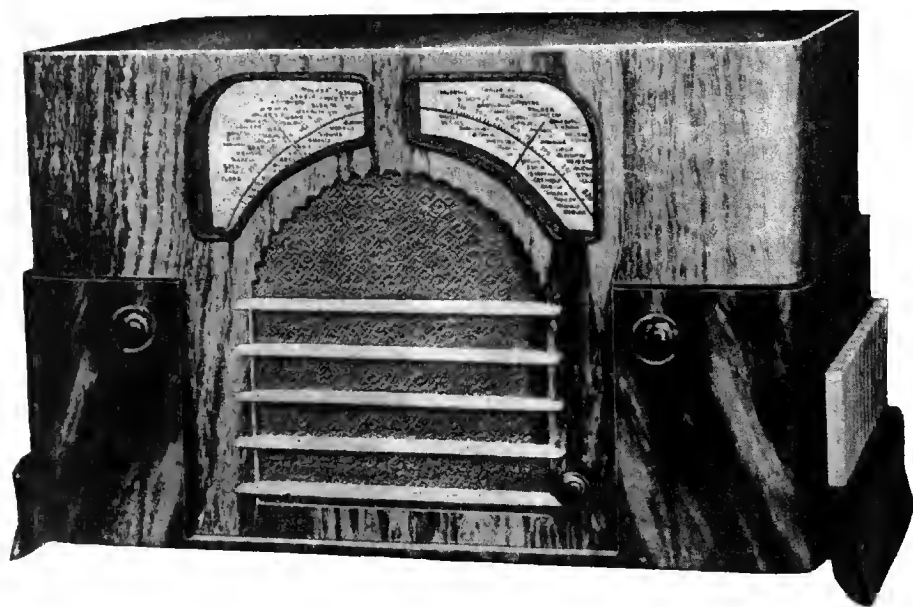
RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 41-172 - UN NUMERO SEPARATO 0,80

PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 41-172

VERTUMNO

SUPERETERODINA A 5 VALVOLE DI TIPO NUOVISSIMO
AD ALTO RENDIMENTO



ONDE CORTE
E MEDIE DA 20
A 50, E DA 210
A 560 METRI

PREZZO DI VENDITA

IN CONTANTI:
comprese le valvole e le
tasse di fabbricazione

Lire 1100

A RATE:
comprese le valvole e le
tasse di fabbricazione

L. 225 in cantanti
e 12 rate mensili
da **L. 80** cadauna

(Escluso l'abbonamento all'Eiar)

Cinque circuiti accordati - Altoparlante elettrodinamico - Contralla automatico del volume - Due scale parlanti per onde corte e onde medie - Attacco per fonografo - Speciali accoppiamenti fra gli stadi assicurano una buona fedeltà su tutta la gamma acustica - Condensatori di filtro del tipo elettrolitico a secco - Trasformatore di alimentazione per tensioni da 110 a 240 Volt e da 40 a 100 periodi.

Valvole FIVRE - **Una** convertitrice amplificatrice tipa 6A7 - **Una** amplificatrice supercontralla a tre griglie tipo 78 - **Una** doppio diodo triodo tipa 75 - **Una** pentada amplificatrice di potenza tipo 41 - **Una** rettificatrice delle due semiane tipa 80.

RADIOMARELLI

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

IL SANTO ITALIANISSIMO

Il 18 dicembre del 1859 Don Giovanni Bosco georgava le basi della Pia Società Salesiana; il 1° aprile del 1934 il Fondatore della più grande istituzione religiosa del secolo decimonimo era solennemente proclamato Santo nella Basilica dell'Apостоfo Pietro, alla presenza di innumerevoli moltitudini convenute da ogni parte del mondo, che è pieno di carità e di attività salesiana. La grande famiglia salesiana è una verace immagine di quella perfetta e totalitaria famiglia cattolica che la Chiesa di Roma aspira a realizzare sulla terra; nella famiglia salesiana tutte le razze umane e tutte le condizioni sociali sono rappresentate e fraternamente accolte nel nome del Redentore che è disceso sulla terra e si è fatto carne olocasta per il riscatto di tutti gli uomini senza distinzioni etniche. Due Santi, in Italia, fra tutti gli eletti del Signore, hanno specialmente contribuito alla più rapida attuazione di questo magnifico progetto cattolico di fratellanza universale delle anime nella unica fede: il Frateello d'Assisi e il sacerdote del Monferrato, San Francesco e San Giovanni Bosco. Il parallelismo è già stato fatto in innumerosissime apologetiche, ma è pur sempre una gioia dello spirito, una gioia dell'italianità che tutti ci ispira e ci anima,

avvicinami idealmente. Celesti Santi, nati dal popolo, sono così tipicamente nostri, che con l'aureola della santità, segno del privilegio celeste, recano sul volto la luce del nostro sole e nell'anima il colore del nostro cielo più azzurro, al quale non si può guardare senza credere al Paradiso.

L'universalità dell'Opera salesiana esprimeva, nel giorno indimenticabile della esultanza, una universalità di diffusione, richiedeva che la grande notizia della canonizzazione si propagasse immediatamente *orbis et orbis* subito a tutti i fedeli la sensazione ineffabile e il premio meritato di partecipare alla funzione, di essere *tutti a Roma*; unico gregge di un unico Pastore. E la Radio, della quale il Santo Padre si serve ricorrendo in essa un valido e prodigioso mezzo apostolico di predicazione, ha assolto ancora una volta, con letizia, con fervore, con entusiasmo di fede, a questa che è una delle sue più nobili missioni spirituali. Nessuno, crediamo, dei radioamatori non partecipanti agli innumerevoli pellegrinaggi reclusi a Roma come tributari di amore ad un unico fiume di amore, è rimasto lontano dal diffondere nel santo mattino pasquale, in quella beata domenica che cielo e terra sembravano più vicini, e furono per



La folla a Valdocco.

qualche ora respiranti all'unisono nella stessa aura di grazia elargita dallo Spirito illuminatore.

Mattino indimenticabile. Veramente i diffusori come bracci di fede parevano sul punto di fiorire, di inghirlandarsi con i candidi gigli e con le candide rose della santità proclamata da Roma e risonante in tutto il mondo.

Ma l'immensa figura spirituale e morale di San Giovanni Bosco, presentata ai cattolici nella gloria della Chiesa, nascondeva ancora un aspetto da essere particolarmente illuminato: la natura umana, l'opera pitagorica e sociale, l'illimitata filantropia, tutte raccolte e stupendamente armonizzate nella italiana ruralità di questo figlio della terra, di questo scavatore e semiatore dei profondi e fecondi salotti, di questo conduttore del buon raccolto di questo vignamulo del Signore.

A tale davvero e necessaria celebrazione ha provveduto sull'altro gran colle di Roma il Fascismo, anzi, lo Stato Italiano fascista per bocca di uno dei suoi più alti Gerarchi: il meglio indicato, sotto ogni aspetto, per la commemorazione nazionale del Santo Italianissimo. Quadrimario della Maria su Roma, S. E. Cesare Maria De Vecchi, conte di Val Cismon, era specialmente invitato a parlare per due ragioni: l'essere egli piemontese, cioè conterraneo del Santo, e l'essere l'Ambasciatore della Conciliazione e il rappresentante del Duce.

« La fede — ha affermato il Quadrimario — è connumerata in quei figli della terra del Piemonte e di Roma come il sale lo è nel mare ». E più oltre: « E' in Don Bosco la stessa sfilza degli altri nomi del Risorgimento: di Vittorio Alfieri, di De Maistre, di Gioberti, di Rosmini, di Massimo d'Azeglio, di Camillo Cavour, di Giovanni Lanza ». Il termine fondamentale di tutta l'azione del Santo è stato il principio cristiano della vita civile ed il rispetto all'autorità dello Stato.

Anche la commossa, completa e apologetica rievocazione fatta dal senatore De Vecchi è stata diffusa dalla Radio italiana e



Il Pontefice sulla sedia gestatoria.

(Fot. Feltz - Roma)



ZENITH

VI FORNISCE TUTTE LE VALVOLE CHE VI OCCORRONO

ZENITH MONZA - FILIALI MILANO CORSO BUENOS AIRES 3 - TORINO VIA JUVARA 21

tutti, presenti e lontani, aderendo spiritualmente al Suo quasi mistico invito, hanno compiuto un pellegrinaggio ideale all'umile casa dove nacque il Santo italianissimo e poi ancora a Litteria, «in quella chiesa, degna del Fascismo — ha detto l'oratore nella partecissima conclusione — troverete ancora Don Bosco ed i suoi Salesiani che vi benediranno nel nome del Padre, presente sempre dove è presente la Patria operante». A Litteria, essenza morale della nuova Italia, vaticinata e sognata da Don Bosco, dell'Italia costruita da Mussolini».

Con la celebrazione religiosa e civile, cattolica e nazionale dell'1 e del 2 aprile la apostoli di San Giovanni Bosco non è ancora compiuta e perfetta. Mentre scrivevamo

fervono, a Torino, i preparativi per le solenni funzioni di domenica 8 aprile. Torino, città salesiana per eccellenza, dove sorge la Casa Madre, dove sorge la Chiesa della Madonna Ausiliatrice, patrona dei Crociati di Lepanto e dei Missionari di San Francesco di Sales, si prepara a ricevere, con la massima pompa, il Fondatore che Roma ha messo sugli altari.

E da Torino la Radio Italiana si prepara ad aggiungere alla cronaca parlata dello storico avvenimento un nuovo episodio, ecco terreni di quell'altra e più eccelsa apostoli che, certo, simultaneamente, oltre i domini già immensi dell'etere concessi al genio umano, si svolge tra i cori osannanti degli angeli e dei martiri, nella patria dei cieli.

LA MAÎTRISE DE SAINT-ROMBAUT

La scuola corale di Saint-Rombaut, della quale fu animatore il defunto cardinale Mercier, ha sede nella cattedrale di Malines.



Anticamente, la denominazione di maîtrises si applicava, in Francia, sia ai quartetti vocali che venivano cantati nelle cattedrali e nelle chiese collegiate, sia a speciali istituti ove, originariamente, era impartita ai giovani una completa educazione laica ed ecclesiastica. Ma col passare del tempo queste scuole si trasformarono in veri e propri istituti musicali che fornivano alle chiese coristi, organisti e maestri di cappella, e al mondo i suoi compositori favoriti. Inoltre, quantunque nelle maîtrises la musica strumentale fosse trascurata e quella drammatica assolutamente proibita, le bande regimentali ebbero da esse i migliori strumentisti, ed i teatri lirici la quasi totalità dei loro cantanti e accompagnatori (clavicembalisti, violinisti, ecc.). Le maîtrises potrebbero essere paragonate, sia per il sistema d'amministrazione che per l'insegnamento, agli antichi Conservatori italiani.

La Maîtrise de Saint-Rombaut di Malines è un'antichissima istituzione belga: essa data dalla fine del XV secolo ed annovera nella sua storia dei famosi musicisti e maestri di cappella, fra i quali Filippo de Monte, Dieux (Ant. de Rycke), De la Hèle, Carlo Mayer, ecc. Quest'ultimo, originario di Taringia, fu maestro di Luigi van Beethoven — nonno dell'immortale autore della Nona sinfonia — che, nato a Malines il 5 gennaio 1712, frequentò nella sua infanzia la celebre «Maîtrise».

Oggi, sotto l'impulso dato dal canonico van Nuffel — uno dei migliori compositori viventi del Belgio —, la Maîtrise de St-Rombaut si è magnificamente sviluppata e la sua influenza nel dominio musicale religioso ha assunto grande importanza. Essa interpreta, con rara perfezione, il canto gregoriano e comprende nel suo programma i tre generi di musica religiosa preconizzati dalla legislazione ecclesiastica: il canto gregoriano, la polifonia dei secoli XV e XVI e i capolavori della scuola moderna.

La fama della Maîtrise de Saint-Rombaut si è accresciuta a tal punto che si sollecita il suo

concorso in tutte le grandi manifestazioni religiose ed ufficiali; ad essa spettò recentemente l'onore di eseguire la Messa di Requiem alle esequie del Re Alberto ed il Te Deum per il trionfo coronazione del nuovo Re Leopoldo III. Il critico Gustavo Brel, a proposito di questa celebre organizzazione, ha scritto:

«Il complesso forma un insieme in cui soavità e bellezza sono veramente impressionanti. In certi momenti i canti religiosi sembrano discendere dal cielo, mentre in altri, nei vasti e crescendo» danno la sensazione di un organo, la cui potenza non conosce ostacolo».

Nel concerto che la Maîtrise de Saint-Rombaut terrà la sera del 14 aprile nel Salone dei Cinquecento in Palazzo Vecchio a Firenze e di cui le stazioni settentrionali ritrasmetteranno la seconda parte, mentre la prima sarà trasmessa solo dalle stazioni di To 2 e Mi 2, verranno eseguite, oltre a musiche gregoriane, polifoniche e antiche fiamminghe, composizioni di Palestrina, Filippo de Monte e Jacob van Berchem. La polifonia severa di questi insigni ed importanti contrappuntisti, non sterile esercitazione tecnica priva di luce e di anima, ma esaltazione della fede cristiana distolta dalla solenne gravità dell'atmosfera chiesastica, darà agli ascoltatori quel senso di angelica consolazione sublimemente religiosa che si prova davanti alle grandi manifestazioni del Genio umano.

L'INDUSTRIA AMERICANA DELLE VALVOLE NEL 1933

Dato il notevole numero di nuovi tipi di valvole da costruire per essere vendute agli attuali bassi prezzi, l'industria americana delle valvole impiegò il 1933 soprattutto nel mettere a punto i sistemi di produzione. E nel 1933 furono molti i perfezionamenti apportati alla produzione di valvole elettroniche. Ad esempio tutte le modificazioni apportate alla partecissima per assicurare una perfetta stabilità degli elettrodi utilizzando il restringimento superiore dell'ampolla, detto comunemente «duomo».

Tra i perfezionamenti nel ramo della produzione è notevole quello tendente ad eliminare del tutto l'elemento incerto del giudizio umano nella valutazione del tempo durante il quale devono rimanere chiusi i contatti di saldatura elettrica dei numerosi componenti metallici che formano l'incastellatura degli elettrodi. Con una valutazione compiuta dall'operaio sono inevitabili cattive saldature dovute sia ad un tempo troppo corto e ad una corrente troppo debole, sia ad eccessivo riscaldamento. Cattive saldature hanno per risultato valvole difettose che possono non essere scartate nelle prove di collaudo e che risultano tali soltanto dopo un certo periodo di tempo.

Un controllo automatico assai ingegnoso ha permesso di ottenere saldature perfette ed aventi una resistenza meccanica massima ed uniforme.

In ogni fase della costruzione delle valvole sono stati introdotti analoghi perfezionamenti.

Può essere interessante conoscere come nasce ed entra nel reparto di costruzione in grande serie un nuovo tipo di valvola. Quando un nuovo tipo di valvola viene ideato esso è dapprima costruito in un reparto in miniatura equipaggiato per la produzione di valvole in quantità limitata. In questo reparto sperimentale le idee, i progetti ed i suggerimenti degli ingegneri addetti alla produzione delle valvole sono tradotti in esemplari di valvole che sono poi distribuiti per la prova a tecnici addetti ad altri rami della produzione radiotecnica. Quando un tipo è definito ed accettato, esso viene riprogettato per la produzione in serie. Ma prima di penetrare nel reparto di produzione in grande serie il nuovo tipo viene costruito in un reparto di tutto uguale, ma in miniatura. Anche in questo reparto vi sono le macchine per la saldatura degli elettrodi ad alta velocità e tutti i complessi che esistono nel reparto per la produzione in grande serie, l'unica differenza essendo nella capacità di produzione. In questo reparto gli ingegneri studiano le operazioni di costruzione, modificando eventualmente il tipo originale per quanto concerne il montaggio. Le operazioni di saldatura e di vuotatura sono analizzate accuratamente, e così pure i procedimenti di attacco della base, di chiusura del vetro e di attivazione dei contatti. Quando in questo reparto si è raggiunto un buon ritmo di produzione, con un personale allenato, il nuovo tipo è finalmente introdotto nel reparto di produzione in grande serie. In questo modo gli errori costosi che si avrebbero se qualche cosa dovesse essere modificato nel reparto a forte capacità sono eliminati. Il risultato di questa specie di scuola alla quale viene assoggettata ogni nuova valvola è risparmio di tempo e di danaro ed un prodotto migliore. Si sente talvolta domandare: perché le valvole hanno adottato quel curioso restringimento all'estremità del bulbo di vetro? Questa forma è stata consolidata dall'opportunità di sostenere l'incastellatura degli elettrodi all'estremità della valvola per mezzo di un largo disco di mica che è fissato appunto nel restringimento terminale.

Con questo perfezionamento la valvola è meno soggetta a variazioni di caratteristiche nel caso di urti, quali avvengono per esempio quando si introduce la valvola nello zoccolo del radiorecettore. Non si deve peraltro credere che l'introduzione del disco di mica sia stato un problema di facile soluzione, soprattutto per la disuniformità del restringimento e per la facilità della mica di produrre scaglie. Le soluzioni più ultimamente differenziate radicalmente dalle prime introdotte, ma il risultato è la produzione di valvole insensibili agli urti anche più violenti. E' più facile spezzare il vetro che danneggiare gli elettrodi.

mento visivo, che in un ballo è quasi tutto; così come si è rimpianito il colore, quando degli stessi balli se ne sono fatte delle composizioni cinematografiche.

Con una lunga serie di considerazioni sulle conseguenze dell'applicazione del «Piano di Lucerna», un gruppo di abbonati di Ghiffa (Lago Maggiore) chiede perché non si aumenti la potenza delle Stazioni di Roma e di Milano che sono le più importanti d'Italia. «Le due Stazioni», scrive, dovrebbero avere 100 kilowatt di potenza come le principali estere».

Preghiamo gli abbonati di Ghiffa di voler leggere quanto abbiamo risposto nel n. 12 all'abbonato M. P. di Viterbo.

L'abbonata 3483 di Milano: «Che si trasmetta al mattino la lista delle rivendite va benissimo; può essere utile, ma chi detta dovrebbe procedere in modo più svelto. Tale è la lentezza, che viene l'esasperazione anche a chi non soffre di nervi. Cuochi e cameriere non sono stenografi, ma non mancano di istruzione e sanno scrivere sotto dettatura in modo più svelto».

Accelerare? Niente di più comodo e di più semplice. Ma attenta, signora, alle trascrizioni, perché è lo stomaco che in definitiva può andarci di mezzo.

L'a signorina Anna M. da Mezzano di Ravenna: «La mia domanda può forse far ridere qualcuno e indispettare qualche altro, ma la faccio ugualmente. Curiosità la vince sulla preoccupazione. Quando viene trasmessa un'opera o una commedia non si potrebbe far conoscere agli ascoltatori anche l'età di ogni singolo artista? Non chiedo lo stato civile: mi accontento di un presaputo. Conosciuta l'età, sento che sarei più sicuro di miei giudizi e di miei interessi».

E perché? Per scusarsi, se acerbì o compatirli, se infraditi? Sottoposti a considerazioni del genere, perdono ogni forza sia il basismo che la lode. Artisti e artiste (in merito all'età non vi è differenza di sesso e di genere d'arte) non amano far sapere quanto primavere hanno visto fiorire e ciò perché sanno che a ringiovanirli o ad invecchiarli pensano gli altri, gli esaltatori e i critici, che dell'età fanno un argomento polemico. L'età? Agli artisti che riescono ad interessarla e a commuoverla dia il volto e l'età che più le piacciono: sono come i pensari.

L'abbonato 169.626 da Livorno scrive: «Ora che l'Italia è veramente tutta unita e ogni italiano ha la possibilità di comprendere i vari dialetti, perché la Radio non completa la serie delle sue benemerite trasmissioni, almeno ogni quindici giorni, una commedia dialettale o dei numeri di varietà in dialetto? La scelta non deve essere difficile».

L'Italia è, oggi, come lei stesso osserva, unita come non lo è stata mai, ma le differenziazioni dialettali persistono ancora nei rapporti familiari. La voce di ogni nostra Stazione deve essere compresa in tutta l'Italia ed anche all'estero ed è la nostra bella lingua che deve essere diffusa e non questo o quel dialetto.

I signor Ercole Luciani di Genova: «Rallegrami vivissimamente all'Elar per le trasmissioni dei Guf. Di questa «Ora dei giovani» l'Elar dovrebbe diffonderne spesso; come non mai, oggi è verso i giovani che sono attratti i nostri spiriti e forse le nostre speranze».

Ai Littoriali della Cultura e dell'Arte, l'Elar è stata felicissima di potersi associare: ha messo a disposizione dei vari G.U.F. le sue attrezzature ed alle trasmissioni ha collaborato con tutti i suoi mezzi tecnici ed artistici. Le trasmissioni regionali (taluna delle quali veramente riuscita e coronata dall'alto elogio del Duce) non sono ancora terminate, ma volgono al termine perché i goliardi sono in procinto di portarsi a Firenze, ma da Firenze non mancheranno le trasmissioni delle singolari manifestazioni. I Littoriali della Cultura e dell'Arte si ripeteranno, speriamo, ogni anno e conseguentemente anche la Radio avrà ogni anno le sue «Ore» riservate ai giovani.

D'a Bengasi il geom. Antonio Mura: «La «Scala» ha nel suo cartellone di quest'anno l'Isabeau di Mascagni: posso dirvi se l'opera verrà rappresentata e, se rappresentata, verrà trasmessa?».

La rappresentazione alla «Scala» dell'Isabeau di Mascagni era prevista per i primi di aprile e avviene proprio per quest'epoca. Le Stazioni settentrionali dell'Elar la trasmetteranno la sera di martedì 10 aprile.

I rag. Guadriero Dondi da Bologna scrive: «Protesto anch'io! Sì, protesto perché la Posta della Direzione è troppo ospitale ed i compilatori troppo pazienti con certi corrispondenti petulantissimi, disattenti e a volte anche poco... urbani. La Posta della Direzione è interessantissima, direi quasi una delle più attraenti del «Radio-corriere». In essa leggiamo tante notizie di carattere tecnico e vorio da avvincere quei radiomani che non disdegnano di formarsi una cultura in materia. Protesto dunque perché spesso della ospitalità se ne abusa. Desidero che la Posta della Direzione si mantenga sempre interessante e non si riduca ad un'orrida pagina di inutili quanto noiose ripetizioni. Perché non si stampa in bel grassetto, in sottotitolo, il seguente avvertimento?».

«La Direzione non risponde sugli argomenti recentemente trattati in questa rubrica».

«E si cessino inesorabilmente i soliti disser-

tori sulla opportunità o meno della musica classica piuttosto di quella da camera, o che so io. Si trascurino quelli che non hanno ancora capito che le Stazioni di Palermo, di Bolzano, di Milano II, di Torino II, ecc., sono Stazioni locali che non possono essere udite a grandi distanze. Si chiuda la tanto interessante pagina a tutti quelli che intrattengono in argomenti ormai discussi e ridiscussi, o che vengono a raccontarci che col loro «super-apparecchio» hanno ascoltato una Stazione che ancora deve entrare in funzione, e si proceda oltre non lesinando invece lo spazio a tutte le altre intelligenti domande che tendono a rivelare cose nuove. Questa è la corrispondenza che interessa non solo chi la pratica, ma la grande maggioranza dei lettori del nostro interessante settimanale».

Plaudiamo con tutte e due le mani e ringraziamo. D'accordo! D'accordo!

ARCOBALENO

«O Italia, terra adorabile,
ogni tua pietra è cantabile».

POESIA DI COSE PERDUTE: LA GIOSTRA

Sopraffatta da altre attrazioni più clamorose e abbaglianti, la giostra delle nostre fiere sta per scomparire come oggetto di divertimento e di gioia. Sui campi di divertimenti, sulle fiere dei sobborghi e dei villaggi non è più alcuno che la guardi con desiderio. Anche i bambini volgono i loro sguardi alle montagne russe, alle automobili elettriche che girano comandate dalla volontà individuale di chi le pilota, se pure entro recinti angusti.

La giostra coi cavalli di legno, sogno e letizia della nostra infanzia, trae la sua origine dalle giostre di guerrieri del tempo antico. Non ne è che l'imitazione, la caricatura, il ricordo pallido, svuotato dell'arcano e rimasto solo gioco e tempo di festa, di ciò che aveva di fantasmagorico e di cruento.

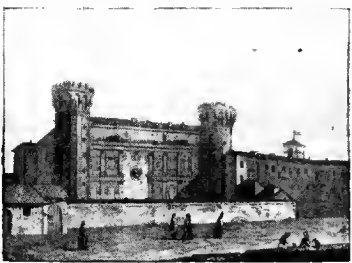
La giostra nelle sue origini remote era il combattimento alla lancia da uomo a uomo. Poi il nome fu attribuito ai tornei detti la lance des dames, talora sanguinosi. Questi giochi, immaginati dai Mori e accettati dagli Spagnoli, invasero a poco a poco l'Europa. Ma dopo che in torneo trovò la morte Enrico II (1559) questi combattimenti furono aboliti.

La giostra, come innocente gioco di fiera, apparve in pieno tempo romantico e subito fu roreggiò. Si videro giostre magnifiche per splendore di insieme, per magnificenza di sculture animate, di specchi, di luci; e modeste giostre sostate di paese in paese, mosse dal cavalluccio cieco e accompagnate dall'organetto sfiatato.

Eppure a noi ragazzi un giro di giostra pareva il giro del mondo e il cavallo di legno, un destriero vivo e smanioso di corsa. Ci accompagnavano musiche senza coraggio e il gioco lasciava sempre un po' di malinconia.

Ora anche questo che fu un luogo di sogni e una promessa di avventure è lontano dalla vita d'oggi. La giovinezza s'è cercata altri fantasmi, vuole altre e più vertiginose sensazioni.

I tempi incalzano, sono veloci; e la giostra era lenta e tutti i cavalli ciechi sono morti.



Torino. - Porta Palatina com'era un tempo.

LA REGALO AL VOSTRO BAMBINO

L'Angelo custode

Un canto di rondine è nato — oh, tenera gemma! — sul filo che agita al vento il bucatto. E' nato pel bimbo malato che attende ritorni in vita con fresca letizia dal prato. Ornate i poggiori e le prode! Colui che per l'erba cammina è l'Angelo nostro custode.

MOTIVI DI STAGIONE

La pioggia che adaglia i giorni e immalinconisce i cieli, cesserà presto. Questa grazia ci voleva. Le gemme si schiudono più facilmente e l'esplosione del verde sarà più improvvisa e più lieta. Basterà un giorno di sole; e vedrete che miracolo.

Già nel mio orto c'è un albero fiorito e le rondini sono dietro le nuvole e la gioia batte al cuore degli uomini come un pulcino che vuol rompere il guscio.

Vedrete in questi giorni, per la prima volta dopo l'inverno, il pòbaleno. E' una bella bandiera del colore di tutti i popoli che fa festa a tutte le speranze.

PRIMAVERA

Sel come l'aria, imprevedibile e vera nell'aria una luce acerba nella terra un filo d'erba nel cuore una cosa sincera.

Nella mia vita un pensiero nel mio occhio un po' di piante nel ruscello un canto nell'universo un mistero. Sei l'amore delle cose, il fuoco dei giardini, la pupilla dei bambini, il fiato delle rose.

Metti l'ail a ciò che langue l'innocenza in chi non l'ha: sei la musica del sangue, quasi la felicità.

PANTHEON

Antonio Ellegi detto il Correggio (1494-1534)

Toltsi a dote la Grazia creò figure illuminate d'un riso celeste, le mosse con inusitata eleganza, le animò di onesta ritrosia; diede alle sue tavole arie vaporose e dorate e fu maestro insuperato nel fresco e nel muovere sulle cose ombre e luci. Chiese poco al cuore altrui. Solo in sé cercò l'altezza. Si dice che, dipingendo, un angelo gli stava al fianco e gli parlava all'orecchio.

SENTIMENTO DELL'ITALIANO: PORTA PALATINA A TORINO

Cadono ora le brutte case che coprivano come cenci i segni della grandezza romana e il mattone come carne incrociata e giovanile roseggia da lontano e le torri hanno una loro bella terribilità latina; grazia e forza insieme. Non sono più che due denti d'una corona imperiale ma i secoli non riescono a staccarli dalle gengive di questa terra piemontese e romana; perché tanto profondamente vi sono confitti che ne toccano l'anima e ne succhiano il sangue.

Torino romana prende forse il nome dalle sue torri coraggiose e libere.

IL BUON ROMEO.

Radio ANSALDO LORENZ

presenta il:

FONOSUPER 77

COMPLESSO RADIOFONO

**Supereterodina
a 7 Valvole**

Massima selettività

Comando unico

**Ricezione di tutte le sta-
zioni italiane ed europee**

ALTRI TIPI DI RECENTE COSTRUZIONE:

A. L. 22 a 3 valvole L. 450 cont.

A. L. 55 Midget a 5 valvole L. 950 cont.

A. L. 77 a 7 valvole L. 1500 cont.

pronti per la consegna



● **Perfetta riproduzione
fonografica**

**Avviamento e arresto
automatico**

Regolatore di tono

●

**Prezzo Lit. 1900
c o n t a n t i**

Tasse governative comprese

Escluso abbonamento all'Eior

(Per vendite rateali si fanno speciali condizioni)

Alcuni giudizi dei nostri clienti sul FONOSUPER 77:

CAPRIOLO (Brescia)

Sono soddisfattissimo del Fonosuper 77. È veramente un apparecchio di c'osse, non mancherà di raccomandarla ai miei amici.

MESSINA

Il Fonosuper 77 è il migliore complesso che abb'io veramente soddisfatto le esigenze della mia clientela.

VOBARNO

Non posso che esprimere le lodi del Fonosuper 77 che è veramente un ottimo apparecchio.

VENEZIA

Il Vostro Fonosuper 77 ho sollevato l'ammirazione di quanti hanno potuto ascoltarla. Me ne compiaccio con Voi.

ESPOSIZIONE PERMANENTE UFFICIO COMMERCIALE PER MILANO E LOMBARDIA

Corso del Littorio 1^{bis} - Milano - Tel. 16-610

Concessionaria esclusiva:

BIRECA - ITALIA S. A. - MILANO

VIA SETTEMBRINI, 108
TELEFONO N. 286-059

CRONACHE DELLA RADIO

Il servitore dei poveri.

Così amava definirsi il Cottolengo, da qualche giorno assunto alla guida dell'Altare, e sotto questo edificante titolo Galar e Artù, i nostri ottimi colleghi in giornalismo, hanno raccolto tre significativi episodi della vita del Santo, costruttore e animatore di una delle più mirabili opere di assistenza che vanti la storia della filantropia umana. Simpaticamente noti agli ascoltatori per altri radiodrammi, in questa che si può considerare come una sintesi biografica dell'opera del Santo, Galar e Artù hanno ragionato con la più grande semplicità di mezzi l'effetto voluto che era quello di far comprendere attraverso la sincerità della parola comunicativa, lo spirito caritatevole, la vera essenza della santità del Cottolengo, che seppe edificare sulle fondamenta immateriali della Fede un gigantesco edificio: la città dei poveri, degli infermi, dei reietti, dei derelitti, dei deformi, e farne, per quanto è umanamente possibile, un'oasi di rassegnata serenità, di santa pazienza, di cristiana fratellanza. «Il servitore dei poveri», ottimamente recitato, ha avuto il meritato onore di essere inserito nel programma radiofonico del Venerdì Santo e, in quella sera di raccoglimento e di meditazione, mentre il profumo dei Sepolcri vagava ancora nell'aria e il Crocifisso velato sugli altari ci ricordava la Passione, i tre dialoghi che compongono l'azione hanno trovato nelle case, e quel che più conta, nelle anime il posto per collocarsi e lo spazio per risuonare dandoci in tutti gli ascoltatori una profonda e benefica commozione.

La radio nelle prigioni.



Gli Stati Uniti e la Russia hanno organizzato delle ricezioni collettive nelle sale delle prigioni, ciò che è tanto assai apprezzato dai detenuti, i quali possono — a seconda della loro condotta — godere di molte ore di ascolto. Anche in Germania i giudici possono ricevere le trasmissioni delle stazioni tedesche. I condannati, invece, a seconda del loro reato, dello loro condotta e degli antecedenti sono ammessi a ricezioni collettive. I migliori elementi hanno diritto ad un programma quotidiano, quelli di seconda categoria a tre per settimana in comune. I malati in infermeria possono usufruire dell'ascolto quotidiano. In Cecoslovacchia sono diffuse ai carcerati trasmissioni di solo carattere educativo; in Svezia, invece, sono installati speciali diffusori nei corridoi in modo che ogni recluso può ascoltare dalla sua cella. In Danimarca i prigionieri che si spera emendare hanno diritto, dopo la giornata di lavoro, di fumare, leggere e ricevere la radio. Molti penitenzieri hanno un ricevitore centrale. In Spagna alcune stazioni diffondono programmi speciali per i reclusi.

Il radiosiluro.

La Direzione della Marina inglese ha condotto a termine un nuovo modernissimo strumento bellico che era allo studio da oltre due anni. Si tratta di una torpedine dirigibile. Essa ha l'apparenza di un enorme sifone e viene diretta senza fili dalla stazione radio di un incrociatore. La torpedine radio può raggiungere una velocità di 40 nodi all'ora ed esplodere sia per l'urto, sia mediante un radiocomando.

La radio indispensabile.

A Madrid, durante il recente sciopero dei giornali, la città è restata per qualche giorno priva di qualsiasi foglio stampato. Soltanto la radio viveva e comunicava alla popolazione, d'ora in ora, tutte le informazioni di cui la popolazione aveva sete. Altrettanto è avvenuto durante la rivolta marxista di Vienna. La capitale austriaca era invasa nel buio, per le strade crepitavano le fucilate e la stazione locale funzionava ininterrottamente. Ma soltanto i possessori di apparecchi a galena o ad accumulatori poterono essere i felici informati.

La radio e la carità.



Tra gli innumerevoli servizi che la radio rende agli uomini non bisogna dimenticare l'appello alla carità pubblica. Ogni domenica sera, dal microfono di Londra, una personalità locale si rivolge al cuore dei radioascoltatori e chiede loro di ricordarsi degli ospedali londinesi i quali — come è noto — sono mantenuti essenzialmente dalla carità. Oggi i giornali sono difficili anche per le persone piegate e le corse piurigliano di malati bisognosi di cure. L'altro domenica il Lord Cancelliere della Gran Bretagna lanciava un appello per la ricostruzione del famoso ospedale di Westminster, situato di fronte alla celebre Abbazia ed al Parlamento. Quattro giorni dopo il segretario incaricato di raccogliere i fondi comunicava alla stampa di aver già ricevuto 6160 sterline (quasi mezzo milione) e le offerte erano tante che le impiegate non arrivavano a preparar le ricevute. La voce della radio era giunta a tutti i cuori.

Il film della radio.

In uno Studio parigino si sta girando un film originalissimo intitolato Cantante di cabaret. La originalità del lavoro consiste nel fatto che la vera protagonista di tutto la vicenda è la radio. E la radio che fa vibrare di gioia e di dolore l'eroina ed è la radio che dà lo svolgimento finale alla trama.

La radio e i consulti in alto mare.

La rivista Wandelar pubblica interessanti dettagli sulla radio e i consulti medici in alto mare. Dal 1921, anno in cui fu istituito tale servizio, vi hanno aderito 23 Nazioni e sono stati equipaggiati 93 stazioni costiere. Il Pacifico è magnificamente attrezzato, mentre l'Atlantico del Sud è quasi sgovernato.

Il '500 al microfono.

I vecchi lavori teatrali continuano ad affrontare con successo il microfono rivelando insospettabili qualità radiogeniche. Adesso è la volta della Farsa del Pasticcio e della Torta, un lavoro del xv secolo, una cui copia (stampata un secolo dopo) si trova nel British Museum di Londra. E' un lavoro sempre, ricco di dati comiche e basato sulla vicenda di due affaristi che rubano una torta e un pasticcio. In centro il mollesco Martin-Bastone.

Il grandioso piano russo.



Per quanto permettono giudicare le statistiche pubblicate, vi sarebbero in Russia molto più di due milioni di radioascoltatori.

Tuttavia non bisogna dimenticare che in questo enorme paese è organizzato l'ascolto collettivo ad un tal grado che il bisogno dell'apparecchio individuale non si fa sentire. Nello scorso anno si è constatato un aumento di oltre un milione di ascoltatori. La Direzione della Radio russia conquistare le campagne e sono stati perciò messi a disposizione del Commissario del Popolo 65 milioni di rubli che servivano alla costruzione di nuove stazioni tra le quali una gigantesca di almeno 500 kW. nella Siberia Occidentale, a Chabarowsk. Inoltre saranno distribuiti tra la popolazione 60 mila radiorecettori a galena e 120 mila a lampade. Anche la radiopolizia è in pieno sviluppo nella Russia.

Radionovità.

Mentre la musica moderna e il jazz sono in decadenza presso alcune reti anche i radiomelodisti danesi le richiedono continuamente e con grande entusiasmo. Cosicché l'opera Mahagonny di Weill, che è caduta alla Radio tedesca, ha ottenuto un clamoroso successo a Copenaghen. I maestri modernissimi — come Nicolai, Fitelberg, Martini, Arsenault — hanno anche aderito alla Radio danese. Un concerto di jazz offerto dalla Direzione della Radio di Copenaghen ha fatto esaurire tutti i biglietti — per il più grande teatro della capitale — un'ora dopo l'annuncio.



Firenze: la trasmissione del «scoppio del carro». - Il radio cronista Nando Vitali a 35 metri d'altezza sulla piazza del Duomo di Firenze illustra e commenta la caratteristica tradizione.

La radio e le Missioni.



La radio missionaria è importantissima anche per il fatto che costituisce un magnifico mezzo di propaganda culturale. Quasi tutte le Missioni italiane sparse per il mondo sono munite di radio e i principali centri missionari hanno allo studio progetti di installazione di stazioni proprie ad onde corte per il loro servizio particolare. Nel Rio Negro sta sorgendo una prima stazione missionaria con l'aiuto del Governo brasiliano. Le Missioni sud-americane sono riuscite a portare la radio nel cuore del continente, in regioni scraggiate ed impervie, cosicché i missionari del Gran Chaco, del Rio delle Amazzoni, del Mato Grosso lavorano per mezzo di aerei e di radiostationi ad onde corte. Sul fiume Napo — in Brasile — la locale Missione usa una traslittante spostabile e portatile che viaggia su un motoscafo. Anche le Missioni cinesi e dell'Oceano Indiano fanno largo uso dei collegamenti radiofonici in modo che in tutto il mondo è venuta a crearsi questa magnifica rete di diffusione spirituale e culturale.

Stazioni e potenze.

Le stazioni cecoslovacche di Brno e Bratislava saranno portate a 100 kW. La Radio tedesca ha deciso di aumentare la potenza delle stazioni radio. La stazione slovacca di Bratislava (che entrerà in etere durante l'anno) avrà la potenza diurna di 30 kW e serale di 15. Beromünster sarà portata a 100 kW. e Sattena a 50. La stazione di Madonna (20 kW.) lavorerà attualmente con una lunghezza d'onda di 271,7 m. e quella di Riga (15 kW.) con 514,6 m.

Un Eden.



Un'isola primitiva è senza dubbio quella del Lago Rodolfo nell'Africa orientale francese che è stata recentemente visitata dai canigui Johnson, notissimi esploratori americani. Gli abitanti dell'isola vivono esclusivamente di pesca, non usano abiti e si costruiscono da sé tutto ciò che è loro necessario. Vivono e muoiono nella loro isola che appartiene assai vagamente all'Inghilterra. I contatti radiofonici sono regolati ai buoni isolani alcuni apparecchi radio insegnandone loro l'uso cosicché la voce dell'umanità giunge anche in questo lontano Eden.

GALLERIA



Elvi Iacorini.



Ruella Mosdini.



Maria Maruccci.



Giuseppina Mari-Fantini.



Oria Valle.

A TRAVERSO la nostra trasmissione di martedì 27 marzo tutta l'Italia ha avuto l'eco del sincero e grandissimo successo che il chiaro compositore

Mr. Giuseppe Pietri ha conseguito a Napoli con la sua *Maristella*, melodramma che è stato rappresentato al « Teatro San Carlo », in un'edizione impeccabile.

Si può bene affermare che quella del Pietri è stata una significativa vittoria, vittoria ben meritata perché il noto maestro ha parlato col cuore, e cioè come sa lui, senza ricorrere a manovre di riparo e a mascheramenti opportunistici. La sua opera vibra di tutta la giovanile freschezza della ispirazione che ha suggerito all'Autore tutto quel lirismo e quella schietta poesia che sono proprio nel suo temperamento.

Non innocenti di stile, non enfasi, non manie, ma effetto avvincente, derivato da una cantante e sapiente traduzione del sentimento nella tecnica dell'espressione. Ciò che ha portato ad un'omogenea adesione, ad un'aderenza strettissima sempre, notevole in tutta l'opera, dalla musica alla parola, dall'espressione canora al concetto poetico.

La ricchezza tematica del Pietri si diffonde in *Maristella* con una successione progressiva ed incalzante, senza vieti ritorni, fresca di continuo, come una polla sorvola. Ci prende così, ci persuade e ci commuove.

La paterna rievocazione di Nicò a Giovanni

Riada:

Allor che nostro padre chiuse gli occhi per sempre, voi fanciullo eravate su questi miei ginocchi...

la cavatina di *Maristella* nel suo primo incontro con Giovanni:

Suvvia, suvia che tutti sappiamo che siete un certo messere sventatello...

la romanza dell'« invito all'amore »:

Io conosco un giardino a stato sconosciuto, un nido di pollai sotto il cielo turchino...

l'incantamento di Giovanni nel duetto con *Maristella*:

Maristella, sei nata tra i fiori d'una festa: fra gigli ed amori fra gelosini e rose...

compongono coi loro temi di squisita nostalgia, di grazia birichina ed ingenua, di salda passione e di sventata tenerezza, la variata tavolozza da cui il Pietri ha tratto le belle magie del suo colore nel « Quadro della promessa », che è il primo atto dell'opera.

Nel secondo, il Pietri non canta più soltanto romanticamente l'amore, ma vivifica, interpreta e commenta una gamma tutta interiore di sentimento umano, che va dalla torbida passione alla celestiale sublimazione del sacrificio, con tono drammatico in verità prezioso, originale, di rara efficacia.

Basta ricordare la struttura dei passaggi che il musicista ha dato al bel candore che *Maristella* mette nel dire alle compagne di convento il primo vago fiorire dell'amore nel suo animo:

Uno strano senso arcano prende il cuore...

alla divampante fiamma che brucia Laurencia nella confessione alla sorella del suo peccaminoso amore:

... anelante la mia vita di forza e di piacere, s'è avvicinata ad altri... all'uomo che ti vestino trascina qui per strapparlo a me...

dalla severità claustrale di suor Luisa nel suo accento al Privilegio di Santa Maria del Rifugio; alla risposta votiva di *Maristella* con versetto liturgico, nel far dono della propria vita per il riscatto di quella di Giovanni; dall'auto-difesa di questi:

Ci eravamo sfidati da cavaliere a cavaliere...

Certo non stava in me serpe d'invidia attorto...

allo schianto disperato di *Maristella*:

Giovanni, per un'altra l'ho dato la mia vita...

si ha viva e profonda l'impressione dello stato d'animo del musicista nel dettare, in questo suo

MARISTELLA

di GIUSEPPE PIETRI

dai precedenti, ha una fattura di squisita delicatezza e di toccante intimità. I motivi, fini, fluidi, tutti originalmente sentiti, trovano nel commento orchestrale il loro più smagliante compendio. L'intermezzo, che lega musicalmente l'azione del terzo atto agli episodi precedenti, è la prova più evidente della competenza tecnica del Pietri in quella orchestrazione sinfonica che descrive, disegna, colorisce e rappresenta.

La scena delle comari del borgo e quella primaverile delle fanciulle che aspettano il ritorno di *Maristella* attorno festose il vecchio Nicò, producono il più grazioso e gioioso effetto di commovente: la rievocazione della sua casa di un tempo e il rimpianto della madre perduta, sgorgano dal cuore del musicista nel pianto di *Maristella*:

Oh, la mia casa, ancor quella d'allora! Nel suo gramo soave mi riprende...

e nella canzoncina al telajo:

Mentre canta di mattina sole e mare un canto galo, mentre canta la bambina manna tesse al suo telaio...

con effetti sicuri di emotività, l'opera conclude dolorosamente « Il quadro della morte », quando il cuore di *Maristella* non regge più alla felicità ritrovata.

Maso Salvini ha offerto con un libretto come questo di *Maristella*, quanto di meglio il Pietri avesse potuto desiderare. Egli è stato veramente il collaboratore ideale, poiché gli ha dato, con scene magistralmente facilitate, con azione serrata in sviluppi di profonda drammaticità, un lavoro di sicuro effetto teatrale; e con i suoi versi belli, ispirati sempre, a volta a volta palpitanti di grazia, di forza, di colore, di vita, un poema lirico pregevolissimo, sentito ed espresso italianamente, degno di restare fra le migliori produzioni del genere nel teatro lirico italiano.

Gran merito del Salvini quello di aver saputo sviluppare, integrare e svolgere lo spunto del dramma che il nostro grande Salvatore Di Giacomo gli ha fornito nei deliziosi versi dei suoi otto sonetti di *Zi Munacella*. Difficile, ben difficile era il trovare un lavoro teatrale compiutamente denso dalla situazione offerta dal Di Giacomo: tema, inoltre, tecnicamente, irto di difficoltà, a superare le quali occorrevano cuore e polso ben saldi.

Maso Salvini, che conosceva come poeta di geniale lirica e di rigida e pura classicità, ci si è rivelato con *Maristella* anche autore di primo piano nel teatro melodrammatico contemporaneo.

Il successo dell'opera è stato pieno, assoluto, schietto, vibrante. Nella fulgida sala del nostro « San Carlo », il pubblico partenopeo più eletto che aspettava l'opera con desta curiosità, è stato tutto conquistato, preso, trascinato a decretare il trionfo. Le chiamate innumerevoli si sono accresciute d'intensità ad ogni calare della tela, e gli autori sono stati festeggiatissimi tra i loro pregevoli interpreti. La Saraceni, sicura, fine, efficace protagonista per voce e per scena; il Marcato ormai più che una promessa, è già un cantante dai mezzi di eccezione; la Giani, la Covaceva, il Ghirardini, il Cavallo, il Font, tutti, tutti, senza eccezione, hanno portato il contributo al bellissimo successo dell'opera. La quale deve prima che ad ogni altro al suo concertatore e direttore, ad Ettore Panizza, una veramente mirabile realizzazione.

Tutta l'arte sicura dell'insigne direttore d'orchestra si riflette nella elaborazione che ha reso evidenti anche i più riposti pregi dello spartito del Pietri. Il maestro Papi per i cori, il cavaliere Scafa per l'allestimento scenico, il cav. Nastri per i giochi di luce, la Tarling per la coreografia, sono tutti meritevoli di lode indiscussa. Sono molto piaciute le scene ideate dal Frattino e realizzate da Augusto Carelli. Degni della fama del Caramba i costumi in perfetto stile dell'epoca.

Maristella ha iniziato il suo volo che sarà certamente trionfale attraverso i maggiori teatri dell'Italia e del mondo.

DELL'EIA



Tina Bar.



Cesarina Buonerra.



Bice Del-Fratre.



Mada Piccarolo.



Maria Benedetti.

SCIENZA E POESIA

QUANDO si pensa al contributo che l'Italia ha dato, a partire dal Medioevo e dal Rinascimento, a quella che usiamo chiamare la *civiltà moderna*, ricorrono facilmente i nomi di Dante, di Giotto, di Raffaello, di Michelangiolo. Ma se queste sono glorie italiane, non sono tutta la gloria italiana.

In realtà le scienze della natura nel senso più largo, attuale, delle parole, come poterono svilupparsi con l'uso sistematico dell'osservazione e dell'esperienza, e con la formulazione matematica dei risultati, sono nate anch'esse in Italia, contribuendovi, prima le attitudini della razza, poi la formazione dell'ambiente, e da ultimo la comparsa dei più noti uomini di genio.

Questo mirabile processo di evoluzione delle scienze fisiche italiane — e quindi mondiali — che va dalla compilazione, nel 1202, del primo trattato di algebra, per opera del pisano Leonardo Fibonacci, fino alla morte di Alessandro Volta nel 1827, si trova magistralmente rievocato in una serie di scritti, rimasti inediti, del compianto fisico senatore Antonio Garbasso (ora pubblicati sotto il titolo di *Scienza e Poesia*, a cura di Isabella de Biasi, con prefazione di Benito Mussolini). Firenze, Le Monnier, marzo 1934, un volume di pag. 434, lire 20, che meritano di essere largamente diffusi fra i giovani italiani d'oggi, anche perché ne risulta sfatata la credenza, maturatasi specialmente in questi tempi di forzata, ma non sempre benefica specializzazione, che scienza ed arte e quindi scienza e poesia, scienza e letteratura, siano manifestazioni antitetiche fra loro.

Che ciò non sia vero, lo dimostra, del resto, la stessa vita del Garbasso, definito dal Duce « *uomo eccellente nel senso specifico della parola, spirito acuto e profondo non solo nel campo della scienza, ma anche nel campo del pensiero filosofico e politico* ».

E si può dire che ogni lato della sua poliedrica versatilità sia messo perfettamente in luce in queste pagine meno note. L'amore per la scienza, nella parte che tratta dello sviluppo delle scienze fisiche in Italia, in cui lettura si porta a spaziar sulle grandi tappe che hanno i nomi di Leonardo, Galilei, Volta, Pacinotti, Ferraris, Marconi; l'attitudine alla ricerca ed alla « *scienza storica* », dovuta dai profili biografici di uomini eminenti, quali Federico Cesi, il fondatore dei Lincei, e quella schiera di fisici d'oltr'Alpe — Isaac Newton, Michele Faraday, Enrico Hertz, Lord Kelvin — che dopo la morte di Volta assunsero, in effetti, il timone del progresso elettrico per tutto quel periodo in cui gli italiani, almeno per quello che si riferisce alla scienza pura, non vi parteciparono quasi affatto, perché occupati a conquistare faticosamente l'unità e l'indipendenza della Nazione; la passione per la filosofia e la politica nelle pagine dedicate alla scienza realistica, alla tradizione del pensiero toscano, ai commenti su fatti, uomini e memorie della Firenze di Dante e dell'unità d'Italia; l'inclinazione alla poesia ed alla letteratura, nei due pregevoli saggi di commento sperimentale alla *Divina Commedia*, nei quali l'autore si rivela, oltre a tutto, assai profondo dantista, ed infine lo spirito d'azione nelle pagine di guerra, da cui si rileva tutta l'importanza dell'opera svolta dal volontario capitano Garbasso nell'organizzazione della fonometria nelle posizioni avanzate del medio e basso Isonzo e poi sul Monte e sul Piave.

L'autore, in una serie di conferenze tenute a Buenos Aires nel 1927, metteva, forse per la prima volta, in chiaro rilievo la assoluta priorità toscana, e quindi italiana, nella creazione del metodo sperimentale.

Mentre nelle Università straniere i medici

si accontentavano di disputare se si dovesse seguire nell'insegnamento il testo di Ippocrate o quello di Galeno, gli Statuti dello Studio fiorentino prescrivevano, già nel 1384, per la facoltà di medicina il metodo sperimentale. Nacque così il primo Istituto Anatomico, i cui metodi induttivi e d'osservazione furono adottati, di lì a poco, anche nel campo delle arti figurative. Molti dei pittori, scultori e architetti di quel tempo, e primo Leonardo, furono contemporaneamente meccanici e fisici e matematici; ma il caso di Leonardo non è un caso isolato: è solamente il più tipico ed il più caratteristico. Nella schiera degli artisti scienziati, Filippo Brunelleschi, Leon Battista Alberti, Pier della Francesca, Andrea del Verrocchio, Leonardo è il più geniale e alto; ma il più alto, soltanto.

Leonardo morì nel 1519, Galileo nacque nel 1564. Nell'intervallo gli scienziati italiani si erano occupati quasi esclusivamente di matematiche: Scipione dal Ferro, bolognese, Gerolamo Cardano, lombardo, Tartaglia, bresciano, avevano trovato la soluzione delle equazioni di terzo e quarto grado e Tartaglia aveva composto, in più, un trattato sul moto dei corpi nell'aria, sul quale il giovane Galileo doveva poi meditare a lungo.

Tutta l'opera di Galileo è frutto di osservazione e di metodo sperimentale, spesso all'aria aperta, nel grande Laboratorio della Natura, che più degli altri egli prediligeva: la misura del tempo per mezzo del pendolo, le leggi sulla caduta dei gravi, la bilancia idrostatica, il termometro ad aria, il cannocchiale e le grandi scoperte astronomiche che subito ne derivarono. Delle sue opere scritte, più che il *Saggiatore* ed il *Dialogo dei massimi sistemi*, costituiscono il suo maggior titolo di gloria i *Principi matematici della filosofia naturale*, nei quali Newton ha riconosciuto il merito di Galileo, come fondatore della *meccanica moderna*.

Morto Galileo nel 1642, ne continuarono l'opera i suoi discepoli, fra cui, il più noto, Evangelista Torricelli, inventore del barometro; ma soprattutto l'Accademia del Cimento, creata di lì a poco dal granduca Leopoldo, col motto di Dante « *provando e riprovando* », che dette alla scienza fisica nuovi incrementi, specialmente nell'acustica.

Ad iniziativa dell'Accademia fiorentina erano state fondate, intanto, la Società Reale di Londra e l'Accademia delle Scienze di Parigi, alle quali, estintasi la casa dei Medici, era passato quasi tutto il lavoro di ricerca e di esperienza nel campo della fisica, proprio nel momento in cui gli accademici del Cimento avevano iniziato e condotto a buon punto lo studio dei principali fenomeni elettrici e magnetici allora noti.

Fortuna, per l'Italia, che a soli otto anni di distanza dal completo naufragio dello Studio fiorentino (la casa di Lorena si era sostituita ai Medici nel 1737) nascesse a Como Alessandro Volta (1745), la cui attività sperimentale cominciò, peraltro, alquanto tardi, perché preceduta da un lungo periodo di esplicazione nel campo... della poesia!

Nel 1775 Volta inventa l'elettroforo e subito dopo l'eudiometro; nel '79 è professore a Pavia e pubblica i suoi lavori sulla capacità dei condensatori e sull'elettrometro; dal '91, in seguito alle note esperienze di Galvani, batte una strada nuova; poi crea la teoria del contatto, e dopo anni di ricerche giunge alla costruzione della pila, proprio quando Buonaparte scende dalle Alpi, a ridestare negli italiani il senso della unità e l'amore per le armi.

Con la scoperta della corrente elettrica, il cui nome è rimasto schiettamente italiano in tutte le lingue (soltanto i tedeschi lo hanno tradotto, secondo il genio della loro lingua in *strom*), l'Italia consegna al secolo XIX la



chiave della civiltà avvenire — in quanto anche l'epoca del vapore sarà un periodo transitorio, che servirà a meglio preparare quella (definitiva) dell'elettricità — e quindi imprende le armi, per ricostruirsi a Nazione.

Salvo i contributi del Nobili e del Melloni, il progresso elettrico si afferma allora sui nomi stranieri di Oersted, Ampère, Faraday, e bisognerà attendere che il volontario di guerra Pacinotti posi il fuile, dopo la campagna del 1859, per avere nella macchina elettromagnetica, cioè nella *dinamo*, derivata dal suo famoso « *ciello* », un generatore di corrente atto per scopi industriali.

Con l'invenzione di Pacinotti l'Italia riacquista nel campo della elettrotecnica il primato già detenuto in quello della fisica, e con le scoperte successive del piemontese Galileo Ferraris (tipo classico della scienza italiana, coltissimo, versatile, buon letterato e... musicista squisito), apre la via maestra alla marcia conquistatrice dell'elettricità.

Questa, per opera di un paziente sperimentatore italiano, era uscita per la prima volta, all'inizio del secolo XIX, dal dominio della materia in cui era imprigionata, e sotto forma di corrente poté essere incanalata lungo i fili conduttori, dapprima per servire all'uomo come mezzo di comunicazione, e poi per dargli luce, calore, moto ed energia a distanza. Al tramonto dello stesso secolo, un altro geniale sperimentatore italiano, Guglielmo Marconi, lanciando l'impulso elettrico sulle vie dello spazio, schiudeva al progresso i nuovi campi illuminati della radioelettricità.

La generazione che ha preso parte alla grande guerra, in cui la tecnica e la scienza ebbero importanza non indifferente, ha già fatto giustizia delle idee avverse alle discipline sperimentali, propagate per la prima volta dal Brunelleschi, che annunciava la « *banca della scienza* », e così pure delle dottrine idealistiche sostituite al positivismo del Buchner e del Moleschott, e cioè l'intuizionismo del Bergson ed il neohegelianismo, che tanta voga ebbero fra la nostra gioventù nei primi tre lustri del secolo ventesimo.

Storicamente la conoscenza sperimentale e quantitativa della natura, la scienza che osserva, sperimenta e misura, che ragiona, calcola e prevede è nata in Italia, come nacque in Italia la Chiesa cattolica, perché la scienza e il cattolicesimo presuppongono una filosofia, che è la filosofia propria della nostra Nazione, la filosofia realistica, quella che vede all'infuori del soggetto una realtà esteriore: natura, umanità, Dio.

GINO MONTEFIALE.

CONDIZIONAMENTO DELL'ARIA

In estate l'aria è secca oppure è umida?

Si ritiene che in questa stagione l'atmosfera sia anch'essa necessariamente essiccata per effetto del calore solare, così come il sole estivo asciuga gli stagni, essicca il legno e rende la terra arida. Non è così. L'aria è umida.

Anche quando brillano i raggi del sole, il grado igroscopico dell'aria è molto superiore a quello più indicato per il benessere dell'organismo umano, ed è dimostrato che l'uomo non tanto soffre in conseguenza della temperatura più o meno elevata, quanto per gli effetti dovuti al grado di umidità ed alla mancanza di circolazione dell'aria ambiente.

La fisiologia asserisce che l'organismo umano deve liberarsi dall'eccesso di calore che produce durante la sua laboriosa giornata, calore dovuto alla respirazione, alla digestione, al ricambio, al lavoro fisico e mentale e ad altre cause; questo scarico avviene principalmente per mezzo della respirazione stessa e della traspirazione, cioè mediante continua emissione di vapore acqueo.

Se l'aria ambiente contiene in sospensione una elevata proporzione di vapore acqueo, l'umidità trasudata dal corpo umano sarà assorbita con difficoltà dall'atmosfera e da ciò consegue un ristagno maggiore di calore nell'organismo. Quando poi l'aria è satura di vapore acqueo, i prodotti della trasudazione non possono assumere lo stato gassoso ed in queste condizioni l'organismo umano non riesce a mantenere attivo lo scambio di calore con l'ambiente esterno; da ciò deriva quella sensazione di rilassatezza, di abbandono, di inerzia e di indifferenza che annulla ogni volontà, ogni facoltà e qualunque attività, perchè il senso di

oppressione e la difficoltà della respirazione consigliano nient'altro che l'immobilità.

Un distinto ufficiale della Marina da guerra raccontava recentemente di essersi trovato in zona temperata in un pomeriggio in cui il termometro segnava 27 centigradi. Tutti però avevano l'impressione di soffocare per il caldo eccessivo ed ognuno stava mollemente sdraiato nei saloni di bordo evitando qualsiasi movimento e rifiutando perfino di conversare, giacchè anche l'articolazione della parola era giudicata una fatica.

L'indice termometrico però non giustificava affatto un simile stato di cose che invece era dovuto alla pressione dell'atmosfera satura di vapore acqueo, come ebbe a rivelare l'igrometro ed era precisamente quest'ultimo fattore che creava la sensazione così opprimente e fastidiosa.

Occorre pertanto togliere l'eccesso di umidità dell'aria per ottenere un notevole vantaggio igienico ed i fisiologi soggiungono che bisogna anche mantenerla in circolazione a lenta velocità al fine di facilitare lo scambio di calore fra l'organismo umano e l'ambiente nel quale si otterrà di conseguenza anche una temperatura uniformemente distribuita.

Se sarà possibile abbassare la temperatura ambiente, i fattori di benessere aumenteranno e verificandosi simultaneamente i predetti tre risultati, si otterrà il cosiddetto condizionamento dell'aria. Il ricambio dell'aria ambiente (salvo per i treni, i locali pubblici e alcune esigenze industriali) non è necessario; giacchè il volume di ossigeno deve scendere al disotto del 15 % e il titolo dell'anidride carbonica deve superare il 3 % per deprimere l'organi-

simo umano; queste condizioni però sono da considerarsi assolutamente eccezionali.

La tecnica moderna si è già preoccupata di risolvere questo importantissimo problema igienico approntando apparecchi capaci appunto di creare in ogni locale una leggerissima circolazione d'aria asciutta e fresca ottenendo anche la purificazione meccanica per cui ormai è possibile a tutti di ottenere nella propria casa o nel proprio ufficio un clima fisiologicamente adatto al massimo ristoro fisico dell'organismo umano.

Un'importante azienda industriale italiana ha stabilito che il personale durante il periodo estivo rende soltanto il 30 % del lavoro fornito normalmente durante le rimanenti stagioni; ed in conseguenza di questo fatto ha già disposto perchè i locali della propria sede siano provvisti di apparecchi condizionatori d'aria per evitare appunto la suddetta, gravissima anomalia.

La mentalità dell'uomo moderno si appassiona a queste forme di progresso benefico tanto più che i risultati ottenuti hanno consentito la realizzazione di insostituibili vantaggi economici ed igienici, dei quali è particolarmente sentita la necessità nei grandi centri, ove le condizioni di vita risultano igienicamente meno favorevoli.

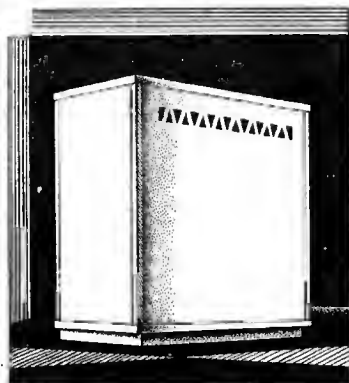
Dal lato medico *deumidificare* l'aria vuol anche dire ridurre il contenuto di microbi e bacilli — fra i quali abbondano quelli infettivi — perchè questi esseri infinitamente piccoli trovano nell'aria umida un mezzo favorevole di vitalità, per cui respirare aria satura di vapore acqueo corrisponde ad introdurre nei nostri polmoni una enorme quantità di elementi che insidiano la nostra salute.

QUANDO PIU' GREVE E' L'ESTATE CREATE INTORNO A VOI LA FRESCA AURA DEI MONTI

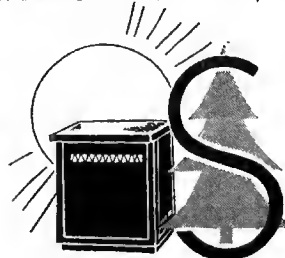


L'estate non deve preoccuparvi. Voi potete attendere con l'usata energia al vostro lavoro senza pericoli per la vostra salute, perchè la scienza e la tecnica moderna hanno creato per voi il condizionatore d'aria Siare che, automaticamente, silenziosamente e con trascurabile consumo d'energia elettrica, purifica l'aria degli ambienti e la rende fresca come quella dei monti. Adottate questo meraviglioso apparecchio che allontana da voi la calura estiva.

SIARE: PIACENZA - VIA ROMA N. 35
MILANO: Via C. Porta, 1 • ROMA: Refit, Via Parma, 3



IL "CONDIZIONATORE D'ARIA SIARE", VIENE FORNITO RACCHIUSO IN UN ELEGANTE MOBILE DI STILE ADATTO AL VOSTRO ARREDAMENTO. E' DI MODESTE DIMENSIONI E TRASPORTABILE.



Per installazioni di apparecchi speciali per negozi, saloni, interi appartamenti ecc., si eseguono senza vostro impegno, sopralluoghi e preventivi.

SIARE

CONDIZIONATORE D'ARIA

ALLA FIERA DI MILANO IL "CONDIZIONATORE D'ARIA SIARE", SARÀ ESPOSTO IN FUNZIONE ALL'INGRESSO DEL PADIGLIONE DEL MOBILIO VISITATECI!

STORIA DI QUATTRO INNOCENTI

QUATTRO innocenti mi hanno conquistato con il loro esempio, con lo spettacolo d'atteggiamenti pieni di fatalità. Mi scoperò pieghe inuspettate di problemi che, a prima vista, non hanno niente a che fare con i cani né con i bambini.

Perché questi quattro innocenti sono due cani e due bambini.

Potremmo fare benissimo a meno d'occuparci di loro, se non fosse vero che la moltitudine delle creature è infinita, ed infinitamente ricca di possibilità e che la storia del mondo produce sempre qualche cosa di nuovo, anche ad opera di chi ad un osservatore superficiale parrebbe non esserne affatto capace. Spetta agli osservatori, ai sagaci scopritori dell'interno dei fatti ed il rovescio delle apparenze, sorprendere la vita, al di là delle forme, nell'intimità delle sue forze agenti, covare, potenziare e propagare il seme dell'esperienza, insomma, rivelare i valori.

Per questa sua funzione, l'osservatore trascorre con la sua meditazione solitaria in mezzo a loro che non sanno riflettere e cerca di capire da nulle soglie la delazione dell'intimità degli esseri, Confidenti dell'umanità e della natura, essi stanno di fronte alle cose nell'atteggiamento di chi interroga e impara; non cercano di produrre la verità cavandola dalle astrali sottigliezze di un mondo tutto differente dal nostro, ma intendono suscitarsi fuori da una rivelazione del comune fatto di cronaca quotidiana. Geniale fraternità con le cose, che principia eminentemente a chiarirsi in chi sappia muovere incontro a ciò che è umile, a ciò che gli altri non degnano più d'uno sguardo indifferente di avere già visto tutto quel che c'è da vedere. Le voci che abbiamo riuote sono sempre quelle nelle quali rimane tuttora la maggior quantità di significati da comprendere.

E per comprendere bisogna, almeno ogni tanto, saper collocarsi dalla parte degli altri. Il panorama, che in sé è sempre quello, scopre una quantità di particolari nuovi a seconda del mutamento di punto d'osservazione. Questi collocarsi dalla parte degli altri costituisce poi anche un dovere morale, perché non abbiamo il diritto di giudicare, ma per l'appunto incombe il dovere di comprendere, cosa che non si può fare se non diventando noi stessi tutt'uno con quello che avremmo preteso di giudicare. Si tratta di parteggiare con gli altri, cose, creature, storia, natura, senza pensare niente di noi stessi: un distarsi ed un penetrare che ci fa consistere in noi sempre meglio.

Quanto sopra sta per chiarire l'intenzione del mio avvicinarsi ai due bambini e ai due cani, e del mio parlare di loro.

Bobichio e Pascià sono due bastardi qualunque, misti di lupo, pastore, pagliaro e razza vateleapena, cuccioli, zoticoni, bambinoni: mangiano tutto quel che trovano in terra, abbaiano a sproposito, non hanno alcun riguardo per i vestiti e recano molto disturbo. Non si riuscirebbe a trovare alcuna ragione specifica del loro circolare qui tutto il giorno tra la pineta e il garage, sulla spianata e in legnaia, a fare i pulci alla mia, a conigli fatti, non so bene, e credo che non lo saprebbe nessuno, che cosa opporrei proprio seriamente, alla mancanza d'una ragione specifica, atta a giustificare la loro presenza qui anziché altrove: giacché addirittura nessuno di noi, pur che si risolvesse a pensarci su bene, è, in fondo in fondo, inoppugnabilmente convinto, per quanto lo riguarda, d'una ragione specifica e seria che rende plausibile la sua presenza e permanenza in questo o quel luogo ed atteggiamento anziché in uno del tutto diverso.

Fatto sta che i due cani son qui, come ci sono io, e c'è il mio destino, e la natura, e il mio tempo: nessuno, stringi stringi, munito di credenziali o di titoli di preferenza.

I bambini si chiamano Carlo Felice e Lilippo (al secolo Filippo): cinque anni e tre anni. Lilippo non parla mai, perché ha moltissime cose da fare e se ne sta di continuo in assorta e muta ricognizione dei dintorni del proprio io.

Carlo Felice è ben difficile che apra bocca per dare risposte: la sua conversazione, come quella dei potenti, si compone preferibilmente d'interrogazioni. Carlo Felice è interrogatore calmo e sconcertante, e tanto più sconcerta inquantoché ha l'apparenza distratta. Fingere di distrarsi è, per esempio, un'astuzia dei pugiliatori al momento di soccare un colpo insidioso.

Chiese un giorno:

— Mamma, ci andrò anch'io in Paradiso?

— Sì, se sarai sempre buono.

— In Paradiso ci stanno gli angeli?

— Sì.

— Allora diventerò un angelo anch'io?

— Lo diverrai.

— E dunque, anche a me daranno la tromba?

Erano nella chiesa del paese, una chiesa barocca, festonata per lungo e per largo d'angeli trombettieri, quelli, credo, dei del giudizio, grappoli angelici come i grappoli umani sui predellini del tram d'una volta, un piglia piglia di nuvole di vero stupefatto e di gote gonfie come le nuvole, e spericolati ventagli di trombe proteste a forare gli spazi.

Carlo Felice intendeva garantirsi che in Paradiso non si sta peggio che in terra.

Al suo primo incontro con i cani Carlo Felice non è stato espansivo. Erano ancora lattanti e non presentavano niente di minaccioso, ma il bambino li trattò come tigris adulte.

Ce ne volle per rabbonirli, e li carezzò a malincuore.

Noi insistevamo:

— Sono tanto piccini! Non vedi quanto sono piccini?

Può darsi ch'egli l'abbia presa per l'appunto come una promessa. E difatti, adesso che è ritornato, questa volta con il fratellino, li ha trovati cresciuti e si è sentito tradito. Non solo, ma quest'impressione di tradimento ha un significato ben più grande dell'occasione. Io l'ho veduto tragico. Anche lui. E forse forse anche i cani. Il che regge solo se lo sono stato capace di calarmi, con positivo senso di partecipazione, negli abissi della loro stupefatta innocenza.

Bobichio, il più autoritario, trascinò per un orecchio Pascià a render omaggio ai visitatori. Di certo s'aspettava una lode; fu accolto con uno strillo. Lilippo strillò per puro debito di convenienza, pronto a tornare tosto ai fatti suoi. Ma Carlo Felice aveva strillato sul serio.

Il promotore deluso lascia cascar la mandibola, s'accuccia, aggrotta la sua spessa e floscia fronte di vecchione. Pascià l'imita subito, pedissequo ed esagerato.

Le code s'virgolano caute il terreno; le orecchie trepidano tese ed interrogative.

— Non vedi? Sono i cani di quest'estate. Vengono a farti le feste.

Davvero non dimenticherò mai l'occhiata che m'ha lanciato Carlo Felice. E' stata un'oc-

cholata veloce, carica di stupefazione e d'offesa, balzante da un mondo ben più antico e più interno dei cinque anni e del corpicino di lui.

Corse ad aggrapparsi a suo padre; quegli occhi, così antichi e così impennanti, s'erano ritirati con reale ribrezzo dai cani; poi, chinatisi verso terra, circunsero magicamente tutta la secolare natura e il mistero dell'ormai introvabile mondo di prima che ci fosse la Morte: cioè del mondo di prima che si nascesse.

Non avremmo dovuto ridere delle parole da lui pronunciate. Ripensandoci, ho dovuto pentirmene, tanto sono state ingenui e terribili. Parole così decisive forse più d'irre non altri che la Bibbia o la Fanciullezza, che sola scopre le verità integrali perché tutto è nuovo e definitivo per essa, e, se essa potesse farsi capire da tutti, molto probabilmente il mondo crollerebbe dalle sue basi.

Carlo Felice non ha detto altro che questo:

— Ma perché non li hai tenuti piccoli?

Forse un giorno egli ricorderà d'aver preferito solo e semplicemente le parole testuali:

— Ma perché non li hai tenuti piccoli?

Ma nel momento ch'egli mi parlava con termini tratti così dal comune vocabolario civile, io avrei dovuto subito capire che un eterno interiore linguaggio, quello dell'universale preistoria di lui e mia e di noi tutti quanti, proliferava, al di sotto e al di dentro della metafora udibile, l'implorazione dell'umanità primigenia, che ancora non ha ricevuto risposta: — Ma perché non sei stato capace di salvarli dall'andare verso la morte?

Come li ho amato, o bambino di cinque anni, quando ho capito che le tue parole erano per tutt'altra paura che per quella dei cani!

Essi, Bobichio e Pascià, i pulcinelloni bastardi, ti hanno alla loro volta compreso ben prima ch'io ti comprendessi. Altrimenti non mi saprei affatto spiegare l'attimo di tristezza ineffabile che li prostrò concordati ai nostri piedi: tristezza di chi dice che non c'è che farsi e invoca umilmente perdono a espiazione della colpa di tutti.

Poi, naturalmente, ritornarono, com'era giusto, a far i matti e a giocare.

Intanto Lilippo strusciava diligentemente le suole dei suoi stivaloni di gomma sullo spigolo del gradino della porta di casa, contemplando il progressivo sbriciolamento del fango che si ricongiungeva alla terra.

FAUSTO M. BONGIOANNI.



Nell'ottavo annuale della fondazione dell'O.N.B., che è il vivo lavoro e guerriero della Nazione di domani, questo giocando treno di piccole Camicie Nere sembra correre simbolicamente verso mete più grandi e più gloriose fortune.

UNA RECITA A «BAMBINOPOLI»

DOMENICA scorsa al Real Politeama «Giacosa» di Napoli, alla presenza di molte autorità, invitati, Balilla, Piccole Italiane e Giovani Italiane, Radio Napoli ha indetto una manifestazione artistica che è stata trasmessa per radio.

L'opera espressamente redatta dalla signa E. B. Valdes è intitolata *Anch'io sono un Balilla* ed è stata diretta e concertata dal maestro Eduardo Giannini, con figurini ideati dalla signorina Giusta Garzia ed ha avuto ad esecutori Balilla e Piccole Italiane della «Bambinopoli» dell'Eiar di Napoli.

La trama della fiaba musicale si impernia su di un bambino ancora avvinto dall'incantesimo delle vecchie storie di maghi e di fate, dei fantastici personaggi del mondo delle leggende, ancora legato da tenero affetto ai primi e più cari compagni di ogni bambino: Pinocchio, Cappuccetto rosso, Cenerentola. Ma ecco che una ramanza di babbo e mamma viene bruscamente a distogliere il bimbo da questi sogni già troppo frivoli e oziosi per lui. Ora è già abbastanza grande, dovrà ben pensare allo studio, alla vita; via dunque e per sempre tutti i balocchi e tutte le vecchie amicizie del mondo fiabesco. Il bimbo si distacca a malincuore da tutte quelle cose care tanto al suo cuore: è triste ora, avverte un gran vuoto intorno a sé, crede di non poter vivere al di fuori di quel piccolo mondo dove ogni cosa lo affascinava. Ed ecco che, quasi al richiamo nostalgico del bimbo, una figurina di sogno appare: una damina del Settecento nel languido sorriso di un raggio di luna. La damina, che nella sua dolcezza raffigura tutto un mondo passato, mostra al bimbo un piccolo lembo di sogno, visioni piene di malinconia e di grazia, la vita di un tempo che più non esiste; leggiadri minuetti, sospiri di paggi innamorati, sorrisi languidi di damine incipriate. Ecco dunque una nuova gioia per il bimbo: è con lei, con la damina sorridente che egli vorrebbe tornare verso i suoi sogni. Ma la damina medesima gli spiega che non è quello il suo mondo, non quella la sua vita: troppo lon-



tano è quel tempo. Altre cose attendono il bimbo, ed ecco la damina gli presenta il '900, tutto ciò che per lui e che egli dovrà amare, passano così dinanzi agli occhi del bimbo nuove visioni: tutta la vita nuova, la scienza moderna, l'uomo meccanico dell'avvenire, l'arte del nostro tempo, la radio che segna un'era nuova nella civiltà, tutto tutto ora è diverso, la musica, la letteratura, l'architettura, la danza, che non è più ormai il vecchio lento minuetto, ma la rumba. Ecco tutto un fervore di vita nuova: un canto giocondo che viene dai campi: i rurali. Il bimbo esultante che combatte la guerra più bella e santa: conquista della terra, della vera ricchezza della patria. Cosa sono tutte le vecchie favole, le sciocche magie delle streghe e delle fate di fronte al prodigio di una spiga d'oro che spunta fra i campi?

Ora il bimbo è solo: sente ormai che nulla più può ricondurlo al passato: che qualche cosa di nuovo di bello anche per lui, per la sua vita è necessario. Un canto lontano, un suono di liete fanfare lo fa trasalire: ecco una nuova apparizione, ma questa volta è una creatura reale, una figura bella ma piena di vita e di entusiasmo: una Piccola Italiana. «Che cosa fai qui, al buio, tutto solo? — gli chiede — Non vedi cosa c'è intorno a te? Non ascolti il canto di amore e di gioia dei Balilla che marciano fieri e marziali nel sole?»

Il bimbo si scuote come da un lungo sonno: ecco apparire le gioconde legioni del Balilla, seguiti dalle Piccole Italiane. Come sono belli, con la loro camicia nera e il loro moschetto. Sembrano veri soldati. Questa è dunque la realtà nuova che il bimbo attendeva e ricercava.

Anch'egli sarà un Balilla. Via per sempre il passato, le fiabe, i balocchi. Ora il bimbo riappare: è anch'egli un fiero Balilla, orgoglioso della sua camicia nera e del suo moschetto.

L'interpretazione data alla fiaba dai piccoli attori è stata efficacissima per sentimento, per movenze, per entusiasmo, e la fine fu accolta con grandi calorosi applausi dai piccoli e dai grandi spettatori che gremivano il grande teatro.

I piccoli artisti, la signa Valdes e il maestro Giannini si sono dovuti presentare più volte alla ribalta. L'interpretazione data dalla piccola Liliana Sersante alla figura del «Bambino»

è stata efficacissima, mentre ricordiamo con piacere tutti gli altri interpreti: Irene Galli, Carlucel Guglielmo, Carlucel Vera, Anna Lo Fuscio, Anna Capce Minutolo, Sandro Sannoner, Emilia Rizzo, Gigi Carlucel, Geppino Laupropoli, Franca Laupropoli, Pia Carlucel, Emilio Sigillo, Anna Maria Panzini, Italia Coppola, Eugenio Sannoner, Rita Montella e Palma Sannoner, tutti bravi nelle loro singole parti.

Dai piccoli paesi della provincia di Napoli, da quelli della Campania e delle regioni dell'Italia meridionale, dove a cura dei pionieri dell'Eiar erano stati installati apparecchi radiorecipienti presso le Sedi dell'O.N.B., l'Eiar di Napoli ha avuto numerosissime lettere di plauso per la bella ed interessante trasmissione.

Mercoledì 28 marzo lo spettacolo venne poi ripetuto per gli abbonati dell'Eiar, i quali versando una modesta quota per l'O.N.B. hanno dimostrato tutto il loro entusiasmo per questa grande istituzione del Regime Fascista.

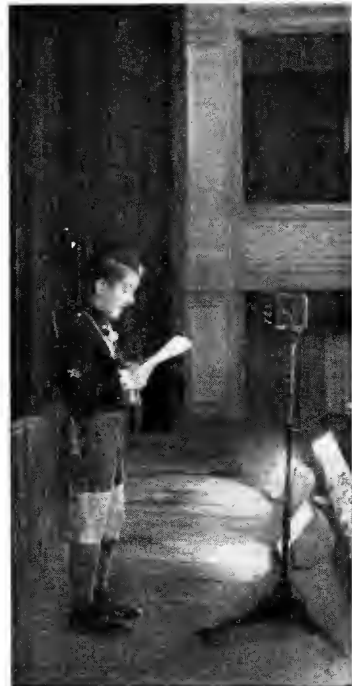
Il programma, più vasto perché completato da alcuni interessanti numeri di varietà eseguiti impeccabilmente da piccoli attori, riuscì graditissimo.

Peppino Villani, di anni cinque, figlio del noto attore comico Villani, si presentò al pubblico con alcune sue caratteristiche nuove interpretazioni accolte dai convenuti con un delirio di applausi.

La piccola Adele Acanfora, di anni quattro, mandò in visibilo il pubblico per la sua vocina sgrazziata e per le sue mosse da grande artista di varietà.

Liliana Sersante, Irene Galli, Emilia Rizzo, piccole grandi artiste si sono esibite al numero pubblico con danze e canti riportando anche loro il più bel successo.

L'orchestra dell'Eiar, che intrattene i convenuti con alcuni pezzi musicali fu anch'essa applaudita con entusiasmo.



VENERDÌ 13 APRILE 1934 - XII - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - ROMA III - Ore 21

«LA BELLA DORMENTE NEL BOSCO»

DI OTTORINO RESPIGHI

L'origine del celeberrimo racconto di Perrault, *La belle au bois dormant*, tuttora vivo dopo più di due secoli — risale ad epoca lontanissima. Troviamo infatti negli antichi libri sacri indiani una leggenda del tutto simile, di carattere allegorico richiamante l'idea della natura immersa, nel gelido inverno, in profondo letargo e che si risveglia solo al bacio della primavera.

La riduzione teatrale della fiaba di Perrault compiuta con grande abilità da Gian Bistolfi, per la musica di Ottorino Respighi, è inco-



duto ai piedi di una culla d'oro dentro cui è la figlia del Re, canta, accompagnandosi su la chitarra, una nanna-nanna. Sul finire di essa incomincia ad entrare il corteo di gala per il battesimo: precedono tutti, il Re e la Regina circondati dalle fate buone le quali donano alla bimba i talismani perché la gioia sia il suo destino. Il Re con commossa letizia ringrazia e la Corte lietamente insegue alla principessa e alle sue nardine. Ma d'un tratto odesi un immenso fragore: tra nubi di fumo e di fiamme, la Fata Verde piomba in mezzo alla brigata facendo tacere i canti e le risa. La Fata Verde, brandendo la bacchetta magica, con voce or cavernosa or stridente come quella d'un chivavistello arrugginito, grida la sua ira:

*Tutta verde,
sin la faccia
per la bile
mi diventa.
Contenermi
più non posso.
Ma terribile
or l'aspetta
di mia furia
la vendetta.*

E con la bacchetta magica traccia un largo circolo nello spazio. Di colpo, la stanza si abbuia e quando, dopo grandi misteriosi clamori, l'ambiente si rischiarà, le fate e la Corte sono scomparse. Sono rimasti soli con la Fata Verde, il Re e la Regina che tremano spauriti. La Fata Verde scaglia la sua maledizione. A vent'anni la Principessa si pungerà con un fuso e cadrà in un sonno che nulla potrà dissipare. Dopo di che s'inabissa in un nembo di caligine. Nel vasto silenzio della reggia si odono soltanto i singhiozzi del Re e della Regina. Ma il Re presto si scuote dall'abbattimento e fa chiamare il Gran Furiere al quale ordina di distruggere tutti i fusi del regno. Ed incomincia a sfilare il

scendono dall'alto e volteggiano intorno alla culla:

*Sul tuo destino,
dal cielo d'oro,
le pure stelle
veggiano in coro!*

Atto secondo. Sono trascorsi — dal giorno memorando del battesimo — venti anni e il Re e la Regina hanno quietata la loro ansia, pensando che in tutto il regno non esistono più fusi. Uno però ne rimane in una piccola, remota



camera della più alta torre del castello ove vive una vecchia fantesca in riposo. Ella è così lontana dal mondo che non ha avuto nessuna notizia del bando mandato ai fusi e continua a sfilare tranquillamente da anni e anni. La Principessa, vagando per il palazzo, s'è smarrita fra i meandri di sale e di giardini e giunge nella piccola stanza della vecchietta sdraiata. Vedendo la vecchietta filare chiede di imparare anche lei il bel lavoro: afferra rocca e fuso ma mentre tenta di trarre la lana dalla rocca si punge un dito col fuso e subito si sente invasa da un misterioso torpore che la fa cadere addormentata contro lo schienale della poltrona. La



vecchietta inquietissima tenta di desistere la fanciulla. Riusciti vani i suoi sforzi chiama aiuto a gran voce, ma nessuno risponde. La vecchietta allora, pazza di terrore, esce ripetendo il suo grido angosciato. Appena uscita la vecchietta, il fuso, col quale ella filava s'alza dal cantuccio ove la sua padrona l'aveva buttato e incomincia a danzare, irridendo, dinanzi alla principessa addormentata; ma il gatto, dagli occhi fosforescenti, lo afferra fra i denti e lo porta, correndo, lontano dalla torre.

Nel secondo quadro siamo in un salone della reggia ove quattro dottori, nel loro tradizionale costume nero, sono riuniti intorno al Re. Egli avvedendosi che i medici si perdono in vane chiacchiere li fa precipitosamente uscire a pedate. Rimasto solo il Re, tristissimo, si siede sul trono ed ecco apparire il lungo corteo che precede il carro sul quale è distesa, fra ricchi cuscini, la bella Principessa addormentata. In mezzo alla tristezza generale, scintilla d'un tratto un gran fulgore e la Fata Azzurra appare: tracciando nell'aria molti misteriosi segni con la sua bacchetta magica, la Fata fa assopire



stabilmente una creazione d'arte gentilissima. Sono ugualmente da elogiarsi la scorrevolezza del verso e l'ordinamento delle scene, così piene di varietà e di galezza. Diamo, per comodità degli ascoltatori, un breve sunto del lavoro che è in tre atti, ognuno del quale diviso in due parti.

Atto primo. Il primo quadro rappresenta una campagna ove alberi e cespugli si riflettono nelle chiare acque di un piccolo lago. E' notte alta: un chiaror limpido scende dal cielo e inonda la terra, sino ai monti lontani dal color di viola. Susurri vicini e remoti animano la notturna quiete piena di stelle e il vento lieve dell'aprile ricama dolci e misteriosi racconti in mezzo alle fronde. L'usignolo e il cuculo conversano tranquillamente mentre le rane, tenendosi per la zampa, saltellano in giro tondo fra i cespugli. Ma un rumore di passi che si avvicina fa fuggire via tutti. E' l'Ambasciatore che, disperato



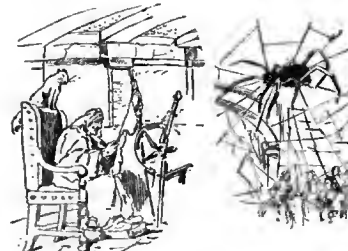
per il lungo viaggio infruttuoso, ordina all'Araldo, che lo segue, di gridare ancora una volta il bando del suo Re:

*In nome del Re nostro,
annuncio che gli è nata
fra le più belle, bella
una bimbetta d'oro*

e invita le fate ad essere madrine della piccola principessa. L'Ambasciatore attende, angosciatissimo, il responso delle fate ed ecco, a poco a poco, diffondersi nel cielo la voce soave di magiche arpe e lentamente, dai cespiti di rose e di biancospino, emergere le sette fate buone nel loro fulgidissimi ricamati di stoffe.

L'Ambasciatore e l'Araldo stupiti s'inclinano profondissimamente alle belle dame che, accettati l'invito, si sollevano, cantando, nell'aria e si dileguano, a volo, fra le tenui ombre notturne, mentre l'usignolo da un ramo altissimo riprende la sua canzone nella placida affascinante calma lunare.

Una fastosissima sala del palazzo reale è la scena del secondo quadro. Il buffone di Corte, se-



lunguissimo corteo dei fusi e degli arcolati cacciati dal Regno di Maggio mentre le stelle — che erano state invocate dalle Fate buone —

tutti quanti. La sala si oscura; soltanto una luce soave ma intensa si diffonde intorno alla Principessa che scintilla, nell'ombra, come una gemma. La Fata si dilegua nell'aria mentre da ogni angolo della stanza enormi raggi incorniciano a tessere un'immensa rete che tutto avvolge.

Alla terzo. Sono passati cent'anni e la scena mostra una foresta ove alcuni boscaioli stanno abbattendo degli alberi. Nel fondo s'intravede fra i tronchi e le fronde la solenne reggia della Bella Addormentata. Pieghevole lieve il suono di un



improvvisa decisione, comanda a tutto il seguito di andarsene. Rimasto solo, dopo una breve esitazione, il Principe muove verso le fronde che lentamente si piegano e si aprono al suo passaggio così che egli può, a poco a poco, accostarsi al castello di cui sempre più chiaro si scorge il grandioso profilo. La foresta si empie di mille ignote voci di letizia.

Siamo nella vastissima sala già apparsa nella seconda parte del secondo atto. Gli occhi del principe Aprile si pama in una penombra misteriosa, la visione di tutta la Corte assopita nelle più strane pose. Il Principe avanza verso l'alcova della Bella Addormentata che una luce d'oro illumina. Un ragno gigantesco gli sbarra il passo, il giovane si scaglia col frustino suo maestro e dopo furibonda lotta lo abbassa sul suolo. La rete cade e il Principe si slancia verso l'affascinante visione. Si avvicina alla Bella Addormentata e la bacia sulle labbra, dolcissimamente. Appena il principe ha baciato la fanciulla, un fremito nuovo di voci arcane invade la reggia. La luce si diffonde, a poco a poco, in ogni dove come al sorgere di un'aurora. La Principessa, destata al bacio dell'amore, si leva lentamente a sedere sullo sfarzoso letto e coi lunghissimi sguardi ridenti pare che beva le delizie della luce, che sempre più risplende intorno a lei. Vede il Principe che s'era intanto d'un poco allontanato da lei e con un improvviso scatto di pudico timore, la fanciulla scende dal letto e si rifugia in un angolo della sala. Il Principe le si avvicina e gettandosi ai suoi piedi le parla d'amore. In un'altra festività di armonie e fulgori appare la Fata Azzurra che con un segno della sua bacchetta magica fa sparire l'alcova e fa sorgere al posto di questa un magnifico trono sul quale salgono felici i due innamorati.

La musica, che il maestro Ottorino Respighi, compositore di nobile ingegno, di versatilità stragrande e di sapienza non accademica ha composto per questa fiaba, ha nella sua voluta superficialità, requisiti preziosi di melodia e di aristocratica fattura. Il musicista ha creato, con elevato senso d'arte, un clima di sonorità vaghe e morbide e sfoggia (tanto più brillantemente, in rapporto alla limitata tavolozza orchestrale) la sua formidabile perizia d'istrumentatore, colla successione degli impasti ora soavi, ora accessi, ordinati sempre con felice equilibrio di contrasti e chiaroscuri.



GIULIO RAZZI.

La Stagione Sinfonica dell' «Eiar» IL CONCERTO SELVAGGI

Siamo riconoscenti al M^{re} Rito Selvaggi d'aver incluso l'*Incompiuta* dei Schubert nel suo programma dello scorso venerdì. Da parecchio tempo non ascoltavamo tal pagina mirabile, per la quale, anche senza i «Lieder», senza confronti, e i divini «Quartetti», Francesco Schubert già meriterebbe l'onore di dormire il sonno eterno accanto a Beethoven. La sinfonia in «si min» non ha di quelle lungagioni che lo Schumann definì «celestiali», ma che nuociono pur sempre all'equilibrio dell'opera d'arte, non ha ridondanze, non ha segni di fretta o d'incuria. Non è completa, e invece dei quattro Tempi tradizionali della sinfonia, non ne ha se non due, che non lasciano però nell'ascoltatore un senso di monco imperfetto. tanto in essi è evidente il passaggio dall'angoscia alla serenità e tanto compiuta è la pace che lo spirito conquista nel mirabile «Andante», dopo quell'«Allegro moderato» in cui, anche quando cessano i toni funebri negli archi gravi, un'ombra di malinconia e, più che di malinconia, di tristezza avvolge i dialoghi degli strumentini e dei violini, e in cui anche i più poderosi scatti verso l'alto paiono come appesantiti da un tormento che lo spirito non riesce a vincere del tutto. Uno strappo energico sembra, alfine, sollevare una massa inerte contro il sole e farla risplendere sfiorante, ma subito l'oboe riprende malinconico in un lieve fremito d'archi. Ritornano gravi i contrabbassi verso la chiusa, e quattro tragici accordi chiudono questo Tempo, diretto dal Selvaggi con serietà profonda, con una ricerca accuratissima dell'intimità e della poesia, con una mirabile penetrazione dei chiaroscuri assai delicati. Né meno efficace fu l'interpretazione del secondo Tempo, in cui la malinconia si fa qua e là la sorridente, tenera e soave, lasciando nell'anima «una soave volontà di pianto».

Tutti conoscono il Selvaggi come ottimo trascrittore per merito della sua cultura e della sua sensibilità. Il saggio di tale sua attività offerto lo scorso venerdì ebbe a materia alcune *Danze* di quel Muzio Clementi che oggi i pianisti trascurano tanto, mentre l'Inghilterra, in cui visse a lungo, lo aveva posto per le Sinfonie (ch'egli stesso distrusse, preso dallo scoraggiamento) alla stessa altezza di Beethoven. Come



pianista, poi, e giudizio comune ch'egli abbia saputo riunire le conquiste del pianoforte moderno con i tesori dei tempi antichi. Le *Danze*, alle quali il Selvaggi diede un'appropriatissima veste orchestrale, furono da lui composte come per passatempo, valzer, monferrine e un minuetto, leggeri ed eleganti. Spigliati in generale gli attacchi, e garbato l'uso del triangolo e della celeste. In un valzer uno spunto fa pensare al secondo atto della *Carmen*. Ottima ne fu l'esecuzione.

La successiva *Iberia* è una delle più caratteristiche pagine debussyane, così nei pregi come nei difetti. Tecnica squisita, delicato potere di evocazione, trasparenze e sfumature tenuissime e quella leggerezza felice ch'è uno dei canoni essenziali della «poetica» di Verlaine. Ma, come in tutti i componimenti d'una certa ampiezza del musicista di Saint-Germain, v'è qua e là un senso di sfatto, d'incompiuto e di slabiato. Certi passi appaiono come sfocati, e ne ha nemmeno l'evocazione della Spagna pittoresca e sensuale, gelosa e appassionata, tenera e violenta. Per fortuna si ricomincia presto a «coco», e l'aria di componimenti d'una certa ampiezza del musicista di Saint-Germain, v'è qua e là un senso di sfatto, d'incompiuto e di slabiato. Certi passi appaiono come sfocati, e ne ha nemmeno l'evocazione della Spagna pittoresca e sensuale, gelosa e appassionata, tenera e violenta.

Quell'altro sanatore della Saggia più spagnolo di molti spagnoli, che fu Nicola Rimsky Korsakoff, occupò quasi tutta la seconda parte del programma con la sua *Sheherazade*, ispirata dalle «Mille e una notte». Non si può negare una certa prolissità a questa «suite», che potrebbe esser tolta ad esempio di chi vorrebbe esser la «meraviglia» non solo il fine del poeta (come diceva il Marino) ma anche del musicista. Certo, però, il Rimsky Korsakoff ebbe, come forse nessun altro, il senso del fiabesco, del favoloso e dell'esotismo orientale, e possedette una fantastica abilità d'orchestratore, che rapisce, con la magia del colore, suscitando vedute caleidoscopiche delle quali non si è mai sazi. Soprattutto il secondo episodio di questa «suite», il racconto del principe Kalender, nei punti in cui l'arpa scande il malinconico discorso dell'oboe, è pieno d'eleganza, ha un'efficacia suggestiva che non è di molte musiche. Il Selvaggi comprese appieno la poesia della bella pagina, come già aveva compreso quella accorta dello Schubert, e sapeva renderne il languore, il brilo delle danze da cui si sprigiona una gioia infantile, l'erismo fiabesco, i colori a volta a volta tenuissimi o di vivacità abbagliante. Chiuse il concerto la giovane sinfonia rossiniana del *Tancrède*, con la quale il grandissimo pesaresi si cimentò per la prima volta con l'opera seria. La serietà (nel senso drammatico) non è però il pregio principale di questa sinfonia, per cui tutta da un'onda vivacissima, da un fremito irresistibile. Anche nell'opera seria, il giovane Rossini entrava da par suo, con un'audacia travolgente, con un'originalità sconvolgente che conquistano subito tutti i teatri e che, dopo oltre un secolo, lasciano sorpresa ancor noi, quando una bacchetta energica e precisa, come quella del M^{re} Selvaggi, sappia sprigionare dalla partitura rossiniana tutta la forza ritmica, tutta la dinamica, tutta la vivacità di cui essa è strarica.



(Fot. Vicenti - Torino)

CARLANDREA ROSSI.

ALTRE "CINQUE LIRICHE"

DI ILDEBRANDO PIZZETTI

Sono uscite recentemente, a cura della Casa Ricordi e C., altre *Cinque liriche* di Ildebrando Pizzetti: *Due canti d'amore* e *Tre canti greci*. Per coloro che amano la musica da camera, che può contenere tutto un mondo di pensieri e di sensazioni, un mondo dove, pur predominando l'intimità, ogni più vario idioma dell'anima può essere espresso nella sua massima ricchezza, queste cinque liriche saranno indubbiamente fonte di sicura gioia.

Amoroso e spirituale, sensuale e mistico. *Aduro vos*, il primo dei due canti d'amore, è fra i cinque uno dei più ispirati. Un andamento ondeggiante, elastico, che ricorda nello spirito certe cantate spirituali del primo Seicento, in una questa lirica che tutta si svolge in una rappresentazione precisa e aiata dell'affascinante testo cui si ispira: un frammento del *Cantico dei Cantici*, il poema mistico-amoroso della Sulamita. Il suo colore-base, per virtù di una sottile sensibilità musicale, è specchio a tutto il poema, sia pur esso rappresentato in due soli versetti. Sensualità e spiritualità si fondono, non contrastanti, ma reciprocamente generantisi, come in un'estasi ansiosa e dolente. Una grande eleganza impronta queste pagine, e non sal se sia il testo, bello di quella plastica bellezza propria al latino, o la linea melodica, suadente e penetrante, che creano quella indiscutibile eleganza. L'uno e l'altra, certo, poiché l'uno all'altra si legano con naturale, flessuoso andamento, plasticamente belli ambedue. E canto d'amore ha da riuscire, veramente, questa lirica, nella sua esecuzione, ma canto d'amore libero da accenti banali, una sorta di spiritualizzazione della voluttà. Per renderla nella sua integrità occorre saperla leggere, penetrandone così le acute finezze, che ogni frase, ogni immagine musicale ha la sua impronta e il suo accento, la sua ragione d'essere precisa, inequivocabile. In *Incanto* e in *Noctes quiescit* questi *digiti anima mea*. Che di più ricercante di quel *quiescit illam*?



Che di più dolce della modulazione del *dictum meum*? Che di più amoroso e di più languido del lungo vocalizzo melismatico sulla parola anima? Il pianoforte è parte viva del canto, evoca le immagini del testo, non lo invade, tuttavia, ma quasi lo adorna e completa.

Altro amore, altre immagini, sono nella poesia di Saffo *Oscuro è il ciel*, il secondo canto d'amore. Una fondamentale diversità di *pathos*, una immaginazione statuarica, una liricità spoglia di ornamenti, circoscritta in una quasi classica linearità. Ivi è una natura di donna che ama, attenta e delusa, s'abbandona, senza tuttavia straniarsi al paesaggio, anzi conscia di esso. Essa lo vive, in una sorta di penetrazione statica, poiché sa che il tramontare della Luna e delle Pleiadi, il volger della notte verso il mattino, sono la conferma inesorabile della vanità della sua attesa. La natura descrittiva della prima pagina è evidente e potente, nella semplicità davvero sacra della frase espressiva, nel risultato dell'immagine visiva. La figurazione delle Pleiadi che lentamente scendono all'orizzonte è scultorea, affascinante di poesia, così chiusa a cerchio in quella modulazione finale, magica creatrice di una visione trasformata in pura evocazione ideale.

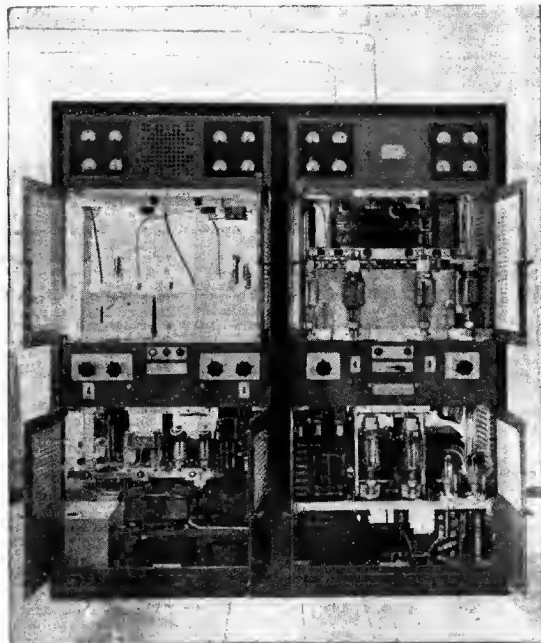
Come cantare questa pagina? La sua realizzazione vocale non è certo facilissima. Un colore di voce tranquillo, perlaceo e come assente può solo dire quella poesia notturna, bella, pura e impalpabile, e dopo, ove il dramma si snoda liricamente ma senza luoghi comuni né scatti violenti, l'espansione vocale ha da essere appassionata, sì, ma un po' blanda e come rassegnata, lungi dal salottistico complimento di sfoggiare la nota. Stanca, la voce deve infine pia-

carsi, come in un doloroso abbandono, in quell'*Invano*, che ha nell'accordo maggiore tutta la psicologia di una «fine» assoluta, così pateticamente come musicalmente parlando.

Dei *Tre canti greci*,

l'Augurio, il primo, è una narrazione di intonazione popolare, a frasi distese come di chi canti all'aperto, e, cantando prima quasi spensierato, faccia poi soggettive le parole del canto, esprimendole violentemente nel riflesso di una passione propria. Ornata, descrittiva, scorrevole, questa lirica ha nei pianoforte, che con forti pennellate suscita le immagini, larga parte commentativa. Violenza di popolo, onda melodica semplice e tutta di cuore, l'una all'altra si avvicendano, bellamente discorsive, senza arresti di pensiero od oscillazioni di andamento. Cantare questa lirica vuol dire abbandonarsi all'onda della sua melodia, quasi creando il senso della improvvisazione, popolarmente accendendo le frasi violente e semplicemente distendendo quelle largamente melodiche. Volendola tradurre in una veste troppo meditata o preziosa, troppo adagiandosi in ritardandi o rubati eccessivi, questa lirica si spoglierebbe, a parer mio, della sua più attraente qualità: la freschezza.

Nel *Mirologio* una madre geme, senza spasmi esteriori, tutta avvolta in un inconsolabile dolore quasi inespriabile: «Non nella bella estate, ma nel cuore dell'inverno, proprio ora tu hai voluto andartene, mio bimbo». Sottigliezza, questa, se si vuole, ma logica per una così sconsolata miseria. Chi potrà mai immaginare la morte di un bimbo in inverno? L'estate poteva accogliere quelle tenere membra nel suo grembo fiorito, non l'inverno, tetro, spoglio, morto. Un tema (affidato al pianoforte) insistente come il moto di una mano che mesorabilmente scavi il cuore, come un lamento che non ha requie, segue la voce in tutta la stesura della lirica, ne è come la ragione psicologica, come il *leit-motiv*. La voce canta, oscillando in continue modulazioni, con una calma e quasi bianca demenza, sovrapponendo ricordi a ricordi, fuggevolmente, sempre gemendo blandamente, e solo rischiarandosi in una evocazione della primavera, che un ingenuo tema popolare realizza senza pertanto creare una serenità nuova, anzi riaffermando, per contrasto, la più sconsolata tristezza. Il minimo sfoggio di voce può rompere il desolato incanto di questa pagina, e tuttavia deve esprimere quel dolore, portandolo oltre la materia, come trasumanandolo. La sofferenza di quella madre va di là dall'umano, con quel suo modo di esprimersi vagamente incoerente, tragico. Difficile realizzazione di una sensibilità musicale e poetica, estremamente femminile, raffinata, profonda.



I pannelli della stazione di Roma III.

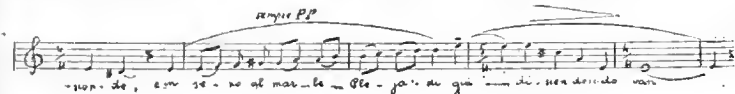
Con una *Canzone a Ballo* si chiude la serie delle cinque liriche. E' ancora una poesia popolare greca. «Allegro rude» ne è la didascalia iniziale. Infatti, la violenza di questo canto a ballo è quasi forsennata, insistente nel ritmo, insistente nel basso, che si fa a volte ossessivamente. Non ballo nel senso esteriore, bensì espressione ritmica di un pensiero pieno di sprezzante voluttà. Ed è un rabbioso ballo, questo, che sfoga in sé stesso l'inevitabilità della vita, della morte e del destino. Giallardo, vitalissimo e amaro. «Godete, giovani, godete, belle, i giorni scemano e Caronte ce li conta». Il pianoforte segna il ritmo insieme colla voce, a volte dimenticandosi in brevi dolcezze di accenti là ove la poesia si faccia soave al richiamo d'una visione meno amara, per riprendere ancora il tono rude e scanzonato, sferzante, e finire in un



fortissimo, quasi in un grido di trionfo o di supremo disprezzo. Una bella gola di tenore, che non badi a spesa, deve cantare questo ballo, tutta abbandonandosi alla voluttà del ritmo e degli squilli di voce, non cafonescamente, ma in una specie di esaltazione di quel ritmo virile e di quella melodia breve e spezzata ma sugosa.

Ecco dunque le *Cinque liriche*, che un affrettato esame, costretto alla brevità dall'esiguità dello spazio, non può che sommariamente rappresentare. Esse sono tuttavia pronte, per chi voglia goderle compiutamente, nella bella edizione del nostro Ricordi, pronte, come s'è detto, per la gioia di chi ami la musica bella, o, più semplicemente, di chi ami la musica.

BETTINA LUPU.



RADIOCORRIERE

SUSURRI DELL'ETERE

La Direzione dell'Elar, sempre attentissima al polso dei nostri, mi ha fatto sapere che ci avesse ricevuto da più parti lettere di abbonati che vogliono delle trasmissioni in lingua latina». Se to, qui, non mi volessi scordare di essere, professionalmente, quello che si dice uno scrittore politico, potrei prendere occasione da questa notizia per farne argomento di considerazioni non prive di profondo interesse, appunto, politico.

Non sono, certamente, studenti di ginnasio o di liceo, non sono, certamente, studiosi o maestri di filologia classica coloro che sollecitano dall'Elar le trasmissioni latine. Si tratta, con ogni probabilità, di gente che, terminati gli studi classici, oggi non ha più in casa nemmeno un vecchio libro di scuola, contenente un testo latino, ma prova quasi rimorso del lungo disprezzo; di gente, dall'altro lato, che non ha mai studiato il latino, ma ora — ed è cosa ammirevole — sente il desiderio di avvicinarsi alla magnifica parlata di quella di Roma che ha lasciato i segni della sua civiltà — e, quindi, del suo linguaggio — su tutte le strade del mondo.

Si tratta, insomma, di gente che, con il fatto di provare quel nostalgico rimorso, o quel desiderio notissimo, offre la prova, più evidente, più luminosa, più — vorrei dire — inattesa di quanto diffusamente ed intimamente sia penetrato nella coscienza del popolo italiano il senso umano e diretto della Romanità, rappresentata dal Regime Fascista. Piccola cosa (potrebbe osservare qualcuno) in confronto d'altre prove quotidiane nel ritmo ed impressionanti nella forma. Piccola cosa, sì: ma tutta spirituale, tutta d'anima, tutta di cultura, tutta di poesia, senza escludere che, come ho sostenuto nei precedenti articoli, il latino possa tornare praticamente utilissimo negli scambi internazionali dell'informazione scientifica. Piccola cosa, ma che significa una cosa grande, cioè l'ardente aspirazione del popolo italiano a rivalutare in se stesso, come volontà di conoscenza ed energia di potenza, ogni elemento della eredità che gli è venuta da Roma.

Ma, ripeto, non voglio già uscire dal campo della cultura ancora una volta definito dalla cultura scientifica. E se alcuni miei coteri contraddittori, come il professor Giorgio Canuto e il direttore di una rivista esperantista, il signor Nicola La Colla, si prozano, nelle loro lettere, a dimostrare la «universalità» dell'esperanto citandomi il caso di un contadino, o simili, capaci di rispondere in esperanto alla richiesta di un visitante straniero, io non replicherò loro che da milioni e milioni di contadini dei diversi paesi cattolici del mondo il fosiore affamato che dicesse: «Panem nostrum... da nobis hoc», sarebbe sicuro di non morire di fame. Ma questi sono tocchi di colore, nella discussione. Gli argomenti vanno cercati altrove. Vanno cercati nel cuore stesso del problema, con l'esame, non già dei singoli episodi e dei casi individuali, ma delle categorie sociali alle quali l'uso di una lingua internazionale intermediana (vediamo, Vediamo). Prima di tutto il mondo diplomatico e l'alta società cosmopolita. Qui regnò, fino a qualche anno fa, dispoeticamente, il francese. Oggi la dittatura della lingua di Voltaire sulle labbra dei diplomatici e su quelle, altrettanto infide, ma incomparabilmente più amabili, delle belle signore diplomatesse intermediane (dato che esiste ancora!) è compromessa. Non però a vantaggio dell'esperanto.

Poi i turisti e i viaggiatori. In tutta l'Europa, con un po' di francese, ci si è sempre cavata; fuori d'Europa, con l'inglese. Ogi, grazie all'incremento delle scuole italiane all'estero ad all'interesse che sulle cose nostre ha richiamato il Fascismo, è più facile, all'estero, di imbattersi in qualcuno che spicchi alcune parole d'italiano. Ma, per la grande maggioranza dei turisti e dei viaggiatori, specialmente adesso che le permanenze nei luoghi visitati sono d'ordinario assai brevi, basta il poliglottismo del portiere dell'albergo e dei tavolleggianti del ristorante.

In terzo luogo si pensa che una lingua internazionale possa servire proficuamente alla categoria dei commercianti. Dei grandi commer-

cianti, naturalmente, non di quelli per i quali il ricevere la lettera di un eventuale cliente straniero rappresenta una occasione. Nel commercio internazionale gli usi sono variabili. Da noi, per esempio, ogni industriale o commerciante, di solito, sa perfettamente verso quali paesi esteri convoglia la massa dei suoi affari e per ognuno di quei paesi tiene alle proprie dipendenze corrispondenti specializzati, sicché ogni suo cliente straniero riceve la corrispondenza dall'Italia scritta nella propria lingua. Non reputo, per conto mio, che il grande sarto di Londra abituato a corrispondere in inglese col setaiolo comense apprezzerebbe molto la novità di ricevere dalle rive del Lario una lettera dettata in esperanto...

Resta il problema del mondo scientifico, che è oggi (nonostante l'Esperanto, il Volapük, la lingua Ido, la Lingua Azurra, l'Interlingua ed altre cento effimere invenzioni, ultima, nel tempo, quella del Basic English) più privo di un mezzo internazionale per la comunicazione delle idee e delle notizie di quanto non fosse nei secoli scorsi, quando la lingua latina serviva correntemente in Europa ai rapporti intellettuali fra i dotti, appartenenti magari alla stessa nazione.

La scienza ha compiuto, da allora, progressi tali da dare le vertigini, su tutti i settori, meno che in questo della lingua comune ai dotti. Non voglio tornare su quanto già scrissi in precedenza, pronosticando il latino a lingua ausiliaria scientifica internazionale, come quella che è già stata studiata dalla maggioranza di coloro ai quali la rapida conoscenza di ogni nuovo trovato della scienza sarebbe indispensabile. Uno dei pregi maggiori e delle garanzie più evidenti della iniziativa, giustamente elogiata dal Popolo d'Italia, che sta per assumere l'Istituto di Studi Romani promuovendo la rinascita e la diffusione della lingua latina come veicolo di scambio culturale, consiste appunto nel fatto che si tratta di costruire su basi già esistenti nella cultura di ognuno che abbia percorso ginnasio o liceo.

Un solo pericolo si presenta, ed occorre epitarlo. Me lo indica una lettera del pesarese dottor Romolo Marescotti, al quale sono assai grato dell'avermi avvertito che una bella rivista italiana, le Scienze sanitarie, organo del Sindacato Nazionale Fascista dei Medici, vuole pubblicare il sunto dei lavori più importanti bene tradotti in lingua latina. Troppo bene tradotto, osserva anzi il dottor Marescotti, visto che molti, pur avendo «fatto la loro umanità», non sono ormai più abbastanza esperti delle eleganze sintattiche e stilistiche. Questo, di una troppo studiata cura delle raffinatezze umanistiche, delle perifrasi puriste, è l'unico ostacolo che si possa incontrare dai benemeriti promotori della diffusione del latino come lingua ausiliaria scientifica. Non bisogna aver troppa paura dei neologismi, né troppa tendenza all'obscurezza culturale. Non bisogna, quando si parla di scienza in latino, ricercare ciò di cui, quando si parla di scienza in qualsiasi lingua moderna, si fa subito getto: cioè, la zavorra oratoria di un'espressione letteraria troppo elaborata, adorna e magari retorica. Questo sia ricordato anche a proposito delle eventuali trasmissioni, che parecchi radiofilii sollecitano dall'Elar. L'incomparabile virtù della lingua di Roma consiste nella compiacenza che essa genera nell'intelletto anche di chi comincia a comprendere, nella loro archetettura salda e leggiera, le più semplici frasi.

G. SOMMI PICENARDI.

Nell'intento di favorire tutti coloro che desiderano che l'abbonamento al

RADIOCORRIERE

scada il 31 Dicembre, apriranno un abbonamento dall'Aprile 1934 al 31 Dicembre 1934 per

L. 22

la spedizione verrà inviata appena all'Amministrazione del giornale pervenir l'importo.

Il sistema più pratico ed economico per inviare le quote d'abbonamento al RADIOCORRIERE è quello di servizi del Conto corrente postale N. 2.13500.



La musicista Barbara Giuranna, della quale verranno trasmesse giovedì 12 dalle stazioni settentrionali tre preziosi brani corali.

SETTIMANA RADIOFONICA

Dal teatro «Alla Scala» sarà, in questa settimana, ritrasmessa, dalle stazioni del gruppo Nord, l'Isabeau di Pietro Mascagni. Tra le creature mascagniane — Santuzza costernata, Suzel serena, Silvia inquieta e la bianca Maria del *Fat-chiff* — Isabeau non fu subito da tutti compresa: così, ad esempio, quel sovrannamente espressivo intermezzo, rivelante l'angoscia e insieme la gloria della vergine che passa a cavallo, nel fulgore del sole meridiano, per le vie deserte della città, fuor della vista degli umani, palpitanti d'attesa, di commozione e di riconoscenza entro le case chiuse, non commosse il pubblico il quale forse avrebbe preferito la descrizione materiale d'una cavalcata. Eppure vi è in esso la profondità della creazione pura e la parte descrittiva, chiara, cristallina e determinata, è germe di audacissime innovazioni. Canto libero che avvolge la favola, nell'ampio respiro, multiforme, serrato del genio: la nuda semplicità del trono, intorno a cui si avvolge, fiore del mistero, la musica, che lo trasforma in fiamma divoratrice, in splendore abbagliante, in calore possente.

Un concerto sinfonico, diretto dall'illustre maestro Ildebrando Pizzetti sarà radiodiffuso dalle stazioni di Roma-Napoli-Bari la sera di giovedì 12. Il programma comprende, oltre una divertente ouverture di Sacchini, la *Sinfonia* n. 98 in si bemolle di Haydn, l'*Introduzione alla tragedia Agamemnone* e le *Tre canzoni* per soprano ed orchestra dello stesso Pizzetti. Il trarre ispirazione dalle *cante popolari*, se da un lato può esser fecondo, dall'altro presenta la grave difficoltà di mantenere il carattere pur rassicurante ed elevandone lo spirito; in una parola, l'artista vero può riuscire a far divenire opera d'arte ciò che al popolo avevano affidato, in povere forme musicali, quei menestrelli che di corte in corte recavano storie e leggende. Da questo punto di vista le *Tre canzoni* sono perfette. Donna lombarda così dolente, appassionata, drammatica, ma pur sempre contenuta nella sua cornice astratta, ci rivela un tragico fondo, ma di tragedia già diventata leggenda. La prigioniera, più tenue, ma con un felicissimo contrasto fra la malinconia della canzone e la galezza semplice del ballo: molto indovinata in

questo e in quella la forma di variazione data alla strofa. La pesca dell'anello ha in sé una bella giocosità popolare e degli andamenti ritmici veramente geniali: una trovata sono poi alcune spruzzatine extratoni del primo violino, di tipico sapore rapodico.

Dal Teatro di Torino, venerdì 13, verrà ritrasmessa, diretta dall'autore, la fiaba musicale in tre atti di Ottorino Respighi *La bella dormiente nel bosco* che il maestro scrisse, su testo di Gian Bialisti, per il Teatro dei piccoli di Poderea, e lunedì 9, dal Teatro Comunale di Firenze un importante concerto sinfonico diretto da Vittorio Gui nel cui programma figurano musiche di Martucci, Sibelius, Beethoven, Ravel, Schubert e Wagner.

Dallo storico salone del Cinquecento in Palazzo Vecchio a Firenze sarà ritrasmesso sabato 14 un concerto corale eseguito da «La Maltrise de Saint-Rombaut» di Malines. Questo famoso coro interpreterà, sotto la direzione del canonico Giulio van Nuffel, musiche di Palestrina, di Filippo de Monte e di Jacob van Berchem.

E domenica 8, i microfoni dell'Esar saranno collocati nell'interno della Basilica di Maria Ausiliatrice di Torino per ritrasmettere la Messa solenne, pontificata dal Cardinale Arcivescovo di Torino S. Em. Maurilio Fossati in onore di San Giovanni Bosco.

La prosa, in questa settimana, è rappresentata esclusivamente da commedie in un atto: dalle stazioni settentrionali, *Eroi di Sem Benelli*, commossa e potente rievocazione di tutta la guerra in un episodio glorioso, tipico dramma d'esaltazione degli autentici ed umili eroi che, nel sacrificio di se stessi per la vittoria del paese, mostrarono al mondo le virtù più salienti del popolo italiano, e *L'Amore che passa*, del cele-

bri autori spagnoli, i fratelli Quintero, tanto apprezzati per il loro teatro vitale, sereno, fecondo e pittoresco. Una gentile illusione e una soave tenerezza di rimpianto: ossa l'amore davanti agli occhi di alcune sognanti fanciulle nella terra di Spagna, e subito dopo, diventa malinconicamente l'amore che passa...». Da Bolzano, *Festa di beneficenza* di Dario Nicodemi; da Palermo, *Fuoco al convento* di Eugenio Seribe — abilissimo costruttore e risolutore d'ingrighi che seppa complicare i gusti del pubblico borghese — *Fosco azzurro* di Luigi Filippo, ma al quale fece difetto il fondo filosofico e psicologico — e da Roma-Napoli-Barl, *Ricominciare* di Alfio Berretta.

Nel campo della piccola lirica è in programma: *Vol plane* di Gaetano Zucconi, *Le campagne di nozze* di Alessandro D'Amico, *Canzone* di Ettore Bellini e *Casa mia... casa mia!*, di Pietri che si ascolta sempre volentieri per l'arguto e grazioso soggetto fiorentino e l'indovinata musica che lo commenta.

Tre graziosi brani corali della eletta compositrice Barbara d'Urquana — *Nina nanna*, *Canzone di nozze* e *Allegretto* — saranno trasmessi dalle stazioni settentrionali giovedì 12. La *Nina nanna* è tratta da una poesia popolare italiana: ha per sfondo la grotta di Bethlem nella notte della Natività. Gli angeli raccolti intorno al Fanciullo divino, cantano la canzone umana che, invecchiando il dolore e presannunziando l'arrivo del Re Magi, il Canto di nozze è tratto da una poesia popolare greca. La sposa si adorna per la cerimonia e le amiche cantano in coro, cingendole la fronte della ghiandula nuziale. *Allegretto* è uno strambotto siciliano del decente. Alegre si reca tra le festività di Soria e le fanciulle vorrebbero insegnargli a riempire i fucili se non lo lasciarono più partire.

A cupa, sanguinaria tragedia notturna di Shakespeare, *Macbeth*, sarà irradiata nel programma nazionale dell'18 aprile. Personaggi principali: Charles Laughton e Flora Robson, due attori di grido. La riduzione radiofonica si attiene, per quanto è possibile, al testo shakespeariano, ma dove la necessità del palcoscenico imponeva soppressioni, s'è avvalso dello storico» a riassumere gli avvenimenti ed a colmare le soluzioni di continuità con le sue parole descrittive e di riepilogo. Nel programma del 21° «Sunday Orchestral» dell'18 aprile segnaliamo con piacere *Turandot* di Puccini, canto del cigno dell'inoltrabile maestro. La *Choral Symphony* nella prima composizione Holst esaltava la morte, nella seconda esalta la Vita. *Choral Symphony* è un peana, che canta la gloria dell'esistenza e la bellezza del creato e delle arti. Il primo movimento, bacchico, e lo spirituale scherzo di Ariete sono pieni di esultante letizia. L'«adagio» afferma l'immortalità dell'arte e il «finale» è una festa di poesia. Quest'opera non vuol essere, come superficialmente potrebbe apparire, un'apostasia contrapposta all'«Ode alla Morte» (*Ode to Death*) e all'«Inno di Gesù» (*Hymn of Jesus*), ma piuttosto è una nuova affermazione nei valori positivi e spirituali dell'esistenza umana e della «mistica della vita».

Il testo dei primi inni di Holst era derivato dal *Rig Veda* indiano; quello dell'«Inno a Gesù» dagli *Atti*, apocrifi, di San Giovanni, e Walt Whitman fu il poeta dell'«Ode alla Morte». Questa *Choral Symphony* è ispirata dalla lirica di Keat, l'indimenticabile autore dell'«Ode ad un'urna greca». Holst si rivela un autentico, fedele discepolo di Purcell nella sua squisita sensibilità di interpretazione dei ritmi poetici che egli rispetta e osserva con molta accorta misura e buon gusto.

I membri della «Oxford University Dramatic Society», una compagnia di filodrammatici universitari che vanta una gloriosa tradizione, reciterà al microfono, la sera del 13 aprile, *The Tragical Story of Doctor Faustus* di Marlowe, che si rappresenta da secoli. La prima rappresentazione, al «Rose Theatre», risale al 1604.

A qualche giorno la stazione di Muehlacker ha ripreso le sue trasmissioni a piena potenza. Si ricorderà che la potenza di questa stazione era stata portata a 100 kW, e che era stata costruita un'antenna provvisoria in attesa di quella definitiva che doveva risultare la più alta d'Europa. Ora era successo

che i cavi di sostegno assorbissero buona parte della potenza ed era stato perciò necessario ricorrere di nuovo alla piccola stazione a debole potenza di Degerloch in attesa di provvedimenti.

La nuova antenna di tipoolare, che è stata portata a termine in questi giorni, è sostenuta da un pilone di legno alto 190 metri, per la cui costruzione furono necessari 356 metri cubi di legno e sei mesi di tempo. L'antenna propriamente detta è costituita da un cerchio metallico del peso di 600 chilogrammi. La nuova trasmettitore fa uso di valvole della potenza di 300 kW, invece di quella di 20 kW, che usava prima e viene ad essere, anche per altri accorgimenti, il più moderno attualmente esistente. Per il momento solo una parte della torre in legno serve di sostegno all'antenna la cui posa definitiva in servizio è prevista per l'autunno prossimo.

Nel programmi della stazione di Muehlacker che, colla nuova potenza è benissimo ascoltata da noi, troviamo già la domenica un'opera di Boieldieu, *La Dama bianca*, in tre atti che sarà trasmessa il 19 aprile. Tra le altre trasmissioni si si toglie un concerto pianistico di musica moderna italiana eseguita da Jolanda Lampignani la sera tardi del mercoledì e parecchie ritrasmissioni dalla stazione di Francoforte, non troviamo che concerti di musica brillante. In quanto ad opere e altre, sempre la domenica, da Koelligshausen e da Francoforte. La prima è *Zar e carpentiere* di Lortzing, mentre la seconda è una riproduzione in dischi del *Trovatore* di Verdi che si potrà ascoltare da mezzanotte alle due. Anche per lunedì è stata preparata un'opera, il *Tobacco* di Wagner, del nostro indimenticabile Puccini. Lo trasmette Monaco dalle 21 alle 22.

Tra i programmi di Breslavia è degno di menzione un concerto di armonium con musica di Karg-Elert (giovedì sera) mentre Langenberg offre una rielaborazione per microfono del «singolo» di Mozart *Bastien e Bastiana* il venerdì alle 21.10 e Amburgo una selezione dei *Gaspardes* del Millocker il giovedì notte.

Scorrendo i programmi organizzati per l'Ora della Nazione notiamo in quello di mercoledì una raccolta di *Lieder tedeschi moderni*, e una grande suite per piccola orchestra dal titolo *Lieder dei Masuri*, di H. Brust, le cui melodie sono tratte da composizioni sgorgate dall'anima popolare della nuova generazione.

A trasmissione federale delle Stazioni della rete di Stato francesi è dedicata questa settimana a Grétry, del quale martedì sera 10 aprile verrà eseguita al Conservatorio di Parigi l'opera *Ricordo Cuor di Leone*, che fu rappresentata per la prima volta nel 1784. Andrea Ernesto Modesto Grétry nacque a Liegi nel 1742 e morì a Montmorency nel 1813 nella villa «Hermilage», che fu quella di Rousseau. Di questo fine e squisito compositore, che visse gli anni infuocati della Rivoluzione Francese e conobbe e avvicinò tutti gli uomini più grandi della sua età, fra i quali Voltaire, e che fu maestro di musica e canto di Maria Antonietta, si è scritto molto e si ricordano molti aneddoti. Un giorno Grétry stava al pianoforte intento al lavoro, quando ebbe la visita del poeta Giovanni Francesco Marmontel, che gli era amico, il quale penetrò nello studio del Grétry senza farsi annunciare, tanta era in dimestichezza che aveva con l'amico, e si assise senza parlare per non disturbare il maestro assorto profondamente nel suo lavoro. Dopo qualche minuto Marmontel si alzò di scatto e brandito un libro lo scaraventò con forza contro la parete vicino al pianoforte. Il musicista distratto di soprassalto dal suo Inno gli gridò: «Che fate, siete impazzito?», al che il poeta gli rispose: «Nulla affatto, ho ucciso un ragno!». Allora Grétry si mise a gemere: «Ahimè disgraziato, mi avete privato d'un caro amico d'ogni globo, del compagno delle mie ore di lavoro, di un fedele e sincero amico», e non poté trattenere le lacrime.

La stazione di Strasburgo ha in programma per mercoledì sera 11 «Le chapeau de paille d'Or» di C. Orly. *Le hérosin* di H. Duvernois e la tragedia fiabesca pure in un atto *Télémaque* di Verconsin. Venerdì sera 13 aprile la stessa stazione ritrasmette da Lyon-la-Doua una serata della «Société des Grands Concerts» di Lione, che eseguirà il poema lirico e sinfonico: *Le poème de la maison*, musica di Witkowski e versi di Mercier. La sera di sabato sarà dedicata dalla stazione alsaziana ad Edoardo Flament, del quale fra l'altro verrà trasmessa l'opera comica in un atto: *En attendant le cochon* libretto di P. Clance. Bruxelles 14 ha pure in programma una serata di omaggio ad un suo assiduo collaboratore, e cioè il pianista e compositore Arturo De Gref, che avrà luogo martedì 10 aprile al Conservatorio di Bruxelles, con l'intervento dell'Orchestra Sinfonica dell'I.R.I., del M° F. Ruhlmann e del festeggiato. Per la sera del successivo mercoledì 11 aprile la stessa stazione mette in onda un importante concerto corale eseguito dalla «Schola Cantorum» di Bruxelles. Ancora per sabato sera è segnalata da Sottens la trasmissione della *Messa da Requiem* di Verdi, che verrà eseguita a Vervey da un poderoso complesso orchestrale e corale di quella graziosa cittadina della Svizzera Romanda.

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

1° ESERCIZIO - Posizione in piedi dietro ad una seggiola ad un passo di distanza - Mani appoggiate allo schienale. — Staccare una gamba in fuori e quindi ritrarla all'altra piede, tenendo sempre la gamba in fuori. Esecuzione rapida, ampia ed elastica.

2° ESERCIZIO - Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccia in basso. — Flettere il busto avanti e indietro (avvicinare le mani al ginocchio sinistro e le mani ai piedi sinistro) e di rimbalzo avanzare la flessione, ripetere analogamente lo stesso esercizio a destra. (Esecuzione molto elastica).

3° ESERCIZIO - Posizione in piedi - Gambe divaricate in fuori - Braccia in basso. — Spostare il peso del corpo sulla gamba sinistra, staccare l'altra ed alzare la gamba in fuori in alto, riportare il peso del corpo sulla gamba - talloni a terra - braccia per fuori in basso, ripetere analogamente lo stesso esercizio a destra. (Esecuzione molto elastica).

4° ESERCIZIO - Posizione in piedi - Braccia tese in fuori. — Descrivere con le avambraccia dei circolari (passare per alto - in dentro - basso - in fuori - verso sopra). Esecuzione lenta a movimento continuo.

5° ESERCIZIO - Posizione in piedi. — Esercizi di respirazione. (L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

INTERVISTE

Sono stato invitato da Ala e da Mala, i due innamorati di Eskimo, nella loro capanna di ghiaccio, fra una vicenda e l'altra del loro pittorresco romanzo. Vista sullo schermo, la capanna è nitida come il vetro. Il protagonista, coi suoi lunghi capelli che gli scendono sulla nuca e il suo sguardo acuto di bel cacciatore, pare il ritratto del «Falconiere». E la donna, poi, guardata in bianco e nero, con quelle pellicce che fanno corona al suo collo sottile, pare che si abiti a una nostra riunione mondana.

Da vicino le cose cambiano un poco. L'odore di tricheco, nella carne del quale ognuno immagina le bocce e taglia via il soprappiù col coltello, prima di passarlo al compagno, dà un sentore più innocente e suggestivo.

E' stato dopo uno di questi banchetti di ringraziamento, che ho chiesto al bel cacciatore se è proprio vero che laggiù le avventure d'amore hanno un tono così romantico e fatale. Dopo che Tabù ci ha insegnato a morire per la donna che fugge via sull'oceano, mentre un vecchio janatico taglia la corda con la lama affilata, ecco ora due esemplari, non più dell'arcipelago malese, ma delle pianure polari, andare alla deriva in cerca della primavera. Mala ha sorriso di quel sorriso straziante, che negli Eskimesi assomiglia tanto al pianto. «Macché! Sono stati gli uomini del cinematografo. Noi vogliamo la donna, perché la donna cuce bene le pelli e sa preparare bene il cibo.

«Dobbiamo anche confessarvi che non tutte le donne ci piacciono ugualmente. Abu non è fido, io mi ricordo per sempre — dice Mala, prima di riconsegnarci ai bianchi — il calore del tuo petto. Ma di qui a farci scrivere dei romanzi d'amore, come se ne leggono sui libri dei bianchi, c'è molta strada.

«Questo amore, come lo vedete voi, è un'irruzione del demone. Gli uomini bianchi hanno il cuore nero. Il loro amore è tutto di tradimenti, di astuzie e di amori mancati».

A vederli dunque con l'occhio nostro e non con quello dell'obiettivo, questi eccellenti Eskimesi sono gente pratica, che vivono per riscaldarsi, ben bene, per accendere renne e trichechi, per scrivere insomma in tutto e per tutto le grandi leggi della natura.

Ma il film ha cambiato tutto. Potenza e gloria di questa magia dannosa, che rende letterario anche il pasto delle belve!

Questo incontrarsi della barca da pesca con la belva non ha più il senso giusto di una ordinaria, quanto violenta amministrazione, in cui, magari, si rischia la pelle tra un'ondata di acqua salata e gli sbattimenti del mostro; ma c'è gran speranza di cavarne vantaggi concreti ed è infine la vita dura dei cacciatori di balene. Perciò un'avventura scenografica. Acqua che sprizza. Bagliori, lucichii. La coda per aria, nera e minacciosa contro il cielo. Magnifico, vero, eppure falso. Tutto alla stessa stregua. Le slitte, se invece di cani fossero cavalli, partirebbero dagli alberghi di St. Moritz. La caccia alle renne, alle capre, alle capre, ridotta a un'utopia, ha qualche cosa dei tableaux de famille di una caccia alla volpe. Insomma un film ammirabile che contiene momenti ed espressioni d'amore, di tenerezza, di cordoglio inedite e rare per noi, ma quanto a documentario decisamente il film è un documentario, uno di quelli che danno la più falsa idea della realtà che si possa immaginare. Illudono di cogliere una realtà, che, ammazzato il colore e l'odore, è soltanto pittoresca e luminosa, se non interviene un regista a ridurla al suo fine. Il deserto di Atlantide è un deserto al fine estetico di Fadé, come quello di Turkestan lo è al fine di Victor Turin.

L'amore di Mala e Abu diventa qui un dramma romantico con una trasposizione analoga a quella subita dal paesaggio. Quello che si è capito bene, perché non era fotografato, ma ce lo dicevano, poche ma sentite parole, era che gli Eskimesi hanno un fortissimo senso dell'onore. «Per noi, la promessa è sacra. Tutt'al contrario di quanto sovente accade per i bianchi, uomini di promessa debole. La promessa debole, fa l'uomo debole», dice Mala. Ecco qui un Eskimese che finalmente ha giudicato con precisione la morale dei bianchi.

ENZO FERRIERI.

DOMENICA

8 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: R. 713 - M. 420,8 - K.W. 50
NAPOLI: R. 1104 - M. 271,7 - K.W. 1,5
BARI: R. 1050 - M. 283,3 - K.W. 20
MILANO II: R. 1348 - M. 222,6 - K.W. 4
TORINO II: R. 1357 - M. 291,1 - K.W. 6,9
ROMA II (onde corte): R. 1189 - M. 25,40 - K.W. 1
Inizia le trasmissioni alle ore 17,14

A partire dal Giornale radio delle ore 9,40, e varie riprese durante la giornata verranno comunicate notizie sullo svolgimento della corsa automobilistica della Coppa delle Mille Miglia, mediante speciale servizio dell'Eiar. Le notizie stesse verranno poi ripetute in riassunto alle ore 13 - 14 e negli intervalli dell'opera, mentre alle ore 20 circa verrà trasmessa direttamente da Brescia la cronaca dei primi arrivi al traguardo finale.

9,40: Giornale radio.
10,30 (Roma): Dott. Domenico Franzè: Consigli agli agricoltori. (Bari): Prof. Palmieri: Consigli agli agricoltori.
10,45 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dott. Domenico Franzè) - (Bari): Monsignor Calamita.
10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.
12,30-13: Dischi.
13,10-14,15: Dischi di CELEBRITÀ (Vedi Milano).
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
15:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: Notizie sportive - Bollettino presagi.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.
19,40: Giovanni Chiapparini: «Il campanile di S. Maria fuori porta», conversazione.
19,50-20 (Bari): Notiziario in lingua albanese.
20: Trasmissione da Brescia della cronaca dei primi arrivi al traguardo finale della COPPA DELLE MILLE MIGLIA.
20,10: Dischi.
20,20:

PROGRAMMA CAMPARI

Musiche richieste dal radioascoltatore e offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.
21,5:

Vol plané

Operetta in tre atti di GAETANO ZUCCOLI.
Direttore M^{re} RENATO JOSI.

Negli intervalli: Alessandro De Stefani: «In teatro e fra le quinte», conversazione - Dischi di Teresa Franchini.
Dopo l'operetta: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

ROMA III

MILANO: R. 814 - M. 368,6 - K.W. 50 - TORINO: R. 1140 - M. 463,2 - K.W. 7 - GENOVA: R. 986 - M. 354,3 - K.W. 10
TRIESTE: R. 1222 - M. 265,5 - K.W. 10
FIRENZE: R. 610 - M. 401,8 - K.W. 20
ROMA III: R. 1258 - M. 238,5 - K.W. 1

A partire dal Giornale radio delle ore 9,40, a varie riprese durante la giornata verranno comunicate notizie sullo svolgimento della corsa automobilistica della Coppa delle Mille Miglia, mediante speciale servizio dell'Eiar. Le notizie stesse verranno poi ripetute in riassunto alle ore 13 - 14 - 16 - 18 - 19,30, mentre alle ore 20 circa verrà trasmessa direttamente da Brescia la cronaca dei primi arrivi al traguardo finale.

9,30 (Torino-Genova): Dott. C. Rava: «Consigli agli agricoltori».

CELEBRAZIONE TORINESE
DELLA CANONIZZAZIONE

DI DON BOSCO

TORINO
Ore 19

SOLENNITÀ PONTIFICIA E OFFICIAIO DA S. E. IL CARDINALE
MAURILIO FOSSATI
ARCIVESCOVO DI TORINO

MILANO TORINO GENOVA TRIESTE FIRENZE
Ore 20,0

IMPRESSIONI CRONISTICHE
DELLA PROCESSIONE
PORTANTE

L'URNA DEL SANTO

9,40-9,55: Giornale radio.
9,55 (Trieste): Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

10 (Torino): Trasmissione dalla Basilica di Maria Ausiliatrice: SOLENNITÀ PONTIFICALE IN ONORE DI S. GIOVANNI BOSCO. OFFICIANTE S. E. IL CARDINALE MAURILIO FOSSATI, ARCIVESCOVO DI TORINO.

10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dott. Cristiano Bassi: «Le buone sementi» (Firenze): Dott. Luigi Nizzi Griffi: «A chiacchiera colla massaia».

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

11 (Trieste): P. Petazzi: Conversazione religiosa.

11,20 (Trieste): Dott. Morandini: Consigli agli agricoltori.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti: «Gesù nell'Evangelo»; (Torino): Don Giocondo Fino: «S. Giovanni Bosco»; (Genova): Padre Teodosio da Voltri: «Un nemico dell'usura»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri: «Episodi evangelici».

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

Ore 9,40 13-14 16-18 19,30-20

COPPA DELLE
MILLE MIGLIA

INFORMAZIONI SULLO SVOLGIMENTO DELLA GRANDE
CORSA AUTOMOBILISTICA
E RISULTATI DI ESSA



DOMENICA

8 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 13ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 21,5TRASMISSIONE
D'OPERA DA
UN TEATRO

VOL PLANÉ

Operetta in
tre atti diGAETANO
ZUCCOLI12.30: Dischi.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13.10-14.15: DISCHI DI CELEBRITÀ: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia; 2. Meyerbeer: *Africana*, «O Paradiso» (tenore B. Gigli); 3. Verdi: *Ernani*, «Ernani involami» (soprano Rosa Ponzelle); 4. Puccini: *La Bohème*, «Vecchia zimarra» (basso Ezio Pinza); 5. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, «S'appra per te il mio core» (m. soprano I. Minghini Cattaneo); 6. Verdi: *La forza del destino*, «La Vergine degli angeli» (soprano Ponzelle e basso Pinza); 7. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Brindisi» (tenore B. Gigli); 8. Verdi: *La Traviata*, preludio atto 3°; 9. Bellini: *Norma*, «Casta Diva» (soprano Ponzelle); 10. Bizet: *I pescatori di perle*, «Mi par d'udire» (tenore Gigli); 11. Verdi: *Ernani*, «Felice, e tu credevi» (basso Pinza); 12. Bizet: *Carmen*, «E l'amore uno strano au-» (m. soprano Minghini Cattaneo); 13. Massenet: *Manon*, «Sogno» (tenore Gigli); 14. Rossini: *Semiramide*, sinfonia.

16: Dischi e Notizie sportive.
17: MUSICA VARIA.
Negli intervalli: Notizie del campionato italiano di calcio e della Coppa delle Mille Miglia.
18-19.15: Notizie sportive: Risultati e classifica del campionato italiano di calcio della Divisione Nazionale, Serie A, e degli altri avvenimenti sportivi della giornata - Comunicato dell'Ufficio presagi.

19.15: Risultati delle partite di calcio di prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
19.40: Notizie varie e notizie sportive - Dischi.
20: Trasmissione da Brescia della cronaca dei primi arrivi al traguardo finale della COPPA DELLE MILLE MIGLIA.

20.10: RADIOCRONACA DELLA SOLENNE PROCESSIONE IN ONORE DI S. GIOVANNI BOSCO. (Registrazione).
20.20:

Programma Campari

Musiche richieste dai radioascoltatori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

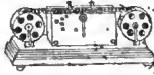
Seguite i corsi per
corrispondenza di **RADIO**
presso l'ISTITUTO ELETTRICO TECNOLOGICO
POMI (127) - Via Ala, 27 - ROMA

L'unico Scuola Italiana specializzata.

Corsi per: Radice/teletta-
Radioemittente - Re-
diatore/gliati - Re-
diatore - Capo Re-
diatore ecc.

Apparecchio per imparare
da sé a ricevere o a trasmet-
tere segnali radioleggi.

Programmi a richiesta.



21.5: Giuseppe Villaroel: «Visione spirituale della Sicilia», conversazione.

21.15:

Concerto orchestrale

diretto dal M° UGO TANSINI.

1. Rameau: a) *Minuetto*, b) *Musetta*, c) *Tam-
burino*.
2. Sibelius: *Una saga*.
3. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna*.
4. Mortari: *Rapsodia*.
5. Glinka: *Rusland e Ludmilla*, ouverture.
- 22 (circa): Notiziario teatrale.
- Dopo il notiziario: Musica da ballo.
- 23: Notizie varie.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1

10.30-11: Musica religiosa.
12.5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre
Candido B. M. Penso, O. P.: «Il saluto di pace».

12.30: Dott. Rolando Toma: Conversazione
agricola.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunica-
zioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.
12.35-13.30: Concerto del soprano MARIA TRUNK,
al piano M° RICCARDO TRUNK: 1. Fasolo: *Lungi
e amor*; 2. Paisiello: *Nel cor più non mi sento*;
3. Mozart: *Nozze di Figaro*, aria di Susanna;
4. R. Trunk: *Sei canzoni*; a) *Verso l'amore*,
b) *Canzone dolce*, c) *Sirmona*, d) *Il suonatore
ambulante*, e) *Melodia*, f) *Contratto*. - Nell'inter-
vallo ed alla fine: Dischi.

17: DISCHI.
17.55-18: Notizie sportive.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

Concerto vocale e strumentale

Soprano ROSE PICCARDI FEINHALS.

Violoncellista GIUGLIEMMO BARBLAN.

1. a) Tartini: *Adagio in sol*; b) Beethoven:
Selle variazioni su un tema di Mozart;
violoncellista G. Barblan.
2. a) Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle
irine morbide»; b) Proch: *Variazioni*
(soprano R. Piccardi Feinhal).
3. G. Bloch: *Schalom*, rapsodia ebraica
(violoncellista G. Barblan).
4. Abraham: a) *Canzone*; b) *Sempre l'amore*;
c) *La bella Tangelita* (soprano R.
Piccardi Feinhal).

Alla fine: Concerto variato dal Caffè «Grande
Italia» fino alle ore 22.30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

11: Dott. R. Berna: Conversazione agricola.
11.10: P. B. Caronia: Spiegazione del Vangelo.
11.30: Messa dalla Basilica di San Francesco
d'Assisi dei Prati M. Conventuali.

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Kun-
necke: *La bionda danzante dell'ussaro*, marcia;
2. Puccini: *La rondine*, fantasia; 3. Duetto; 4.
Di Lazzaro: *Rumba dei fiori*, rumba; 5. Ferra-
ris: *L'eco delle stiepe*, cazaras; 6. Duetto; 7.
Di Dio: *Danze e carezze*, tango; 8. Gneco: *Ta-
go*, passo doble.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunica-
zioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.30: ORCHESTRINA.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale
radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.25: Notizie sportive.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni
dell'E.I.A.R.

20.45:

Le campane di Corneville

Operetta in tre atti del M° PLANQUETTE

diretta dal M° FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: G. Longo: «La madre di

G. Pascoli», conversazione - Notiziario.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Kronenwiesenhofen - Ore 20: Lo
Zar carpentiere, opera in tre atti di A. Lortzing;
Mühlacker - Ore 20: La dama bianca, opera in tre atti
di F. Büchelien. - Praga - Ore 20.5: Concerto sinfonico
della Filarmonica Ceca, diretto dal M° Pietro Mascagni
trasmissione dalla «Sala Smetana». - Vienna - Ore
20: Il viaggio di nozze di Hermann, autore in tre atti
di Lohseger. - Lipsia - Ore 18.3: La morte di Socrate,
dramma in due atti di E. Kiser. - Davenport National
- Ore 18.45: Macbeth, tragedia di Shakespeare.

AUSTRIA

Vienna: Kc. 592; m. 506,8; kW. 120. - Graz: Kc. 886;
m. 378,6; kW. 7. - Ore 17: Conversazione. - 12.30:
Lettura. - 18: Concerto dell'orchestra della stazione,
con aria per soli. - 19.45: Segnale orario - Notiziario
- Meteorologia. - 20: Lowinger: *Il viaggio di nozze*
di Hermann, autore in tre atti di Lohseger. - 22: Not-
ziario. - 22.15: Musica da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 620; m. 483,9; kW. 15. -
Ore 17: Concerto orchestrale. - 18: Dischi. - 18.15:
Concerto per violoncello. - 18.45: Radioballetto. - 19:
Dischi. - 19.15: Conversazione religiosa. - 19.30: Giorno-
nale parlato. - 20: Concerto orchestrale con interme-
zzo di canto: I. Hirschmann: *Opere di J. Haydn*. - 20.15:
Fantasia sulla *Fiducia di J. Haydn*. - 21: Con-
versazione. - 21.15: Continuazione del concerto 7.
ufficiali: *Opere di J. Haydn*. - 21.45: Fantasia su *Les petites
chaises* di J. Haydn. - 22: Continuazione del concerto 7.
ufficiali: *Opere di J. Haydn*. - 22.15: Fantasia su *Les
petites chaises* di J. Haydn. - 22.30: Continuazione del
concerto 7. - 22.45: Fantasia su *Les petites chaises* di J.
Haydn. - 23: Fantasia su *Les petites chaises* di J. Haydn.

Bruxelles II (Flamminga): Kc. 532; m. 321,9; kW. 15.
- Ore 17: Musica da ballo. - 17.30: Bollettino sporti-
vo. - 18.15: Piccola orchestra. - 19.15: Conversa-
zione religiosa. - 19.30: Giornale parlato. - 19.50:
Intervista. - 19.55: Concerto musicale. - 20:
Trasmissione dell'orchestra *Chrys* di J. Haydn. - 20.15:
Fantasia sulla *Fiducia di J. Haydn*. - 21: Continuazione
della *Fiducia di J. Haydn*. - 21.15: Continuazione del
concerto 7. - 21.45: Fantasia su *Les petites chaises* di J.
Haydn. - 22: Continuazione del concerto 7. - 22.15:
Fantasia su *Les petites chaises* di J. Haydn. - 22.30:
Fantasia su *Les petites chaises* di J. Haydn. - 23: Fantasia
su *Les petites chaises* di J. Haydn.

CECOSLOVACCHIA

Praga I: Kc. 638; m. 470,2; kW. 120. - Ore
17.30: Conversazione. - 17.45: Lettura. - 17.55: Dischi.
- 18: Conversazioni varie e concerto vocale di aria
in tedesco. - 19: Notiziario in tedesco - Dischi.
- 19.15: Radioballetto. - 19.30: Conversazione religiosa.
- 19.45: Conversazione letteraria. - 20: Introduzione
alla trasmissione seguente. - 20.15: Trasmissione dalla
Filarmonica Ceca, diretta da Pietro Mascagni. - 20.30:
Segnale orario. - Notiziario. - 22.20: Dischi. -
22.25: Notiziario in tedesco. - 22.30: Dischi. -
22.35: Notiziario in tedesco. - 22.40: Dischi. -
22.45: Dischi. - 22.50: Dischi. - 23: Dischi. - 23.15:
Dischi. - 23.20: Dischi. - 23.25: Dischi. - 23.30:
Dischi. - 23.35: Dischi. - 23.40: Dischi. - 23.45:
Dischi. - 23.50: Dischi. - 23.55: Dischi. - 24: Dischi.

Bratislava: Kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. - Ore
17.30: Roccia. - 18.15: Trasmissioni musicali. - 19:
Inghilterse. - 19: Praga. - 19.15: Comunicati.
- 19.30: Praga. - 19.45: Conversazione. - 19.50: Dischi.
- 19.55: Praga. - 20: Notiziario in ungherese. -
20.20: Dischi. - 20.25: Dischi. - 20.30: Dischi. - 20.35:
Dischi. - 20.40: Dischi. - 20.45: Dischi. - 20.50:
Dischi. - 20.55: Dischi. - 21: Dischi. - 21.15:
Dischi. - 21.20: Dischi. - 21.25: Dischi. - 21.30:
Dischi. - 21.35: Dischi. - 21.40: Dischi. - 21.45:
Dischi. - 21.50: Dischi. - 21.55: Dischi. - 22: Dischi.
- 22.05: Dischi. - 22.10: Dischi. - 22.15: Dischi. -
22.20: Dischi. - 22.25: Dischi. - 22.30: Dischi. -
22.35: Dischi. - 22.40: Dischi. - 22.45: Dischi. -
22.50: Dischi. - 22.55: Dischi. - 23: Dischi. - 23.05:
Dischi. - 23.10: Dischi. - 23.15: Dischi. - 23.20:
Dischi. - 23.25: Dischi. - 23.30: Dischi. - 23.35:
Dischi. - 23.40: Dischi. - 23.45: Dischi. - 23.50:
Dischi. - 23.55: Dischi. - 24: Dischi.

Brno: Kc. 922; m. 355,4; kW. 32. - Ore
17.30: Conversazione. - 17.45: Lettura. - 17.55: Dischi.
- 18: Lettura. - 18.15: Lettura. - 18.30: Lettura. -
18.45: Lettura. - 18.55: Lettura. - 19: Lettura. -
19.15: Lettura. - 19.30: Lettura. - 19.45: Lettura. -
19.55: Lettura. - 20: Lettura. - 20.15: Lettura. -
20.30: Lettura. - 20.45: Lettura. - 20.55: Lettura. -
21: Lettura. - 21.15: Lettura. - 21.30: Lettura. -
21.45: Lettura. - 21.55: Lettura. - 22: Lettura. -
22.15: Lettura. - 22.30: Lettura. - 22.45: Lettura. -
22.55: Lettura. - 23: Lettura. - 23.15: Lettura. -
23.30: Lettura. - 23.45: Lettura. - 23.55: Lettura. -
24: Lettura.

Moravsko-Ostrava: Kc. 1168; m. 350,1; kW. 11,2. - Ore
17.30: Conversazione. - 17.45: Dischi. - 18: Rino. -
18: Praga. - 19:15: Conversazione. - 19.45: Praga.
- 20:20: Dischi. - 20.25: Dischi. - 20.30: Dischi. -
20.35: Dischi. - 20.40: Dischi. - 20.45: Dischi. -
20.50: Dischi. - 20.55: Dischi. - 21: Dischi. - 21.15:
Dischi. - 21.20: Dischi. - 21.25: Dischi. - 21.30:
Dischi. - 21.35: Dischi. - 21.40: Dischi. - 21.45:
Dischi. - 21.50: Dischi. - 21.55: Dischi. - 22: Dischi.
- 22.05: Dischi. - 22.10: Dischi. - 22.15: Dischi. -
22.20: Dischi. - 22.25: Dischi. - 22.30: Dischi. -
22.35: Dischi. - 22.40: Dischi. - 22.45: Dischi. -
22.50: Dischi. - 22.55: Dischi. - 23: Dischi. - 23.05:
Dischi. - 23.10: Dischi. - 23.15: Dischi. - 23.20:
Dischi. - 23.25: Dischi. - 23.30: Dischi. - 23.35:
Dischi. - 23.40: Dischi. - 23.45: Dischi. - 23.50:
Dischi. - 23.55: Dischi. - 24: Dischi.

DANIMARCA

Copenhagen: Kc. 1172; m. 216,1; kW. 10. -
København: Kc. 3341; m. 1261; kW. 75. - Ore
17: Funzione religiosa. - 18.20: Conversazione. -
18.50: Meteorologia. - Notiziario. - 19.15: Segnale or-
ario. - 19.30: Dialogo. - 20: Canzone. - Radioballetto.
- 20.15: Grande concerto di fanfare. - Negli inter-
valli: Conversazioni - Notiziario. - 23.30: Musica
da ballo.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!

Primo di acquistare dispositivi antidisturbatori leg-
giate il nostro opuscolo illustrato con referenze
autentiche che inviamo gratis a richiesta.

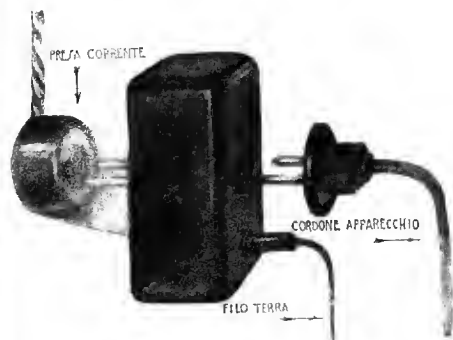
OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. P. TASTUARI - Via dei Milite, 24 - Torino



CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.

CHICAGO, ILLINOIS - U. S. A. - AGENZIA PER L'ITALIA
TORINO - CORSO CAIRATI, 6 - TEL. 33-743

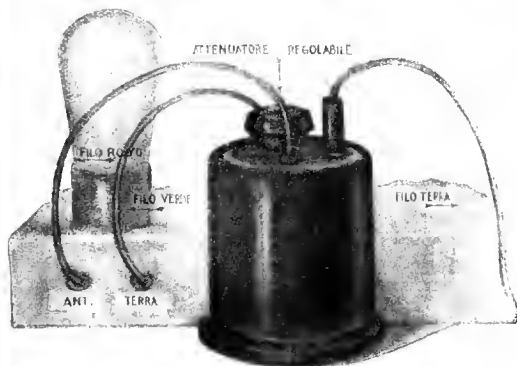
Contro i radio-disturbi!



RETEX

Il primo filtro della corrente elettrica, incondizionatamente garantito ed a prezzo accessibile a tutta la massa. Sopprime quasi completamente i disturbi provocati da motori elettrici, trams, trasformatori, linee ad alta tensione, campanelli, ascensori, lampade al neon, ecc. Applicabile a qualsiasi tipo d'apparecchio radio senza spesa né intervento di tecnici.

Si spedisce c/ disegno di L. 60.



VARIANTEX CON ATTENUATORE REGOLABILE

Il dispositivo contro i disturbi atmosferici (scariche atmosferiche, fading, interferenze, disturbi d'antenna, ecc.). Applicabile a qualsiasi tipo di ricevitore in sostituzione di un'antenna esterna di circa 30 metri. Accorda perfettamente la sensibilità del ricevitore con la potenza della stazione trasmittente permettendo quindi di ricevere le stazioni lontane con la massima purezza ed un minimo di disturbi.

Si spedisce c/ disegno di L. 48.

RADIOAMATORI! DESIDERATE UN RIMEDIO EFFICACE CONTRO I DISTURBI ELETTRICI ED ATMOSFERICI?

Vi offriamo ambedue i nostri dispositivi che nella eliminazione dei disturbi hanno dato ottimi risultati al prezzo complessivo di **Lire 100** assegnate.

GARANTIAMO SIA IL FUNZIONAMENTO PERFETTO CHE LA MASSIMA EFFICACIA DEI NOSTRI ANTI-DISTURBATORI

VISITATECI ALLA FIERA DI MILANO, Palazzo Elettrotecnica, Stand 3829

DOMENICA

8 APRILE 1934 - XII

FRANCIA

Marignol: ke. 149; m. 400,5; kW. 5. — Ore 9.45: 10. Conversazione in esperanto. — 15.15: Trasmissione da Parigi. — 20.30: Trasmissione dalla stazione Radio Coloniale.

Nizza-Juan-les-Pins: ke. 1249; m. 240,2; kW. 2. — Ore 21: Notiziario. — 21.30: Raddio concerto. — 22: Notiziario. — 22.10: Raddio concerto. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23.30: Trasmissione in inglese.

Parigi P. P. (Poste Parisiennes): ke. 659; m. 317,8; kW. 100. — Ore 10.50: L'attualità cattolica. — 20.20: Informazione parlata. — 20.25: Bollettino sportivo. — 20.35: Dischi. — 10.45: Concerto orchestrale da un radi. — 21: Inter mezzo. — 21.10: Concerto di musica zingari. — 21.40: Intermezzo. — 21.55: Musica di canzoni napoletane. — 22.35: Intermezzo. — 22.50: Mezz'ora di trasmissioni di varietà. — 23.35: Ultime notizie.

Parigi Torre Eiffel: ke. 116; m. 1399; kW. 13. — Ore 10.45: Notiziario. — 10: L'esperanto. — 10.15: Bollettino meteorologico. — 19.30: Attualità. — 20: Concerto vocale di arie popolari. — 21.30.22: Dischi. — Radio Parigi: ke. 167; m. 1799; kW. 75. — Ore 18.17: Musica tipologica. — 17: Trasmissione di due brevi commedie. 1. M. Dandoy: *Rue*, commedia in un atto. 2. Paul Milland: *Les espérances*, commedia in un atto. — 18. Concerto di musica da jazz. — 10: Guiguet della stazione. — 10.30: La vita pratica. — 20: Segna di varietà. *Il pillole dei nostri radianni*, ricordi del teatro di Belleville, presentazione radiofonica e musicale. — 20.30: Rassegna dei giornali del giorno. — Bollettino meteorologico. — 20.45: Le canzoni dei musicanti, presentazione e canto di René Heriot. — 21.30: Bollettino sportivo. — Informazioni. — Concerto orchestrale.

Strasbourg: ke. 359; m. 350,2; kW. 15. — Ore 17: Dischi. — 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione medica. — 19.15: Conversazione sportiva. — 19.30: Segnale orario. — Notiziario. — 19.45: Frosin. — 20: Rassegna della stampa in tedesco. — Comptabil. — 20.30: Trasmissione dalla stazione Radio Coloniale. — 22.30.24: Rassegna della stampa in francese. — Musica da ballo.

Tolosa: ke. 395; m. 335,7; kW. 10. — Ore 18: Notiziario. — 18.15: Arie di operette. — 18.30: Arie e duetti. — 18.45: Musica regionale. — 19: Orchestra viennese. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Conversazione. — 19.45: Arie di operette. — 20: Musica sinfonica. — 20.15: Canzoni. — 20.30: Orchestra varie. — 20.45: Musica di film sonori. — 21: Brani di opere. — 21.45: Brani di operette. — 22: Melodie. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Orchestra varie. — 22.45: Canzoni regionali. — 23: Soli vari. — 23.15: Musica da ballo. — 24: Notiziario. — 0.0: Fantasia radiofonica. — 0.15.0.30: Musica militare.

GERMANIA

Amburgo: ke. 901; m. 331,9; kW. 100. — Ore 17.30: Novelle e racconti. — 10: Conversazione teatrale. — 10: Concerto pianistico e concerto vocale di Lieder. — 19.30: Lipsia. — 19.45: Notizie sportive. — 20: Notiziario. — 20.10: Langenberga. — 22: Notiziario. — 22.20.24: Lipsia.

Berlino: ke. 841; m. 350,7; kW. 100. — Ore 18: Dischi. — 18.40: Concerto di musica da camera. — 19.30: Notizie sportive. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per baritone e soli vari: 1. Wagner: *Ouv del Vascetto fantasma*; 2. Canto; 3. Von Schilling: *Dialogo per violino, cello e orchestra*; 4. Canto; 5. Liza: *Venezia e Napoli*; 6. Ruzick: *Ouv di Donna Diana*; 7. Ruzick: *Valzer intermezzo di Donna Diana*; 8. Flenkman: *Concerto per voce e orchestra*; 9. Canto; 10. Lieder; 11. R. Strauss: *Marcha militare*, op. 57. — 22.1: Notiziario. — Meteorologia. — Musica brillante e da ballo.

Breslavia: ke. 950; m. 315,8; kW. 60. — Ore 18: Conversazione e letture. — 18.30: Concerto pianistico. — 19: Conversazione. — 19.30: Attualità. — 20: Grande serata variata dedicata all'Austria e alla Germania. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: 1. Concerto orchestrale e vocale dedicato alla musica popolare e brillante austriaca. — In un intervallo: Conversazione.

Francoforte: ke. 1195; m. 351; kW. 17. — Ore 18: Conversazione su Wagner. — 18.30: Conversazione amica. — 18.45: Feinels: *L'uccello suona*, rullante. — 19.30: Lipsia. — 19.45: Notizie sportive. — 20: Muehlacker. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.15: Notizie regionali. — 22.40: Intermezzo variato. — 23: Heilsberg. — 24.2: Verli: *Il Trattore*, opera in 3 atti (musici).

Heilsberg: ke. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 18: Racconti. — 18.30: Concerto di musica da camera. — 18.40: Conversazione. — 19: Brook: *L'ammiraglio di Danzica*, rito-reclia. — 20: Notiziario. — 20.10: Langenberga. — 22: Notiziario. — 22.24: Musica da ballo.

Königsweierhausen: ke. 191; m. 1573; kW. 60. — Ore 17.30: Per i fanciulli. — 18: Dischi. — 18.50: Osseg-

gazione brillante. — 19.20: Trasmissione vocale. *Fra i follechi del Sultano*. — 19.50: Notizie sportive. — 20: Lottizioli: *La e l'aspettativa*, opera. — 23: Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Bollettino del mare. — 23.30.34: Lipsia.

Langenberg: ke. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17: Concerto orchestrale e vocale. — 18: Racconti vari e conversazioni. Heilsberg. — 19: Concerto vocale di Lieder popolari. — 19.30: Lipsia. — 19.45: Notizie sportive. — 20: Dandoy. — 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Schütz: 12. Invenzione di *Alfred*, ed. *Edelweiss*. 2. Ruzick: Scene musicali della *Campagna sovietica*. 3. Ruzick: *Korsakov, Canto*; 4. Ruzick: *Korsakov, Danza dei sovietici*; 5. Tiroletti: *Rapodia russa*, dal *Principe Igor*; 6. Siles: *La mia notte d'estate*; 7. Niemann: *Canzoni di strada in Italia*; 8. Niemann: Frammento del ciclo *Ambrigo*; 9. Iwerak: *Due valzer*, op. 51. — 21: Lottizioli: *Interprete vocale*. — In un intervallo: Conversazione. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.20: Intermezzo variato. — 23.30: Heilsberg.

Lipsia: ke. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17.30: Concerto vocale di Lieder. — 18: Concerto di musica da camera. — 18.30: Kysar: *La morte di Salomè*, dramma. — 19.30: Attualità. — 20: Letture. — 22: Notiziario. — 22.20.0.20: Musica da ballo.

Monaco di Baviera: ke. 740; m. 405,4; kW. 103. — Ore 17.30: Conversazione. — 17.50: Concerto vocale di Lieder. — 18.55: Concerto di violini. — 19.20: Notiziario. — Meteorologia. — 19.30: Concerto vocale di Lieder e arie con accompagnamento di strumenti vari. — 20.25: Klotz: *Musica* (tracimmeda per un ensemble). — 21.15: Musica da ballo. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30.24: Lipsia.

Muehlacker: ke. 574; m. 522,0; kW. 100. — Ore 18: Conversazione in dialetto. — 18.35: Muehlacker: *Adamo e la moglie*, indovina. — 18.50: Concerto pianistico. — 19.10: Notizie sportive. — 19.30: Concerto di violino. — 20: Ruzick: *La Donna Diana*, opera in 3 atti. — 22: Tracimmeda. — 22.15: *Due valzer*, op. 51. — 22.40: Intermezzo variato. — 23: Heilsberg. — 24: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daverly National: ke. 200; m. 1603; kW. 30. — London National: ke. 1149; m. 201,1; kW. 50. — North National: ke. 1013; m. 206,7; kW. 50. — Scottish National: ke. 1059; m. 285,7; kW. 50. — West National: ke. 1149; m. 231,1; kW. 50. — Ore 17: Concerto vocale (per baritone). — 17.30: Segnale orario. — In seguito: Canzoni religiosi per i fanciulli. — 18: Concerto di composizioni di Handel e trasmesso da una chiesa. — 18.45: Shakespeare: *Mac-*



ROSSO porpora per Signora
BIANCO per adulti e fumatori
ROSA per bambini

PRODOTTO
ITALIANO
DI LUSSO

Medica - Disinfetta - Imbianco

STABILIMENTI VENUS - IMPERIA - GRUGLIASCO (Torino)

ULTIMISSIME NOVITÀ

PARLOPHON

Musica sinfonica

DISCO P 56550, L. 20, CENTIMETRI 30

MANON LESCAUT di G. Puccini, preludio atto IV — SCENE POETICHE, op. 46 n. 4 «AL VILLAGGIO» di Benjamin Godard

Disco inciso dall'ORCHESTRA SINFONICA DELL'EIAR, diretta dal Maestro UGO TANSINI

Musica operettistica

La Marca PARLOPHON lancia sul mercato il successo del giorno: l'Operetta **SAN MARTINO** di **Silver** e **Guise** che ebbe più di mille esecuzioni in Inghilterra, e che l'EIAR ha testé diffusa in Italia

DISCHI DA CENTIMETRI 25 A L. 12

GP 91230 ROMANZA DI LOLA, Ines Maria Ferraris e Carlo — DUETTO LOLA E CARLOS, Ines Maria Ferraris e Vincenzo Capponi

GP 91231 DUETTO DICKY E RIQUETTE, Dirce Marella e Riccardo Massucci — ROMANZA DI CARLOS, Vincenzo Capponi

ORCHESTRA DELL'EIAR, DIRETTA DAL MAESTRO NICOLA RICCI

**Il Folklore Romagnolo è stato
riprodotto su dischi Parlophon della
CAMERATA DEI CANTERINI ROMAGNOLI
di S. Pietro in Vincoli
diretta dal M^e BRUTO CAROLI**

DISCHI DA CENTIMETRI 25 A L. 12

GP 91225 AL FUGAREN di F. B. Pratella e Spallicci — LA CANTATA DEL FRONTE di F. B. Pratella

GP 91226 LA CANTA D'AFRICA di F. B. Pratella — LA CASTEINA BIENCA di F. B. Pratella e Guerra

GP 91227 IN SU LA RIVA DEL MAR di F. B. Pratella — LA PIÉ di Pratella e Spallicci

GP 91228 FRA LE ROSE di F. B. Pratella — LA CANTA DELLA PUVIDA di F. B. Pratella e Spallicci

**L'Orchestra CETRA
diretta dal M^e Tito Petralia
ha inciso**

DISCO GP 91229, CENTIMETRI 25, L. 12

IL VALZER DI CASANOVA di Strauss e Benatzki — ORIENT ESPRESS di Mohr

LE RICHIESTE DI DISCHI PARLOPHON DAI SIGNORI RIVENDITORI DEVONO ESSERE INVIATE ESCLUSIVAMENTE ALLA

CETRA

VIA ARSENALE 21
TORINO

terti, tragedia, con Charles Laughton. — 20.30: Concerto d'organo, da Broadcasting House. — 20.55: Funtazione religiosa da una chiesa. — 21.45: L'appello della Buona Causa. — 21.50: Notiziario. — 22: Segnale orario. — 22.5: Letture e recitazione. — 22.30: Concerto dell'orchestra municipale di Eastbourne, con aria per baritone: 1. Berlino, 2. Parigi, ancora musica di guerra. — 23.00: *Il grande indiano*, da Granada. — 23.15: *Incanto alla danza*, 3. *Intervista di ranto*; 5.3. Strauss-Franzmann del *Papa-buffo* 1. Carl Rabrecht. *Somma*. — 23.30: Percy Grainger *Corral di campagna*. — 23.30:

London Regional: ke. 877, m. 342/1, KW. 50. Orchestral
17:20: Concerto per trio - 18:30: Concerto della Lancia della
militare della stazione, con soli di violino. - 19:30: Concerto
Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C), concerti
aria per contralto. 20:55: Invenire National
concerto. 22:00: Concerto della Lancia della
drammatica, con Arthur Catterall (violin), di orchestra
della da Sir Henry Wood 1. Rossini: Governatore
di Semiramide. 2. Respighi: Concerto greco-romano in
la minore. 3. Busoni: Turandot, suite orchestrale
della musica per il decennio di Gozzi, op. 1. 23:30: Concerto

Midland Regional: le 757; m 391,4; kW. 25. — **Or** 17.30: Concerto di musica militare con arce per soprano. — **18.30** Recitazione di poesie. — **18.45:** Concerto del coro della stazione con soli di baritone. — **19.30:** Concerto dell'orchestra della B.B.C. sez. C (London Regional). — **20.55:** Da Dancery National. — **22.5:** Concerto orchestrale della domenica (London Regional). **23.30:** Epilogo.

North Regional: kr. 658; in 449,1; kW. 50. — 17: Arto per Barlton (Davertry National). — 17 39: Concerto per tria (London Regional). — 18 30: Concerto della banda militare della R.B.C. (London Regional). — 20: Pergolesi *Stabat Mater* per coro femminile, orchestra (d'archi e continuo). — 20 55: Da Daventry National. — 22 5: Da London Regional. — 23 30: Eddlogo.

Scottish Regional: ke' 854; in 373.1; kW. 50. — **Ds** 17: *Arle* per barlione (Darenty National), — 17.30: **C** Concerto dell'orchestra della stazione, — 19.30: **C** Concerto della banda militare della B.B.C. (London Regional), — 19.30: **C** Concerto dell'orchestra della B.B.C. sezione C, London Regional, — 22.5: **Ds** London

West Regional; re. 977; m. 307; k. W. 59. — Oro 17: Concerto vocale (baritone) da Bayreuth National. — 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione, con arte per baritone. — 18.30: Concerto della banda militare della B.R.G. (London Regional). — 19.30: Concerto di canti religiosi in galeico. — 20: Dischi d'importanti di sinfonici. — 20.55: Da Bayreuth National. — 22.5: Da London Regional. — 23.30: Epilogo. — 24.40: *L'ultimo silenzio*.

INDUSTRIA PER LA LAVORAZIONE dell'ALLUMINIO PURISSIMO della MONTECATINI

METALLURGICA
LOMBARDA • PIEMONTESE
ACCIAIO 99%

MILANO - Piazza Duomo, 25
- Via Francesco Sforza, 49
- Via Cesare Battisti, 11
ROMA - Piazza S. Silvestro, 44
- Piazza Umana (Colo. del Rinnio, 52)
NAPOLI - Via G. Verdi, 15
- Via Duomo, 148
TORINO - Via Roma Nuova (Isol. 5 Federica)
TRENTO - Largo Carducci, 2
PAADOVA - Via S. Lucia, 2-4
MESSINA - Viale S. Morino, 134
GENOVA - Via Lucchese, 98-1
BOLOGNA - Via Ugo Bassi, 32
NOVARA - P.zza Vittorio Emanuele, 36
LA SPEZIA - Via Piave, 40
FIRENZE - Via Seneca, 1
BARI - Via P. Amadeo, 78
PALERMO - Via Maqueda, 415
CATANIA - Via Einaudi, 167
FERRARA - Via G. Mazzini, 28-30
COMO - Via Parini, 1
VERONA - Via G. Mazzini, 6

REGOLI PER LA VENDITA DIRETTA AI CONSUMATORI E PREZZI DI FABBRICA

Belgrado: ke. 888; m. 437,3; kW. 2,5. — Ore 12: Concerto di ballo, — 18: Musica da ballo, — 18.55: Segnale orario - Programma — 19: Concerto ovale di canzoni e melodie popolari, — 20: Conversazione, — 20.30: Serata brillante di varietà, — 22: Segnale orario - Notiziario - Concerto dell'orchestra della stazione — 23.23.30: Musica da ballo.

Lubiana: ke. 827; m. 569,3; kW. 6. — Ore 17.30: Musica brillante e da ballo, — 20: Trasmissione di un'opera — 21: Intervall - Notiziario - Melodramma.

Lussemburgo: kc. 130; in 1304; kW 150. — Ore 17: Concerto variegato di dischi. — 21.30: Notiziario in francese ed in tedesco. — 21.45: Concerto di dischi. — 23.30: L'opera di musica da ballo.

Ori: ke 253; no 1185; kW 60; — Ori
17: Concerto di musica brillante. 18: Con-
versa-zione. — 19:20: Concerto di balalache e danza.
18 45: Radio-intervista su problemi attuali. — 19:35:
Bollettino meteorologico. Informazione. — 20:00:
Conversazioni. — 20:15: Concerto della
Orchestra della stazione. Musica norvegese. 1. Hans Haugen:
Scherzo nobile; 2. a. Svanvik: *Il sole*. — 20:30:
Conversazioni. — 20:45: Concerto della
Orchestra della stazione. 1. *Giganti*, 2. *Bruc-*
cato, 3. *La notte*. — 21:00: Concerto della
Orchestra della stazione. 1. *Giganti*, 2. *Bruc-*
cato, 3. *La notte*. — 21:15: Letture letterarie. — 21:40:
Bollettino meteorologico. — 21:45: Notiziario.
— 22:00: Concerto della Orchestra della stazione.
1. *L'assolo*, 2. *Saint-Saens: Danza macabra*, 3. *Muta-*
bile, 4. *Legenda*, 5. *Dohnanyi: Scena incantata*, 6.
Il concerto. — 22:15: Concerto della Orchestra della
stazione. 1. *L'assolo*, 2. *Saint-Saens: Danza macabra*, 3.

Hilversum: kc. 995; m. 301,5; kw. 20. — Ore 17 10: Insest. — Bollettino sportivo, 17 40: Concerto da musica brillante. — 18: Sull' d'oggi, — 18 10: Continuazione del concerto orchestrale. — 18 10: Conversazione sportiva. — 18 40: Conversazione. — 19 25: Trasmissione religiosa da una chiesa. — 23 40: Segnale orario. — 20 41: Notiziario. — 20 55: Selezione di opere: 1. Behar: *Il conte di Lussemburgo*; 2. Fall: *Il confinato ateo*. — 22 10: Giornale radio.

Karavani, P. C. 212. III. 1915; a.V. 120. Ore 17.45: Trasmissione di canti di Pasqua (con una chitarra). — 18: Trasmissione di una breve raioredotta. — 19: Trasmissione di una breve raioredotta. — 20: Programma di domani. — 19.5: Varie. — 19.30: Trasmissione settimanale per i fanciulli. — 19.40: Rassegna letteraria. — 20.00: Concerto sinfonico della stazione, con arie per basso. I. Molnuskov: Ouverture dell'opera *Iltoia*. 3. Fjodor Porezn: 3. Interezzo di canto, con orchestra. — 20.15: Concerto sinfonico della stazione. 1. *Finna dei Siftli*. C. Marcia di Balcezy. 5. Interezzo di canto, con accompagnamento orchestrale. 6. *Finna dei Siftli*. — 20.30: Concerto sinfonico della stazione. 1. *Finna dei Siftli*. — 20.45: Trasmissione: allegria da Leopoli. — 22.15: Bollettino sportivo. — 22.25: Musica da ballo raioredotta. — 22.30: Bollettino sportivo. — 22.45: Trasmissione di musica a livello.

[illegible]

Barcellona: cc. 795; m. 372/4; K.W. 5. — **Ore 16.30:** Conversazione agricola in catalano. — **19:** Concerto dell'orchestra della stazione. — **19.30:** Concerto vocale per tenore. — **20:** Concerto dell'orchestra. — **20.30:** Concerto di musica da camera. — **21:** Musica da camera e popolare. — **21:** Trasmissioni di ballatini da una sala da ballo. — **22:** Trasmissioni di dischi. — **23.45:** Per il cinema. — **24:** Concerto di musica da camera.

Madrid: cc. 1095; m. 274; K.W. 7. — **Ore 16:** Campana. — **Musica brillante.** — **19:** Concerto di piano. — **Canzoni Americane.** — **Concerto orchestrale.** — **20.30:** Concerto di musica da camera. — **21:** Musica da ballo in un albergo. — **22:** Campana. — **Segnali orario.** — **Conversazione sulle corride.** — **23.30:** Conversazione in situational. — **24:** Canzoni scientifiche. — **24.30:** Concerto di musica da camera. — **25:** Canzoni della Serna. — **Concerto strumentale.** — **Canzoni fiamminghe con accompagnamento di chitarra.** — **26:** Canzoni di musica da camera.

[illegible]

Beromünster: Kc. 556; Dn. 539,6; K.W. 80. — Ore 17,30: Per i giocatori di scacchi. — 18: Concerto del rebo. — 18,30: Conversazione in inglese. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie sportive. — 19,5: Conversazione e letture. — 19,35: Concerto dell'orchestra della stagione. — 20,10: Trasmissione brillante variata dedicata alla primavera. — 21: Notiziario. — 21,30: Concerto di violino e piano. — 22,15: Notizie sportive - Fine.

[illegible]

Sottile: kc. 877; m. 443,1; kW. 25. — **Ore**
17: Musica brillante e da ballo. — 18: Lettore. —
18.20: Concerto di musica da camera. — 19: Con-
versazione religiosa. — 19.30: Concerto vocale di arie. —
19.55: Notizie sportive. — 20: Concerto di balala-
ika con canto; cant. popolari russi. — 20.30: Di-
zione. — 20.50: Concerto dell'orchestra della stazione.
— 22: Notiziario. — 22.10-22.15: Notizie sportive.

Budapest 1; kr. 546; m. 549,5; kW. 120. — **Ore 17:** Concerto orchestrale (arie di operette). — **17,45:** Conversazione. — **18 30:** Notiziario sportivo. In seguito, Musica zingara. — **19 30:** Conversazione. — **20:** Trasmissione di un'operetta dallo studio. Kálmán: *Moussor de autunno*. — **22 15:** Concerto di musica da ballo da un albergo. — **23:** Concerto di musica brillante a popolare.

Algeria: kc. 941; m 318,8; kW. 12. -- Oro
19: Dischl. -- 22: Dischl. -- 21: Segnale orario. --
21,5: Bollettini diversi e notiziario. -- 21,30: Concerto
dell'orchestra della stazione. -- Musica popolare. --
Nell'intervallo: Notiziario. -- 22,55: Notiziario.

**È pronto
il nuovo tipo del "PIX",
con scala micrometrica** (Brevettato)

Il PIX si applica con facilità su tutti gli apparecchi: a penna, ad accumulatore e su quelli alimentati dalla rete, con o senza antenna esterna.

Col PIX aumentate la selettività e date al vostro apparecchio quella desiderata.

Fissate il PIX sulla antenna o terra e la stazione locale o quella disturbatrice resta completamente eliminata: malgrado le stazioni potenti avete delle perfette addizioni. Non più cavi di onde.

Provate il **PIX** e sarete soddisfatti ed entusiasti come lo sono tanti altri radio-ascoltatori che l'adoperano.

Prezzo L. 22 (Si spedisce contro vaglia; se contro assegna Lire 4 in più per le spese postali)

Adoperate il supporto PIX, per rendere più comoda l'uso del P.X. Prezzo Lire 4.

Adoperate l'antenna invisibile "PIX", che equivale ad una antenna esterna - Posi Istantaneo - Prezzo Lire 23.

Durante il periodo della Fiera di Milano, omaggio gratuito del supporto agli acquirenti del PIX.

Ing. An. SCIFO
MILANO - Via Sidelli, 1 - Telef. 242-219

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONCE

L'HEINE DELL'OPERETTA.

Ironia, musa sottile e caustica, è stata l'ispiratrice di due tra i più significativi rappresentanti dell'arguto spirito semita acclimatato nell'Ottocento tedesco: un accostamento tra Heine e Offenbach non credo sia stato mai tentato, ma sarebbe interessante farlo. Martedì sera, alla radio francese, i racconti di Hoffmann, l'opera postuma e forse il capolavoro del brillantissimo musicista (venne rappresentata, per la prima volta, il 10 febbraio del 1881), ha dato occasione ad un accorto «parleur» di rievocare biograficamente il compositore. E' stata una serata offenbachiana ben dosata e ben distribuita.



Giacomo Offenbach.

che egli fosse Jakob Levy, senonché, anche a proposito della paternità, il dubbio, subito, s'insinuava e l'incertezza persisteva. Altri, infatti, lo vogliono figlio di certo Julia Eberschet. Nascita misteriosa e infanzia avventurosa. Emigrò presto a Parigi dove studiò il violoncello sotto Vasin e poi entrò all'Opéra Comique donde appunto, nella sera di martedì, venne trasmessa l'opera che ne tramanda durevolmente la fama.

A Parigi, la carriera musicale di Offenbach fu brillantissima: nel 1849 assunse una carica direttiva nel Théâtre Français dove si diede per la prima volta la sua Chanson de Fortunio. Nel 1855 egli aprì il teatro dei Bouffes Parisiens. Lo troviamo, in seguito, nel biennio 1875-76, direttore della Gaité, e sappiamo che nel 1877 lasciò Parigi e la Francia per un viaggio negli Stati Uniti che fu per lui un vero trionfo. Arguto scrittore, Offenbach ci ha lasciato il ricordo di questa sua apoteosi transatlantica in un libro che i suoi ammiratori non dovrebbero ignorare.

La produzione di Offenbach è mirabolante, di una fecondità biblica: produsse un centinaio tra operette, opere buffe, pantomime, rievocazioni, tra le quali, come gemme scintillanti in una baguette di rigatieri, brillano ancora senza pericolo di offuscamento: L'alcega, Ba-ta-clan, Orfeo all'inferno. La figlia del tamburo maggiore, la celeberrima Bella Elena e i deliziosi Racconti di Hoffmann.

Qual'è l'essenza dell'arte offenbachiana? Un antierosismo sacrilego e paradossale, una fresca risata caricaturale che spruzza sui vecchi miti e, irriverente, li sconfigge e li mette in ridicolo. Tutto ciò che era il contenuto del pariginismo espressivo, scettico del Secondo Impero, Offenbach lo ha come esasperato, superando i suoi maestri francesi, e agguinzando alla bonaria, incredula arguzia della Ville Lumière lo spirito corrosivo di una vecchia razza esperta e delusa. La parodia: arma sottile che egli adoperò magistralmente contraffacendo gli eroi omerici, che si borghesizzavano in modo pietoso.

Nel Racconti di Hoffmann il compositore ha superato se stesso elevandosi in una sfera più alta di fantasticherie deliziose; tuttavia se una definizione può contenere e fissare il suo spirito brioso, libero, inafferrabile, forse, con l'ultima nota di caricaturista della musica, quella che proponiamo nel titolo ci sembra aver qualche rispondenza con il nucleo essenziale della sua psicologia e della sua arte.

GALAR.

9 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 571,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1024 - m. 953,3 - kw. 30
MILANO II: kc. 1348 - m. 292,6 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 291,3 - kw. 0,9
ROMA II (onde corte): kc. 11.810 - m. 25,49 - kw. 9
Inizia le trasmissioni alle ore 17,15

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: Trasmissione scolastica a cura dell'ENTE RADIO RURALE: a) Teresa Franchini: Dizione poetica: 1. *L'uccellino del freddo*, di Giovanni Pascoli; 2. *Mimmo piange, Mimmo ride*, di Teresah; b) Canli e danze popolari.

12,30-14,15 (Bari): QUINTEZZO ESPERIA.

12,30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14,15 (Roma-Napoli): Dischi d'opera e musica varia.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,30: Giornale del fanciullo.

16,55: Giornale radio - Cambi.

17,5: Marga Sevilla Sartorio: Dizioni di poesie.

17,10: Radio-giornale dell'Enit.

17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana: CONCERTO DEL VIOLINISTA JOSEPH SZIGETI - Dopo la prima parte del Concerto: Comunicato dell'Ufficio Presagi - Quotazioni del grano - (Roma III): Seconda parte del Concerto dalla Reale Accademia Filarmonica.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingua estere.

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Enit.

19,20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopo-lavoro.

19,40: Dischi.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

19,55-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

20,40: Soprano ENZA MOTI MESSINA.

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

20,45-21: Dischi.

20,45-22 (Roma III): DISCHI DI MUSICA BRIL-

LANTE.

21:

Concerto Standard

Omaggio della Soc. Italo Americana per il Petrolio (Vedi Milano).

22: Toddi: «Il mondo per traverso», buonumore a onde corte.

22,10:

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

col concorso del pianista RODOLFO CAPOREALI.

1. a) Tartini: *Adagio cantabile* con a solo di violoncello; b) Beethoven: *Danze scozzesi* (orchestra).

2. Tre arie di W. A. Mozart, per soprano con accompagnamento d'orchestra; a) *Le nozze di Figaro*, «Porgi amore»; b) *Le nozze di Figaro*, «Non so più cosa son, cosa faccio»; c) *Don Giovanni*, «Batti, batti, bel Masetto» (soprano M. Senes).

3. Haydn: *Rondo all'ungherese* (orchestra).

4. a) Bach-Angelielli: *Marcia e Musetta*; b) Pescetti (secolo XVIII): *Presto*; c) Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone*, scherzo; d) Albeniz: *Triana* (pianista Rodolfo Caporali).

5. Grieg: *Olav Trygvason*, preghiera e danza del tempo (orchestra).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21

L'ORA
STANDARD

TERZO CONCERTO DELLA
TERZA STAGIONE
STANDARD.

CONCERTO SINFONICO
DELLA

STABILE ORCHESTRALE FIORENTINA

DIRETTORE

VITTORIO GUI

(Trasmissione dal Teatro Comunale Vittorio Emanuele I)

OMAGGIO DELLA
SOCIETÀ ITALO-AMERICANA
P.L. PETROLIO, PRODUTTRICE
DI STANDARD BENZINA SUPERIORE
DI STANDARD MOTOR OIL
ED ESSO
IL SUPERCARBURANTE

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 514 - m. 568,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 580 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1292 - m. 245,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kw. 30
ROMA III: kc. 1228 - m. 239,5 - kw. 7

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: a) Teresa Franchini: Dizione poetica: 1. *L'uccellino del freddo*, di Giovanni Pascoli; 2. *Mimmo piange, Mimmo ride*, di Teresah; b) Canli e danze popolari.

MILANO-TORINO
MILANO-TORINO
TRIESTE-FIRENZE
ROMA III
Ore 22

GLI EROI

Commedia
in un atto
di

SEM BENELLI

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO-TORINO
GENOVA
TRIESTE-FIRENZE
Ore 17,30

RACCADEMIA
FILARMONICA
ROMANA

CONCERTO
DEL VIOLINISTA
GIUSEPPE
SZIGETI

LUNEDÌ

9 APRILE 1934 - XII

11,15-12,30: **QUINTETTO AMBROSIANO**: 1. De Vita: *Ansieta*; 2. Schebek: *Nocturno*; 3. Fimil: *Rose Marie*, selezione; 4. Scassola: *Pensiero poetico*; 5. Mascheroni: *Serenata al vento*; 6. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia; 7. Grieg: *Peer Gynt*, suite n. 2; 8. Nucci: *Serenata bolero*.

12,30: Dischi.
12,45: **Giornale radio**.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: **MUSICA VARIA**.

13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,35: **Giornale radio**.

10,45: **Cantuccio dei bambini** (Milano): Favole e leggende; (Torino): **Radio-giornale di Spumettino**; (Genova): *Fata Morgana*; (Trieste): *«Ballata, a noi»* - I giochetti della radio di Mestre Remo - La Zia del perché; (Firenze): Il Nano Bagonghi: *Corrispondenza, enigmistica, novella*.

17,10: Dischi.

17,30: **TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA Filarmonica Romana** (Vedi Roma).

17,55: **Comunicato dell'Ufficio presagi** - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,30-19,30 (Milano-Trieste): **Notiziario in lingua estere**.

19,20-19,30 (Torino - Genova - Firenze): **Comunicazioni dell'Enit**.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,40: Dischi.
19,55: **Giornale radio** - **Bollettino meteorologico** - Dischi.

20,30: **CORRISPONDENZE DEL REGIME**.

20,45: Dischi.

21:

Concerto Standard

dal Teatro Comunale «Vittorio Emanuele II» di Firenze

(Stabile Orchestrale Fiorentina diretta dal M^o Vittorio Gui).

Omaggio della Soc. Italo-Americana per Petrolio.

1. Martucci: *Nocturno*.
2. Sibellus: *Il Cigno di Tuonela*.
3. Beethoven: *Egmont*, ouverture.
4. Ravel: *Pavane pour une enfant défunte*.
5. Schubert: *Balletti della Rosamunda*.
6. Wagner: *Rienzi*, overture.

LA SIGARETTA DI GRAN CLASSE

MACEDONIA

EXTRA

MACEDONIA

EXTRA

MACEDONIA

EXTRA

22:

Gli eroi

Dramma in un atto di SEM BENELLI.

Personaggi:

Il soldato Benacchi . . . Aldo Silvani
Il capitano Benetti . . . Franco Becel
Il capitano Altieri . . . Ernesto Ferrero
Il tenente Cosimo . . . Rodolfo Martini
Il capitano medico . . . Giuseppe Galeati
Il caporale telefonista . . . Edoardo Borelli
Il soldato telefonista . . . Davide Vismara
Il tenente di fanteria . . . Leo Chioseri
Il tenente Rossi . . . Mario Maresca

Ufficiali, fanti, artiglieri

La scena si svolge sulla fronte di combattimento nell'ultima guerra italiana di redenzione.

Dopo il dramma: Dischi.

23: **Giornale radio**.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 559,7 kW. 1

10,30-10,50: **TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma)**.

12,25: **Bollettino meteorologico**.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

Festa di beneficenza

Commedia in un atto di DARIO NICCOPEMI.

Personaggi:

Un signore Dino Penazzi
Germana Maria de Fernandez
Susanna Isotta Bocher

13,30: **Giornale radio**.

17-18: **MUSICA VARIA**: 1. Ratke: *Parata di passeri*; 2. De Micheli: *Danza di damine*; 3. Billi: *La pietra dello scandalo*, fantasia; 4. Canzone; 5. Wachmann: *Il valzer della felicità*; 6. Penna: *Rataplan*, fantasia; 7. Canzone; 8. Simonetti: *Tosa*; 9. Papanti: *Joséphine*; 10. Ansaldo: *Il trenino dell'amore*.

19,50: **Comunicazioni del Dopolavoro**.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica:

Carmen

Opera in quattro atti di MEILHAC e HALEVY

Musica di **GIORGIO BIZET**.

Negli intervalli: **Notiziario di varietà** - **Radio-giornale dell'Enit**.

Alla fine dell'opera: **Giornale radio**.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: **TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma)**.

12,45: **Giornale radio**.

13-14: **ORCHESTRAINA**.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - **Bollettino meteorologico**.

17,30: Dischi.

18-18,30: **LA CAMERATA DEI BALLATA**.

Corrispondenza di Fatina Radio.

20: **Comunicazioni del Dopolavoro** - **Radio-giornale dell'Enit** - **Notiziario agricolo** - **Comunicato della R. Società Geografica** - **Giornale radio**.

20,20-20,45: **Valzer**.

20,45:

Concerto di musica da camera

1. Bach-Liszt: *Preludio e fuga in la minore* (pianista Eufrosia Poddie).
2. a) Piccaglia: *Quando cadrai le foglie, lirica*; b) Tosti: *Sogno*, melodia (tenore Salvatore Polidoro).
3. Weber: *Secondo concerto per clarinetto e piano* (solista Giuseppe Di Dio; al piano il M^o Giacomo Cottone).
4. a) De Curtis: *Serenata d'aprile*; b) Bettinelli: *Bacio vivo* (tenore S. Polidoro).
5. Di Dio: *Scherzo per quattro clarinetti* (esecutori Mulo, D'Anna, Azzara, Alegrà).
8. a) Chopin: *Nocturno*; b) Mendelssohn: *Scherzo in mi minore*; c) Brahms: *Rapsodia* (pianista Eufrosia Poddie).

Dopo il concerto:

VARIETA' PARLOPHONE

23: **Giornale radio**.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Francoforte - Ore 20,15: **Trasmissione variata** dedicata alle regioni del Reno e del Meno (Ora della Nazione). — Lipsia - Ore 21: **La partenza**, commedia musicale in un atto di E. D'Albert. — Budapest - Ore 20,10: **Concerto sinfonico** della Società Filarmonica di Budapest, dedicato alle opere di Franz Lehar. — Strasburgo - Ore 20,30: **Concerto orchestrale** con intermezzi di canto dedicato alle opere di F. Schmitt. — Vienna - Ore 21: **Messa** in la maggiore di Franz Schubert per soli di canto, coro e orchestra.

AUSTRIA

Vienna: Kc. 5921 m. 596,6; kW. 120. — Graz: Kc. 8861 m. 339,6; kW. 7. — Ore 17,10: **Conversazione** su Linzner. — 17,35: **Concerto di musica da camera**, con canto. — 18,51: **Notizie varie**. — 19,25: **Conversazione**. — Libri per le trasmissioni della settimana. — 19,30: **Lezione di tedesco**. — 19: **Concerto orchestrale e vocale di musica brillante viennese**. In un intervallo: **Segnale orario** - **Notiziario** - **Meteorologia**. — 20,45: **Atmosfera**. 21: Schubert: *Messa* in la maggiore (soprano, tenore, basso, contralto e orchestra). — 22: **Notiziario**. — 22,15: **Concerto dell'Orchestra della stagione**. Suavemente interrotto dal *Passato di Salomè*; 2. Grieg: *Suite lirica*; 3. Mascagni: *Fantasia*, sull'*Africa Frit*; 4. Smelana: *Sestetto dalla Spina rotta*; 5. Silhaner: *Portamenti del Mikado*; 6. Letnar: *Valzer dalla Gialla*; 7. Offenbach: *Quartetto della bella Elena*; 8. Ganne: *Marcia brevesse*.

BELGIO

Bruxelles I (Francoese): Kc. 5201 m. 483,9; kW. 15. — Ore 17: Dischi. — 18,15: **Conversazione**. — 18,30: **Canzoni**. — 18,45: Dischi. — 19,15: **Concetto del movimento valdone**. — 19,30: **Giornale parlato**. — 20: **Festival Joseph Jougnot** (dal Conservatorio Reale di Bruxelles). Soli diversi e l'orchestra sinfonica della stazione, diretta da Meulenbaen; 1. J. Jougnot: *Piccola suite per piccola orchestra*; 2. J. Jougnot: *Concerto in mi minore per violino e orchestra*; 3. J. Jougnot: *Pagine liriche*, tre quadri per piccola orchestra. — 21: **Conversazione**. — 21,15: **Continuazione del concerto** 4. J. Jougnot: *Passagaglia e fuga per orchestra*; 5. J. Jougnot: *Tre melodie per canto e orchestra*; 6. J. Jougnot: *Tre melodie per canto e orchestra*. — 22: **Giornale parlato**. — 22,10: **Concerto di dischi**. — 23: **Fine**.

Bruxelles II (Fiamminga): Kc. 932 m. 321,9; kW. 15. — Ore 17: **Concerto dell'orchestra della stagione**. — 17,45: **Trasmissione per i fanciulli**. — 18,30: **Piccola orchestra**. — 19,15: **Conversazione**. — 19,30: **Giornale parlato**. — 20: **Concerto di dischi**. — 20,15: **Ricorrenza**. — 20,45: **Parla l'uomo della strada**. — 21: **Concerto dell'orchestra della stazione**. — 22: **Giornale parlato**. — 22,10: **Concerto di dischi**. — 23: **Fine della trasmissione**.

Cecoslovacchia

Praga I: Kc. 638 m. 470,2; kW. 120. — Ore 17,5: **Conversazione**. — 17,15: **Concerto di musica da**



Tipo 0,04 Amp.

Tutte le Dinamo, i Riflettori - Fanaloni rossi posteriori - Micro e fanali a Batteria.

F. BAGLIONI - Genova-Bolzaneto

canora. — 17.35: Bratislava. — 17.50: Concerto pianistico. — 18.15: Conversazione articolata. — 18.25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Segnale orario. — Notiziario in tedesco. — Dischi. — Meteorologia. — 19.20: Trasmissione variata in commemorazione di L. Spahr. — 19.30: Concerto vocale di aria. — 19.45: Segnale strumentale e vocale dedicato a Suetania. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.15: Notiziario in tedesco. — 22.30: Dischi. — 22.35-22.45: Conversazione politica.

Bratislava: ke. 1004; m. 298; k.w. 13.5. — Ore 17.5: Praga. — 17.15: Concerto vocale di aria. — 17.35: Letture di slovacco. — 17.50: Dischi. — 18: Conversazione. — 18.15: Concerto vocale di aria. — 18.45: Segnale orario. — 19: Praga. — 19.5: Comunicati. — 19.19: Praga. — 19.20: Trasmissione da una chiesa di un concerto corale e di organo di musica religiosa. — 20: Tichy. — *Leopoldt di Brno*, opera in 3 atti (traduzione). — 21: Praga. — 22.15-22.30: Notiziario in ungherese. — Brno: ke. 922; m. 335.4; k.w. 32. — Ore 17.45: Praga. — 17.15: Conversazione letteraria. — 17.35: Bratislava. — 17.50: Conversazione in tedesco. — 18.15: Attualità. — 18.25: Per gli operai. — 19: Praga. — 19.20: Concerto di saxofoni. — 19.45: Conversazione. — 20: Bratislava. — 21-22.45: Praga. — Moravská-Ostrava: ke. 1158; m. 259.1; k.w. 11.2. — Ore 17.25: Bratislava. — 17.50: Concerto vocale di aria. — 18.25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 19.20: Concerto di musica da camera. — 19.45: Brno. — 20: Bratislava. — 21-22.15: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: ke. 1178; m. 255.1; k.w. 10. — Ore 17.25: Praga. — 17.50: Concerto di musica vari. — 17.30: Comunicati. — 17.45: Letture in tedesco. — 18.15: Attualità. — 18.25: Per gli operai. — 19: Praga. — 19.20: Concerto di saxofoni. — 19.45: Conversazione. — 20: Bratislava. — 21-22.45: Praga. — Moravská-Ostrava: ke. 1158; m. 259.1; k.w. 11.2. — Ore 17.25: Bratislava. — 17.50: Concerto vocale di aria. — 18.25: Conversazioni varie in tedesco. — 19: Praga. — 19.20: Concerto di musica da camera. — 19.45: Brno. — 20: Bratislava. — 21-22.15: Praga.

FRANCIA

Marsiglia: ke. 749; m. 400.5; k.w. 5. — Ore 17: Per lo sfioratore. — 17.30: Dischi. — 18.10: Notiziario. — 18.15: Giornale radio. — 19.30: Musica da ballo. — 20.15: Bordeaux-Lafayette. — Nizza-Juan-les-Pins: ke. 1249; m. 240.2; k.w. 2. — Ore 21: Notiziario. — Varie. — 21.10: Radio concerto. — 21.30: Trasmissione internazionale.

Parigi P. P. (Poste l'Unité): ke. 959; m. 312; k.w. 100. — Ore 19.45: Quotazioni di Borsa. — 19.40: Conversazione scientifica. — 19.57: Dischi. — 20.10: Giornale radio. — 20.30: Conversazione articolata. — 20.45: Dischi. — 21: Intervallo. — 21.10: Mezzogiorno di allegria con Max Reizler e la sua compagnia. — 21.40: Intervento. — 21.55: Concerto di dischi Columbia. — 22.10: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 216; m. 1389; k.w. 13. — 18.45: Conversazione. — 19: Notiziario. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.25: Comunicati. — 19.35: Conversazione vari. — 20: Attualità. — 21.30: Concerto orchestrale sinfonico diretto da Flament. 1. Mendelssohn. *Canza di nozze*, ouverture. 2. Tchaik. *Il lago dei fiori*. 3. Morera. *Sul mare tu mi vieni*. 4. Mac Dowell. *Sulla spiaggia del mare*. 5. No. *Nelle dune del mare*. 6. Corelli. *La montagna*. 8. Flament. *Leco nella montagna*. 9. Knuth. *Sul monte*. 10. 11.15: Notiziario. — 21.30: Seguito del concerto. 10. Chaurier. *La foresta*. 11. Chaurier. *Poste l'Unité*. 12. Elber. *Il mulino nella Selva Nera*. 13. Strauss. *La leggenda della foresta*.

Radio Parigi: ke. 167; m. 1795; k.w. 75. — Ore 18.20: Bollettini diversi e notiziari. — 18.40: Rassegna di film di nuova edizione. — 19: Conversazione musicale su Riccardo Strauss. — 19.30: La vita pratica. — 20: Concerto di musica da camera. 1. Rachmaninov. *Sonata per violoncello e piano*. 2. Sch. *Il concerto*. 3. *Il concerto*. 4. *Il concerto*. 5. *Il concerto*. 6. *Il concerto*. 7. *Il concerto*. 8. *Il concerto*. 9. *Il concerto*. 10. *Il concerto*. 11. *Il concerto*. 12. *Il concerto*. 13. *Il concerto*. 14. *Il concerto*. 15. *Il concerto*. 16. *Il concerto*. 17. *Il concerto*. 18. *Il concerto*. 19. *Il concerto*. 20. *Il concerto*. 21. *Il concerto*. 22. *Il concerto*. 23. *Il concerto*. 24. *Il concerto*. 25. *Il concerto*. 26. *Il concerto*. 27. *Il concerto*. 28. *Il concerto*. 29. *Il concerto*. 30. *Il concerto*. 31. *Il concerto*. 32. *Il concerto*. 33. *Il concerto*. 34. *Il concerto*. 35. *Il concerto*. 36. *Il concerto*. 37. *Il concerto*. 38. *Il concerto*. 39. *Il concerto*. 40. *Il concerto*. 41. *Il concerto*. 42. *Il concerto*. 43. *Il concerto*. 44. *Il concerto*. 45. *Il concerto*. 46. *Il concerto*. 47. *Il concerto*. 48. *Il concerto*. 49. *Il concerto*. 50. *Il concerto*. 51. *Il concerto*. 52. *Il concerto*. 53. *Il concerto*. 54. *Il concerto*. 55. *Il concerto*. 56. *Il concerto*. 57. *Il concerto*. 58. *Il concerto*. 59. *Il concerto*. 60. *Il concerto*. 61. *Il concerto*. 62. *Il concerto*. 63. *Il concerto*. 64. *Il concerto*. 65. *Il concerto*. 66. *Il concerto*. 67. *Il concerto*. 68. *Il concerto*. 69. *Il concerto*. 70. *Il concerto*. 71. *Il concerto*. 72. *Il concerto*. 73. *Il concerto*. 74. *Il concerto*. 75. *Il concerto*. 76. *Il concerto*. 77. *Il concerto*. 78. *Il concerto*. 79. *Il concerto*. 80. *Il concerto*. 81. *Il concerto*. 82. *Il concerto*. 83. *Il concerto*. 84. *Il concerto*. 85. *Il concerto*. 86. *Il concerto*. 87. *Il concerto*. 88. *Il concerto*. 89. *Il concerto*. 90. *Il concerto*. 91. *Il concerto*. 92. *Il concerto*. 93. *Il concerto*. 94. *Il concerto*. 95. *Il concerto*. 96. *Il concerto*. 97. *Il concerto*. 98. *Il concerto*. 99. *Il concerto*. 100. *Il concerto*. 101. *Il concerto*. 102. *Il concerto*. 103. *Il concerto*. 104. *Il concerto*. 105. *Il concerto*. 106. *Il concerto*. 107. *Il concerto*. 108. *Il concerto*. 109. *Il concerto*. 110. *Il concerto*. 111. *Il concerto*. 112. *Il concerto*. 113. *Il concerto*. 114. *Il concerto*. 115. *Il concerto*. 116. *Il concerto*. 117. *Il concerto*. 118. *Il concerto*. 119. *Il concerto*. 120. *Il concerto*. 121. *Il concerto*. 122. *Il concerto*. 123. *Il concerto*. 124. *Il concerto*. 125. *Il concerto*. 126. *Il concerto*. 127. *Il concerto*. 128. *Il concerto*. 129. *Il concerto*. 130. *Il concerto*. 131. *Il concerto*. 132. *Il concerto*. 133. *Il concerto*. 134. *Il concerto*. 135. *Il concerto*. 136. *Il concerto*. 137. *Il concerto*. 138. *Il concerto*. 139. *Il concerto*. 140. *Il concerto*. 141. *Il concerto*. 142. *Il concerto*. 143. *Il concerto*. 144. *Il concerto*. 145. *Il concerto*. 146. *Il concerto*. 147. *Il concerto*. 148. *Il concerto*. 149. *Il concerto*. 150. *Il concerto*. 151. *Il concerto*. 152. *Il concerto*. 153. *Il concerto*. 154. *Il concerto*. 155. *Il concerto*. 156. *Il concerto*. 157. *Il concerto*. 158. *Il concerto*. 159. *Il concerto*. 160. *Il concerto*. 161. *Il concerto*. 162. *Il concerto*. 163. *Il concerto*. 164. *Il concerto*. 165. *Il concerto*. 166. *Il concerto*. 167. *Il concerto*. 168. *Il concerto*. 169. *Il concerto*. 170. *Il concerto*. 171. *Il concerto*. 172. *Il concerto*. 173. *Il concerto*. 174. *Il concerto*. 175. *Il concerto*. 176. *Il concerto*. 177. *Il concerto*. 178. *Il concerto*. 179. *Il concerto*. 180. *Il concerto*. 181. *Il concerto*. 182. *Il concerto*. 183. *Il concerto*. 184. *Il concerto*. 185. *Il concerto*. 186. *Il concerto*. 187. *Il concerto*. 188. *Il concerto*. 189. *Il concerto*. 190. *Il concerto*. 191. *Il concerto*. 192. *Il concerto*. 193. *Il concerto*. 194. *Il concerto*. 195. *Il concerto*. 196. *Il concerto*. 197. *Il concerto*. 198. *Il concerto*. 199. *Il concerto*. 200. *Il concerto*. 201. *Il concerto*. 202. *Il concerto*. 203. *Il concerto*. 204. *Il concerto*. 205. *Il concerto*. 206. *Il concerto*. 207. *Il concerto*. 208. *Il concerto*. 209. *Il concerto*. 210. *Il concerto*. 211. *Il concerto*. 212. *Il concerto*. 213. *Il concerto*. 214. *Il concerto*. 215. *Il concerto*. 216. *Il concerto*. 217. *Il concerto*. 218. *Il concerto*. 219. *Il concerto*. 220. *Il concerto*. 221. *Il concerto*. 222. *Il concerto*. 223. *Il concerto*. 224. *Il concerto*. 225. *Il concerto*. 226. *Il concerto*. 227. *Il concerto*. 228. *Il concerto*. 229. *Il concerto*. 230. *Il concerto*. 231. *Il concerto*. 232. *Il concerto*. 233. *Il concerto*. 234. *Il concerto*. 235. *Il concerto*. 236. *Il concerto*. 237. *Il concerto*. 238. *Il concerto*. 239. *Il concerto*. 240. *Il concerto*. 241. *Il concerto*. 242. *Il concerto*. 243. *Il concerto*. 244. *Il concerto*. 245. *Il concerto*. 246. *Il concerto*. 247. *Il concerto*. 248. *Il concerto*. 249. *Il concerto*. 250. *Il concerto*. 251. *Il concerto*. 252. *Il concerto*. 253. *Il concerto*. 254. *Il concerto*. 255. *Il concerto*. 256. *Il concerto*. 257. *Il concerto*. 258. *Il concerto*. 259. *Il concerto*. 260. *Il concerto*. 261. *Il concerto*. 262. *Il concerto*. 263. *Il concerto*. 264. *Il concerto*. 265. *Il concerto*. 266. *Il concerto*. 267. *Il concerto*. 268. *Il concerto*. 269. *Il concerto*. 270. *Il concerto*. 271. *Il concerto*. 272. *Il concerto*. 273. *Il concerto*. 274. *Il concerto*. 275. *Il concerto*. 276. *Il concerto*. 277. *Il concerto*. 278. *Il concerto*. 279. *Il concerto*. 280. *Il concerto*. 281. *Il concerto*. 282. *Il concerto*. 283. *Il concerto*. 284. *Il concerto*. 285. *Il concerto*. 286. *Il concerto*. 287. *Il concerto*. 288. *Il concerto*. 289. *Il concerto*. 290. *Il concerto*. 291. *Il concerto*. 292. *Il concerto*. 293. *Il concerto*. 294. *Il concerto*. 295. *Il concerto*. 296. *Il concerto*. 297. *Il concerto*. 298. *Il concerto*. 299. *Il concerto*. 300. *Il concerto*. 301. *Il concerto*. 302. *Il concerto*. 303. *Il concerto*. 304. *Il concerto*. 305. *Il concerto*. 306. *Il concerto*. 307. *Il concerto*. 308. *Il concerto*. 309. *Il concerto*. 310. *Il concerto*. 311. *Il concerto*. 312. *Il concerto*. 313. *Il concerto*. 314. *Il concerto*. 315. *Il concerto*. 316. *Il concerto*. 317. *Il concerto*. 318. *Il concerto*. 319. *Il concerto*. 320. *Il concerto*. 321. *Il concerto*. 322. *Il concerto*. 323. *Il concerto*. 324. *Il concerto*. 325. *Il concerto*. 326. *Il concerto*. 327. *Il concerto*. 328. *Il concerto*. 329. *Il concerto*. 330. *Il concerto*. 331. *Il concerto*. 332. *Il concerto*. 333. *Il concerto*. 334. *Il concerto*. 335. *Il concerto*. 336. *Il concerto*. 337. *Il concerto*. 338. *Il concerto*. 339. *Il concerto*. 340. *Il concerto*. 341. *Il concerto*. 342. *Il concerto*. 343. *Il concerto*. 344. *Il concerto*. 345. *Il concerto*. 346. *Il concerto*. 347. *Il concerto*. 348. *Il concerto*. 349. *Il concerto*. 350. *Il concerto*. 351. *Il concerto*. 352. *Il concerto*. 353. *Il concerto*. 354. *Il concerto*. 355. *Il concerto*. 356. *Il concerto*. 357. *Il concerto*. 358. *Il concerto*. 359. *Il concerto*. 360. *Il concerto*. 361. *Il concerto*. 362. *Il concerto*. 363. *Il concerto*. 364. *Il concerto*. 365. *Il concerto*. 366. *Il concerto*. 367. *Il concerto*. 368. *Il concerto*. 369. *Il concerto*. 370. *Il concerto*. 371. *Il concerto*. 372. *Il concerto*. 373. *Il concerto*. 374. *Il concerto*. 375. *Il concerto*. 376. *Il concerto*. 377. *Il concerto*. 378. *Il concerto*. 379. *Il concerto*. 380. *Il concerto*. 381. *Il concerto*. 382. *Il concerto*. 383. *Il concerto*. 384. *Il concerto*. 385. *Il concerto*. 386. *Il concerto*. 387. *Il concerto*. 388. *Il concerto*. 389. *Il concerto*. 390. *Il concerto*. 391. *Il concerto*. 392. *Il concerto*. 393. *Il concerto*. 394. *Il concerto*. 395. *Il concerto*. 396. *Il concerto*. 397. *Il concerto*. 398. *Il concerto*. 399. *Il concerto*. 400. *Il concerto*. 401. *Il concerto*. 402. *Il concerto*. 403. *Il concerto*. 404. *Il concerto*. 405. *Il concerto*. 406. *Il concerto*. 407. *Il concerto*. 408. *Il concerto*. 409. *Il concerto*. 410. *Il concerto*. 411. *Il concerto*. 412. *Il concerto*. 413. *Il concerto*. 414. *Il concerto*. 415. *Il concerto*. 416. *Il concerto*. 417. *Il concerto*. 418. *Il concerto*. 419. *Il concerto*. 420. *Il concerto*. 421. *Il concerto*. 422. *Il concerto*. 423. *Il concerto*. 424. *Il concerto*. 425. *Il concerto*. 426. *Il concerto*. 427. *Il concerto*. 428. *Il concerto*. 429. *Il concerto*. 430. *Il concerto*. 431. *Il concerto*. 432. *Il concerto*. 433. *Il concerto*. 434. *Il concerto*. 435. *Il concerto*. 436. *Il concerto*. 437. *Il concerto*. 438. *Il concerto*. 439. *Il concerto*. 440. *Il concerto*. 441. *Il concerto*. 442. *Il concerto*. 443. *Il concerto*. 444. *Il concerto*. 445. *Il concerto*. 446. *Il concerto*. 447. *Il concerto*. 448. *Il concerto*. 449. *Il concerto*. 450. *Il concerto*. 451. *Il concerto*. 452. *Il concerto*. 453. *Il concerto*. 454. *Il concerto*. 455. *Il concerto*. 456. *Il concerto*. 457. *Il concerto*. 458. *Il concerto*. 459. *Il concerto*. 460. *Il concerto*. 461. *Il concerto*. 462. *Il concerto*. 463. *Il concerto*. 464. *Il concerto*. 465. *Il concerto*. 466. *Il concerto*. 467. *Il concerto*. 468. *Il concerto*. 469. *Il concerto*. 470. *Il concerto*. 471. *Il concerto*. 472. *Il concerto*. 473. *Il concerto*. 474. *Il concerto*. 475. *Il concerto*. 476. *Il concerto*. 477. *Il concerto*. 478. *Il concerto*. 479. *Il concerto*. 480. *Il concerto*. 481. *Il concerto*. 482. *Il concerto*. 483. *Il concerto*. 484. *Il concerto*. 485. *Il concerto*. 486. *Il concerto*. 487. *Il concerto*. 488. *Il concerto*. 489. *Il concerto*. 490. *Il concerto*. 491. *Il concerto*. 492. *Il concerto*. 493. *Il concerto*. 494. *Il concerto*. 495. *Il concerto*. 496. *Il concerto*. 497. *Il concerto*. 498. *Il concerto*. 499. *Il concerto*. 500. *Il concerto*. 501. *Il concerto*. 502. *Il concerto*. 503. *Il concerto*. 504. *Il concerto*. 505. *Il concerto*. 506. *Il concerto*. 507. *Il concerto*. 508. *Il concerto*. 509. *Il concerto*. 510. *Il concerto*. 511. *Il concerto*. 512. *Il concerto*. 513. *Il concerto*. 514. *Il concerto*. 515. *Il concerto*. 516. *Il concerto*. 517. *Il concerto*. 518. *Il concerto*. 519. *Il concerto*. 520. *Il concerto*. 521. *Il concerto*. 522. *Il concerto*. 523. *Il concerto*. 524. *Il concerto*. 525. *Il concerto*. 526. *Il concerto*. 527. *Il concerto*. 528. *Il concerto*. 529. *Il concerto*. 530. *Il concerto*. 531. *Il concerto*. 532. *Il concerto*. 533. *Il concerto*. 534. *Il concerto*. 535. *Il concerto*. 536. *Il concerto*. 537. *Il concerto*. 538. *Il concerto*. 539. *Il concerto*. 540. *Il concerto*. 541. *Il concerto*. 542. *Il concerto*. 543. *Il concerto*. 544. *Il concerto*. 545. *Il concerto*. 546. *Il concerto*. 547. *Il concerto*. 548. *Il concerto*. 549. *Il concerto*. 550. *Il concerto*. 551. *Il concerto*. 552. *Il concerto*. 553. *Il concerto*. 554. *Il concerto*. 555. *Il concerto*. 556. *Il concerto*. 557. *Il concerto*. 558. *Il concerto*. 559. *Il concerto*. 560. *Il concerto*. 561. *Il concerto*. 562. *Il concerto*. 563. *Il concerto*. 564. *Il concerto*. 565. *Il concerto*. 566. *Il concerto*. 567. *Il concerto*. 568. *Il concerto*. 569. *Il concerto*. 570. *Il concerto*. 571. *Il concerto*. 572. *Il concerto*. 573. *Il concerto*. 574. *Il concerto*. 575. *Il concerto*. 576. *Il concerto*. 577. *Il concerto*. 578. *Il concerto*. 579. *Il concerto*. 580. *Il concerto*. 581. *Il concerto*. 582. *Il concerto*. 583. *Il concerto*. 584. *Il concerto*. 585. *Il concerto*. 586. *Il concerto*. 587. *Il concerto*. 588. *Il concerto*. 589. *Il concerto*. 590. *Il concerto*. 591. *Il concerto*. 592. *Il concerto*. 593. *Il concerto*. 594. *Il concerto*. 595. *Il concerto*. 596. *Il concerto*. 597. *Il concerto*. 598. *Il concerto*. 599. *Il concerto*. 600. *Il concerto*. 601. *Il concerto*. 602. *Il concerto*. 603. *Il concerto*. 604. *Il concerto*. 605. *Il concerto*. 606. *Il concerto*. 607. *Il concerto*. 608. *Il concerto*. 609. *Il concerto*. 610. *Il concerto*. 611. *Il concerto*. 612. *Il concerto*. 613. *Il concerto*. 614. *Il concerto*. 615. *Il concerto*. 616. *Il concerto*. 617. *Il concerto*. 618. *Il concerto*. 619. *Il concerto*. 620. *Il concerto*. 621. *Il concerto*. 622. *Il concerto*. 623. *Il concerto*. 624. *Il concerto*. 625. *Il concerto*. 626. *Il concerto*. 627. *Il concerto*. 628. *Il concerto*. 629. *Il concerto*. 630. *Il concerto*. 631. *Il concerto*. 632. *Il concerto*. 633. *Il concerto*. 634. *Il concerto*. 635. *Il concerto*. 636. *Il concerto*. 637. *Il concerto*. 638. *Il concerto*. 639. *Il concerto*. 640. *Il concerto*. 641. *Il concerto*. 642. *Il concerto*. 643. *Il concerto*. 644. *Il concerto*. 645. *Il concerto*. 646. *Il concerto*. 647. *Il concerto*. 648. *Il concerto*. 649. *Il concerto*. 650. *Il concerto*. 651. *Il concerto*. 652. *Il concerto*. 653. *Il concerto*. 654. *Il concerto*. 655. *Il concerto*. 656. *Il concerto*. 657. *Il concerto*. 658. *Il concerto*. 659. *Il concerto*. 660. *Il concerto*. 661. *Il concerto*. 662. *Il concerto*. 663. *Il concerto*. 664. *Il concerto*. 665. *Il concerto*. 666. *Il concerto*. 667. *Il concerto*. 668. *Il concerto*. 669. *Il concerto*. 670. *Il concerto*. 671. *Il concerto*. 672. *Il concerto*. 673. *Il concerto*. 674. *Il concerto*. 675. *Il concerto*. 676. *Il concerto*. 677. *Il concerto*. 678. *Il concerto*. 679. *Il concerto*. 680. *Il concerto*. 681. *Il concerto*. 682. *Il concerto*. 683. *Il concerto*. 684. *Il concerto*. 685. *Il concerto*. 686. *Il concerto*. 687. *Il concerto*. 688. *Il concerto*. 689. *Il concerto*. 690. *Il concerto*. 691. *Il concerto*. 692. *Il concerto*. 693. *Il concerto*. 694. *Il concerto*. 695. *Il concerto*. 696. *Il concerto*. 697. *Il concerto*. 698. *Il concerto*. 699. *Il concerto*. 700. *Il concerto*. 701. *Il concerto*. 702. *Il concerto*. 703. *Il concerto*. 704. *Il concerto*. 705. *Il concerto*. 706. *Il concerto*. 707. *Il concerto*. 708. *Il concerto*. 709. *Il concerto*. 710. *Il concerto*. 711. *Il concerto*. 712. *Il concerto*. 713. *Il concerto*. 714. *Il concerto*. 715. *Il concerto*. 716. *Il concerto*. 717. *Il concerto*. 718. *Il concerto*. 719. *Il concerto*. 720. *Il concerto*. 721. *Il concerto*. 722. *Il concerto*. 723. *Il concerto*. 724. *Il concerto*. 725. *Il concerto*. 726. *Il concerto*. 727. *Il concerto*. 728. *Il concerto*. 729. *Il concerto*. 730. *Il concerto*. 731. *Il concerto*. 732. *Il concerto*. 733. *Il concerto*. 734. *Il concerto*. 735. *Il concerto*. 736. *Il concerto*. 737. *Il concerto*. 738. *Il concerto*. 739. *Il concerto*. 740. *Il concerto*. 741. *Il concerto*. 742. *Il concerto*. 743. *Il concerto*. 744. *Il concerto*. 745. *Il concerto*. 746. *Il concerto*. 747. *Il concerto*. 748. *Il concerto*. 749. *Il concerto*. 750. *Il concerto*. 751. *Il concerto*. 752. *Il concerto*. 753. *Il concerto*. 754. *Il concerto*. 755. *Il concerto*. 756. *Il concerto*. 757. *Il concerto*. 758. *Il concerto*. 759. *Il concerto*. 760. *Il concerto*. 761. *Il concerto*. 762. *Il concerto*. 763. *Il concerto*. 764. *Il concerto*. 765. *Il concerto*. 766. *Il concerto*. 767. *Il concerto*. 768. *Il concerto*. 769. *Il concerto*. 770. *Il concerto*. 771. *Il concerto*. 772. *Il concerto*. 773. *Il concerto*. 774. *Il concerto*. 775. *Il concerto*. 776. *Il concerto*. 777. *Il concerto*. 778. *Il concerto*. 779. *Il concerto*. 780. *Il concerto*. 781. *Il concerto*. 782. *Il concerto*. 783. *Il concerto*. 784. *Il concerto*. 785. *Il concerto*. 786. *Il concerto*. 787. *Il concerto*. 788. *Il concerto*. 789. *Il concerto*. 790. *Il concerto*. 791. *Il concerto*. 792.

LUNEDÌ

9 APRILE 1934 - XII

Mühlacker: ke. 574; m. 522,8; kW. 100. — Ore 17: Musica da ballo. — 17,45: Conversazione. — 18: Per i giovani. — 18,30: Lezione di francese. — 18,45: Segnale orario. — 19: Francorote. — 19,45: Monaco. — 20: Francorote. — 20,15: L'Ora della Nazione (Francorote). — 21,15: Francorote. — 22,15: Devi sapere che. — 22,35: Notizie regionali. — 22,40: Intervento Variato. — 23: Musica da ballo antica. Intervento Variato. — 24: Francorote.

INGHILTERRA

Daventry National: ke. 900; m. 1500; kW. 30. — London National: ke. 1149; m. 281,1; kW. 50. — North National: ke. 101; m. 396,3; kW. 50. — Scottish National: ke. 1050; m. 285,7; kW. 50. — West National: ke. 1149; m. 331,1; kW. 50. — Ore 17: Soli il violino e pianoforte. — 17,30: Concerto orchestrale da Scottish Regional. — 18,15: Musica da ballo. L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19,25: Intervento. — 19,30: Arie e Lieder di Schubert, per baritone. — 19,50: Racconta di libri. — 20,15: Nuova edizione. — 20,35: Conversazione sui problemi di economia internazionale. — 20,50: Conversazione. — Il Trattato di Versaglia e dopo. — 21: Trasmissione di varietà da titolo *Table d'hôte*. — 22: Notiziario. Segnale orario. — 22,15: Conversazione. — 22,30: Conversazione. — 22,35: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C, con arie per soprano). 1. Korn. — 22,40: Ouverture dello *Spadato*. 2. *Glennium*. Tema e variazioni. 3. Intervento di canto. 4. Ravel: *Pavane pour une infante défunte*. 5. Kuppel: *Prelude scherzop.* 12. n. 6. Intervento di canto. 7. Berwald: *Sinfonia sinfonica*. — 23,50: Letture. — 23,55 (Daventry): Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

London Regional: ke. 871; m. 342,1; kW. 50. — Ore 16,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19,25: Intervento. — 19,30: North Regional. — 20,30: Concerto per due pianoforti (Saint-Saëns e Rav.) — 21: Concerto di musica da camera con arie per soprano. 1. Brahms: *Quartetto in do minore*. 2. Arie per soprano. 3. Elgar: *Concerto in do minore*. 4. Lohengrin. 5. Gounod: *William Tell*. — 22,15: Notiziario. — Segnale orario. — 23,30: Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

Midland Regional: ke. 1871; m. 391,1; kW. 25. — Ore 18,30: Musica da ballo con arie per soprano. — 20,20: Da London Regional. — 21: Violino e piano (compositori inglesi). — 21,30: Da West Regional. — 22,15: Da London Regional. — 23,30: Danze London Regional.

North Regional: ke. 084; m. 449,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto da Scottish Regional. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Concerto di musica da camera con arie per soprano (London Regional). — 22,15: Da London Regional. — 23,30: Da London Regional.

Scottish Regional: ke. 804; m. 373,1; kW. 50. — Ore 17: Da Daventry National. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,30: London Regional. — 21: Concerto di musica da camera con arie per soprano (London Regional). — 22,15: Trasmissione di due radio-recite. — 23,30: Da London Regional. — 24: Segnale orario.

West Regional: ke. 971; m. 307,1; kW. 50. — Ore 18,30: Concerto orchestrale. — 19,30: Segnale orario. — 20,30: Concerto orchestrale. — 21: Violino e piano (compositori inglesi). — 21,30: Concerto di arie di marina. — 22,15: Da London Regional. — 23,30: Da London Regional. — 24: Segnale orario.

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 885; m. 437,1; kW. 2,5. — Ore 17: Concerto vocale di canzoni. — 18,55: Segnale orario. — Programma. — 19: Dischi. — 19,30: Concerto di violoncello e piano. — 20: Radiocommedia. — 20,30: Concerto orchestrale di canti e arie popolari. — In un intervallo. Segnale orario. — Notiziario. — Tutti fino alle 23,30: Musica da ballo.

Lubiana: ke. 527; m. 569,3; kW. 5. — Ore 18,15: Per lo signore. — 19,30: Conversazione. — 19,45: Dischi. — 20,30: Concerto orchestrale. — 21: Dischi. — 22,30: Concerto orchestrale di canti popolari. — 23: Notiziario. — Meteorologia. — Musica brillante e da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 330; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto di dischi. — 20,20: Concerto evo dell'orchestra della stazione. 1. Weinberger: *Scherzando*. Il *suppore di coromana*. 2. Dvorak: *Suite per orchestra*. — 21: Concerto di dischi. — 21,15: Notiziario in francese ed in tedesco. — 21,35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Rossini: *Ouverture della Sembranza*. 2. Gounod: *Balletti dal Faust*. 3. Winiawski: *Legenda*. 4. Meyerbeer: *Marina colte Bacule*. — 22,15: Concerto di dischi. Compositori ebrei. — 22,45: Tendenze del mercato internazionale. — 23,50: Continuazione di concerto di dischi. — 23,55: Concerto sinfonico riprodotto. — 23,55: Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: ke. 353; m. 1186; kW. 80. — Ore 17: Concerto di musica brillante. — 18: Lezione di tedesco. — 18,30: Concerto di musica delle Hawaii. — 19: Informazioni. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,30: Segnale orario. — In seguito: Conversazione. — 19,50: Concerto vocale per contralto e soprano. Romanze di Grieg. — 20,35: Programma sociale. — 21,10: Racconta della politica estera. — 21,40: Bollettino meteorologico. — 21,45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22,15: Concerto corale.

OLANDA

Hilversum: ke. 995; m. 301,8; kW. 20. — Ore 17,10: Un'ora di musica. — 18,10: Dischi. — 19,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,10: Conversazione. — 20,40: Segnale orario. — 20,45: Notiziario. — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione, con soli di piano. 1. Mendelssohn: Il racconto delle fate della *Helia Melina*, ouverture. 2. Franck: *Variazioni sinfoniche*. 3. Ciaikovski: *Capriccio italiano*. — 21,40: Dischi. — 21,55: Concerto di musica brillante. — 22,55: Trasmissione di una radio-recita. — 23,40: Notiziario. — 23,50: Musica da ballo. — 0,40: Fine.

POLONIA

Varsavia I: ke. 214; m. 1416; kW. 120. — Katowice: ke. 755; m. 396,8; kW. 12. — Ore 18,55: Concerto di musica brillante con intermezzi di canto. — 17,50: Corrispondenza agricola. — 18: Conversazioni. — 18,20: Dischi. — 19: Programma di domani. — 19,35: Varie. — 19,25: Conversazione di attualità. — 19,40: Bollettino sportivo. — 19,45: Giornale radio. — 19,55: Intervento. — 20: Pensieri scelti. — 20,25: Concerto di musica lettone. 1. Jauls Mellius: *La montagna blu*, poema sinfonico. 2. A. Abele: *Soli indine*, ineditazione. 3. Kalmus: *Ballata*. 4. J. M. *Sinfonia sinfonica*. 5. 3. — 21: Conversazione sulla poesia indiana. — 21,15: Concerto di musica brillante, con intermezzi di canto e piano. — 22: Musica da ballo. — 23: Bollettino di attualità. — 23,55: Continuazione della musica da ballo.

ROMANIA

Braşov: ke. 160; m. 1875; kW. 20. — Bucarest I: ke. 123; m. 364,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Radiogiornale. — 18,20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19,25: Dischi. — 19,45: Conversazione. — 20: Concerto corale. — 20,45: Soli di violoncello e piano. 1. Copernic: *Suite in sol*. 2. Fanf. *Klebs*. 3. Ciaikovski: *Berceuse*. 4. Becker: *Minuetto*. — 21,15: Concerto vocale di canzoni romane. — 21,45: (Giornale radio in romeno, francese e tedesco). — 22: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: ke. 795; m. 377,4; kW. 5. — Ore 17,15-17,30: Trasmissione d'ingegni. — 19: Concerto del Ito della stazione. — 19,30: Giornale parlato. — Continuazione del concerto. — 20: Concerto di dischi. — 20,20: Bollettino sportivo. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — Conversazione in catalano. — 21: Conversazione di solgarizzazione aviatoria. — Dischi. — 21,30: Storia e geografia della Catalogna. — 21,45: Giornale parlato. — 22: Campione della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — 22,55: Note di Società. — Quotazioni di Borsa. — 23,10: Rivista festiva in versi. — 23,20: Sardanias eseguite dalla Còbra Barcelonina. — 23: Concerto orchestrale dedicato a Rimski-Korsakov. — 24: Trasmissione da una sala da ballo. — 1: Notiziario. — Fine.

Madrid: ke. 1095; m. 374; kW. 7. — Ore 16: Campana. — Musica brillante. — 19: Elfenherd del giorno. — 20,30: Giornale parlato. — Concerto del sestetto della *stazione*. — 21,15: Bollettino sportivo. — Conversazione sulla corallo. — Continuazione del concerto strumentale. — 22,15: Trasmissione d'opera: *Puccini: La Tosca* selezione in dischi. — 23: Giornale parlato. — Continuazione della trasmissione d'opera. — 24,55: Giornale parlato. — 1: Campana. — Fine.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 704; m. 426,1; kW. 55. — Motala: ke. 221; m. 1357; kW. 30. — Göteborg: ke. 941; m. 315,8; kW. 12. — Morby: ke. 1131; m. 265,4; kW. 10. — Ore 17,45: Musica di suonatori ambulanti. — 17,50: Conversazione. — 18: Dischi. — 18,55: Relazione sulla seduta parlamentare. — 19,30: Radiocabaret. — 20,15: Discusione. — 21,35: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Tito*, ouverture. 2. Noyon: *Un giorno a Venezia*, suite. 3. Mayer: *Marionette*, intermezzo. 4. Paschek: *Canzonetta*. 5. Delibes: *Soraida*. 6. Copland: 6. Carcano: *Finale*. 7. Smet: *La danza popolare*, intermezzo. 8. Fricke: *Flori di primavera*. 9. Contradi: *Offenbachiana*.

SVIZZERA

Bernomünster: ke. 558; m. 539,5; kW. 60. — Ore 17: Concerto orchestrale variato. — 18: Dischi. — 18,30: Conversazione. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Dischi. — 19,20: Lezione di inglese. — 19,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,30: Conversazione sulla scuola. — 21: Notiziario. — 21,10: Concerto orchestrale variato. — 22,10-22,25: Dialogo: «La sala e noi lussuosi?».

Monte Ceneri: ke. 1467; m. 237,1; kW. 15. — Ore 19,15: Eventuali comunicazioni. — Il menu della settimana. — 19,30: Dischi. — 19,45: Notiziario. — 20: Ritrasmmissione da altra stazione svizzera.

Sottesa: ke. 677; m. 443,1; kW. 25. — Ore 18: Per i fanciulli. — 18,30: Concerto vocale di canti popolari. — 18,55: Lezione di italiano. — 19,30: Conversazione medica. — 19,45: Conversazione e dischi. *L'opera italiana moderna*. — 20,30: Concerto di musica per cello e piano. 1. Eccles: *Sonata*. 2. D'Indy: *Lied*. 3. Samazeuilh: *Serenata*. 4. Copper: *Tannhäuser*. — 21: Novelle. — 21,15: Musica da jazz. — 22,15-22,30: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest I: ke. 546; m. 539,5; kW. 120. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Dischi di melodie popolari. — 18,30: Lezione di tedesco. — 19: Concerto di flauto. — 19,30: Conversazione. — 20,10: Trasmissione di un concerto dalla Società Filarmónica. — Compositori di Letta. — 22,10: Informazioni. — 22,30: Concerto di musica ziziana. — 23,30: Trio (musica popolare).

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: ke. 951; m. 318,8; kW. 12. — Ore 19: Concerto di musica orientale. — 20: Notiziario e bollettini. — 20,30: Conversazione agricola. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,2: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 21,40: Notiziario. — 21,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — Nell'intervallo. Notiziario. — 22,55: Notiziario.



un campione di Olio Carli gratis

Inviamoci il vostro indirizzo riceverete gratis e franco un campione di Olio Carli ed il bellissimo opuscolo "L'olio d'oliva nelle famiglie".

Fratelli Carli

PRODUTTORI OLIO D'OLIVA ONEGLIA

VALVOLANOVANIA

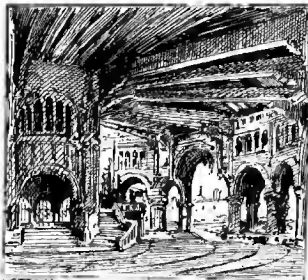
SOC. AN. COMMERCIO MATERIALI RADIO

VIA FORPA N. 4 - MILANO - TELEF. 490-935

ISABEAU

OPERA IN TRE ATTI DI

PIETRO MASCAGNI



10 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 283,3 - kw. 30
MILANO II: kc. 1348 - m. 222,0 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 0,2
ROMA II (ende corte): kc. 11,810 - m. 25,40 - kw. 9
inizia le trasmissioni alle ore 17,15

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
13-14,15: **QUINTETTO AMBROSIANO** (Vedi Milano).
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.
16,30: Giornale del fanciullo.
16,55: Giornale radio - Cambi.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL **QUINTETTO ESPERIA**.
17,10: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Rizza: *Come il sole*, fox-trot; 2. Pignacca: *Se più non m'ami*, valzer; 3. Floridia: *Marica selvaggia*; 4. Kirchstein: *Tu sei la mia grande passione*, fox lento; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 6. Brunetti: *Passione cubana*, rumba; 7. Riccardi: *Serenata portoghese*; 8. Ravasini: *My Dolls*, fox-trot.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Quotazioni del grano.
18,10 (Roma): Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola «Federico Cesi».

19-19,15 (Roma III): Lezioni di telegrafia Morse dalla R. Scuola «Federico Cesi».
19,15 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19,20 (Roma III): Radio-giornale dell'Emi - Comunicazioni della R. Società Geografica.
18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopo-lavoro.

19,40: Dischi.
19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.
20,5: Asoli per flauto pastorale bulgaro (Georges A. Kehaloff).

20,30: CRONACHE DEL REGIME.

21:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: Guido Puccio: «Un camacchione sulle rive del Tamigi», conversazione - Notiziario di varietà.

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 214 - m. 308,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 963,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 568 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 421,8 - kw. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kw. 1

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA VARIA.

12,30: Dischi.

12,45: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: **QUINTETTO AMBROSIANO**: 1. Vallini: *Sogna o bimba*; 2. Stransky: *Visione di valzer*; 3. Staffelli: *La mia serenata*; 4. Verdi: *Otello*, fantasia; 5. Ramella: *Minuetto*; 6. Peninati-Malvezzi: *Risveglio mattutino*.

MARTEDI

MILANO TORINO GENOVA TRIESTE FIRENZE

Ore 20,55

ISABEAU

Opera in tre atti di
LUIGI ILICAMusica di
PIETRO MASCAGNIDIREZIONE DEL MAESTRO
GABRIELE SANINI

(Trasmissione dal Teatro alla Scala)

13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano - Torino - Genova): Favole e leggende; (Firenze): *Yambo*: «Dialoghi con Cuffettino»; (Trieste): «Ballata, a noi!» - «Attraverso la Storia del Mondo: I popoli della Terra» (Mastro Remo).

17,10: DISCHI DI MUSICA BRILLANTE.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,30-19,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19,20 (Torino-Genova-Firenze): Comunicazioni della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopo-lavoro.

19,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,5: Dischi.
20,5-20,30 (Trieste): MUSICA DA CAMERA, col concorso della pianista LILIAN CARAIAN: 1. a) Molinaro-Respighi: *Balletto*; b) Schubert: *Improvviso in la bemolle maggiore*; 2. a) Scgambati: *Lundler*; b) Pick-Manglagalli: *La roada di Arlet*.

ROMA - NAPOLI - BARI

Ore 21

TRASMISSIONE

D'OPERA DA

UN TEATRO

PALERMO

Ore 21

TRASMISSIONE
D'OPERA

DAI

TEATRO MASSIMO
VITTORIO EMANUELE

MARTEDI

10 APRILE 1934 - XII

20.30: CRONACHE DEL REGIME.
20.45: Dischi.

20.55: Trasmissione dal Teatro «Alla Scala» di Milano:

Isabeau

Opera in tre atti di LUIGI ILICA
Musica di PIETRO MASCAGNI
diretta dal M^{re} GABRIELE SANTINI.
(Edizione Sonzogno)

Personaggi:

Isabeau Gina Cigna
Ermytrude Olga De Franco
Ermytrude Margherita De Carlosio
Giglietta Vittoria Palombini
Foico Ettore Parmeggiani
Re Raimondo Ettore Nava
Messer Cornelius Dullio Baroni
Il Cavalier Faldit Fabio Ronchi
L'araldo maggiore Nicola Rakowski
Negli intervalli: Conversazione scientifica di Vincenzo Bertarelli - Notiziario letterario - Comunicato dell'Enio - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 530 m. 559,7 k.w. 1

12.25: Bollettino meteorologico.
12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica asilante: 1. De Micheli: *Manuelita*; 2. Robrecht: *Alfantis*; 3. Fucik: *La danza dei milioni*; 4. Canzone; 5. Gnecco: *Gioventù fiorita*; 6. Kálmán: *La ragazza olandese*; selezione; 7. Canzone; 8. Di Lazzaro: *Studenti*; 9. Grandino: *Fatoliti*; 10. Cosentino-Oliva: *Stetitana*.
13.30: Giornale radio.
17-18: Dischi.
19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M^{re} FERNANDO LIMENTA.

Parte prima:

1. Charpentier: *Luisa*, suite sinfonica (dalla commedia musicale *Luisa*).
2. Saint-Saëns: *L'arcadio d'Onfale*.
3. Dukas: *L'apprendista stregone*.
- Hans Grieco: «Ritrazioni», conversazione.

Parte seconda:

1. Mussorgsky: *Una notte sul Monte Calvo*, fantasia.
2. Borodin: *Al convento*.
3. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*. Notiziario letterario.
- Alta fine: Concerto dal Caffè «Grande Italia».
- 23.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 m. 531 - k.w. 3

12.45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Mahono: *Zaide*, ouverture; 2. Lehár: *Cio Cio fan-tasia*; 3. Romanza; 4. Ozibuka: *Stefano*, gavotta; 5. Di Dio: *Fantastico*, intermezzo; 6. Romanza; 7. Rust: *Oro arabo*, fantasia.

CALZE ELASTICHE

per VENE VARICOSE, FLEBITI, ecc.
SENZA CUCITURE, SU MISURA, RIPARABILI, LAVABILI, PODORE, MORBIDE, VERAMENTE CURATIVE, NON DANNO MALA.
Ovate e a riccio catalano N. 6 con opuscolo sulle varici, chiare indicazioni per prendere da se stessi le misure, prezzi
Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI
Uff. Dir. di S. MARGHERITA LIGURE

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17.30: Salotto della signora.
17.40-18.10: Dischi.
18.10-18.30: LA CAMERATA DEI BALILLA.
Variazioni balliesche e Capitan Bombarda.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20.20-21: MUSICA VARIA.
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
21 (circa):

Trasmissione d'opera

dal Teatro Massimo «Vittorio Emanuele»

Negli intervalli: G. Filippini: «Sembra vero e sembra dipinto», conversazione - Notiziario - F. De Maria: Declamazione danesea.

Dopo l'opera: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Strasburgo - Ore 20.30: Riccardo Cui di Leone, opera di Grétry. Serata federale (trasmissione dal Conservatorio di Parigi). - Brno - Ore 19.30: Maria Egizica, mistero musicale di O. Respighi in tre atti. - Budapest - Ore 19.30: Giochi, opera in tre atti di F. Lehár (trasmissione dall'Opera Reale Ungherese). - Bratislava - Ore 19.30: Eugenio Onegin, opera in tre atti di P. Čajkovskij (trasmissione dal Teatro Nazionale Slovacco). - Praga - Ore 19.30: Boris Godunov, opera di Mussorgskij (trasmissione dal Teatro Tedesco di Praga).

AUSTRIA

Vienna: Kc. 592; m. 506,3; k.w. 120. - Graz: Kc. 086; m. 339,8; k.w. 7. - Ore 17.15: Conversazione - 17.35: Concerto pianistico - 18.5: Conversazione - 18.30: Lezione di tedesco - 19.55: Per gli studenti - 20.30: Concerto orchestrale di musica brillante - in un intermezzo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 20.15 (dalla Konzerthaus): Bruckner: *Sinfonia n. 9* in re minore - 21.20: Attualità - 21.50: Notiziario. - 22.5: Musica zingana (da Budapest).

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 520; m. 403,9; k.w. 15. - Ore 17: Concerto d'organo da una chiesa. - 17.30: Per i fanciulli. - 18.5: Bollettino settimanale della Radio cattolica belga - 19.15: In po' di musica scelta. - 19.30: Concerto di solisti (piano, violino e canto). - 19.55: Radio-intervista. - 20.30: Giornale parlato. - 20.35: Trasmissione di un omaggio nazionale al maestro compositore Arthur de Greef (dal Conservatorio Reale di Bruxelles: 1. *La Arabancante*, versione originale; 2. *Dedicato alla musica del mio paese*; 3. *De Greef Sittin in sol* per orchestra; 4. *De Greef Canzoni d'amore*; 5. *De Greef*: Quattro antiche canzoni fiamminghe - Intervento di dischi - 6. *De Greef Concerto in do*; 7. Omaggio nazionale; 8. *De Greef Un amore*, per orchestra. - 22.30: Giornale parlato - 22.40: Concerto di dischi. - 22.55: List: *Christus crucifix*. - 23: Fine.

Cecoslovacchia

Praga I: Kc. 630; m. 470,7; k.w. 120. - Ore 17.15: Conversazione. - 17.35: Dischi. - 17.55: Conversazione in tedesco. - 17.55: Concerto vocale di canti popolari antici. - 18.15: Trasmissione di un omaggio nazionale - 18.35: Conversazioni varie in tedesco. - 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi - Meteorologia - 19.20: Introduzione alla trasmissione seguente - 19.30 (dal Teatro Tedesco di Praga): Mussorgskij - *Boris Godunov*, opera in 5 quadri - Negli intervalli: Segnale orario - Notiziario - Conversazioni - 23.15-23.25: Notiziario in inglese.

Bratislava: Kc. 1006; m. 309,3; k.w. 13,5. - Ore 17.10: Concerto cantata da camera - 19: Conversazione. - 19.15: Conversazione e dizione in ungherese. - 19: Praga - 19.5: Comunicati. - 19.10: Praga - 19.20: Introduzione alla trasmissione seguente - 19.30 (dal Teatro Nazionale Slovacco): Čajkovskij - *Eugenio Onegin*, opera lirica in 3 atti. - 21.15: Praga. - 22.10-22.25: Notiziario in ungherese.

Brno: Kc. 922; m. 355,4; k.w. 32. - Ore 17.15: Dischi. - 17.35: Praga. - 17.55: Dischi. - 17.55: Attualità. - 19.15: Per gli operai. - 19.25: Conversazioni varie in tedesco. - 19.5: Praga. - 19.20: Introduzione alla trasmissione seguente. - 19.30: Respighi: *Maria Egizica*, mistero musicale in 3 quadri. - 20.35: Recitazione. - 20.55: Moravská-Ostrava. - 21.30: Musica da ballo. - 21.55-22.10: Praga.

Kotice: Kc. 1118; m. 269,5; k.w. 9,5. - Ore 17.30: Dischi. - 17.30: Soli di piano. - 19: Per i fanciulli. - 19.15: Dischi. - 19.40: Conversazione tedesca.

19: Notiziario ungherese. - 19.5: Dischi. - 19.10: Praga. - 19.20: Bratislava. - 21.55: Praga. - 22.10: 22.35: Bratislava.
Moravská-Ostrava: Kc. 1158; m. 259,1; k.w. 11,2. - Ore 17.15: Conversazione. - 17.25: Dischi. - 17.35: Praga. - 17.55: Concerto pianistico. - 19.15: Brno. - 19: Praga. - 19.20: Brno. - 20.25: Dischi. - 20.30: Conversazione. - 20.45: Attualità. - 20.55: Schumann: *Concerto per piano e orchestra*. - 21.30: Brno. - 21.55-22.10: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: Kc. 1178; m. 255,1; k.w. 10. - Kalundborg: Kc. 238; m. 1201; k.w. 76. - Ore 17.30: Bollettino orario. - 18.30: Musica da ballo. - 18.15: Lezione di tedesco. - 19.45: Meteorologia - Notiziario. - 19.10: Segnale orario - Comunicati. - 19.30: Conversazione. - 20.30: Canzone. - Concerto pianistico. - 20.55: Harman-Ley: *Il barito* (concerto per piano e orchestra). - 21.50: Notiziario - 22.5: Concerto orchestrale di musica popolare danese.

FRANCIA

Marsiglia: Kc. 749; m. 400,5; k.w. 5. - Ore 17: Per la signora. - 17.30: Dischi. - 18.10: Notiziario. - 18.15: Giornale Radio. - 18.20: Musica da ballo. - 19.45: Conversazione. - 20: Dischi. - 20.10: Comunicati - Conversazione. - 20.30: Trasmissione federale (Strasburgo).
Nizza-Juan-les-Pins: Kc. 1249; m. 849,2; k.w. 2. - Ore 21: Notiziario - Bollettino. - 21.10: Bollettino agricolo. - 21.30: Lezione di inglese. - 21.40: Radio concerto. - 22: Notiziario - Bollettino meteorologico. - 22.15: Radio concerto. - 22.40: della simplicità internazionale.

Parigi P. P. (Poste Parilens): Kc. 889; m. 312,2; k.w. 100. - Ore 19.25: Trasmissione protestante. - 19.45: Quotazioni di Borsa. - 19.40: Conversazione sul Music. - 19.55: Dischi. - 20.45: Concerto pianistico. - 20.55: Concerto grafico. - 20.10: Giornale parlato. - 20.30: Dischi. - 21: Intervento. - 21.30: Trasmissione della radio-cronaca dello svolgimento dell'esibizione della nona serata della Loterie Nationale. - In seguito: 19.30: Parigi Torre Eiffel: Kc. 218; m. 1389; k.w. 13. - 18.45: Conversazioni e teatrali. - 19: Notiziario. - 19.15: Bollettino meteorologico. - 19.25: Conversazioni varie. - 20-20.30: Trasmissione dal Conservatorio di Parigi. - 20.30: Kc. 107; m. 1796; k.w. 75. - Ore 18.30: Lezione di inglese. - 18.20: Notiziario e bollettini diversi. - 19.45: Lezione di tedesco. - 19: Conversazione artistica. - 19.20: Rassegna della stampa. - 19.30: anglo-francese. - 19.30: 19.30: Sorala di canzoni. - 19.30: Rassegna della stampa - Bollettino meteorologico - Bollettino sportivo. - 20.40: Radio-cronaca dello svolgimento dell'esibizione della nona serata della Loterie Nationale. - 22: Continuazione della serata di canzoni. - Strasburgo: Kc. 859; m. 249,2; k.w. 15. - Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Conversazione di storia. - 19.30: Attualità. - 19.30: Musica brillante e da ballo. - 19.30: Segnale orario - Notiziario. - 19.45: Notizie dalla Saar. - 20: Rassegna della stampa in tedesco - Comunicati. - 20.30: Trasmissione federale dal Conservatorio di Parigi). Grétry: *Riccardo Cuor di leone*, opera. - 22.30: Rassegna della stampa in francese.

Telosa: Kc. 386; m. 335,2; k.w. 10. - Ore 19: Notiziario. - 19.15: Orchestra sinfonica. - 19.30: Arte di opera. - 19.45: Musica militare. - 19: Duetti. - 19.15: Notiziario. - 19.30: Soli vari. - 19.45: Arte di opera. - 19: Orchestra viennese. - 19.15: Canzonette. - 20.20: Arte di opera. - 20.45: Musica di film sonori. - 21: Brani di opera. - 21.30: Orchestra varie. - 21.45: Melodie. - 22: Chitarre hawaiane. - 22.15: Notiziario. - 22.30: Arte di opera. - 22.45: Musica militare. - 23: Canzonette. - 23.15: Musica militare. - 24: Notiziario. - 24: Fantasia radiofonica. - 0.15-0.30: Brani di opera.

GERMANIA

Amburgo: Kc. 904; m. 331,9; k.w. 100. - Ore 17.30: Recensione di libri. - 18: Rassegna radiofonica. - 18.45: Notizie e bollettini vari. - 19: Per i giovani. - 19.40: Conversazione in tedesco. - 20: Notiziario della Nazione (Koenigs-wusterhausen). - 21.15: Radio-commedia in dialetto. - 22: Notiziario. - 22.20: Intervento vari. - 23: Musica brillante e da ballo.

Berlino: Kc. 651; m. 357,7; k.w. 100. - Ore 19: Comunicati. - 19.35: Conversazione. - 19.55: Con-

3100 Bulbi di Fiori Olandesi

800 Gladioli, 600 Montbretta, 600 Ranuncoli, 600 Oxalis (quadrifoglio), 200 Anemoni, 100 Giacinti Candicans, 100 Gigli, 100 Begonie. Tutta la collezione di prima qualità in bellissimi colori svariati, con allegato un opuscolo per la coltura, accuratamente imballata. Vi verrà inviata per sole Lire 170 1/2 colazione Lire 90, 1/2 di collezione Lire 50 franco domicilio, incluse tutte le spese. (Per spedizione contro assegno L. 4 in più).

J.W.I. van Biezen, Hillegom (Olanda)

rio di musica da camera. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Attualità. — 20.15: L'ora della Nazione (Koenigswinterhausen). — 21.30: Trasmissione brillante variale. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Attualità. — 22.45: Annuncio. — 23: Conversazione. — 17.00: Concerto di Roma. — 17.45: Racconti. — 18: Concerto orchestrale variale. — 18.30: Notizio. — 19.00: Programma variale. — 19.30: Programma variale. — 20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Koenigswinterhausen). — 21.15: Concerto vocale di aria di opere (Cunzio). — 21.30: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.20: Intervento variale. — 23.00: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Koenigswinterhausen. — 2. Strauss: *Fantasia su Ariadne a Naxos*. 3. Zeller: *Fuochi fati*, valzer. 4. Jones: Melodie della *Geisha*. 5. Suppe: *ouverture di Cavalleria leggiera*. 6. Koenigswinterhausen: *4 pezzi per orchestra*, op. 10. 7. Strauss: *Fantasia del teatro*. 8. Koenigswinterhausen: *Barbaria*, marcia.

Francfort: ke. 1195; m. 351; kW. 17. — Ore 17: Conversazione e letture. — 17.45: Concerto vocale di Lieder. — 18: Conversazione. — 18.30: Notizio di economia. — 18.35: Lezione di italiano. — 18.45: Segnale orario. — Meteorologia. — 19: Muehlbacher. — 20: Segnale orario. — Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Koenigswinterhausen). — 21.15: Dialogo e concerto orchestrale. *Lidilla di Sinfonia di Wagner*. — 21: Segnale orario. — Notiziario. — 22.15: Muehlbacher. — 22.25: Notizie regionali. — 22.40: Intervento variale. — 23: Koenigswinterhausen. — 24: Muehlbacher. Heilberg: ke. 1031; m. 291; kW. 80. — Ore 17.30: Per gli operai. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Concerto di musica da camera. — 18.50: Meteorologia. — 19: Concerto orchestrale di musica slava. — 20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Koenigswinterhausen). — 21.15: Conversazione. — *Herrmann Stroh*. — 21.30: Concerto vocale di Lieder. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.20: Programma variale.

Koenigswinterhausen: ke. 191; m. 1571; kW. 60. — Ore 17: Conversazione. — 17.45: Letture. — 17.45: Musica brillante e da ballo. — 18.30: Rassegna degli avvenimenti politici. — 18.55: Dizione. — Meteorologia. — 19: Muehlbacher. — 20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione. Concerto dell'orchestra della stazione con canto. 1. Koenigswinterhausen: *ouverture di primavera*. 2. Dressel: *Suite di fiabe tedesche*. 3. Vautot. 4. Frankenstein: *Serenade*. — 21.15: Concerto vocale di Lieder. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.25: Conversazione sportiva. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Concerto vocale di Lieder e duetti per soprano e baritone.

Langenberg: ke. 855; m. 455.9; kW. 80. — Ore 17: Conversazione. — 17.45: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soli. — 18: Per i giovani. — 18.30: Conversazione. — 18.40: Attualità. — 19: Concerto della piccola orchestra della stazione.



200.000 LAMPADINE DI QUARZO PER RAGGI ULTRAVIOLETTI - ORIGINALI HANAU -

sono state vendute dal 1906 ad oggi ed
una letteratura medica mondiale documenta
i successi ottenuti.

A voi ed ai vostri bimbi le irradiazioni col
"Sole artificiale d'alta montagna",
- ORIGINALE HANAU -

procureranno vigore, salute, bellezza.

Chiedete prospetti gratuiti senza impegno alla
S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B - MILANO
Tel. 50-032 - 50 712 - Piazza Umanitaria, 2

Visitate il nostro Stand alla Fiera Campionaria di
Milano - Padiglione
"APPARECCHI SCIENTIFICI", N. 3957

20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Koenigswinterhausen). — 21.15: Segnale brillante di variale. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22 (circ): Trasmissione da Bruxelles 1. In seguito, Dischi.

Lipsia: ke. 785; m. 302.7; kW. 150. — Ore 17: Concerto vocale di Lipsia. — 17.25: Raccontino di libri. — 17.50: Segnale orario. — Meteorologia. — 18: Conversazione. — 18.15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.50: Concerto orchestrale variale. — 19.35: Conversazione. — Rembrandt. — 20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Koenigswinterhausen). — 21.15: *Liedchen mit Sammler*, commedia fiamminga antica. — 22: Notiziario. — 22.30: Intervento variale. — Dischi. — 23.24: Musica brillante e da ballo. Monaco di Baviera: ke. 740; m. 405.4; kW. 100. — Ore 17.30: Conversazione. — 17.50: Concerto vocale di Dischi. — 18.10: Per i giovani. — 18.30: Concerto pianistico. — 18.50: Segnale orario. — Meteorologia. — 19: Dischi. — 20: Notiziario. — 20.15: L'ora della Nazione (Koenigswinterhausen). — 21.15: Franzesi: *La casa di lottare*, radiodramma. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Intervento variale. — 23.24: Musica brillante e da ballo.

Muehlbacher: ke. 574; m. 522.0; kW. 100. — Ore 18: Conversazione sportiva. — 17.45: Racconti. — 18: Conversazione. — 18.15: Frammento. — 18.45: Segnale orario. — Meteorologia. — 19: Melitzsch: *Il sa crificio di Friedrich List*, radiodramma. — 20: Francfort. — 20.15: L'ora della Nazione (Koenigswinterhausen). — 21.15: Francfort. — 22.15: *Peri sapere* (circ). — 22.25: Notizie regionali. — 22.40: Intervento variale. — 23: Koenigswinterhausen. — 24: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: ke. 200; m. 1503; kW. 30. — London National: ke. 1149; m. 281.1; kW. 50. — London National: ke. 1013; m. 298.2; kW. 50. — Scottish National: ke. 1030; m. 285.7; kW. 50. — West National: ke. 1149; m. 2.1.1; kW. 50. — Ore 17.30: Concerto di musica da camera, con aria per flauto. — 18.15: Musica da ballo. — L'ora del bambino. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.15: Intervento. — 19.30: Aria e *Lieder* di Schubert, per baritone. — 19.50: Conversazione in tedesco. — 20.20: Concerto della banda musicale della stazione. — Segnali intervalli soli di piano. 1. Mancini: *ouverture di l'atropia*. 2. Pezzi per piano. 3. Bruse: *Rapsodia di Janssen*. 4. Pezzi per piano. 5. Quiller: *bonce feminine*. *Carabinieri*, suite. — 21.30: Conversazione. — 22: Notiziario. — Segnale orario. — 22.20: Concerto di soli (tenore, violoncello e arpa). Compositori tedeschi. — 22.30: Concerto (Daventry): Musica da ballo. — 0.30: Segnale orario.

London Regional: ke. 877; m. 342.1; kW. 50. — Ore 16.15: L'ora del bambino. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: Concerto strumentale (quintetto). — 20: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional, con aria per baritone. 1. Rossini: *ouverture del Barbiere di Sighis*. 2. O'Neill: *Communion*. 3. Intervento di canto. 4. Mar: *Dove*. *Sigoli*. 5. Mascagni: *Selena*. 6. *Carabinieri*. *Carabinieri*. 7. Intervento di canto. 7. *Chamaine*. *Suite di Chahine*. — 21: Concerto vocale. — 21.30: Ashley Stern. *Tabelle d'arte*, trasmissione di varia rilevanza di Ashley Stern. A. Thompson. — 22.30: Concerto di dischi. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30.1: Musica da ballo. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: ke. 767; m. 391.1; kW. 25. — Ore 19.50: *Programma per tre*. — 20.40: Trasmissione variale (piedi radio-entici, soli diversi e canzoni). — 21.30: Da London Regional. — 22.30: Concerto strumentale (quintetto) con aria per flauto. — 23.30: Danza (London Regional).

North Regional: ke. 688; m. 459.1; kW. 50. — Ore 17.30: Da Daventry National. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.40: Programma variale di musica e musica. — 21.30: Da London Regional. — 22.30: Concerto di dischi. — 23.30: Da London Regional.

Scottish Regional: ke. 804; m. 373.1; kW. 50. — Ore 17.30: Da Daventry National. — 19.30: Concerto di musica francese del 1800 (London Regional). — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Trasmissioni di variale. — 21.30: Da London Regional. — 22.30: Concerto di dischi. — 23.30: Da London Regional. — West Regional: ke. 971; m. 307.1; kW. 50. — Ore 19.45: Concerto d'organo da una chiesa. — 20.15: Trasmissione folcloristica in gallese. — 21.30: Da London Regional. — 22.30: Concerto di dischi. — 23.35: Danza (London Regional).

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 688; m. 427.3; kW. 2.5. — Ore 17.25: Concerto vocale di canzoni e melodie. — 18.25: Segnale orario. — Programma. — 18.30: L'ora del serbo. — 19: Dischi. — 19.20: Concerto corale. — 20.30: Polar Krstic: *Kosmina*, opera. — In un intervallo: Segnale orario. — Notiziario. — 22.45-23.30: Musica slava.

Lubiana: ke. 527; m. 509.3; kW. 5. — Ore 18: Per i fanciulli. — 18.30: Dischi. — 19: Conversazione. — 19.30: Conversazione politica. — 20: Concerto corale di arie. — 20.45: Musica brillante. — L'orchestra della stazione. — 22.15: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Dischi.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21.15: Notiziario in francese ed in tedesco. — 21.35: Concerto di musica belga dell'orchestra della stazione. 1. Vreul: *Trattato per canto e orchestra*. — 21.55:



RADIO CONCORSO ENIGMISTICO DEL CALZIFICO EST SOBRERO

UN PREMIO ASSICURATO A TUTTI I SOLITORI

Tutti indistintamente i solutori di una qualunque degli enigmi dal Numero 36 in poi, avranno in premio, in sostituzione dei precedenti premi, un ricco e grazioso regalo se invieranno con la soluzione UNA ETICHETTA di calze «EST» per signora uomo o bambini, in vendita presso i migliori negozi. (Mandateli le etichette intiere, quelle cioè che trovate cucite sul bordo di ogni paio di calze e che portano la marca. Le mezze etichette non saranno accettate). Ogni solutore ha diritto ad un solo premio per ogni enigma accompagnato da una etichetta. Tutte le soluzioni degli enigmi suddetti saranno pubblicate 10 giorni dopo la trasmissione.

Soluzione degli indovinelli:

- N. 29 - Vocale O.
30 - Interruttore e lampada elettrica
31 - Pettine.

SCIARADA (N. 37)

«Tre mali anesi»

Il PRIMO, in sull'acqua uso seguire
marmorando il ratto scalcatore;
Il SECONDO di mali apportatore,
ma'to spesso alle mani sul venire;
Il TOTALE d'un vopone ha l'apparenza,
e feracia d'mastro all'evidenza.

IL BULGARO

La soluzione di questa sciarada dovrà pervenire alla SIPRA non più tardi del 15 aprile 1934.

INDOVINELLO (N. 38)

«Vecchio tenere in vacanza»

D'estate viene o far la sua stagione,
per star con le signore e cambiar aria
ma le stecche son tante, che sta fresca
chi sente da vicin la spiegazione.

FRA MELITONE

La soluzione di questo indovinello dovrà pervenire alla SIPRA non più tardi del 18 aprile 1934.

Le soluzioni dovranno essere inviate alla SIPRA, Concorso EST-SORRERO, Casella Postale 479, Torino.

LE CALZE EST-SORRERO DURANO IL DOPIO;
CALZE PER SIGNORA, UOMO E BAMBINI PRESSO
I MIGLIORI RIVENDITORI.

MARTEDÌ
10 APRILE 1934 - XII

22 50: *Concerta svedese in dischi.* — 23 30: *Musica da Italia (dischi).*

NORVEGIA

Orchestra: 433; H.: 1188; KW: 60. Ore: 11.10. Concerto di dischi. — 17.45: Conversazione. — 18.10: Musica per Ippocrampo. — 18.30: Per le figure. — 19: Informazioni. — 19.15: Bollettino meteorologico. — 19.30: Segnale orario. — 20: Seguito concerto di musica religiosa da una chiesa. — 20: Conversazione. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica per orchestra da camera. — J. Klautz: Suite di festa 2. Wagner: *Idilli di Sigfrido*. — 21.15: Radio-Rossini. — 21.30: Concerto di musica da camera. — 21.45: Bollettino meteo. — 21.45: Bollettino meteo. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Incerti di operette note.

OLANO A

Musica: 16. 995: m 3015: kW 20. — (Cin-
que) Concerti di una cura di fanciulli. 17. 40: Tra-
missione per i bambini. — 18. 10: Conversazione
18. 43: Musica brillante. — 19. 43: Conversazione
20. 52: Dischi. — 20. 10: Lezione di Inglese. — 20. 40
Segnale orario. 20. 41: Notiziario. — 20. 45: Con-
certo dell'orchestra della stazione. — 22. 10: Musica
brillante 22. 40: Trasmissione di una radio da
83.25: Concerti di dischi. 23. 40: Notiziario.
23.50: Musica brillante. — 0. 40: Fine della tras-
missione.

P O L O N I A

Varsavia t; ke. 212; m. 1415; kW. 120. -
Katowice; kr. 758; m. 395,8; kW. 12. - Ore
17.16: Concerto bandiera, 17.50: Notizie agricole
di attualità - 18: Conversazione - 18.40: Concerto



**LA PIÙ PRATICA
RIVISTA DI MODA
VESTIRSI DA SÈ
È IL SUO MOTTO
PER VESTIR BENE
CONSULTARE VESTA**

ABBONAMENTO ANNUO L. 12

VESTA - casella postale 1206 - MILANO

del ciclo della «Musica dell'indipendenza polacca»;
- *Musique de Ruzhica* per soprano e piano, 19: *Prę-
ganie* di diamanti, - 13.5: *Varie*, - 19.25: *Conver-
sazione di attualità*, - 19.40: *Bollettino sportivo*, -
19.47: *Giornale radio*, - 19.55: *Intervallo*, - 20: «Pen-
sieri soliti», - 20.2: *Trasmittitore di musica vocale*,
- 20.40: *Conversazione musicale sull'«Odeon» di Ma-
saryk*, - 21: *Trasmittore da Milano (dalla Scala)*,
- Negli intervalli: *Conversazioni*. In seguito, *Rad-
doppiamenti diversi*.

ROMANIA

Grassi: k: 150; m: 1675; kW: 20. — Bu-
carelli: k: 823; m: 354; kW: 12. — Op-
17; Concerto orchestrale di musica infantile. — 16.
Lirionale radio. Tra-nis-lione variata. — 18.20; Con-
tinuazione del concerto. — 19; Conversazione. — 19.30.
Dischi. — 19.45; Concerto di Antonio Vivaldi, *La
Stagione*, con l'orchestra dell'istituzione. 1. *Prima
della primavera della Ragazza di Italice*; 3. *Ensemble
Suite orchestrale*. — 21; Conversazioni sulla Rome-
nia in francese ed in tedesco. — 21.15; Concerto del
Porchetto della stagione. 1. *Nottura*; *Scitiana per
violini e orchestra*. 2. *Salut Drabol*. *Introduzione
canonica*. — 21.45; Concerto in romeno, Fran-
cesco e tedesco.

S P A G N A

[illegible]

Madrid: R.C. 1095; m. 274; k.w. 7. — Or
13: campione — Mestra brillante. — 19: Edmundo
del giorno. — 20:15: Informazioni di caccia e pesca
— 20:30: Giornale parlato — Concerto del
della stagione. — 21:50: Bollettino sportivo — 22
campione. — Segnale orario — 22:30: Concerto della
ricerca Filarmónica di Madrid diretta dal M^{re} bar
Rodrigo Pérez Casas — 23: giornale parlato — Con
tinzioni del concerto — 0:45: giornale parlato

S Y E Z I A

Stoccolma: *ke* 708; *ni* 428.1; *kw* 55. *Motiva*
ni 421; *ni* 1357; *kw* 30. — *Cateborg:* *ke* 831
ni 318.8; *kw* 12. — *Horbj:* *ke* 1131; *ni* 285.3; *kw* 10
— *Ore* 17.5; *Per* i farhäll. — 17.30: *Conferenza* —
17.45: *Dinell.* — 18.45: *Lezione di francese.* 19.50:
Lezione di economia. — 20.15: *Conferenza* —
21.15: *Teatro.* 22.15: *Recitazione.* — 22.23: *Con-*
certo dell'orchestra della stazione con soli di vio-
lino. 1. *Kalleblennis* *inverture di commedia.* 2. *Ve-*
ger. *Suite di balletto.* 3. *Mozart.* *Concerta in B*
maggiore per *Violino* 4. *Beethova*

QUINQUEMILIO DEL FIDELIO

S V I Z Z E R A

Beromünster; **ke.** 556; **m.** 539,6; **kW.** 60. -- **Or-**
18: Dischi. -- **18,30:** Conversazione. -- **19:** Segnale ora-
rio - Meteorologia - **Bulletini** vari - **19,5:** Concerto
strumentale dedicato a Bach -- **20,5:** Conversazione --
20,20: Concerto dell'orchestra della stazione --
20,40: Concerto vocale di *Lieder*. -- **21:** Notiziario --
21,10-22 15: Trasmissione variata dedicata al cantone
di Solothurn.

Monte Ceneri: kc. 1167; m. 257,4; kv. 15. — **Gr. 19.15:** Eventuali comunicazioni - Soli per due fisarmoniche. — **19.45:** Notiziario. **20:** Delibes: Balletto di *Siria* (Radioorchestra). — **20.15:** Conferenza del Prof. Giovanni Lami, Rettore dell'Università di Friburgo. — **20.45:** Marce svizzere (dischi). **21:** Dalla Scala, Mascagni: *Isabella*.

Sottositi: ke. 877; m. 443,1; kW 25. (Gr.
16: Per le signore - 18,30: Concerto di saxofono -
18,55: Lezione di tedesco - 19,20: Conversazione
«La stampa americana». - 19,45: Conversazione su
radiofonica. - 20: Radiocomedie. - 20,50: Notiziario
- 21,20: Trasmissione da Milano.

UNGHERIA

Budapest 1: ke. 546; m. 549,5; kW. 120. — Or
17: Conversazione medra. — 17.30: Concerto di mu
sica da ballo. — 18: Lezione di francese. — 18.30:
Concerto di violino e piano. — 19.10: Conversazione
— 19.30: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese
Lehar: *Gudula*, opera in tre atti. — 23.30: Con
certo di musica classica da un ristorante. Dal
22.5 alle 23.30 trasmissione di musica classica pe
Muzio

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: kc. 941; m. 318,8; kw. 12. — Oro
19: Dis. in. — 19,20: Estrazione dei preml. — 19,30:
Cronaca cinematografica. — 19,45: Attualità radio
fonica — 20: Notiziario e bollettini. — 20,20: Dischi
— 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,2:
Concerto di musica da camera. — 21,40: Notiziario
— 21,45: Letture. — 22: Concerto di musica orientale
— 22,30: Notiziario. — 22,35: Confinazione del con
certo. — 22,55: Notiziario.

LA
CORRISPONDENZA DI
CAMPARI

Amber ruficauculata[illegible]

Aldiano ricicla, ed era inevitabile, qualche lettera da nomi di allori del jazz, come si ritrovano; e come si può ammirare al pubblico questa musica coraggiosa, rassicurata, fumambola, jazzosa? mentre noi, italiani, abbiamo tanta ricchezza di melodie... o eccetera. I signori Giuseppe Duranno e Aldo Quarrelli di Piambar (Torino) fanno il coraggio delle proprie opinioni, su democrazia e sull' gusto del jazz, ed ammettono che i nostri sono più facilmente avvezzi alla musica da salotto-musica da frezzate, ai giulidehi, esecuzioni... come siamo darsi i

compositi e titoli e: *Arandring, Ellington, Evans, Lango, Bellini* e altri composi nuovi di *Mills Brothers* e *Bussell Sides*. Interpretano il desiderio di moltissimi appassionati di buona musica di jazz (per apprezzarlo i nostri sommi maestri classici) di questa musica che, andando le prove di indagine al nostro paese, ha fatto un grande passo verso una perfezione forse d'arte. »

Questo è un netto pronunciamento per la musica del jazz, quando è composta ed eseguita con coscienza d'artista, sia tenuta nel debito conte e sia trattata col dovuto rispetto. E, senza ritorsione la fedele ammirazione per i nostri grandi classici e Fricci, così opportunamente sottolineata da questi nostri che amano, non per diletto, ma per molti altri

Un'altra piccola neosentista, Albina Zampani, da Pavia, si aggiunge alla schiera delle nostre giovanissime amiche: «Sono una ragazza che frequenta la seconda ginnasiale e vedo purtroppo che anche il trimestre secondo non la trovo bene, sempre per causa di quel maledetto italiano e della matematica. Naturalmente queste cose mi nuocciano molto, ma da Pavia non posso esser esentata. So che oggi è appassionata di musica; ed io ancora più. Preferirei sentire la musica di Verdi che gustare un bel piatto di tagliatelle alla tolosana...». E la piccola conta che, «collando la musica diletta, li ho ben dimenati per un Flauto col rumore e che non può soffrire. Ma non so se mi ha fatto molto male, mantenendo l'«E» naturale. Tu pensi troppo a Verdi... e alle inutilissime alla bottega!».

« Campanelli ci farà sentire le novità », esclama, anticipando i propri desideri, il signor Tomassini di Milano.

[illegible]MILANO **CAMPARI**

UFFICIO PROPAGANDA
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO

CAMPARI



...miscela esaltamente dosata di CAMPAR.

L'INDICATORE DI SINTONIA

D'accorremmo ultimamente della scala parlante: graziosa novità, necessità commerciale, garbato artificio non sempre utile dei moderni radiorecettori.

L'indicatore di sintonia, sotto certi punti di vista, è un accessorio della stessa categoria della scala parlante. Appaga l'occhio, soddisfa la curiosità e risveglia un certo interesse, è un elemento in più tra i requisiti dell'apparecchio. Non occorre che il costruttore creda anche in questa applicazione, che si va generalizzando, come ad una assoluta e indiscutibile necessità. Basta che di tale avviso sia il pubblico.

Di accessori del genere, nei radiorecettori, se ne potrebbero disporre a volontà; anche più complicati e più inutili! Tra di essi notiamo gli orologi interruptori, i comandi a distanza, il cambio automatico dei dischi, il controllo della tensione della rete, ecc.

L'indicatore di sintonia in un ricevitore è il mezzo con cui si dà all'occhio la sensazione, durante la ricerca delle trasmissioni, che la stazione cercata è stata accordata perfettamente con l'apparecchio. Ciò senza uso dell'udito; l'altoparlante può essere disinserito.

Questo indicatore, che consente una ricerca svenevole, deve avere una certa inerzia per non segnare qualsiasi crepitio o scartata e non essere in sostanza in continuo moto per non ingannare l'operatore. Esso funziona per impulso in diretto dell'onda modulata in arrivo, quindi tende a segnalare poche forti stazioni o la locale, portando così ad un vantaggio pratico relativo. Si può riconoscere all'indicatore il merito di aiutare l'ascoltatore a mettere a punto l'apparecchio evitando certe distorsioni che solo i difettosi di udito possono tollerare.

Questo vantaggio è discutibile perché, se la ricezione è godimento dell'udito, l'orecchio solo può essere arbitro di una sintonizzazione perfetta. D'altra parte la ricerca silenziosa può essere ottenuta con una semplice precauzione fissando l'indice presso il numero (che deve essere noto) accendendo l'apparecchio e ritoccando delicatamente l'accordo non appena si sente la stazione.

Dunque se l'indicatore di sintonia è troppo sensibile è noioso e tende a generare confusione, se è poco sensibile è meno efficace ancora. Una media prudente forse non esiste, nelle normali condizioni di ricezione, e nell'indifferenza delle costruzioni moderne.

Qualche amico industriale potrà chiedere — a voi che siete a contatto con il pubblico — un parere sull'indicatore di sintonia. Egli sa già che quel pubblico attende delle novità che debbono esser presentate con nomi e funzioni persuasivi. Del resto non è un parere tecnico che vi si domanda.

Se ne conclude: va bene impiegare l'indicatore di sintonia, specie nei grandi apparecchi, non senza prima riflettere se la spesa necessaria a questo accessorio non sia meglio utilizzata nel miglioramento acustico del ricevitore (miglioramento verso cui si vorrebbe vedere una prodigalità maggiore).

G. B. A.

L'ABBONAMENTO SPECIALE AL RADIOCORRIERE

Dal mese di Aprile
al 31 Dicembre 1934

L. 22

Il sistema più pratico ed economico per inviare le quote d'abbonamento al Radiocorriere è il versamento in c/c postale. Utilizzate il tagliando inserito in questo n.mero.

MERCOLEDÌ

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA ke. 113 - m. 420,6 - kW. 50
NAPOLI ke. 1104 - m. 271,7 - kW. 15
BARI ke. 1059 - m. 263,3 - kW. 30
MILANO II ke. 1348 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II ke. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte), ke. 11,840 - m. 25,49 - kW. 0
Inizia le trasmissioni alle ore 17,15

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-9,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10,30-10,50: Trasmissione scolastica a cura dell'ENTE RADIO RURALE: a) Alessandro De Stefani: Terra! Terra!, radioscena; b) Franchetti: Cristoforo Colombo, finale atto secondo (coro e orchestra).

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,45: PROGRAMMA CAMPARI - Musiche richieste dai radiocollaboratori e offerte dalla Ditta Davide Campari & C. di Milano.

13,45: Giornale radio - Borsa.

14-14,15: CONCERTO STRUMENTALE.

16,30 (Napoli): Bambiniopoli - Radiosport.

16,30 (Roma): Giorno del fanciullo.

16,30 (Bari): Il salotto delle Signore (Lavinia Terrotoli-Adam).

16,55: Giornale radio - Cambi - Comunicati della Reale Società Geografica.

17,10 (Bari): CONCERTO DEL QUINTETTO ESPERIA.
17,10-17,55: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Filippini-Chappo: Echi del Volga, fox-trot; 2. Rampoldi: Eri bugiarda tu, tango; 3. Mascagni: Danza esotica; 4. Mazuchetti: Bizzarra intemperanza; 5. Giordano: Siberia, fantasia; 6. Klenzel: Danza dell'operaia; 7. Grandino: Fataletta, valzer; 8. Borchert: Sanguine jocosso, passo doppio.

17,55-18: Bollettino dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Quotazioni del grano.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19-19,20 (Roma II): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano e inglese).

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopo-lavoro.

19,40: Dischi.

19,40 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20: Prof. Federico Bocchetti, Segretario Generale della Federazione Nazionale Italiana Fascista per la lotta contro la tubercolosi: «La quarta Campagna nazionale antitubercolare».

20,10: «Il consiglio del medico», conversazione offerta dallo stabilimento farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.

20,20: Dischi.

20,30-20,45: CRONACHE DEL REGIME - On. Antonio Maraini: «La Biennale di Venezia».

20,45-21,45 (Milano II-Torino II): Dischi.

21,45:

I Littoriali della cultura e dell'arte

L'ORA RADIOFONICA

Trasmissione a cura del G.U.F. di Bari.

1. Bianci: a) Squillo degli Universitari Fascisti; b) Squillo dell'Università di Bari (trombe).

2. Notiziario: L'Università «Mussolini».

3. Musica da ballo: Canzoni di Universitari Fascisti baresi (orchestra) - G.U.F. Bari: a) Te sola, valzer di Muciacchia; b) Biondina, one step di Grimaldi.

4. Declamazione: «Ballata», lirica di Muciacchia.

5. Notiziario G.U.F. di Bari.



ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
Ore 21,45

I LITTORIALI DELLA CULTURA E DELL'ARTE

L'ORA RADIOFONICA

TRASMISSIONE DEL G. U. F. DI BARI

PROGRAMMA

1. BIANCI: a) Squillo degli Universitari Fascisti; b) Squillo dell'Università di Bari (trombe).
2. Notiziario: L'Università «Mussolini».
3. Musica da ballo: Canzoni di Universitari Fascisti baresi (orchestra) - G.U.F. Bari: a) Te sola, valzer di Muciacchia; b) Biondina, one step di GRIMALDI.
4. Declamazione: «Ballata», lirica di MUCIACCHIA.
5. Notiziario G.U.F. di Bari.
6. Cori popolari pugliesi.
7. Conversazione: «Studenti», di D'ALESSIO.
8. Notiziario G.U.F. di Bari.
9. Musica da ballo (orchestra G.U.F.): a) Eugenio Canudo: Canto di passione; b) Bixio: Napoli è tutta luce (cantante Fascista Universitario Piazza).
10. Declamazione: «Grandesrat», ublucumque di Eugenio Stampacchia.
11. G. BLANC-V. E. BRAVETTA: Coro: Inno dei Fascisti Universitari (Polifonica).

6. Cori popolari pugliesi.
7. Conversazione: «Studenti», di D'Alessio.
8. Notiziario G.U.F. di Bari.
9. Musica da ballo (orchestra G.U.F.): a) Eugenio Canudo: Canto di passione; b) Bixio: Napoli è tutta luce (cantante Fascista Universitario Piazza).
10. Declamazione: «Grandesrat», ublucumque di Eugenio Stampacchia.
11. G. BLANC-V. E. BRAVETTA: Coro: Inno dei Fascisti Universitari (Polifonica).
- 21,45: Conversazione brillante di A. Campanelli
- 22 (circa): MUSICA LEGGERA.
- 23: Giornale radio.

Roma - Napoli - Bari - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze

Ore 20,10

"IL CONSIGLIO DEL MEDICO."

conversazione gentilmente offerta dallo Stabilimento farmaceutico MARCO ANTONETTO DI TORINO

produttore della
SALITINA

e della dolce
EUCHESSINA

MERCOLEDÌ

11 APRILE 1934 - XII

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE

ROMA III

MILANO: ke. 814 - m. 308,0 - kW. 50 - TORINO: ke. 1140 - m. 353,2 - kW. 7 - GENOVA: ke. 986 - m. 309,3 - kW. 10
TRIESTE: ke. 1292 - m. 325,5 - kW. 10
FIRENZE: ke. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: ke. 1268 - m. 298,5 - kW. 1

7.45: Ginnastica da camera.
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10.30-10.50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: a) Alessandro De Stefani: *Terra Terra*, radioscena; b) Franchetti: *Cristoforo Colombo*, finale atto secondo (coro e orchestra).

11.15-12.30: MUSICA VARIA.
12.30: Dischi.
12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.45: PROGRAMMA CAMPARI - Musiche richieste dai radioscoltori (offerte dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano).

13.45-1: Borsa e dischi.

14-14.15: Dischi.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

10.35: Giornale radio.

16.45: Canticchio dei bambini. Fino: «Giordano».

17.10: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano MIRA SATTA e del tenore VINCENZO CAPRONI: 1. Wagner: *Lohengrin*, «Sola nei miei primi anni» (soprano); 2. Verdi: *Rigoletto*, «Questa o quella (tenore); 3. Puccini: *Madama Butterfly*, «Un bel di vedremo» (soprano); 4. Bellini: *La Sonnambula*, «Prendi l'anel ti dono» (tenore); 5. Cilea: *Adriano Lecocquer*, «Poveri fiori» (soprano); 6. Massenet: *Manon*, «Dispar vision» (tenore); 7. Rossini: *Giulietta Tell*, «Selva opaca» (soprano); 8. Bizet: *I pescatori di perle*, «Mi par d'udir ancor» (tenore); 9. Verdi: *Otello*, «Ave Maria» (soprano).

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni dei grano nei maggiori mercati italiani.

18.30-19.30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingua estere.

19-19.20 (Torino - Genova - Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

19.20 (Torino - Genova - Firenze): Comunicati dell'Ente.

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40: Dischi.

19.55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Prof. Federico Bochetti: «La quarta campagna nazionale antitubercolare» (Vedi Roma).

20.10: «Il consiglio del medico» (conversazione offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonicetto di Torino, produttore della Sallina M. A.).

20.20: Dischi.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: On. Antonio Marinelli: «La Biennale di Venezia».

20.45-21.45 (Roma III): Dischi.

20.45:

1 Littoriali della cultura e dell'arte
Trasmissione radiofonica del G.U.F. di Bari (Vedi Roma).

21.45: Signora Bonelli Garofalo: «La Mostra della moda», conversazione.

22:

Varietà

23: Giornale radio.

BOLZANO

ke. 536 - m. 509,7 - kW. 1

10.30-10.50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

12.25: Bollettino meteorologico - Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA VARIA: 1. Manoni: *Sporting Club*; 2. Bettinelli: *Sigaraie in festa*; 3. Dan Casari: *Quel mottetto che mi piace tanto*; 4. Canzone; 5. Pavani: *Manuela*; 6. Hervé: *Santarella*, fantasia; 7. Canzone; 8. Firpo: *Quanti colori*; 9. Rinaldi: *Marina*; 10. Bettinelli: *Giostra di danze*, selezione.

13.30: Giornale radio.

17-18: Dischi.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Parte prima:

1. Azzoni: *Concerto, ouverture*.
2. Montanaro: *Figurine giapponesi*.
3. Urbach: *Scherzetto*, fantasia.
4. Ranzato: *Celebre serenata*.
5. Joshilomo: *Nella pagoda*.
6. Bizet: *I pescatori di perle*, fantasia.

Radio-giornale dell'Ente.

Parte seconda:

1. Violinista Leo Petroni: a) Abbado: *Salici piangenti*; b) Picchi-Mangiagalli: *Sirenese*; c) Schubert: *Momento musicale*.
2. Rust: *Leggenda spagnola* (orchestra).
3. De Micheli: *In campagna*, suite.
4. Robrecht: *Terza selezione di valzer*.
5. De Curtis: *Ahi l'ammore che fa fa!*
6. Burgmüller: *Tappeto d'Oriente*, fantasia.

Parte terza:

1. Violinista Leo Petroni: a) Ciaikovski: *Canto senza parole*; b) Chaminade: *Sérénade espagnole*; c) Aulin: *Gavotta e Musetta*.
2. Molteni: *San Remo* (orchestra).
3. Raymond: *Una notte con te*.
4. Hofschmidt: *Tu sei la notte*.
5. Malberio: *Al tabarin*, selezione.
6. Ibañez: *Lo studente passa*.

22.30: Giornale radio.

PALERMO

ke. 565 - m. 131 - kW. 3

10.30-10.50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Chapuis: *Farragone*, marcia; 2. Gioianno: *Andrea Chénier*, fantasia; 3. Dueto; 4. Alfano: *Tutto passa*, valzer; 5. Fancelle: *Funerale del grillo*, pezzo caratteristico; 6. Dueto; 7. Liszt: *Nocturno n. 3*; 8. *Sogno d'amore*; 8. Abbati: *Rosa de Mayo*, passo doble.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-18.10: ORCHESTRINA.

18.10-18.30: LA CAMERATA DEL BALILLA.

Marionette e fantocci.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Fascino azzurro

Operetta in tre atti del M. E. BELLINI

diretta dal M. FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: M. Franchini: «Dall'antologia di Radio Palermo», conversazione

- Notiziario.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: München - Ore 23.30: Concerto pianistico di musica moderna italiana, eseguito dalla pianista Jolanda Lampugnani. — Budapest - Ore 22: Concerto orchestrale della Società dei Concerti di Budapest, diretto dal M. F. Mahler. — Brumenstein - Ore 19.50: I pescatori di perle, opera di G. Bizet (trasmissione dalla «Stadttheater» di Zurigo). — Milano Regional - Ore 20: Concerto sinfonico dell'Orchestra di archi della città di Birsachgau. — Dventy National - Ore 21.15: Concerto sinfonico, diretto dal M. A. Boulé (trasmissione dalla «Queen's Hall» di Londra).

AUSTRIA

Vienna: ke. 592; m. 536,5; kW. 120. — Graz: ke. 686; m. 336,6; kW. 7. — Ore 17: Conversazione. — 17.20: Per gli scolari. — 17.40: Concerto di musica da camera. — 18.10: Conversazione. — 18.35: Conversazione: «Idillio naturale e diritto di lavoro». — 19: Concerto orchestrale di musica popolare viennese. — In un intervallo: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20.30: Attualità. — 20.45: Trasmissione brillante di varietà. — 21.45: Conversazione in esperanto «Costruzioni moderne a Vienna». — 21.55: Notiziario. — 22.10: Musica di jazz.

BELGIO

Bruxelles I (Francese) ke. 620; m. 483,9; kW. 15. — Ore 17: Concerto orchestrale. — 18: Conversazione. — 18.15: Concerto dato dalla Scuola d'antiquari di Bruxelles: la letteratura musicale neolatina, italiana e inglese nel XVI secolo. — 19.15: Dischi. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — Musica di fantasia. — 20.45: Pierre Jalabert. *Le Jours des basots*, comicità in un atto. — 21.10: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare e brillante. — 22: giornale parlato. — 22.10: Concerto orchestrale di musica da ballo e brillante. — 23: Fine.

Bruxelles II (Fiamminga) ke. 932; m. 321,9; kW. 15. — Ore 17: Mostra da ballo. — 18: Dischi. — 18.15: Conversazione. — 18.30: Dischi. — 19.15: Radiocorona. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto orchestrale sinfonico diretto da Désiré Defoort. — 21.10: Divergence di Peltier. — Ita. Imanuzzi. *Secondo concerto* per piano e orchestra. — 20.45: Radiocorona. — 21: Continuazione del concerto. 5. Schumann: *Primo movimento di sonata*; 6. Beethoven: *Primo movimento di sonata*; 7. Ravel: *Bohème*. — 21.50: Dischi. — 22: Giornale parlato. — 22.10: Concerto di musica da ballo e brillante. — 23: Fine.

Cecoslovacchia

Praga I: ke. 635; m. 470,5; kW. 120. — Ore 17.35: Dischi. — 17.45: Recensione di libri. — 17.55: Lezione di francese. — 18.10: Dischi. — 18.15: Per gli operai. — 18.25: Conversazioni varie in tedesco. — 18.30: Segnale orario. — Notiziario in tedesco. — Dischi - Meteorologia. — 19.20: Attualità. — 19.35: Moravská Ostrava. — 20.35: Attualità. — 21: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione diretto da P. Karłowicz: *In un ballo in maschera*, poesia sinfonica, op. 16; 2. Elieberg: *Concerto* per violino e orchestra in un tempo (1928); 3. Szymanowski: *Arpeggio*, suite di balletto, op. 6. — 22: Segnale orario - Notiziario. — 22.15: Conversazione sportiva. — 22.20-22.35: Notiziario in francese.

Bratislava: ke. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. — Ore 17: Concerto vocale di radii popolari. — 17.30: Conversazione. — 17.45: Dischi. — 17.55: Praga. — 18.10: Dischi. — 18.15: Trasmissione musicale variata in ungherese. — 19: Praga. — 19.5: Comunicati. — 19.10: Praga. — 19.35: Concerto di melodie czechoslovacche. — 20.35: Praga. — 22.20-22.35: Notiziario in ungherese. — 20.35-22.35: Praga.

Brno: ke. 925; m. 325,4; kW. 32. — Ore 17.35: Dischi. — 17.45: Conversazione. — 19.10: Attualità. — 19.25: Conversazione variata in tedesco. — 19: Praga. — 19.20: Letture. — 19.35: Moravská Ostrava. — 20.35-22.35: Praga.

Kosice: ke. 1113; m. 309,5; kW. 2,6. — Ore 17.30: Dischi. — 17.40: Conversazione sulla Polonia. — 18: Dischi. — 18.5: Conversazione cinematografica. — 18.25: Dischi. — 18.30: Trasmissione agricola. — 19:

TAPPETI SARDI

arazzi, ponelli, borse, tessuti a mano di arte paesana, adatti per regalo caratteristico ed originale. A prezzi non remunerativi liquidandosi disponibilità e accettandosi ordini su misura. Rivolgersi al Cav. Piras.

Ditta SCUOLA DEL TAPPETO SARDO in ILILI (Nuoro)

Dott. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI

TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasli deformi, Orecchie, ecc.

Chirurgia estetica del seno.

Eliminazione di nei, macchie, angomi.

Peli superflui Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (dietero la Fazio) - Ricorre ore 15-18

MILANO - VIA QUADRONNO N. 9

MERCOLEDÌ

11 APRILE 1934 - XII

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 220; m. 1304; kW. 150. — Or. 20: Concerto corale e recitazione. — 20.30: Dischi. — 20.45: Conversazione letteraria. — 21.00: Continuazione del concerto di dischi. — 21.15: Notiziario in francese e in tedesco. — 21.35: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di canto e musica popolare. — 22.5: Operetta in dialetto lussemburghese. Dischi: D. Scholcher, orchestra diretta da H. Pénis. — 22.45: Tendenze del mercato internazionale. — 22.55: Concerto sinfonico in dischi. — 23.15: Musica da ballo per il jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslo: ke. 253; m. 1186; kW. 60. — Or. 17: Concerto di musica brillante. — 18: Lezione di francese. — 18.30: L'ora dei giovani. — 19: Informazioni. — 19.30: Segnale orario. — 19.45: Conversazione accademica. — 20: L'ora del mestiere. — 20.30: Concerto di musica da camera. J. Røer, *Serenata* per flauto, violoncello e viola. — 20.30: Conversazione. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da H. Krumpholtz. 1. Haendel: *Il Concerto grosso* in re minore per due violini, violoncello e orchestra d'archi; 2. Frammenti del *Messia*; 3. *Il Minuto del Suono* di G. L. Lora. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione). 2. Suppe: *Overture della Danza di Flèche*; 3. Schumann: *Robinsona*, fantasia russa; 4. Sibelius: *Le tre fiati*; 5. Lisinski: *Korsakovi*; 6. *Il volo del calabrone*; 7. *Canzone indù*; 8. Coates: *Intermezzo alla novella*; 9. Chopin: *Polena in la maggiore*. — 23: Fine della trasmissione.

OLANOA

Hilversum: ke. 695; m. 3015; kW. 20. — Or. 18.10: Dischi. — 19.10: Trasmissione variata. — 19.40: Conversazione sul gioco degli scacchi. — 20: Concerto orchestrale con soli di organo. — 20.25: Dischi. — 20.35: Informazioni. — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di canto e musica brillante e popolare. — 21.15: Trasmissione di una radio-recita. — 22.15: Continuazione. — 22.45: Notiziario. — 23: Concerto di musica brillante e popolare. — 23.45.40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: ke. 212; m. 1415; kW. 120. — Katowice: ke. 756; m. 3553; kW. 12. — Or. 17.20: Concerto di valzer. — 17.50: Corrispondenza accademica. — 18: Conversazione. — 18.20: Concerto di musica brillante. — 18.30: Programma di dondoli. — 19.5: Varie. — 19.25: Conversazione. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.45: Giornale radio. — 19.55: Intervall. — 20: *Pensieri scelti*. — 20.25: Solti di violino e piano. J. J. S. *Facile*; *Perla in la maggiore*; 2. Saint-Saëns: *Quarta capriccio*. — 20.45: Conversazione. — 21: Intervall. — 21.5: Trasmissione dedicata a Mikiewicz. — 22: Concerto di musica brillante con intermezzi di aria per tenore e piano. — 22: Bollettini diversi. — 23: *Katowice*: Corrispondenza in francese agli ascoltatori. — 23.5: Musica da ballo ristorante.

ROMANIA

Brasov: ke. 160; m. 1075; kW. 22. — Bucarest: ke. 623; m. 3645; kW. 12. — Or. 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Giornale radio. — 18.00: Continuazione del concerto orchestrale. — 18: Conversazione. — 18.20: Dischi. — 18.45: Conversazione. — 20: César Franck: *Sonata*, violino e piano. — 20.30: Conversazione. — 20.45: Concerto vocale. — 21.15: Musica brillante e da ballo per due piani. — 21.45: Radio giornale in romeno, francese e tedesco. — 22: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: ke. 795; m. 3774; kW. 5. — Or. 17: Giornale parlato. — 17.15.17.30: Trasmissione di immagini. — 19: Concertino del trio della stazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20.00: Quotazioni di Borsa. — 20.10: Concerto di Quotazioni di Borsa. — 20.15: Continuazione del concerto di dischi. — 21: Dischi scelti. — 21.30: Storia e geografia della Catalogna. —

11.45: Giornale parlato. — 22: Campione della radio. — 22.15: Previsioni meteorologiche. — 22.45: L'ora di Società. — 23.00: Quotazioni di Borsa. — 23.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23.30: Trasmissione da Madrid. — 4: Notiziario. — 5: Campione della radio. — 5.15: Notiziario. — 5.30: Campione della radio. — 5.45: Giornale parlato. — 6: Campione. — Fine.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 704; m. 426; kW. 55. — Motala: ke. 321; m. 1357; kW. 30. — Göteborg: ke. 941; m. 1563; kW. 12. — Hovby: ke. 331; m. 255; kW. 10. — Or. 17.5: Concerto vocale di aria. — 17.50: Recitazione. — 17.45: Dischi. — 18.45: Lezione di tedesco. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. F. Schubert: *14 pezzi trascritti* per orchestra; 2. Regner: *Sinfonia in la maggiore* op. 125; 3. Peterson-Lerzer: *Sinfonia*, sinfonia n. 5 in si minore. — 21.30: Dialogo. — 22.35: Musica da ballo.

SVIZZERA

Bernomont: ke. 556; m. 639; kW. 60. — Or. 17: Concerto di musica da camera. — 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per i fanciulli. — 18.30: Conversazione e letture. — 19: Segnale orario. — 19.45: Bollettini vari. — 19.50: Lezione di tedesco. — 19.50: *Il giardino di Zingari*. — 20: *Il giardino di Zingari*. — 20.15: *Il giardino di Zingari*. — 20.30: Conversazione in inglese. — 22.25: Fine.

Monte Ceneri: ke. 1167; m. 2071; kW. 16. — Or. 19.15: Previsioni comunicazioni. — 19.20: Orientazione agricola. — 19.30: Dischi. — 19.45: Notiziario. — 20: Concerto della Radioorchestra con corni solisti. 1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture; 2. Mozart: *Concerto in mi bemol*, terzo cor. e orchestra; 3. Grieg: *Peer Gynt*, seconda suite; 4. Liszt: *Rhapsodia ungherese* n. 14. — 21: *Quadrante in alla*. — 21.15: Conversazione astronomica. — 21.35: Musica slava. Solisti: A. Medici, la Radio-orchestra. 1. Dvorak: *Contraffatto infantile*, ouverture (orch.); 2. Glinka: *La stella del nord* (soprano); 3. Glinka: *Anna Anna* (soprano); 4. Glinka: *Concerto per violino e orchestra*; 5. Rimsky-Korsakov: *Il principe Igor* (orch.); 6. Modest: *Reclamo del via nell'opera* (Halky Soprano); 7. C. (cinque nati bulgari); 8. Weininger: *Metodie popolari bulgare*, polifonici (orch.). — 22: Fine.

Sollers: ke. 677; m. 443; kW. 25. — Or. 18: Per i fanciulli. — 19: Conversazione: «Scienza e filosofia». — 19.30: Notiziario. — 20: Concerto sinfonico dedicato a Mozart: *Quartetto di Milano*. — 20.30: Conversazione. — 20.50: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Haydn: *Serenata*; 2. Saint-Saëns: *Sinfonia* n. 2; 3. Ibert: *Il giardiniere di Sanno*, per flauto, clarinetto, cornetta, violino e cello; 4. M. Haud: *Il muratore di Aix*, per piano e orchestra. — 22: Notiziario. — 22.5.22.30: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni.

UNGHERIA

Budapest: ke. 540; m. 649; kW. 120. — Or. 17: Conversazione. — 17.30: Concerto di musica zingara. — 18.40: Lezione di italiano. — 19.00: Concerto vocale. — 19.45: Lettura. — 20.45: Dischi. — 21.00: Informazioni. — 22: Concerto dell'orchestra del Concerti di Budapest diretto da Fritz Mahler. 1. Carl Nielsen: *Helios*, ouverture; 2. Mahler: *Prima sinfonia*. — 23.30: Concerto di musica zingara.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: ke. 941; m. 316; kW. 12. — Or. 19: Quotazione dei dischi. — 19.20: Estrazione del premi. — 19.30: Cronaca d'aria. — 19.45: Musica riprodotta. — 20: Notiziario e bollettini. — 20.29: Dischi. — 20.35: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.1: Dischi. — 21.15: Notiziario. — 21.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — Nell'intervallo: Notiziario. — 22.55: Notiziario.

LA NUOVA VITA DI UN LIBRO IMMORTALE



LE AVVENTURE DI PINOCCHIO

SU DISCHI DURUM INFRANGIBILI
SONO IN VENDITA A LIRE 20
PER OGNI PUNTATA DI DUE DISCHI

VERSIONE SONORA, PARLATA, DIALOGATA, MUSICATA E
RUMORIZZATA DEL CELEBRE CAPOLAVORO DEL COLLODI

Ogni puntata di due dischi, in vendita a L. 20, compres
ogni gli scenari e le figurine da ritaglio, contiene
UN BUONO REGALO
per ricevere gratuitamente la elegante custodia a libro
appositamente creata ed un magnifico Pinocchio
"Lenci" fuori commercio.

IL PIÙ GRANDE SUCCESSO FONOGRAFICO DELL'ANNO



IL PRIMO LIBRO SONORO DEL MONDO

INFANZIA DI MUSICISTI CELEBRI EDOARDO GRIEG

I genitori di colui che doveva essere il melodioso cantore dell'anima norvegese erano intenditori di musica, ed amavano suonare al pianoforte specialmente le composizioni di Mozart, di Haydn e di Weber; e la madre, vera temperamento d'artista, si dedicava anche al canto e scriveva versi. In casa Grieg si radunavano sovente gli artisti e gli intellettuali di Bergen per delle audizioni d'opera. Il figlio primogenito del Grieg aveva intrapreso a Dresda lo studio del violoncello; Edoardo e le sue tre sorelle ebbero dalla madre lezioni di pianoforte. Cresciuto in tale ambiente, Edoardo non poteva mancare di sviluppare la sua naturale inclinazione alla musica. Che gioia provò il giorno in cui, all'età di cinque anni, riuscì a trarre dal pianoforte un accordo musicale!

Iniziate le lezioni, il piccolo Edoardo dimostrò di capire a volo le regole della tecnica musicale; ma, in seguito, dalle lezioni materne non trasse il profitto che la madre aveva sperato. Era disattento e svogliato. Sentiva il peso dello studio teorico, ed allora durante le lezioni sbagliava e si perdeva facilmente in fantasicherie.

Anche alla pubblica scuola Edoardo, pur dimostrando intelligenza pronta, non faceva molto progresso; i rigidi sistemi educativi dell'epoca gli facevano prendere in uggia lo studio. Dimostrava particolare interesse soltanto alle lezioni di musica. All'età di dodici anni, senza guida alcuna aveva composto delle variazioni per pianoforte su una melodia tedesca; le aveva scritte in un bel quaderno nuovo e le aveva chiamate «Opera I»; le teneva come un tesoro. Nessuno sapeva nulla di quel suo primo tentativo. Un giorno in classe confidò il suo segreto ad un amico, ma sorpreso dal professore a chiacchiere, dovette consegnare all'insegnante la sua composizione e per tutto risultato si buscò un solenne rabbuffo. Fanciullo a studiare la lingua invece di fare simili idiozie!

Il fanciullo fu consolato di quel dolore dal violinista Ole Bull, artista di talento che era stato allievo di Paganini e che a Bergen aveva tentato di fondare un teatro nazionale. Grieg dovette ad Ole Bull la sua dedizione agli studi musicali, perché fu lui, dopo averlo sentito eseguire al pianoforte una delle sue ingenue composizioni, che incitò i genitori del fanciullo ad inviarlo al Conservatorio. «Deve andare a Lipsia e diventerà un grande musicista». Non ci fu opposizione da parte dei genitori, e poche settimane dopo Edoardo fu iscritto al Conservatorio di Lipsia con l'animo traboccante d'emozione. Tuttavia nei primi tempi non si mostrò affatto volenteroso. La causa di quella svoglia era una spiccata antipatia per gli esercizi per pianoforte di Kuhlau e di Clementi, e più ancora per il metodo del suo maestro, il Plady, che faceva eseguire gli esercizi con una lentezza esagerata, spezzettando i temi musicati in modo da esasperare il giovane e ribelle allievo. Passato alla classe del maestro Wenzel, e poi a quella del Moscheles, per i quali tutti era simpatica ed amabile, Grieg fece grandi progressi, imparò numerosi segreti di tecnica e giunse sotto quella guida ad eccellenti interpretazioni delle sonate di Beethoven. Nello studio dell'armonia e della composizione, come già in quello del pianoforte, Grieg non fece progressi. Anche sotto maestri ricidi e pedanti, che bastavano sempre le composizioni un po' troppo originali di quell'allievo di temperamento fantasioso. Soltanto durante l'ultimo anno del corso, sotto Maurizio Hauptmann e Carlo Reincke, Grieg riuscì a comporre qualche fuga, qualche quartetto e persino un'ouverture.

Tornato al paese nato in un'atmosfera di pace, di serenità e di affetto, l'animo del giovane Edoardo sbocciò rigoglioso come un fiore che ha trovato terreno e clima adatto.

Il primo pubblico concerto tenuto a Bergen in cui Grieg eseguì alcune sue composizioni, fu un vero successo. Ed allora avendo trovato la propria strada, il giovane compositore, non curandosi di chi per incomprensione lo accusava di scrivere musica strana ed artificiosa, si mise al lavoro con slancio e con passione, versando nelle sue composizioni la piena dell'animo suo teneramente appassionato. Nessuno prima di lui aveva saputo con tanto sentimento tradurre in forma melodica l'anima poetica della Norvegia in quell'epoca dolcemente romantica.

M. G. DE ANTONIO.

12 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI

MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 712 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1069 - m. 283,3 - kw. 90
MILANO II: kc. 1318 - m. 222,6 - kw. 4
TORINO II: kc. 1387 - m. 224,1 - kw. 6,2
ROMA II (onde corte): kc. 11,810 - m. 25,10 - kw. 9
Inizia le trasmissioni alle ore 17,15
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,45 in poi

7,45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.
8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12,30: Dischi.
13,5: Scenette brillanti di Carlo Veneziani: «Cinque minuti di buonumore», offerti dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,10-14,15: MUSICA VARIA (Vedi Milano).
13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16,20: «Le avventure di Pinocchio», offerte dallo Stabilimento farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Saltina M. A.
16,50: Giornale radio - Cambi.

17-17,55: CONCERTO SINFONICO STRUMENTALE:
1. Dvorak: Trio in mi minore, op. 90, per pianoforte, violino e violoncello: a) Lento maestoso, allegro, b) Andante, c) Allegretto vivace (esecutori: signore Gina Schellin, Tina Bari e Angela Lavagnino); 2. a) Lualdi: Il diavolo nel campanile, b) Martito mio; c) Gomez: Il Guarany, d) C'era una volta un principe (soprano Vella Capuano); 3. a) Verdi: Otello, «Era di notte»; b) Giordano: Andrea Chénier, monologo di Gérard; c) Thomas: Amleto, brindisi (baritono Piero Soprano); 4. Adam: Variazioni di bravura su un tema di Mozart, con flauto obbligato (soprano Vella Capuano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.
18: Quotazioni del grano.

18,10 (Napoli): Conversazione culturale del prof. Alessandro Cutolo.

18,30-19,30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19 (Roma III): Note romane. Ceccarini: «La madre di Napoleone a Roma».

19,15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Ente.

19,20 (Roma III): Radio-giornale dell'Ente.
19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopelavoro - Dischi.

19,40-19,55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19,55: Giornale radio - Notizie sportive.
20: Sopra il mare STECCANELLA.

20,30: CROCHÉ DEL REAME.

20,45: Concerto sinfonico

diretto dal M^{re} ILDEBRANDO PIZZETTI.

1. Sacchini: Ouverture dell'opera Edipo a Colono.

2. Haydn: Sinfonia in si bemolle n. 98: a) Adagio e allegro, b) Adagio cantabile, c) Minuetto, d) Finale, presto.

Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria e artistica», conversazione.

3. Pizzetti: Tre canzoni per soprano e orchestra d'archi: a) Donna lombarda; b) La prigione; c) La pesca dell'anellito (soprano Alba Anzellotti).

4. Pizzetti: Introduzione all'Agamemnone di Eschilo, per coro e orchestra.

23: Giornale radio.

Roma - Napoli - Bari - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze

Tutti i **Giovedì**, dopo le ore 13

Rubrica del Buon Umore

Scenette brillanti di Carlo Veneziani gentilmente offerte dalle incomparabili

Lane Borgosesia

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II
Ore 20,45

CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

ILDEBRANDO PIZZETTI

MUSICHE DI
SACCHINI - HAYDN E PIZZETTI

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 114 - m. 268,6 - kw. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 263,2 - kw. 7 - GENOVA: kc. 960 - m. 304,3 - kw. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 215,5 - kw. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 494,8 - kw. 20
ROMA III: kc. 1268 - m. 225,6 - kw. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA.
12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,5: «Cinque minuti di buon umore», scenette brillanti di Carlo Veneziani offerte dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,10-13,30 e 13,45-14,15: MUSICA VARIA.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.
16,35: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini. (Milano): Alberto Casella: «Sillabario di poesie»; (Torino): Radio-giornale di Spumettino; (Genova): Paolina del piccolo; (Trieste): «Ballata, a noi».

Il disegno radiofonico di Mastro Remo; (Firenze): Colliodi Nipote; «Divagazioni di Paolino».

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - ROMA III
Ore 21

CASA MIA, CASA MIA!

OFFERTA IN TRE ATTI DI

GIUSEPPE PIETRI

GIOVEDÌ

12 APRILE 1934 - XII

17: «Le Avventure di Pinocchio», trasmissione offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino.

17.30: Musica da ballo (Orchestra Excelsior).
17.55: Comunicazioni dell'Ufficio presagi.
18-18.10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.30-19.30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingua estere.

19.20 (Torino - Genova - Firenze): Comunicazioni dell'Enit.

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40: Dischi.

19.55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20.5: Dischi.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.45: BARBARA GIURANNA: a) *Allegretto*; b) *Canzone di nozze*; c) *Ninna-nanna* per coro (femmine, viola, flauto, oboe, celeste e arpe. (Dirige l'autrice). Maestro del coro OTTORINO VERTOVA.

21:

Casa mia, casa mia!

Operetta in tre atti di G. PIETRI

diretta da LEO BICI

Negli intervalli: Conversazione di Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi» - Notiziario musicale.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 1386 - m. 559,7 - kW. 1

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA ITALIANA:

1. Billi: *Marcia trionfale*; 2. Ferraris: *Canzone d'amore*; 3. Amadei: *Cinquantotto di passeri*;

4. Romanza; 5. Montanaro: *Vita di beattini*;

6. Puccini: *Tosca*; fantasia; 7. Romanza; 8. Tarngi: *Serenata in fa minore*; 9. Culotta: *Nam-*

10. Ranzato: *La pattuglia degli zingari*.

13.30: Giornale radio.

17-18: LA PALESTRA DEI BAMBINI: a) La Zia del

perché; b) Lo Zio Bomba; c) La Cugina Oretta.

In seguito: «Le Avventure di Pinocchio», offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino.

10.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto del duo Ranzato-Bossi

(Violoncellista A. RANZATO; pianista R. BOSSI).

Parte prima:

1. J. S. Bach: *Aria*.

2. L. Boccherini: *Concerto per violoncello in si bemolle maggiore*; c) *Allegro moderato*;

3. Adagio; c) *Rondo*.

3. Renzo Bossi: a) *Canto d'amore*; b) *Canto di festa*; c) *Bianco e nero* (contrasto).

Parte seconda:

1. V. Ranzato: *Il tamburino arabo*.

2. E. Bossi: *Aria fannullone* (da un canto popolare del 600).

3. M. De Falla: *Danza del fuoco*.

4. N. Paganini: Variazioni sul *Mosè*, eseguite sopra una sola corda.

5. Cyril Scott: *Pastorale e Zampognara*.

Negli intervalli: Notiziario di varietà - Radiogiornale dell'Enit.

Alla fine del concerto: Dischi.

22.30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Colwin: *L'arrivo della piccola guardia*, marcina in intermezzo; 2. Lombardo: *La casa innamorata*, fantasia; 3. Romanza; 4. Calderoni: *Pobre amigo*, tango argentino; 5. Frontini: *Notte d'Oriente*, intermezzo; 6. Romanza; 7. Boccherini: *Minuetto*, opera 23, intermezzo; 8. Wachsmann: *Io sono un milionario*, fox-trot.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17.30-17.45: Dischi.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI. Bina - Ore 20.45: Cristoforo Colombo, grande opera radiofonica con musiche di Tansky, Parigi Poste Parisien - Ore 21: L'Amico Fritz, commedia in tre atti di Eckmann Chaurin, - Copenhagen - Ore 20: Sinfonia n. 9 in re minore, opera 125 di Beethoven, diretta dal M. F. Busch, - Hilversum - Ore 20.55: Requiem, oratorio di W. A. Mozart per soli, coro e orchestra, - Londra Regional - Ore 21.45: Concerto sinfonico della Società Filarmonica Reale, diretto dal M. Thomas Beecham (trasmissione dalla «Queen's Hall» di Londra).

AUSTRIA

Vienna: Kc. 992; m. 506,8; kW. 170. - Graz: Kc. 886; m. 336,6; kW. 170. - Ore 17: Conversazione «Il dopolavoro italiano». - 17.25: Conversazione. - 17.50: Conversazione del filosofo H. Vaihinger. - 18.15: Notizie teatrali. - 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19.50: Segnale orario - Bolzano - Meteorologia. - 20.5: Trasmissione dalla Musikvereinsaal di un concerto corale in onore di Richard Strauss. - 21.45: Notiziario. - 22: Musica brillante e da ballo.

BELGIO

Bruxelles (I. Francese): Kc. 620; m. 483,9; kW. 15. - Ore 17: Concerto orchestrale sinfonico. - 17.30: Trasmissione per i fanciulli. - 18: Conversazione. - 18.15: Dischi. - 19.15: Cronaca del mondo musicale. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di Vivaldi: 1. Vivaldi: *Matteo*; 2. Albinoni: *Canzoni di Spagna*; 3. Vivaldi: *Clarinata per violino e piano*; 4. J. Strauss: *Pompieri sulle sue opere*; 5. Roudneff: *Fantasia sul Canto del deserto*. - 21: Conversazione. - 21.15: Continuazione del concerto. - 21.45: *Inventiva della luttua di poche*; 7. Rothenberg: *Stelle pluviali*; 8. Kreisler: *Tamburino cinese*; 9. Turina: *Balletto capriccioso*; 10. Liszt: *Impromptu*; 11. H. Volkmann: *Serenata*; 12. Popy: *Trattato dei profumi*. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Dischi. - 23: Fine.

Bruxelles (II. Flamminga): Kc. 932; m. 321,9; kW. 15. - Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.45: Trasmissione per i fanciulli. - 18.30: Concerto di solisti. - 19: Concerto vocale: *Lieder* e frammenti di cantate. - 19.15: Conversazione. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto orchestrale sinfonico, con soli di piano: 1. Mozart: *Il ratto del seraglio*; 2. J. S. Bach: *Concerto in re minore per piano e orchestra*; 3. Liszt: *Sogno d'amore*. - 20.45: *Lieder* e frammenti di cantate. - 21: Continuazione del concerto sinfonico. - 4. Cui: Tre frammenti sinfonici, dal *Filibustiere*; 5. Intermezzo di piano; 6. Gounod: *Fantasia sulla Regina di Saba*; 7. Widor: *Frammenti del Concerto d'Aprile*; 8. Laparra: *Ritmi spagnoleschi*. - 21.53: *Pregiera della sera*. - 22: Giornale parlato. - 22.10: Concerto di dischi. - 23: Fine del la trasmissione.

Cecoslovacchia

Praga: Kc. 638; m. 470,2; kW. 120. - Ore 17.15: Attualità. - 17.55: Dischi. - 17.35: Lezione di tedesco. - 17.50: Conversazione agricola. - 18: Trasmissione variata per i giovani in tedesco. - 19: Segnale orario - Notiziario in tedesco - Dischi. - Meteorologia. - 19.20: Conversazione e concerto vocale di varie truppe della *Sposa rentata* di Smetana. - 20: Conversazione: «Ondricka». - 20.10: Ondricka.

17.45-18.15: «Le Avventure di Pinocchio», offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino.

18.15-18.30: LA CAMERATA DEI BATELLA.

Gli amici di Fatma Radio.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Enit - Notiziario agricolo.

20.20-20.45: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

Concerto sinfonico

(Dischi).

Nell'intervallo: F. De Maria: «Il carretto siciliano», conversazione.

22 (circa):

CONCERTO ORCHESTRALE

diretto dal M. GIACOMO COTTONE.

1. Drigo: *La moglie rapita*, sinfonia.

2. Rust: *Scene persiane*, intermezzo.

3. Kostal: *Suite italiana* (in tre tempi).

4. Mascagni: *Sogno dall'opera Guglielmo Tell*.

5. Leopoldi: *Italia canora*, fantasia.

23: Giornale radio.

Quartetta in la bemolle maggiore. - 20.45: Praga. - 22.20: Notiziario. - 22.25: Dischi. - 22.45: Introduzione alla trasmissione seguita in tedesco. - 22.50: 23.15: Concerto pianistico dedicato a Smetana: 1. *Polche da solista*, op. 7; 2. *Soluzioni di Polche polche*, op. 8; 3. *Soluzioni di Polche di danza*, op. 8.

Bratislava: Kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5. - Ore 17.15: Conversazione. - 17.25: Dischi. - 17.35: Concerto di musica da camera. - 17.45: Praga. - 17.50: Seguito del concerto. - 18.15: Conversazione variata in tedesco. - 18.30: Praga. - 19: Comunicazioni. - 19.10: Praga. - 19.20: Introduzione alla trasmissione seguita. - 20: Concerto orchestrale sinfonico dell'orchestra della stazione: 1. Dvorak: *Il carretto*, ouverture; 2. Smetana: *Il campo del Vltavestel*, poema sinfonico; 3. Smetana: *Vesuvius*, poema sinfonico; 4. Dvorak: *Gli eredi della montagna*, imp. per coro misto e orchestra; 5. Smetana: *Il canto eroico*, per soli e orchestra. - In un intervallo: conversazione. - 22: Dischi. - 22.10: Praga. - 22.25: Notiziario in tedesco. - 22.40 23.15: Praga.

Brno: Kc. 922; m. 325,4; kW. 32. - Ore 17.15: Conversazione. - 17.25: Dischi. - 17.35: Praga. - 17.50: Dischi. - 18: Attualità. - 18.15: Dischi. - 18.25: Conversazioni varie in tedesco. - 19: Praga. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rastislav: *Frammento del Guglielmo Tell*; 2. Mascagni: *Intermezzo sinfonico*; 3. Gounod: *Frammento del Faust*; 4. Nagayuki: *Marcia solenne*; 5. Dvorak: *Balletto*; 6. J. S. Bach: *Andria polka*, op. 8; 7. Kozik: *Cristoforo Colombo*, grande opera radiofonica con musica di Tansky. - 22.10 23.15: Praga.

Moravská-Ostrava: Kc. 1158; m. 259,1; kW. 11,2. - Ore 17.15: Conversazione. - 17.35: Dischi. - 17.55: Praga. - 18.15: Dischi. - 18: Conversazione. - 18.20: Conversazione in tedesco. - 19: Praga. - 20: Praga. - 22.10 23.15: Praga.

DANIMARCA

Copenaghen: Kc. 1178; m. 255,1; kW. 10. - Ore 17.15: Attualità. - 17.35: Dischi. - 17.50: Kalundborg: Kc. 238; m. 1281; kW. 75. - Ore 17.30: Bollettini vari - Dizioni - Conversazione. - 18.15: Lezione di tedesco. - 18.45: Meteorologia. - Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.20: Conversazione. - 20: Campare - Concerto orchestrale e vocale diretto da Fritz Busch: Beethoven: *Sinfonia* n. 9.

SE INGRASSATE

troppo... Curatevi coi Confetti di

Sinoclasina
Zenith

Diminuzione del peso corporeo: da 110 a 120 gr. al giorno

In tutte le farmacie

S.A. FARMACEUTICI "ZENITH,"

MILANO - Via A. M. Ampère, 40

Tutte le donne,

per conservare e lungo la giovinezza, dovrebbero usare il

MATHE' DELLA FLORIDA

lassativo, depurativo vegetale e regolatore delle funzioni intestinali.

Chiedete ORATIS l'interessante opuscolo a

Concessionari esclusivi del SAZ & FILIPPINI

MILANO - Via G. Uberti, 37

in 10 minuti, op. 125. - 21.45: Notiziario. - 22: Concerto pianistico di musica moderna. - Conversazione. - 22.30-0.30: Musica da ballo.

FRANCIA

Marsiglia: ke. 7491; m. 200,6; kW. 5. - Ore 17.30: Per i fanciulli. - 17.45: Dischi. - 18.15: Notiziario. - 18.15: Giornale radio. - 19.30: Musica da ballo. - 20: Conversazione. - 20.30: Radiocommunity. - 21: Musica da ballo.

Parigi P.P. (Poste Parigien): ke. 693; m. 312,5; kW. 100. - Ore 19.35: Quotidiani di Borsa. - 19.40: Trasmissione per i fanciulli. - 20.10: Giornale parlato. - 20.30: Dischi. - 20.52: Cronaca della settimana (Max Regnier). - 21: Intermezzo musicale. - 21.10: Erekman-Chatrian. *L'Amico Fritz*, commedia in tre atti. - 22.30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 216; m. 1389; kW. 13. - 18.45: Conversazione teatrale. - 19: Notiziario. - 19.15: Bollettino meteorologico. - 19.25: Conversazioni varie. - 20: Attualità. - 20.30: Concerto vocale di canti popolari. - 21.22: Dischi.

Radio Parigi ke. 167; m. 1796; kW. 75. - Ore 17.20: Bollettini e notiziari diversi. - 18.45: Conversazione giornale. - 19: Conversazione cinematografica. - 19.15: Rassegna della stampa germanica. - 19.30: La vita pratica. - 20: Trasmissione di opera. - 20.15: *Saint-Saëns: Prélude*. - 20.45: *Il caligo di Bagnat*. Cori ed orchestra diretti da E. Bigot. Negli intervalli: Rassegna dei giornali della sera. Bollettino meteorologico. Bollettino sportivo. Informazioni. - Conversazione di Pierre Scire.

Strasburgo: ke. 859; m. 349,2; kW. 15. - Ore 18: Conversazione. - 18.15: Per le signore. - 18.30: Dischi. - 19.30: Segnale orario. - Notiziario. - 19.45: Dischi. - 20: Rassegna della stampa in tedesco. - 20.15: Comunicati. - 20.30: Concerto di musica da camera: 1. Smetana *Quartetto d'archi*; 2. Mozart *Quintetto per piano, violino, 2 viole e cello*. In un intervallo: Rassegna della stampa in francese. - 22.25: Concerto orchestrale: 1. Strauss *Gli arminuti*, valzer; 2. Chabikovskij, Andante della Sinfonia n. 5; 3. Kreutzer *Concerto dell'Accademia di Ginevra*; 4. Beethoven-Vincenti *Ricordi di Beethoven*; 5. Brahms *La guardia del palazzo delle Fornielle*.

Tolosa: ke. 395; m. 335,2; kW. 10. - Ore 18: Notiziario. - 18.15: Melodie. - 19.30: Per i fanciulli. - 19: Orchestra viennese. - 19.15: Musica di film sonori. - 19.45: Brani di opere. - 20: Canzoni. - 20.15: Musica militare. - 20.45: Chitarra spagnola. - 21: Musica di opere. - 21.35: Orchestra viennese. - 21.45: Melodie. - 22: Soli vari. - 22.15: Notiziario. - 22.30: Canti russi. - 22.45: Brani di opere. - 23: Musica regionale. - 23.15: Musica da ballo. - 24: Fantasia radiofonica. - 0.15-0.30: Orchestra varie.

GERMANIA

Amburgo: ke. 901; m. 371,9; kW. 100. - Ore 17: Conversazione. - 17.15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.45: Per i giovani. - 18: Rassegna

radiofonica. - 18.15: Conversazione. - 18.45: Notizie e bollettini vari. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20: Notiziario. - 20.15: L'ora della Nazione (Heilsberg). - 21.15: Berlin. - 21.35: Concerto pianistico: Haydn *Sonata in do minore*. - 22: Notiziario. - 22.20: Intermezzo musicale. - 23: Musica brillante e da ballo. - 0.5: M. Hülcker *Scherzo del Gasparone*.

Berlino: ke. 841; m. 358,7; kW. 100. - Ore 18: Comunicati. - 18.15: Per i giovani. - 19.30: Trasmissione di L.B.R. - 19: Concerto vocale di ballate per harmonio. - 19.30: Conversazione. - 19.40: Attualità. - 20: Notiziario. - 20.15: L'ora della Nazione (Heilsberg). - 21.15: M. Hülcker *Corpus del 1485*. - 22: *Mori*, dramma. - 21.40: Concerto vocale di *Lieder*. - 22.24: Notiziario. - Meteorologia. - Musica da ballo antica.

Brasovia: ke. 959; m. 315,4; kW. 90. - Ore 17.35: Letture. - 18.15: Comunicati. - 18.30: Attualità. - 18.50: Notizie e bollettini vari. - 19: Dischi. - 19.40: Monaco. - 20: Notiziario. - 20.15: L'ora della Nazione (Heilsberg). - 21.15: Concerto orchestrale di *Lieder*. - 22: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. - 22.20: Intermezzo variato. - Conversazione di radiofonica. - 23: Concerto vocale di *Lieder* per tenore. - 23.20-24: Concerto di harmonio dedicato a Karg-Elert. 1. *Sogni in un magliore*, op. 37, n. 3; 2. *Aria in si bemolle maggiore*, op. 37, n. 5; 3. *Sonata in si minore*, op. 36 tempo 1 e II.

Frankoforte: ke. 1195; m. 251; kW. 17. - Ore 17.30: Conversazione. - 17.45: Attualità. - 18.25: Munchacker. - 18.45: Segnale orario. - Meteorologia. - 19: Munchacker. - 19.40: Concerto di mandolini e di violini. - 20: Segnale orario. - Notiziario. - 20.15: L'ora della Nazione (Heilsberg). - 21.15: Dizione. - 21.35: Concerto pianistico dedicato a Chopin: 1. *Ballata in la maggiore*, op. 47; 2. *Maczura in si bemolle maggiore*, op. 17, n. 1; 3. *Lullu in la maggiore*, op. 34, n. 1; 4. *Nocturno in sol maggiore*, op. 37, n. 2; 5. *Due studi*, op. 10, n. 10 e op. 6, n. 12. - 22: Segnale orario. - Notiziario. - 22.15: Munchacker. - 22.30: Notizie regionali. - 22.40: Intermezzo variato. - 23: Scherzer *Il compagno di viaggio*, cantata di primavera su antichi *Lieder* tedeschi, per soli, coro e piccola orchestra. - 24: Munchacker.

Heilsberg: ke. 1031; m. 291; kW. 90. - Ore 18: Conversazione. - 18.15: Bollettino e conversazione agricola. - 18.50: Meteorologia. - 19: Concerto di musica da camera. - 19.30: Conversazione. - 19.45: Racconti. - 20: Notiziario. - 20.15: L'ora della Nazione. Concerto orchestrale di *Lieder* tedeschi moderni con accompagnamento di orchestra e di strumenti vari. - 21.15: Berlin. - 21.40: Dizione. - Federico il Grande e la Margravina di Bayreuth. - 22.10: Notiziario. - Meteorologia. - 22.30: Programma variato.

Königs-Wusterhausen: ke. 191; m. 1571; kW. 80. - 17: Conversazione. - 17.25: Conversazione sulla fisica. - 17.50: Concerto pianistico. - 18.30: Conversazione agricola. - 18.55: Dizione. - Meteorologia. - 19: Ungheri *La leggenda della madre*, radioesca. - 20: Notiziario. - 20.15: L'ora della Nazione (Heilsberg). - 21.15: Concerto di *Lieder* per coro a 3 voci. - 21.40: Conversazione. - La madre e il bambino. - 22: Notiziario. - Meteorologia. - 22.30: Conversazione sportiva. - 22.45: Bollettino del mare. - 23.24: Amburgo. - Langenberg: ke. 858; m. 456,9; kW. 80. - Ore 17: Dizione. - 17.15: Dischi. - 18: Per i giovani. - 18.30: Parla lo studente. - 18.40: Attualità. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20: Notiziario. - 20.15: L'ora della Nazione (Heilsberg). - 21.15: Attualità. - 21.30: Conversazione per gli operai. - 22: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. - 22.30: Conversazione. - 22.40: Intermezzo variato. - 23: Trasmissione brillante variata *Intero*. - 23.50-0.30: Mozart *Concerto di piano in mi bemolle maggiore*.

Lipsia: ke. 785; m. 382,2; kW. 120. - Ore 17.10: Dischi. - 17.40: Conversazione. - 17.50: Segnale orario. - Meteorologia. - 18: Letture. - 18.30: Concerto orchestrale variato. - 18.55: Concerto di corno e clarinetta. - 19.45: Conversazione. - Ranza, Stato e Chiesa. - 20: Notiziario. - 20.15: L'ora della Nazione (Heilsberg). - 21.15: Comunicati. - 21.30: Segnale nordiche. - 22.10: Notiziario. - 22.20: Monaco. - 22.50: Concerto pianistico. - 23.20: Fine.

Monaco: ke. Bavaria: ke. 749; m. 406,4; kW. 100. - Ore 17.30: Conversazione. - 17.50: Concerto vocale di *Lieder* con accompagnamento di strumenti vari. - 18.30: Conversazione. - 18.50: Segnale orario. - Meteorologia. - 19: Conversazione e dischi. - Emil Georg Grafel. - 19.40: Conversazione sull'Austria. - 20: Notiziario. - 20.15: L'ora della Nazione (Heilsberg). - 21.15: Il K. Schauer *Il cane*, dramma radiofonico per tutti. - 22: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. - 22.50: Intermezzo variato. - 23.24: Musica popolare e brillante.

Munacker: ke. 874; m. 822,4; kW. 100. - Ore 17.20: Conversazione. - 17.50: Dischi. - 18: Conversazione. - Ranza e famiglia. - 18.25: Lezione di spagnolo. - 18.45: Segnale orario. - Meteorologia. - 19: Cechov *Un contratto di matrimonio*, commedia. - 19.45: Monaco. - 20: Frankoforte. - 20.15: L'ora della Nazione (Heilsberg). - 21.35: Frankoforte. - 22.15: *Deri sapere che...*. - 22.25: Notizie regionali. - 22.40: Intermezzo variato. - 23: Frankoforte. - 24: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

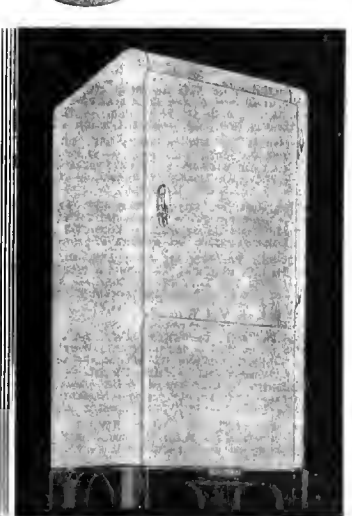
Daventry National: ke. 209; m. 1603; kW. 50. - London National: ke. 1149; m. 251,1; kW. 50. - North National: ke. 1013; m. 296,2; kW. 50. - West National: ke. 1050; m. 285,7; kW. 50. - Ore 17.15: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional. - 17.45: Segnale orario. - 18.15: Musica da ballo. - L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. - Segnale orario. -

NORGE

ROLLATOR REFRIGERATION
FRIGORIFERI DOMESTICI



Sola il NORGE
ha il Rollator



Norger

MILANO - Telef. 82 165
Piazza Luigi Vitt. Bertarelli, 1

NEGOZIO DI VENDITA:

MILANO - Corso Italia, 6 - Tel. 63 655

SOCIETÀ ITALIANA

PER RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE

SOCIETÀ ANONIMA

Filiale: NAPOLI - Via Santa Brigida, 39 - Tel. 21 654

Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie

Visitate i nostri Stands

N. 3843 - 3844

NEL

PALAZZO DELL'ELETTROTECNICA
REPARTO RADIO

ALLA

FIERA CAMPIONARIA DI MILANO

12-27 APRILE

RIPARAZIONI RADIO

Officina Specializzata Ing. F. TARTUCCI
Via del Mille, 24 - TORINO - Telefono 44-249



LA PIÙ GRANDE CASA
DI TESSUTI

Per Signore e per Uomo

Alle famiglie residenti fuori

Milano, che ne faranno richiesta,

La Tessile invia, senza alcuna spesa,

il magnifico **CAMPIONARIO**

contenente 900 Tipi di Tessuti

per Signore e per Uomo

Richiederlo con semplice cartolina alla
Cassetta postale N. 1225 - Milano
giungendo questo Giornale



— 22.40: Concerto di musica brillante. — 23.40: Notiziario. — 23.50: Concerto di musica da ballo. — 0.40: Fine della trasmissione.

P O L O N I A

[illegible]

ROMANIA

Brasov: ke. 160; m. 1575; kW 20. — **Bucarest 1:** ke. 823; m. 364,5; kW. 12. — **Ore 17:** Concerto orchestrale di musica brillante. — 18: Segnale orato - Giornale radio. — 15,20: Continuazione del concerto. — 18,50: Conversazione. — 19,10: Conversazione — 19,30: Trasmissione di un'opera dall'Opera Roumana - Negli intervalli Letture e giornale radio.

S P A G N A

Barcellona: **Vol. 795; pp. 37,4; kW. 5.** Opere:
17: **Giornale parlato - Trasmissione pedagogica.** -
17,40: **Intervallo.** - 19: **Concerto del Trio della
stazione.** - **Conversazione in catalano sulla Svizzera.**
19,30: **Giornale parlato.** - 20: **Concerto di dischi
(a 100.000 lire).** - 20,30: **Concerto di dischi.**
21: **Borsa.** - **Continuazione del concerto di dischi.** -
21,30: **Dischi scelti.** - 21,45: **Conversazione in catalano.**
21,50: **Storia e geografia della Catalogna.** - 21,45:
22: **Giornale parlato.** - 22,10: **Capomonte.** -
Presidenti meteorologici. - 22,25: **Note di Società.**
Quotazioni di Borsa. - 22,10: **Ultimo dell'orchestra.**
23: **Ballo teatro.** **Felipe Perle.** **Perle.** **Perle.**
Finale del concerto. - 23,10: **Finale.** - 23,10:
1: **Audizio.** - **Finale.**

S V E Z I A

[illegible]

SVIZZERA

Beromünster: ca. 556; m. £39,6; kW 00. - (tr: 19.5: Relazione sui lavori della Società delle Nazioni. - 19.25: Radiocronaca di una manifestazione popolare. 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20.30: Per i grilloni. - 21: Notiziario. - 21.10: *Lehar: La vedova allegra*, operetta in 3 atti (rielaborazione). - 22.45: Fine.

Monte Genesi: ke. 1167; m. 257,1; kW. 15. — tire 19 15: Eventuali comunicazioni - Al interferono dei plecoli - 19 30: Dischi - 19 45: Notiziario. - 20: Al telefono. Radiomedia - 21: «Omne allegre» - 22: Fuga

Solenne: ke. 677; m. 443,1. kw. 25. — **Pro-**
17.20: **Concerto dell'orchestra della stazione** — 18.
Conversazione — 15.25: **Concerto di musica per due**
clavi — 16.55: **Solenne** (violino) — 17.40: **Rasce-**
gliata — 18.55: **Solenne** (violino) — 19.30: **Conversazione**
agricola — 20: **Concerto di violino a piano**: I. Saint-
Saens *Introduction e Ronde capricieuse*, 2. Bach
Gare; 3. Tarlini Kreiser *Variations sur un thème*
de Corelli — 20.30: **Serata popolare brillante di va-**
rietà — 22.22 10: **Notiziario**.

U N G H E R I A

Budapest I: ke. 545; m. 549,5; kW. 120. — **Ore**
17: Trasmissione per gli agricoltori. — 17,30: Con-
certo vocale. — 18: Lezione di inglese. — 18,30: Con-
certo orchestrale di musica popolare. — 19,30: Con-
versazione. — 19,56: Trasmissione d'una radio recita
dallo studio. — 21,35: Concerto di musica zingana da
un caffè. — 23: Con certo pianistico.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: ke 944; m. 318,8; h.W. 12. — Ore
13: Per i fanciulli. 19,30: Cronaca veterinaria. —
19,45: Inchi. — 20: Notiziario e bollettini. — 20,20:
Dischi. — 20,30: Estrazione del premi. — 20,40: Per
le signore. — 20,55: Notiziario. — 21: Segnale orario.
21,4: Le curiosità del giorno. — 21,45: Co-
llezioni. — 21,50: Atto, di Hanville. *Gringore*, com-
media in un atto. — 22: Radiobizzetto. — 22,15:
Musica da ballo dal Casino Municipale. — 23: Un'o-
ra di musica orientale variata.

LA MOSTRA NAZIONALE
DELL'AGRICOLTURA

Una specie di grande e moderno paese sta nascendo nel monumentale parco delle Casascine, tra gli alberi annosi e fronzuti, in uno dei luoghi più silenziosi e pieni di fascino silvestre, per ospitare la III Mostra Nazionale dell'Agricoltura che quest'anno, com'è segnato nel calendario del Regime, si terrà a Pirenze dal 19 maggio al 10 giugno. Questa manifestazione, che ha come titolo complessivo "L'agricoltura italiana", infatti ben ventisei sezioni saranno presentate, così suddivise: cerealicoltura; piante industriali e da rinnovo; piante foragere; viticoltura ed enologia e mostra grafica della vite e del vino; olivicoltura e oli; prodotti ortofrutticoli; floricoltura e giardinaggio; zootecnica e animali di bassa corte; bonifica e miglioramenti fondiari; fertilizzanti; silvicoltura; piante aromatiche e medicinali; agricoltura coloniale; patologia vegetale; prodotti agrari; prodotti agrari industriali; attinenze all'agricoltura; artigianato e piccole industrie; mostre dell'alimentazione; caccia e pesca; organizzazioni sindacali; credito agrario; cooperazione agraria; istruzione e propaganda agraria.

Tra le maggiori e più belle cose vanno sin da ora segnalate la mostra delle bonifiche, che verrà curata dal competente Sottosegretario di Stato (mostra che illustrerà e documenterà, attraverso plastici, fotografie, disegni pratici, modelli e films, il poderoso lavoro e il titanico sforzo dell'Italia rurale), quella di patologia vegetale ed entomologia agraria (ove figureranno i progressi della scienza in questa importante branca dell'agricoltura), quella dell'artigianato rurale (che metterà in evidenza quei silenziosi e tanto necessari lavori che si compie in campagna), quella della pesca e della caccia (che raccoglierà un magnifico campionario di esemplari viventi ordinati rispettivamente in acquari e in recinti a gabbia), quella della frutticoltura (che avrà un particolare risalto per i prodotti esposti, alcuni dei quali rarissimi), quella zootecnica (che oltre ad una completa rassegna del bestiame bovino di selezione della Toscana, avrà gruppi di selezione di tutti gli allevamenti italiani con bestiame anche suino, bovino e animali da cortile), quella della selvicoltura e dell'agricoltura coloniale (che dirà a moiti tantissime cose nuove), quella della meccanica agraria (in cui oltre agli esempi pratici di irrigazione all'appello si potranno vedere le più moderne macchine agricole in funzione) e infine quella dell'arte (che si addebi-terà la sua solennità inerente al suo profondo significato mettersi in alta evidenza i prodigiosi risultati raggiunti in questa cultura fondamentale dell'Italia).

Ma siccome la Mostra Nazionale dell'Agricoltura non dovrà essere soltanto una dimostrazione tecnico-scientifica accessibile esclusivamente ai competenti in materia, sarà ordinata e attrezzata in modo da richiamare l'attenzione viva di tutti i profani. Intorno alla Mostra si muoveranno avvenimenti e manifestazioni di attrazione varia: botteghe del classico vino toscano sorgeranno con gusto campagnolo, giardineranno i vasti padiglioni, piste da ballo, cinema-teatro all'aperto, audizioni, radionovelle, e un piccolo moderno parco di divertimenti saranno alcuni dei più pressì di questo grande paese dell'Agricoltura italiana in modo che fiorentini, italiani e forestieri siano quasi costretti a recarsi alle Cascine e avvicinarsi alla più bella rassegna dell'anno dell'attività produttiva dell'agricoltura nazionale.

La superficie coperta che ospiterà la Mostra supererà i tredicimila metri; la facciata raggiungerà un'altezza di venticinque metri e avrà una snella e sobria linea architettonica moderna ben intonata allo scopo della costruzione. Poi vi sarà tutta la superficie coperta che difficilmente si potrebbe calcolare perchè sarà in ragione di tutto quello che sorgerà intorno e nei pressi della Mostra medesima.

SERGIO CODELUPPI.

12 APRILE 1934 - XII

19.25: Intervento a. 7.0. di Arto: *Liedt* di Schubert per barlona. — 19.50: Dialogo di spagnuoli. — 20.30: Conversazione: «Conti anni di Trade Unions».

21: Harry S. Pepper: *Posthumus kuoch*, radiotelevisu su paroli di C. Gullberg e J. Watt. — 22: Notiziario. Segnale orario. — 22.30: Unversazione: «La settimana all'estero» — 23.35: Concerto: simfoniale (quintetto) con arie per soprano. Musica popolare. — 23.30: Breve funzione di mezza settimana. — 23.45 (Davenport). Musica da ballo. 0.30: Segnale orario.

Londra Regional **kr.** 577; **m.** 342,1; **kW.** 50; — **Gr.** 14.16; **L'una dei bambini**, — **10.** Notiziario - Segnalatorio, — **19.30.** **Il Midland Regional**, — **20.45.** **Missa da ballo (Bischi)**, — **21.15.** **Concerto della Società Filarmónica Reale**, diretto da Sir Thomas Beecham, con Alma Moodie, violino (trasmissione dalla Queen's Hall); **1.** Wagner: *ouverture* per *Il Faust*; **2.** **Bax**, *La faena che gli alberi dei pini compongono* (prima esecuzione); **3.** **Liszt**, *Concerto per violino e orchestra*, — **22.30.** **Attualità (Intervallo)**, — **22.35.** **Continuazione del Concerto di 4.** **César Franck** *Sinfonia in re minore*, — **23.15.** **Notiziario - Segnalatorio**, — **23.30.** **Musica da ballo**, — **0.30.** **Segnale**

Midland Regional: ke 767; nr. 391,1; kW. 25. — **Or** 19,30: l'incerto dell'orchestra della stazione, con aria per barlione -- **20,45:** Conversazione. — **21,15:** Concerto da London Regional. — **23,30:** London Regional

North Regional: kr. 665; m. 449,1; kW. 50. — **Or**
12,15: Concerto da Sudtish Regional. — **19,30:** Concerto
orchestrato da un albergo. — **20,15:** Trasmissione d
varietà. — **21,15:** Da London Regional. — **23,30:** Da
London Regional.

Scottish Regional; kc. 504; m. 373,1; kW. 50. — Or.
17.15 e 19.50: Concerto dell'orchestra della stazione —
20.45: Trasmissione di varietà. 21.15: Da Londra
Regional. — 23.30: Da London Regional

West Regional: kr. 977; m. 307,4; kW. 50. — (Gr. 17,16; Da Scottish Regional. — 19,30; Da Midland Regional. — 20,45; Da London Regional. — 21,15; Da London Regional. — 23,35; Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kr 655; m. 437,3; kW. 2,5. — Or
17: Musica da ballo. — 15 25: Segnale orario - Pro
gramma — 15 30: Lezione di italiano. — 19: Disci
— 19 10: Conversazione. — 19 30: Disci. — 20: Co
certo sinfonico dell'orchestra della stazione co
sali di acqua. — 22: Segnale orario - Notiziario - Mu
sica da ballo. — 22 45 23 15: Musica zigena

Lubiana: kc 527; m 569,3; kW. 5. — Or
18: Per le massale — 15.30: L'azione di serbo-croati
19: Corrispondenza con gli ascoltatori. — 19.30: Dischi
a richiesta. — 20: Brigrado. — 22: Notiziario - Mi
lenrodolici e Musica da ballo.

L U S S E M B U R G O

[illegible]

NORVEGIA

Olo: ke. 253; m. 1156; kw. 60. — **On**:
17. Concerto di musica brillante. — 17.45: Conversazione. — 18: Lezione di tedesco. — 19.30: Trasmissione di una funzione religiosa dallo studio. — 19.45.
10.30: Segnale orario in seguito: Concerto di musica pianistica. — 20: Conversazioni appassionate. — Soli del piano frantumazioni (il Grieg). — 20.30.
Conversazione. — 21.25: Concerto della cantante Elsa Moltenhauer. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Informazioni. — 22: Conversazione al rifranchito.

OLANDA

Milversum: ke. 955; m. 301,51 kW. 20. — On
17,10: Dischi. — 17,40: Trasmissione per i fanciulli.
— 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione.
19,10: Conversazione sugli sport. — 19,40: Continua-
zione del concerto. — 20,30: Lezione di Inglese
20,40: Segnale orario - Nollziario — 20,45: Concerto
di dischi. — 20,55: Trasmissione da Liden: Mozart
Requiem, per soli, coro ed orchestra. — 21,55: Dischi

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 43.

Strumento tipico è un luto detto «vina», raffigurato in mano a Nereida, l'Apollon ariano. L'intenzione d'un violino arcaico, detto «vavastron», è attribuita a un re dell'isola di Ceylon, chiamato Ravana. Di parecchi altri strumenti ad archi fu inventore l'India. Il più importante è l'alaba sarandi, o violino indiano, molto simile al violino moderno, con quattro corde intonate per quinte discendenti, e sette o nove di risonanza. La musica fu tenuta in grande onore in India, e posta sotto la protezione delle somme divinità di Brahma e Sarasvati. Notevoli sono certe somiglianze col sistema dei Greci, e forse ne apparirebbero altre ancora se si potesse eliminare con sicurezza quanto fu apportato dalle invasioni arabe, persiane, mongoliche, ecc.

INDICI ACUSTICI — Numeri posti sotto i nomi delle note per indicare l'esatta posizione di ciascuna nella serie dei suoni. Il numero uno corrisponde al «do» della prima corda vuota del violoncello. Il «la» della corda porta l'indice 3.

INGHILTERRA — Già nel secolo IX l'Università di Oxford aveva una cattedra musicale, mentre bardi e suonatori di crotta diffondevano per la Bretagna le canzoni del popolo. L'invasione normanna della fine del secolo XI portò nelle isole gli usi di Francia anche sotto l'aspetto della musica. L'Inghilterra diede rinomati contrappuntisti e madrigalisti. All'opera nazionale non giunse se non col Purcell, preceduto dai «masques», ch'erano specie di balli, con pezzi vocali polifonici. Come caposcuola della loro musica d'inglesi riguardano però il sassone Haendel, che visse a lungo in Londra (ore morì nel 1759), riuscendo a dominare gli operisti e i concertisti italiani, tanto ben accetti.

INNO — Pezzo a strofe nel canto cattolico, o composizione di carattere patriottico per canto e strumenti. Sua caratteristica sono le frasi ritmiche e simmetriche, la melodia semplice e orecchiabile e, in quelli patriottici, l'andamento marziale.

INNODIA — Canto o raccolta d'inni ecclesiastici. Siccome gli eretici avevano l'abitudine di servirsi degli inni che, contenendo un testo estraibile, erano molto accetti al popolo, alcuni Concili condannarono un tempo l'innodia, vedendovi un pericolo per la retta fede.

INTAVOLATURA — Sistema di notazione musicale, adottato specialmente per strumenti polifonici. Ebbe origine e nome dall'uso di segnare le lettere latine, significanti i suoni della scala, sulla «tavola» del monocordo. L'intavolatura variò notevolmente, secondo i paesi, gli autori e gli strumenti. Per quelli ad arco durò fino al secolo XVII. Furono «intavolate» anche musiche per strumenti a fiato, con l'indicazione, per mezzo di segni convenzionali, dei fori da aprire e da chiudere.

INTENSITA' — E' quel carattere per il quale i suoni si possono distinguere in deboli e forti. Dipende dalla violenza con la quale è scossa la membrana del timpano; violenza che, alta sua volta, dipende dall'ampiezza delle oscillazioni del corpo sonoro. Sull'intensità dei suoni influiscono anche la distanza, la densità del mezzo di propagazione e l'omogeneità di questo, il numero dei centri vibranti, ecc. Quanto alla distanza, l'acustica insegna che l'intensità varia in ragione inversa al quadrato di essa. L'aria scaldata, e perciò meno densa, diminuisce l'intensità dei suoni. Le casse di risonanza aumentano l'intensità con l'aumento dei punti vibranti.

INTERLUDIO — In antico era il passo per solo organo svolgentesi tra due versetti cantati del corale. Oggi si dà tal nome anche alle pagine per pura orchestra che collegano due scene o due «quadri» d'un'opera teatrale.

(Continua).

CARL

VENERDI

13 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kw. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kw. 1,5
BARI: kc. 1059 - m. 263,2 - kw. 30
MILANO II: kc. 1348 - m. 229,6 - kw. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kw. 6,2
ROMA II (onde corte): kc. 1180 - m. 25,40 - kw. 1
MILANO II e TORINO II dalle ore 24,05 in poi

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera, 8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12.30: Dischi.

13-14.15: Concerto orchestrale: 1. Lanzetta: Tolo, fox-trot; 2. Dvorak: Danza slava n. 1; 3. Mancini: «Rumba di mezzanotte» dal film *Creature della notte*; 4. Brodsky: Racconti di fate, valzer; 5. Gilbert: La casta Susanna, fantasia; 6. Negiani-Pinelli: Leggenda siberiana, tango; 7. Culotta: L'ultimo amore, fox lento; 8. Mariotti: Ugo, one step.

13.30-14.15: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Borsa.

16: Trasmissione dalla Regia Accademia di S. Cecilia: CONCERTO PER PICCOLA ORCHESTRA DA CAMERA, diretto dal maestro Bernardino Molinari.

18-19,10: Quotazioni del grano - Bollettino delle nevi.

19.30-19.30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19 (Roma III): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (francese, spagnolo e tedesco).

19.15 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19.20 (Roma III): Radio-giornale dell'Enit.

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40-19.55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19.40: Dischi.

19.55: Giornale radio.

20.5: Violinista GIACOMINA PROTTO: Liviabel-la: Sonata in un solo tempo per violino e pianoforte tal piano Litolini.

20.30: CRONACHE DEL REGIME.

20.45:

Concerto variato

col concorso del violinista MARIO RUMINELLI.

Parte prima:

1. Viotti: Concerto in la minore per violino e orchestra, 1° tempo, allegro moderato (violinista Mario Ruminelli).

2. a) Pergolesi: La serva padrona, «Silvoso, mio silvoso»; b) Proch: Del torna, mio bene, variazioni di bravura (soprano Gianna Perea Labia e orchestra).

3. a) Debussy: Réverie; b) Halvorsen: Danze norvegesi; c) Novacek: Perpetuum mobile (violinista Mario Ruminelli).

21.30 (circa):

Ricominciare

Commedia in un atto di ALFIO BERRETTA

Personaggi:

Carlotta Giovanna Scottò

Donna Mara Medea Fanloni

Il barone Don Fernando di Villabianca

E. Piergiovanni

Capitano Giorgio Desi

Fernando De Crucciati

Don Santo Walter Grant

VENDETE - CAMBI - RIPARAZIONI

APPARECCHI RADIO ESTERI E NAZIONALI

G. DI LEO

Via Giurati, 12 - MILANO - Telefono 54-117



MILANO IOPINO GENOVA TRIESTE FIRENZE
ROMA III
Ore 21

LA BELLA DORMENTE NEL BOSCO

FIABA IN TRE ATTI DI GIAN BISTOLFI

MUSICA
O. RESPIGHI

PERSONAGGI

La principessa	G. Gazzera-Valle
Il duellante	Vincenzo Capponi
Il principe Azzurro	Mapla Piccarolo
La fata Azzurra	La vecchia
La regina	Maria Benedetti
Il cacciatore	Episto Buscetti
L'ambasciatore	Episto Buscetti
Il fuso	Angelina Russetti

DIREZIONE DELL'AUTORE

22.20 (circa):

CONCERTO VARIATO

Parte seconda:

1. Thomas: Mignon: a) Sinfonia (orchestra); b) Scena e canzone di Mignon (mezzosoprano Berenice Siberi); c) «Ah! non credevi tu» (tenore Alfredo Sernicoli); d) Duetto delle rondinelle (mezzosoprano Berenice Siberi e baritone Guglielmo Castello); e) «Addio Mignon, fu così» (tenore Alfredo Sernicoli); f) Grande aria di Filina (soprano Gianna Perea Labia).

2. Bizet: Carmen, intermezzo del 4° atto (orchestra).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO - TORINO
GENOVA
TRIESTE - FIRENZE
Ore 16

R.ACCADEMIA DI SANTA CECILIA

Concerto per piccola orchestra da camera

diretto dal Maestro

**BERNARDINO
MOLINARI**

P.A.L.E.R.M.O.
(Ore 21.30)

FUOCO AL CONVENTO

Commedia in un atto di
EUGENIO SCRIBE

Ore 22

IL REUCCIO DEI CUOCHI

Commedia musical
in un atto di
**GIACCHINO
e TACCARI**

VENERDI

13 APRILE 1934 - XII

MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,8 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 303,7 - kW. 7 - GENOVA: kc. 980 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1227 - m. 243,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,45

7,45: Ginnastica da camera.
8-8,20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: **QUINTETTO AMBROSIANO**: 1. Schade: *Intermezzo lirico*; 2. Boieldieu: *Il caligo di Bagdad*, ouverture; 3. Solazzi: *Maidara*; 4. De Curtis: *Napoli canta*; 5. Achermann: *Melodia incantatrice*; 6. Bach: *Sogno di primavera*; 7. Mascagni: *Iris*, fantasia; 8. Cortopassi: *Aurora*; 9. Gounod: *Marcia delle marionette*.

12,30: Dischi.
12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: **MUSICA VARIA**.
13,30-13,45: Dischi e Borsa.
14,15-14,25 (Milano): Borsa.

18: **TRASMISSIONE DALLA R. ACCADEMIA DI SANTA Cecilia** (Vedi Roma). - Nell'intervallo: Giornale radio.

17,55: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18,30-10,30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingua estere.

19 (Torino - Genova - Firenze): Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura.

19,20 (Torino - Genova - Firenze): Comunicato della R. Società Geografica.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

10,40: Dischi.
19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,35: Dischi.
20,50: CARNAÇHE DEL REGIME.
20,45: Dischi.

21:

La bella dormiente nel bosco

Fiaba in tre atti di GIAN BISTOLFI.
Musica di OTTORINO RESPIGHI.

Interpreti:

La Principessa ... Graziella Gazzera Valle
Il buffone ... Vincenzo Capponi
Il Principe Aprile ...
L'usignolo ... Magda Piccarolo
La Fata Azzurra ...
La vecchia ... Maria Benedetti
La regina ...
Il cucciolo ... Egisto Busacchi
L'ambasciatore ...
Il re ...
Il boscaiolo ...
Il fuso ... Angelina Rossetti

Negli intervalli: Conversazione di Mario Buzzechini - Conversazione musicale di G. M. Ciampelli - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 550,7 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,30: Giornale radio.

17-18: **MUSICA VARIA**. 1. Fragna: *Passa il reggimento*; 2. Avitabile: *Nel Marocco*; 3. Lincke: *Ricordando*; 4. Canzone; 5. De Micheli: *Pierrot e Colombina*; 6. Randegger: *Il ragno azzurro*, fantasia; 7. Canzone; 8. Billi: *Serenata al vento*; 9. Raffelli: *Addio*; 10. Frassinetti: *Tra i giunchi in fiore*; 11. Mariotti: *Ti voglio bene*.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto di musica teatrale

diretto dal M^{re} FERNANDO LIMENTA.

1. Beethoven: *Fidello*, ouverture.
2. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, intermezzo atto quarto.
3. Thomas: *Mignon*, fantasia.

La rubrica della signora.

4. Catalani: *Danza delle ondine*.

5. Massenet: *Thais*, fantasia.

Notiziario artistico - Radio-giornale dell'E-nit.

6. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia.

7. Ponchielli: «Danza delle ore», dall'opera *La Gioconda*.

Alla fine del concerto: Dischi.

22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: **CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA**. 1. Borcher: *Battiamo sui successi mondiali*, pot-pourri; 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia; 3. Canzone; 4. Profeta: *Fiore e foglie*, gavotta; 5. Alfano: *Luce d'amore*, intermezzo; 6. Canzone; 7. Billi: *Fantasia tripolina*, intermezzo.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: **LA CAMERA DEI BALLI**.

Giornale.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

Canti popolari italiani

(Artisti e cori dell'operetta)

21,30 (circa):

Fuoco al convento

Commedia comica in un atto di E. SCRIBE.

22 (circa):

Il reuccio dei cuochi

Radiocommedia musicale in un atto di GIACCHINO TACCARI.

Personaggi:

Conte Paolo d'Orvil ... G. Mistretta
Adriana, sua figlia ... F. Calamida
Marvil ... R. Mangano
Fortunino d'Orvil ... A. Camaggi
Giovanni ... G. Tozzi

23: Giornale radio.

Ancora DISTURBI?

provate "KAPA-ORO", il nuovo
cavo schermato sottile per la discesa
dell'antenna aereo.

Rimarrete meravigliati dall'effetto.

Impianto quasi invisibile!

Montaggio facilissimo!

Capacità soltanto 22 cm. al mto.

Prezzo conveniente.

Modificate il v/cereo in
un'Antenna Schermato II

KAPA-ORO viene fornito in tutte
le lunghezze pronto per il montaggio.

Chiedete i listini al rappresentante

Friedrich Schmidt

Genova - Posso Osservatorio, 5

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITA'

SEGNALAZIONI: Radie Parisi - Ore 20,45: Mercadet, commedia in quattro atti di O. Balzac. - Praga - Ore 20: *La sposa venduta*, opera comica di G. Smetana (trasmissione della prima versione, esecuta il 30 maggio 1866). - Bucarest - Ore 20: *Concerto sinfonico dell'Orchestra Filarmonica*, diretto dal M^{re} G. Georgescu (trasmissione dall'«Avenue Roumaine»). - Budapest - Ore 19,30: *Don Carlos*, opera di G. Verdi (trasmissione dall'«Opera Reale Ungherese»). - Duxbury National - Ore 22,40: *La tragica storia del Doctor Faust*, dramma di C. Marlowe.

AUSTRIA

Vienna: kc. 692; m. 506,8; kW. 120. - Graz: kc. 880; m. 318,6; kW. 7. - Ore 17,15: *Concerto pianistico*. - 17,45: *Bollettino turistico*. - 18: *Bollettino sportivo*. - 18,15: *Conversazione*. - L'espansione (L'Espresso). - 18,35: *Conversazione*. - 19: *Concerto orchestrale*. - 19,30: *Conversazione*. - 19,45: *Conversazione*. - 20: *Conversazione*. - 20,15: *Conversazione*. - 20,30: *Conversazione*. - 20,45: *Conversazione*. - 21: *Conversazione*. - 21,15: *Conversazione*. - 21,30: *Conversazione*. - 21,45: *Conversazione*. - 22: *Conversazione*. - 22,15: *Conversazione*. - 22,30: *Conversazione*. - 22,45: *Conversazione*. - 23: *Conversazione*. - 23,15: *Conversazione*. - 23,30: *Conversazione*. - 23,45: *Conversazione*. - 24: *Conversazione*. - 24,15: *Conversazione*. - 24,30: *Conversazione*. - 24,45: *Conversazione*. - 25: *Conversazione*. - 25,15: *Conversazione*. - 25,30: *Conversazione*. - 25,45: *Conversazione*. - 26: *Conversazione*. - 26,15: *Conversazione*. - 26,30: *Conversazione*. - 26,45: *Conversazione*. - 27: *Conversazione*. - 27,15: *Conversazione*. - 27,30: *Conversazione*. - 27,45: *Conversazione*. - 28: *Conversazione*. - 28,15: *Conversazione*. - 28,30: *Conversazione*. - 28,45: *Conversazione*. - 29: *Conversazione*. - 29,15: *Conversazione*. - 29,30: *Conversazione*. - 29,45: *Conversazione*. - 30: *Conversazione*. - 30,15: *Conversazione*. - 30,30: *Conversazione*. - 30,45: *Conversazione*. - 31: *Conversazione*. - 31,15: *Conversazione*. - 31,30: *Conversazione*. - 31,45: *Conversazione*. - 32: *Conversazione*. - 32,15: *Conversazione*. - 32,30: *Conversazione*. - 32,45: *Conversazione*. - 33: *Conversazione*. - 33,15: *Conversazione*. - 33,30: *Conversazione*. - 33,45: *Conversazione*. - 34: *Conversazione*. - 34,15: *Conversazione*. - 34,30: *Conversazione*. - 34,45: *Conversazione*. - 35: *Conversazione*. - 35,15: *Conversazione*. - 35,30: *Conversazione*. - 35,45: *Conversazione*. - 36: *Conversazione*. - 36,15: *Conversazione*. - 36,30: *Conversazione*. - 36,45: *Conversazione*. - 37: *Conversazione*. - 37,15: *Conversazione*. - 37,30: *Conversazione*. - 37,45: *Conversazione*. - 38: *Conversazione*. - 38,15: *Conversazione*. - 38,30: *Conversazione*. - 38,45: *Conversazione*. - 39: *Conversazione*. - 39,15: *Conversazione*. - 39,30: *Conversazione*. - 39,45: *Conversazione*. - 40: *Conversazione*. - 40,15: *Conversazione*. - 40,30: *Conversazione*. - 40,45: *Conversazione*. - 41: *Conversazione*. - 41,15: *Conversazione*. - 41,30: *Conversazione*. - 41,45: *Conversazione*. - 42: *Conversazione*. - 42,15: *Conversazione*. - 42,30: *Conversazione*. - 42,45: *Conversazione*. - 43: *Conversazione*. - 43,15: *Conversazione*. - 43,30: *Conversazione*. - 43,45: *Conversazione*. - 44: *Conversazione*. - 44,15: *Conversazione*. - 44,30: *Conversazione*. - 44,45: *Conversazione*. - 45: *Conversazione*. - 45,15: *Conversazione*. - 45,30: *Conversazione*. - 45,45: *Conversazione*. - 46: *Conversazione*. - 46,15: *Conversazione*. - 46,30: *Conversazione*. - 46,45: *Conversazione*. - 47: *Conversazione*. - 47,15: *Conversazione*. - 47,30: *Conversazione*. - 47,45: *Conversazione*. - 48: *Conversazione*. - 48,15: *Conversazione*. - 48,30: *Conversazione*. - 48,45: *Conversazione*. - 49: *Conversazione*. - 49,15: *Conversazione*. - 49,30: *Conversazione*. - 49,45: *Conversazione*. - 50: *Conversazione*. - 50,15: *Conversazione*. - 50,30: *Conversazione*. - 50,45: *Conversazione*. - 51: *Conversazione*. - 51,15: *Conversazione*. - 51,30: *Conversazione*. - 51,45: *Conversazione*. - 52: *Conversazione*. - 52,15: *Conversazione*. - 52,30: *Conversazione*. - 52,45: *Conversazione*. - 53: *Conversazione*. - 53,15: *Conversazione*. - 53,30: *Conversazione*. - 53,45: *Conversazione*. - 54: *Conversazione*. - 54,15: *Conversazione*. - 54,30: *Conversazione*. - 54,45: *Conversazione*. - 55: *Conversazione*. - 55,15: *Conversazione*. - 55,30: *Conversazione*. - 55,45: *Conversazione*. - 56: *Conversazione*. - 56,15: *Conversazione*. - 56,30: *Conversazione*. - 56,45: *Conversazione*. - 57: *Conversazione*. - 57,15: *Conversazione*. - 57,30: *Conversazione*. - 57,45: *Conversazione*. - 58: *Conversazione*. - 58,15: *Conversazione*. - 58,30: *Conversazione*. - 58,45: *Conversazione*. - 59: *Conversazione*. - 59,15: *Conversazione*. - 59,30: *Conversazione*. - 59,45: *Conversazione*. - 60: *Conversazione*. - 60,15: *Conversazione*. - 60,30: *Conversazione*. - 60,45: *Conversazione*. - 61: *Conversazione*. - 61,15: *Conversazione*. - 61,30: *Conversazione*. - 61,45: *Conversazione*. - 62: *Conversazione*. - 62,15: *Conversazione*. - 62,30: *Conversazione*. - 62,45: *Conversazione*. - 63: *Conversazione*. - 63,15: *Conversazione*. - 63,30: *Conversazione*. - 63,45: *Conversazione*. - 64: *Conversazione*. - 64,15: *Conversazione*. - 64,30: *Conversazione*. - 64,45: *Conversazione*. - 65: *Conversazione*. - 65,15: *Conversazione*. - 65,30: *Conversazione*. - 65,45: *Conversazione*. - 66: *Conversazione*. - 66,15: *Conversazione*. - 66,30: *Conversazione*. - 66,45: *Conversazione*. - 67: *Conversazione*. - 67,15: *Conversazione*. - 67,30: *Conversazione*. - 67,45: *Conversazione*. - 68: *Conversazione*. - 68,15: *Conversazione*. - 68,30: *Conversazione*. - 68,45: *Conversazione*. - 69: *Conversazione*. - 69,15: *Conversazione*. - 69,30: *Conversazione*. - 69,45: *Conversazione*. - 70: *Conversazione*. - 70,15: *Conversazione*. - 70,30: *Conversazione*. - 70,45: *Conversazione*. - 71: *Conversazione*. - 71,15: *Conversazione*. - 71,30: *Conversazione*. - 71,45: *Conversazione*. - 72: *Conversazione*. - 72,15: *Conversazione*. - 72,30: *Conversazione*. - 72,45: *Conversazione*. - 73: *Conversazione*. - 73,15: *Conversazione*. - 73,30: *Conversazione*. - 73,45: *Conversazione*. - 74: *Conversazione*. - 74,15: *Conversazione*. - 74,30: *Conversazione*. - 74,45: *Conversazione*. - 75: *Conversazione*. - 75,15: *Conversazione*. - 75,30: *Conversazione*. - 75,45: *Conversazione*. - 76: *Conversazione*. - 76,15: *Conversazione*. - 76,30: *Conversazione*. - 76,45: *Conversazione*. - 77: *Conversazione*. - 77,15: *Conversazione*. - 77,30: *Conversazione*. - 77,45: *Conversazione*. - 78: *Conversazione*. - 78,15: *Conversazione*. - 78,30: *Conversazione*. - 78,45: *Conversazione*. - 79: *Conversazione*. - 79,15: *Conversazione*. - 79,30: *Conversazione*. - 79,45: *Conversazione*. - 80: *Conversazione*. - 80,15: *Conversazione*. - 80,30: *Conversazione*. - 80,45: *Conversazione*. - 81: *Conversazione*. - 81,15: *Conversazione*. - 81,30: *Conversazione*. - 81,45: *Conversazione*. - 82: *Conversazione*. - 82,15: *Conversazione*. - 82,30: *Conversazione*. - 82,45: *Conversazione*. - 83: *Conversazione*. - 83,15: *Conversazione*. - 83,30: *Conversazione*. - 83,45: *Conversazione*. - 84: *Conversazione*. - 84,15: *Conversazione*. - 84,30: *Conversazione*. - 84,45: *Conversazione*. - 85: *Conversazione*. - 85,15: *Conversazione*. - 85,30: *Conversazione*. - 85,45: *Conversazione*. - 86: *Conversazione*. - 86,15: *Conversazione*. - 86,30: *Conversazione*. - 86,45: *Conversazione*. - 87: *Conversazione*. - 87,15: *Conversazione*. - 87,30: *Conversazione*. - 87,45: *Conversazione*. - 88: *Conversazione*. - 88,15: *Conversazione*. - 88,30: *Conversazione*. - 88,45: *Conversazione*. - 89: *Conversazione*. - 89,15: *Conversazione*. - 89,30: *Conversazione*. - 89,45: *Conversazione*. - 90: *Conversazione*. - 90,15: *Conversazione*. - 90,30: *Conversazione*. - 90,45: *Conversazione*. - 91: *Conversazione*. - 91,15: *Conversazione*. - 91,30: *Conversazione*. - 91,45: *Conversazione*. - 92: *Conversazione*. - 92,15: *Conversazione*. - 92,30: *Conversazione*. - 92,45: *Conversazione*. - 93: *Conversazione*. - 93,15: *Conversazione*. - 93,30: *Conversazione*. - 93,45: *Conversazione*. - 94: *Conversazione*. - 94,15: *Conversazione*. - 94,30: *Conversazione*. - 94,45: *Conversazione*. - 95: *Conversazione*. - 95,15: *Conversazione*. - 95,30: *Conversazione*. - 95,45: *Conversazione*. - 96: *Conversazione*. - 96,15: *Conversazione*. - 96,30: *Conversazione*. - 96,45: *Conversazione*. - 97: *Conversazione*. - 97,15: *Conversazione*. - 97,30: *Conversazione*. - 97,45: *Conversazione*. - 98: *Conversazione*. - 98,15: *Conversazione*. - 98,30: *Conversazione*. - 98,45: *Conversazione*. - 99: *Conversazione*. - 99,15: *Conversazione*. - 99,30: *Conversazione*. - 99,45: *Conversazione*. - 100: *Conversazione*. - 100,15: *Conversazione*. - 100,30: *Conversazione*. - 100,45: *Conversazione*. - 101: *Conversazione*. - 101,15: *Conversazione*. - 101,30: *Conversazione*. - 101,45: *Conversazione*. - 102: *Conversazione*. - 102,15: *Conversazione*. - 102,30: *Conversazione*. - 102,45: *Conversazione*. - 103: *Conversazione*. - 103,15: *Conversazione*. - 103,30: *Conversazione*. - 103,45: *Conversazione*. - 104: *Conversazione*. - 104,15: *Conversazione*. - 104,30: *Conversazione*. - 104,45: *Conversazione*. - 105: *Conversazione*. - 105,15: *Conversazione*. - 105,30: *Conversazione*. - 105,45: *Conversazione*. - 106: *Conversazione*. - 106,15: *Conversazione*. - 106,30: *Conversazione*. - 106,45: *Conversazione*. - 107: *Conversazione*. - 107,15: *Conversazione*. - 107,30: *Conversazione*. - 107,45: *Conversazione*. - 108: *Conversazione*. - 108,15: *Conversazione*. - 108,30: *Conversazione*. - 108,45: *Conversazione*. - 109: *Conversazione*. - 109,15: *Conversazione*. - 109,30: *Conversazione*. - 109,45: *Conversazione*. - 110: *Conversazione*. - 110,15: *Conversazione*. - 110,30: *Conversazione*. - 110,45: *Conversazione*. - 111: *Conversazione*. - 111,15: *Conversazione*. - 111,30: *Conversazione*. - 111,45: *Conversazione*. - 112: *Conversazione*. - 112,15: *Conversazione*. - 112,30: *Conversazione*. - 112,45: *Conversazione*. - 113: *Conversazione*. - 113,15: *Conversazione*. - 113,30: *Conversazione*. - 113,45: *Conversazione*. - 114: *Conversazione*. - 114,15: *Conversazione*. - 114,30: *Conversazione*. - 114,45: *Conversazione*. - 115: *Conversazione*. - 115,15: *Conversazione*. - 115,30: *Conversazione*. - 115,45: *Conversazione*. - 116: *Conversazione*. - 116,15: *Conversazione*. - 116,30: *Conversazione*. - 116,45: *Conversazione*. - 117: *Conversazione*. - 117,15: *Conversazione*. - 117,30: *Conversazione*. - 117,45: *Conversazione*. - 118: *Conversazione*. - 118,15: *Conversazione*. - 118,30: *Conversazione*. - 118,45: *Conversazione*. - 119: *Conversazione*. - 119,15: *Conversazione*. - 119,30: *Conversazione*. - 119,45: *Conversazione*. - 120: *Conversazione*. - 120,15: *Conversazione*. - 120,30: *Conversazione*. - 120,45: *Conversazione*. - 121: *Conversazione*. - 121,15: *Conversazione*. - 121,30: *Conversazione*. - 121,45: *Conversazione*. - 122: *Conversazione*. - 122,15: *Conversazione*. - 122,30: *Conversazione*. - 122,45: *Conversazione*. - 123: *Conversazione*. - 123,15: *Conversazione*. - 123,30: *Conversazione*. - 123,45: *Conversazione*. - 124: *Conversazione*. - 124,15: *Conversazione*. - 124,30: *Conversazione*. - 124,45: *Conversazione*. - 125: *Conversazione*. - 125,15: *Conversazione*. - 125,30: *Conversazione*. - 125,45: *Conversazione*. - 126: *Conversazione*. - 126,15: *Conversazione*. - 126,30: *Conversazione*. - 126,45: *Conversazione*

4. Schenck; 4. Schumann: 4 pezzi di fantasia per piano; 5. Grieg: Danze norvegesi. In un intervallo: Comunicati.

Nizza-Juan-les-Pins: ke. 1249; m. 240,2; kW. 2. — Ore 11: Notiziario - Bollettini. — 21,10: Lezione di esperimento. — 21,15: Radio concerto. — 22: Notiziario - Bollettino meteorologico. — 22,15: Radio concerto. — 22,30: Trasmissione internazionale.

Parigi P. (Poste Parisien): ke. 959; m. 312,8; kW. 100. — Ore 19,45: Quotidiani di Borsa. — 19,48: Conversazione ariale. — 19,55: Conversazione di alfabeto. — 19,58: Dischi. — 20,2: Conversazione musicale. — 20,40: Giornale parlato della stazione. — 20,50: Conversazione cinematografica. — 20,58: Concerto offerto da una ditta privata. — 21,05: Intervento. — 21,15: Concerto dell'Orchestra della stazione diretta da Th. Mathieu. — 21,30: Notiziario.

Parigi Torre Eiffel: ke. 218; m. 1289; kW. 12. — 19,45: Conversazione teatrale. — 19: Notiziario. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,25: Conversazione varie. — 20: Attualità. — 20,30: Concerto orchestrale sinfonico diretto da Flament; 1. Schmitt: Puppazzi; 2. D'Albert: Der Rubin, preludio; 3. Messager: Suite funambulesque. — 21,15: Notiziario. — 21,30-22: Seguito del concerto: 4. Pie: Canzon francescane; 5. Flament: Poema pastorale; 6. Dupont: Balletto di J. Rameau.

Radio Parigi: ke. 1671; m. 1706; kW. 75. — Ore 16,30: Lezione di inglese. — 16,30: Bollettini e notiziari diversi. — 16,45: Cronaca dello Assicurazioni Sociali. — 16,50: Radio-dialogo: La geografia umana. — 19,20: Musica. — 19,30: La vita politica. — 20: Letture letterarie. — 20,30: Rassegna dei giornali della sera. — Bollettino meteorologico. — 20,45: Radiocorriere: Racconti: Mermet, con artisti della "Vendredi Francaise". In un intervallo: Informazioni e cronaca gastronomica.

Strasbourg: ke. 859; m. 349,2; kW. 15. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Trasmissione da Lilla d'un concerto di musica da camera. — 19: Attualità. — 19,15: Dischi. — 19,30: Segnale orario - Notiziario. — 19,45: Dischi. — 20: Rassegna della stampa in tedesco. — Comunicati. — 20,30-20,35: Wilkowitz: Il giorno della casa. — 20,45: Rassegna della stampa in francese. — 21: Fiume.

Tolosa: ke. 395; m. 335,2; kW. 10. — Ore 18: Notiziario. — 18,15: Brani di opere. — 18,30: Conversazione turistica. — 18,45: Musica di film sonori. — 19: Brani di opere. — 19,15: Brani di opere. — 19,30: Canzonette. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Orchestra varie. — 20: Arte di opere. — 20,15: Chitarra hawaiana. — 20,30: Melia. — 20,45: Musica militare. — 21: Brani di quartetto. — 21,30: Musica per trio. — 21,45: Brani di film sonori. — 22: Conversazione medica. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Orchestra argentina. — 22,45: Brani di opere. — 23: Canzonette. — 23,15: Musica da ballo. — 23: Notiziario. — 23,15: Fantasia radiofonica. — 0,15-0,30: Canzoni francesi antiche.

GERMANIA

Amburgo: ke. 991; m. 231,9; kW. 103. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,45: Per i giovani. — 18: Notiziario. — 18,20: Concerto vocale di Lieder. — 18,45: Notizie e bollettini vari. — 19: Monaco. — 20: Notiziario. — 20,15: L'ora della Nazione. — 20,45: Concerto orchestrale di musica nordica. 1. Schubert: Due sonni sinfonici; 2. Grieg: Concerto per piano e orchestra, op. 16. — 22: Notiziario Meteorologia - Musica brillante e da ballo. — 23-0,30: Trasmissione variata politico-letteraria.

Berlino: ke. 841; m. 358,7; kW. 100. — Ora 18: Comunicati. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Concerto di musica da camera. — 19: Conversazione. — 19,15: Concerto vocale di Lieder. — 19,40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20,18: L'ora della Nazione (Amburgo). — 21,10: Concerto orchestrale di musica nordica. 1. Schubert: Due sonni sinfonici; 2. Grieg: Concerto per piano e orchestra, op. 16. — 22: Notiziario Meteorologia - Musica brillante e da ballo. — 23-0,30: Trasmissione variata politico-letteraria.

Breslavia: ke. 960; m. 315,8; kW. 80. — Ore 17,30: Per i giovani. — 18,15: Attualità. — 18,25: Concerto di musica per flauto e arpa. — 18,50: Notizie e bollettini vari. — 19: Monaco. — 20: Notiziario. — 20,15: L'ora della Nazione (Amburgo). — 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per baritone: 1. Richter: 6 caniti su testi cinesi, per basso, baritone e orchestra; 2. Richter: Sinfonia n. 4 in la maggiore, per gran orchestra. — 22,15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Intervento variato. — 23-0,30: Musica brillante e da ballo.

Frankfurt: ke. 1195; m. 261; kW. 17. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,45: Concerto di strumenti a plectro. — 18: Per i giovani. — 18,20: Langenberg. — 18,45: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Muenchacker. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 20,15: L'ora della Nazione (Amburgo). — 21,15: Breslavia. — 22,20: Segnale orario - Notiziario. — 22,35: Notizie regionali. — 22,45: Intervento variato. — 23: Conversazione e letture. 4. I fratelli Grimm s. — 24: Musica popolare e brillante.

Heilsberg: ke. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 17,50: Conversazione. — 18,15: Bollettino agricolo. — 18,25: Concerto pianistico. — 18,50: Meteorologia. — 19,15: Langenberg. — 19,30: Concerto vocale di Lieder. — 19,45: L'ora della Nazione (Amburgo). — 20,15: Breslavia. — 22,15: Notiziario - Meteorologia. — 22,30-23: Concerto dell'orchestra della stazione, con arte per baritone: 1. Richter: Suite di Lieder. — 2. Liszt: Suite di Lieder. — 3. Busoni: Valzer di danza.

Königsberg: ke. 191; m. 1571; kW. 80. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Sturm: Heinz Huelst, idillio fantagmatico. — 17,45: Concerto vocale di Lieder. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Vranzel. — 18,55: Dialogo. — 19: Monaco. — 20: Notiziario. — 20,15: L'ora della Nazione (Amburgo). — 21,15: Breslavia. — 22,15: Notiziario - Meteorologia. — 22,45: Bollettino del mare. — 23-0,30: Breslavia.

Langenberg: ke. 658; m. 455,9; kW. 60. — Ore 17,15: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Berlino. — 18,20: Conversazione in inglese. — 18,40: Langenberg. — 19: Concerto della musica orchestra della stazione. — 20: Notiziario. — 20,15: L'ora della Nazione (Amburgo). — 21,10: Mozart: Bisbetta e Sfiglietta. — 21,40: Concerto. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione teatrale. — 22,35: Intervento variato. — 23-0,30: Musica brillante e da ballo.

Lipsia: ke. 785; m. 382,2; kW. 120. — Ore 17: Conversazione. — 17,30: Concerto vocale di Lieder. — 17,40: Attualità. — 17,50: Segnale orario - Meteorologia. — 18: Dialogo. — 18,25: Concerto bandistico. — 18,45: Conversazione politica. — 19,35: Conversazione. — 19,45: Letteratura militare all'estero. — 20: Notiziario. — 20,15: L'ora della Nazione (Amburgo). — 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Bizet: Ouverture di Djamshed; 2. Bizet: Melodie del Giraffo; 3. Leoncavallo: Martonette viventi; 5. Bullerian: Danza russa, op. 8; 6. Goller: Ouverture di Aquilino lo stupido; 7. Lanner: Valzer di Fest. — 22: Notiziario. — 22,20: Intervento variato. — 23-0,30: Concerto orchestrale variato: 1. Hemling: Quartetto n. 11, op. 76; 2. Bullerian: Balla Suite romantica; 3. Verdi: Melodie della Traviata; 4. Nimmann: Miniazioni moderne, op. 35; 5. Ziehrer: Heckscherl, valzer; 6. Strauss: Melodie dal Principe Maltemstein; 7. Lind: Melodie che si dice di vittoria, marcia.

Monaco di Baviera: ke. 760; m. 455,4; kW. 107. — Ore 17,30: Conversazione. — 18: Mancini. — 17,45: Concerto vocale di arte e Lieder. — 18,10: Conversazione brillante. — 18,30: Dischi. — 18,50: Segnale orario Meteorologia. — 19: Trasmissione variata: "Confili tedeschi". — 20: Notiziario. — 20,15: L'ora della Nazione (Amburgo). — 21,15: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. 1. Strauss: Sinfonia n. 4 in mi minore; 2. Beethoven: Ouverture del Reinaldo Cetillo. — 22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Intervento variato. — 23-0,30: Lipsia.

Muenchacker: ke. 574; m. 522,6; kW. 100. — Ore 17,30: Conversazione. — 17,45: Dischi. — 18: Conversazione. — 18,20: Conversazione. — 18,45: Segnale orario - Meteorologia. — 19: Trasmissione musicale variata Eine kleine Nachtmusik. — 20: Frankfurt. — 20,15: L'ora della Nazione (Amburgo). — 21,15: Breslavia. — 22,20: Frankfurt. — 22,35: Notizie regionali. — 22,45: Intervento variato. — 23: Frankfurt.

Daventry National: ke. 200; m. 1590; kW. 30. — London National: ke. 1149; m. 381,1; kW. 60. — North National: ke. 1013; m. 396,7; kW. 60. — West National: ke. 1066; m. 285,7; kW. 60. — Welsh National: ke. 1499; m. 311,1; kW. 60. — Ore 17,30: Concerto orchestrale da un albergo. — 17,45: Segnale orario. — 18,15: Musica da ballo. — 18,30: L'ora dei famuli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Bollettino settimanale di notizie speciali. — 19,30: Arte e Lieder di Schubert, per pianoforte. — 19,50: Conversazione musicale. — 20,10: Conversazione di ghiandaggio. — 20,30: Conversazione. — 20,45: Spiritualismo. — 21: Concerto dell'orchestra da un albergo. B.B.C. 1. Quiliter: Ouverture infanteile; 3. Victor Herbert: Suite di serenata; 3. W. H. Squire: Sinfonia; 4. Stanford Robinson: Selezione di pezzi popolari; 5. Percy Grainger: Racconto della suite In un quarto di voce; 6. Dostal: Serenata in tre, per pianoforte di canzoni viennesi. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22,20: Breve racconto. — 22,40: Ch. Marlboro: La traviata. — 22,45: Lieder di Schubert, per pianoforte. — 23,15 (Daventry): Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

London Regional: ke. 877; m. 342,1; kW. 50. — Ore 18,15: L'ora dei famuli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19,25: Intervento. — 19,30: Concerto di sonetti (temore e arpa). — 20: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 21: Concerto di pianoforte e arte per soprano. — 21,40: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C), con arte per baritone: 1. R. Hahn: Ouverture di Mozart; 2. Jean Bismet: Suite di arte e di danza popolari svizzere; 3. Messager: Due arie di Monsieur Desrochers; 4. Lian-Lian: Serenata; 5. Lian-Lian: Suite di canzoni; 6. De Falla: Aragonese; 7. Rossini: Respighi: La boutique fantasque. — 22,55: Musica e recitazione. — 23,15: Bollettino. — Segnale orario. — 23,30: Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

Midland Regional: ke. 767; m. 391,4; kW. 25. — Ore 19,30: Concerto d'organo. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (London Regional). — 21: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 22: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 23: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 23,15: Danza (London Regional).

North Regional: ke. 688; m. 440,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto orchestrale da un albergo (Daventry National). — 19,20: Concerto d'organo. — 20: Concerto di musica francese (orchestra della stazione). — 21: Canzoni francesi e musica per piano (London Regional). — 21,40: Trasmissione di due brevi radiotelevisori: Granville Roberts: L'ambasciatore; 2. J. F. F. — 22,55: Da London Regional. — 23,30: Da London Regional.

Scottish Regional: ke. 804; m. 373,1; kW. 50. — Ore 17,30: Concerto orchestrale da un albergo (Daventry National). — 19,40: Racconti e arte per (temore. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (London Regional). — 21: Musica francese per piano, e canzoni (London Regional). — 21,50: Concerto di dischi. — 22: Hamish Mac Cunn: Frammenti dell'opera Junie Baines (da un teatro di Edimburgo). — 23,30: Da London Regional.

West Regional: ke. 977; m. 307,1; kW. 50. — Ora 17,30: Concerto orchestrale da un albergo (Daventry National). — 19,20: Dischi. — 20,15: Concerto di musica zingana Temminle. — 21: Concerto corale con soli di basso. — 22: Concerto di una banda di ottone e arte per (temore. — 22,55: Da London Regional. — 23,35: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

Belgrado: ke. 886; m. 437,3; kW. 2,6. — Ore 17,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,30: Concerto vocale di canzoni. — 18,25: Segnale orario. — Programma. — 18,30: Lezione di tedesco. — 19: Conversazione. — 19,30: Dischi. — 20: Zagabria: 1. Concerto pianistico. — 2: Programma musicale variato. — 22: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo. — 22,50-23,15: Musica da ballo.

Lubiana: ke. 527; m. 369,3; kW. 5. — Ore 18: Dischi. — 18,30: Conversazione. — 19: Lezione di francese. — 19,25: Conversazione musicale. — 19,30: Zagabria: 1. Concerto pianistico. — 2: Programma musicale variato. — 22: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo.

Invitando voglia all'ing. F. TARTUFARI TORINO - Via del Mille, 24

avrete la suddetta cambiazione per L. 65.—

Scrivete subito (Vedete avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE

Abbonamento o rinnovo al RADIOCORRIERE L. 55 — L. 30 — L. 85

Invitando voglia all'ing. F. TARTUFARI TORINO - Via del Mille, 24

avrete la suddetta cambiazione per L. 65.—

Scrivete subito (Vedete avviso pag. tabella lunghezza d'onda)

Un'amica di tutte e sarete l'ottimo di tutte e sarete "Giocondal",

Rituffate energicamente le imitazioni che commercianti poco scrupolosi vi offrono a minor prezzo in sostituzione della rinomata Crema "GIOCONDAL", che voi richiedete. Riproduciamo qui a lato il flacone Crema "GIOCONDAL", e il relativo astuccio. Trovati in vendita ovunque in flaconi da L. 1,50 - 3,50 - 6,25

Profumerie GIOCONDAL della S. N. P. C. & F. di Milano . Via Marostica, 2

VENERDÌ

13 APRILE 1934 - XII

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: ke. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 10: Trasmissione di varietà. — 20.35: Concerto varietale dell'orchestra della stazione. — 21.15: Notiziario in francese ed in tedesco. — 21.25: Continuazione del concerto varietale popolare. — 21.45: Concerto di musica da camera moderna per violino. L. Paul Sanders. *Sonata* per violino solo, 2. Janacek. *Sonata* per violino e piano. — 22.45: Fendenza del mercato internazionale. — 23.50: Concerto sinfonico (dischi). — 23.50: Concerto di musica da ballo jazz della stazione.

NORVEGIA

Oslø: ke. 253; m. 1186; kW. 60. — Ore 17: Concerto di musica brillante. — 18: Lezione di inglese. — 19.30: Conversazione. — 19.30: Segnale orario. In seguito conversazione agricola. — 19.45: Rassegna di film di nuova visione. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della Società Filarmonica di Oslo diretto dal professor Issay Dobrowen. 1. Handel. *Concerto grosso*. 2. Mendelssohn. *Sinfonia italiana* n. 4 in la maggiore op. 8. 3. Rimski-Korsakov. *Suita dalla Sadko*. 4. Grieg: *Danze sinfoniche*. — 21.40: Bollettino meteorologico. — 21.45: Informazioni. — 22: Conversazione di attualità. — 22.15: Letture letterarie. — 22.45: Fine della trasmissione.

OLANDA

Hilversum: ke. 995; m. 301,5; kW. 20. — Ore 17.30: Concerto di musica brillante. — 18.10: Dischi. — 18.25: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19.10: Dischi. — 19.25: Bollettino sportivo. — 19.40: Concerto di musica brillante con intermezzi di canto. — 20.10: Trasmissione per le scuole. — 20.40: Conversazione. — 21.10: Soli di piano. — 21.40: Conversazione. — 22.10: Continuazione del concerto di piano. — 22.40: Informazioni ecclesiastiche. — 22.45: Notiziario. — 22.55: Conversazione. — 23.40-0.40: Dischi.

POLONIA

Varsavia: ke. 212; m. 1415; kW. 120. — Katowice: ke. 735; m. 395,5; kW. 12. — Ore 17.10: Canzoni inglesi popolari. — 17.30: Conversazione. — 17.50: Conversazione per le scuole. — 18.30: Dischi. — 18.50: Programma della giornata. — 18.55: Varie. — 19.10: Conversazione turistica. — 19.15: Notizie dell'estero. — 19.25: Bollettino di attualità. — 19.40: Bollettino sportivo. — 19.47: Giornale radio. — 19.55: Intervallo. — 20: Pensieri scelti. — 20.25: Conversazione musicale. — 20.30: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia, diretta da G. Fitelberg, con Al. Uninski (piano). Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 22.40: Musica da ballo. — 23: Bollettini diversi. — 23 (Katowice) Corrispondenza in francese agli ascoltatori. — 23.5: Continuazione del concerto di musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: ke. 100; m. 1875; kW. 20. — Bucarest: ke. 332; m. 364,5; kW. 12. — Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Segnale orario. — Giornale radio. — Notiziario. — 18.20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conversazione. — 19.20: Dischi. — 19.45: Conversazione. — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra Filarmonica diretta da G. Georgescu (ritrasmissione dall'Ateneo Rumeno). — 21: Lettura. — 21.15: Continuazione del concerto sinfonico. — 21.45: Giornale radio in rumeno, francese e tedesco.

SPAGNA

Barcellona: ke. 735; m. 477,4; kW. 5. — Ore 17: Giornale parlato. — 19: Concerto del trio della stazione. — 19.30: Giornale parlato. Continuazione del concerto. — 20: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20.30: Quotazioni di Borsa. Continuazione del concerto di dischi. — 22: Campana della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — 22.5: Note di Società. — Quotazioni di Borsa. Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — 22.10: Trasmissione pedagogica per gli adulti. — 22.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23.10: Trasmissione di un concerto orchestrale. — 1: Notiziario.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 764; m. 424,4; kW. 55. — Motala: ke. 251; m. 1357; kW. 30. — Göteborg: ke. 945; m. 315,5; kW. 12. — Hørby: ke. 1131; m. 265,3; kW. 10. — Ore 17.30: Concerto di sinfoniche. — 17.30: Recitazione. — 18: Dischi. — 19: Radiomusica di un avvenimento della giornata. — 19.20: Conversazione. — Sette anni in finis. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Wiklund. *Concerto* n. 2 in si minore per piano e orchestra. 2. Sibelius. *Frammenti della musica di scena per Petrus et Melchior*. 3. Schubert.

Danze tedesche. 4. Nicolai. *Ouverture della Aitene comari di Windsor*. — 21.15: Conversazione giuridica. — 22.23: Concerto di violino e piano con canto: 1. Canto. 2. Piano. 3. Field. *Notturmo* in la maggiore. 4. Field. *Notturmo* in re minore. 5. Hensell. *Sinfonia di concerto*. 6. Raff. *La Fiesse*. 3. Reclutazione. 4. Canto. 5. Violino. a) Bulli. *La domenica della fanciulla della capanna alpina*. b) Rues. *Gandoliera*. c) Kies. *Borromeo*. d) Kullman. *Falser*. e) Kullman. *Rondo*.

SVIZZERA

Baselomünster: ke. 550; m. 539,4; kW. 60. — Ore 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Per i fanciulli. — 18.30: Conversazione. — 19: Segnale orario. Meteorologia. Bollettini vari. — 19.20: Conversazione sul cinema. — 19.30: Dischi. — 19.50: Glacser Weyrauch. *L'Inghilterra o la spedizione dei diecimila*, radiocorista (tratta da Senofonte). — 21.10: Notiziario. — 21.20/22.15: Concerto di violino e piano.

Monte Ceneri: ke. 218; m. 257,1; kW. 15. — Ore 19.15: Eventuali comunicazioni. Elbri che raccomandano: 1. romanzi di Tozzi. — 19.30: Dischi. — 19.45: Notiziario. — 20: Donizetti. *Don Pasquale*, opera comica. Primo atto. — 21: Nell'intervallo: «La casa del buon senso», chiacchierata. — 21.15: Secondo atto del *Don Pasquale*. — 21.50: Nell'intervallo: Il quarto d'ora Giarocchia. — 22.5: Terzo atto del *Don Pasquale*. — 22.45: circa: Fine.

Sottens: ke. 671; m. 443,1; kW. 25. — Ore 18: Per le sigare. — 18.30: Lezione di esperanto. — 18.40: Lezione di inglese. — 19.3: Per i giocatori di bridge. — 19.25: Per i giocatori di scacchi. — 19.45: Conversazione musicale con illustrazioni. — 20.20: Conversazione: «L'arte e la vita». — 20.40: Trasmissione brillante di varietà. — 21.40: Bollettino turistico. — 22: Notiziario. — 22.5/23.20: Corrispondenza dagli ascoltatori.

UNGHERIA

Budapest: ke. 646; m. 549,5; kW. 120. — Ore 17.30: Arie popolari per pianoforte. — 18: Lezione di stenografia. — 18.35: Trasmissione di varietà. — 19.30: Trasmissione dall'Opera Reale Ungherese. Verdi: *Don Carlos*, opera. — 23.20: Concerto di musica zingana da un caffè.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: ke. 941; m. 218,0; kW. 12. — Ore 19: Dischi. — 19.45: Il quarto d'ora tecnico. — 20: Notiziario e bollettini. — 20.25: Dischi. — 20.30: Estrazione dei premi. — 20.40: Cronaca letteraria. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.25: Dischi. — 21.35: Notiziario. — 21.50: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. Composizioni di Smetana. — Nell'intervallo: Notiziario. — 23.55: Notiziario.

ING GIUSEPPE GALLO V. PRINC. UMBERTO 30 MILANO TEL 66-562



Si prega di valersi di questo tagliando in caso di cambiamento d'indirizzo

Il Signor _____

Via _____

Città _____ (Prov. di _____)

abbonato al Radiocorriere col N. _____

e con scadenza al _____

chiede che la Rivista gli sia inviata ☐ provvisoriamente ☐ stabilmente ☐ Invece che

al suindicato indirizzo a _____

ed all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Data _____

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amministrazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stesso; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

LA PAROLA AI LETTORI

ASSIDUO LETTORE - Bolzano.

Possiedo un apparecchio moderno a valvole, da circa due mesi. Questo è il secondo che io in prova: dopo una quindicina di giorni in ambiente si sono verificati i guasti, e cioè un rumore simile a scoppi di una mitragliatrice in azione, così per tutte le stazioni e specialmente per quelle che hanno la frequenza da 650 a 550 kc. E' difettoso l'apparecchio? Ho un altro sistema alla terra circa 25 metri, lungo 30 metri; la terra è attaccata al terminale. Potrebbe aiuto in una casa isolata, e di escludere, su stadii distanti nelle vicinanze, quale è il consumo orario di energia?

Se all'inconveniente lamentato si manifestano effettivamente come ella ci descrive, è probabile dipendenza o da rete difetto di apparecchiatura o da errata taratura del trasformatore adattatore in rapporto alla tensione della rete. Il consumo di energia si potrà appurare sui 60-80 Watt orari.

RADIOABBONATO - Genova.

Ho da due mesi un nuovo apparecchio a 5 valvole, che funziona con la sola presa di terra. La casa non è in contatto aereo. Sentito parlare su tutte le stazioni sia italiane che estere. Sulla ricezione della locale le scorie diminuiscono notevolmente, ma non del tutto. In alcuni giorni sono più intense, in altri meno. L'antenna esterna non resta molto alta. Serve un'antenna interna? Sarà forse difettoso l'apparecchio? Vi è qualche dispositivo per eliminare i rumori?

L'antenna interna può risultare molto utile. La ricezione non sarà perfetta, può esser anche buona, collegando però questa al posto dell'antenna. Le scorie che ella risente anche nella ricezione della locale saranno prodotte da qualche impasto elettrico funzionante nelle sue vicinanze. Per la parte di disturbi congegnati dalla rete di alimentazione può riuscire utile un filtro d'arresto, di cui le potremo inviare lo schema a richiesta. Per sicurezza, se una parte di tali inconvenienti siano a meno attribuiti all'apparecchio, ella potrà provare a farlo funzionare in località diverse.

ABBONATO 369.079 - Trieste.

Col mio apparecchio a 5 valvole rilevo discreta novità circa 70 stazioni. Ad 11 seguenti inconvenienti: impossibilità di captare Palermo perché vi si sovrappone Albano; e ciò succede pure per Strasburgo e Salsoparis. Se che queste stazioni hanno la stessa lunghezza d'onda, ma conosco pure che Palermo ha funzione locale, rimane il problema di ricevere Albano. L'apparecchio mi funziona con la semplice terra, ma l'impiego di antenna esterna sul tetto della mia casa, di cui già molti altri, mi dà un'antenna esterna mi aumenterà la selettività e la voce? Uso di qualche dispositivo filtro globale, mantenne all'uno?

Il problema della ricezione delle stazioni lontane è stato già più volte trattato, e risposte a domande simili sono comparse nella «Festa della Direzione» del N. 6 ed 8. Suggeriamo che la ricezione di Albano, vediamo, non interessi in modo speciale l'Italia ed in particolare chi riceve più 70 stazioni? Le consigliamo di continuare le sue già così soddisfacenti ricerche. L'impiego di antenna esterna non che le potrebbe talmente aumentare la «potenza» di ricezione (non la «selettività» che è «proprietà» dell'apparecchio), ma contemporaneamente il livello dei disturbi e gli inconvenienti prodotti dalla vicinanza degli altri aerei. Le antenne schermate o altri simili dispositivi possono anche sostituire un'antenna esterna, benché con minor rendimento.

ABB. 254.266.

Possiedo un ottimo apparecchio a cui vorrei applicare un dispositivo per poter captare anche le onde corte e lunghe. Come debbo procedere? Per poter ricevere col suo apparecchio le onde tun che è forte, accorrebbe essere l'ascoltatore di due nuovi avvolgimenti adatti al riguardo e commutabili con quelli già esistenti, in modo da poter facilmente effettuare il passaggio dall'una all'altra gamma.

I dieci minuti di Mondadori

Ascolta questa sera alle ore 22 la conversazione sulla novità Mondadori della settimana:

IL CAPITAN FRACASSA di Teofilo Gautier, reso in forma italiana da Giuseppe Lipporini

• I nuovi volumi apparsi nei vari Periodici Mondadori (Libri Giusti): I romanzi della Palma - il romanzo del 900 (il romanzo dei Ragazzi) - i romanzi di Cappe e Spada - I Giorni Economici.

14 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 426,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 - kW. 1,5
BARI: kc. 1079 - m. 283,8 - kW. 20
MILANO II: kc. 1338 - m. 292,6 - kW. 4
TORINO II: kc. 1157 - m. 291,1 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): kc. 11.810 - m. 25,40 - kW. 1
Inizia le trasmissioni alle ore 17,15

7.45 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera. 8-8.15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Lista delle vivande - Comunicato dell'Ufficio presagi.

10.30-10.50: Trasmissione scolastica a cura dell'ENTE RADIO RURALE: a) Saputino e compagni (trasmissione organizzata dalla Presidenza dell'ON.B.); b) Esecuzioni corali.

12.30 (Roma-Napoli): Dischi.

13-14.15: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Mascheroni-Mari: *Katia*, one-step; 2. Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia; 3. De Vita: *Se mi dici di sì*, fox lento; 4. Mariotti: *Marinka*, canzone zingari; 5. Giordano: *Fedora*, fantasia; 6. Deutsch: *Play*, *Fidèle*, play, valzer viennese; 7. Brunetti: *Barcarola napoletana*; 8. Frberg: *Musica del villaggio*, valzer.

13.30-13.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

16.30: Giornale del fanciullo.

16.30 (Bari): Cantuccio dei bambini: *Fata neva*.

16.55: Giornale radio - Cambi.

17.10-17.55: CONCERTO STRUMENTALE: 1. Fancelle: *Spume*, fox-trot; 2. Escobar: *Zingari*; 3. Amadei: *Suite gotardica*; 4. Siegel: *Lagrima d'amore*, valzer; 5. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 6. Molici: *Piccola cosa*, fox lento; 7. Grieg: *Peer Gynt*, suite; 8. Dax: *Banjo pazzo*, fox trot.

17.55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18.10: Quotazioni del grano.

18.30-19.30 (Roma-Bari): Notiziario in lingue estere.

19.15 (Napoli): Cronaca dell'idroporto - Notizie sportive - Radio-giornale dell'Ent.

19.15 (Roma II): Radio-giornale dell'Ent - Bollettino della R. Società Geografica.

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40: Dischi.

19.40-19.55 (Bari): Notiziario in lingua albanese - Bollettino meteorologico.

19.55: Giornale radio - Notizie sportive.

20.5: Sopra Virginia Brunetti: a) Gluck: *Ahl! ritorno età dell'oro*, aria di minuetto; b) Giordano: *Il Re, aria di Rosalinda*; c) Mascagni: *Lodoledda*, Morte di Lodoledda.

20.30: CRONACHE DEL REGIME - Lo sport.

20.45: Dischi.

21 (Milano II - Torino II): LA MAÎTRISE DE SAINT ROMBAUT (Parte prima).

21.

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: Libri nuovi - «Il pubblico despota», conversazione di Mario Corsi - Giornale radio.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: kc. 1140 - m. 291,2 - kW. 7 - GENOVA: kc. 696 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 252,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1

ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 20,45

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

10.30-10.50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE: a) Saputino e compagni (trasmissione organizzata dalla Presidenza dell'ON.B.); b) Esecuzioni corali.

11.15-12.30: DISCHI DI MUSICA VARIA.

12.30: Dischi.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - ROMA II
Ore 22,15 circa

LA MAÎTRISE DE SAINT ROMBAUT

CORO DELL'ARCHE-
SCOVAIO DI MALINES

DIRETTO DAL CAN.
VAN NUFFEL

200 ESECUTORI

(Trasmissione del Salone dei Cinquecento in Palazzo Vecchio a Firenze)

Le stazioni di MILANO II e TORINO II trasmettono anche la prima parte del programma dalle ore 21 alle 22

12.45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13.30 e 13.45-14.15: TRIO CHEST-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Lehár: *Zarewitch*, selezione; 2. Valini: *Mattino di neve*; 3. Wagner: *I Maestri cantori*, fantasia; 4. Verde: *Reverie*; 5. Moszkowsky: *Serenata*; 6. De Micheli: *Stornellando*.

13.30-13.45: Dischi e Borsa.

14.15-14.25 (Milano): Borsa.

16.35: Giornale radio.

18.45: Cantuccio dei bambini (Milano-Torino-Genova): Lucilla Antonelli: «Bestie! La scimmia»; (Trieste): Il teatrino del Balilla; (Firenze): Fata Dianora.

17: Rubrica della signora.

17.10: MUSICA DA BALLO (Orchestra Excelsior).

17.55: Comunicati dell'Ufficio presagi.

18: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

18.10-18.15: Estrazioni del R. Lotto.

18.30-19.30 (Milano-Trieste): Notiziario in lingue estere.

19.20 (Torino - Genova - Firenze): Comunicazioni dell'Ent.

19.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro.

19.40: Dischi.

ROMA - NAPOLI - BARI
Ore 21

TRASMISSIONE D'OPERA DA UN TEATRO

ROMA III

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE
ROMA III
Ore 20,45

L'AMORE CHE PASSA

Commedia in
due atti di
ALVAREZ
QUINTERO

SABATO

14 APRILE 1934 - XII

19,55: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,5: Dischi.
20,30: CRONACHE DEL REGIME: Lo Sport.
20,45: L'amore che passa

Commedia in due atti di ALVAREZ QUINTERO.

Personaggi:
Mamma Dolores Elvira Borelli
Socorrito Adriana de Cristoforo
Clotilde Elena Pantano
Una gitana Nella Marozzi
Lola, fantasma Aida Ottaviani
Alvaro Franco Becchi
Don Rufino Giuseppe Galeati
Il tonto Medina Davide Vismara

22,15 (circa): Trasmissione dal Palazzo Vecchio di Firenze (Salone del Cinquecento):

La Maitrise de St. Rombaut

Coro dell'Arcivescovado di Malines diretto dal Can. VAN NUTTEL.

1. P. L. Da Palestrina: Credo della "Messa di Papa Marcello", a sei voci miste.
2. F. De Monte: O buon Gesù, coro a sei voci miste a cappella.
3. J. Van Berchem: Alleluia! Surrexit Dominus, coro a quattro voci miste a cappella.
23. Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 556 - m. 559,7 - kW. 1

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
12,25: Bollettino meteorologico.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - MUSICA BRILLANTE: 1. De Micheli: Marcetta dei pupi; 2. G. Strauss: Vno, donna e canto; 3. Kochmann: Il pipistrello; 4. Canzone; 5. Sciorilli: Quante volte hai fatto gao?; 6. Nedbal: Sangue polacco, selezione; 7. Canzone; 8. Abraham: How do you do Mister Brown?; 9. D'Anzi: Rose; 10. Mariotti: Orient-Express.
13,30: Giornale radio.
17-18: Dischi.
19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. Suppé: Isabella, ouverture.
2. Bettinelli: Il re della reclamé, fantasia.
3. Kalmán: Bajadera, valzer.
4. Palli: La rosa di Stambur, selezione.
- Libri nuovi - Radio-giornale dell'Ente.
5. Pietri: Quartetto vagabondo.
6. O. Strauss: Sogno di un valzer, selezione.
7. Trevisoli: Sotto la maschera, intermezzo.
8. Ascher: Sua Altezza balla il valzer, fantasia.

Parte seconda:

CANZONI E DANZE

- a) Fragna: Se non ci fosse quel ma...;
- b) Cataldo: Serenata alle stelle; c) Russo: Ricordi di me; d) Stocchetti: Tango della luna (tenore Aldo Rella).
2. Smanetti: Dolly (orchestra).
3. Wachsmann: Mi par di essere milionario.
4. Culotta: Fiorella, valzer.
5. Grothe: Io ho un po' d'amore.
6. Piaccone: Brio ventenne.
- 22,30: Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,30-10,50: TRASMISSIONE SCOLASTICA A CURA DELL'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).
12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Malberto: Sempre avanti, marcia; 2. Schubert: La casa delle tre ragazze, fantasia; 3. Duetto; 4. Steele: Kara Bube; 5. Cabella: Czarda, intermezzo; 6. Duetto; 7. Cardoni: Le femmine intelligenti, ouverture.
14,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.

PROGRAMMI PERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

SEGNALAZIONI: Sotena - Ore 20: Messa da Requiem, oratorio per soli, coro, orchestra e organo di G. Verdi (trasmissione da Vercy). - Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: Il Pascià, commedia in due atti di René Benjamine. - Beromünster - Ore 20: Concerto orchestrale e sinfonico (trasmissione dalla Musiksaal di Basilea). - Bruxelles I - Ore 19,10: Tannhäuser, opera di R. Wagner diretta dal M^e E. Klieber (esecuzione della sala musica; trasmissione da Amsterdam). - Vienna - Ore 20,5: Il difficile, commedia in tre atti di Hugo von Hofmannsthal.

AUSTRIA

Vienna: Kc. 592; m. 506,8; kW. 150. - Graz: Kc. 586; m. 558,6; kW. 7. - Ore 17,35: Concerto-sinfonico. - 18: Attualità. - 19,35: Il meteoconio fra i Bolzedotti. - 19,45: Segnale orario. - Notiziario - Meteorologia. - 19,40: Concerto vocale di Lieder. - 20: Detti e nuovi. - 20,45: Linea von Hofmannsthal. Il difficile, commedia in 3 atti. - 22,5: Notiziario. - 22,30: Musica lirica e da ballo.

BELGIO

Bruxelles I (Francese): Kc. 630; m. 483,9; kW. 15. - Ore 17: Concerto orchestrale di musica lirica. - 18:55: Concerto. - 19:15: Dischi. - 19,30: Soli di violino. - 19:45: Giornale parlato. - 19:50: Wagner: Tannhäuser, quarta operazione in forma di concerto sotto la direzione di E. Klieber, da Amsterdam. - 20,25: Giornale parlato. - 20,45: Dischi. - 20,55: Conversazione. - 21,35: Secondo atto del Tannhäuser. - 22,25: Giornale parlato. - 22,55: Terzo atto del Tannhäuser. - 24: Fine della trasmissione.

Cecoslovacchia

Praga I: Kc. 628; m. 470,2; kW. 120. - Ore 17,15: Conversazione. - 17,25: Dischi. - 17,35: Letture in slovacco. - 17,50: Trasmissione di una manifestazione popolare. - 18,10: Trasmissione variata in tedesco. - 18: Segnale orario. - Notiziario in tedesco - Dischi. - Meteorologia. - 19,30: Trasmissione di una manifestazione popolare. - 21,40: Conversazione sul cinema. - 22: Segnale orario. - Notiziario. - 22,15: Dischi. - 22,30-23,30: Bratislava.

Bratislava: Kc. 4004; m. 268,8; kW. 13,5. - Ore 17,35: Praga. - 17,50: Per le lassale. - 18,5: Attualità. - 18,45: Conversazioni varie in ungherese. - 19: Praga. - 19,5: Comunicati. - 19,10: Praga. - 22,15: Notiziario in ungherese. - 22,30-23,30: Musica lirica e da ballo.

Bris: Kc. 922; m. 325,4; kW. 32. - Ore 17,15: Conversazione in esperanto. - Il lettore e il libro. - 17,25: Dischi. - 17,35: Praga. - 17,50: Concerto vocale di arie in tedesco. - 18,25: Dischi. - 18,35: Concerto vocale di arie in tedesco. - 18,45: Attualità. - 19: Praga. - 21,40: Conversazione. - 22: Praga. - 22,30-23,30: Bratislava.

Moravská-Ostrava: Kc. 1168; m. 259,1; kW. 11,2. - Ore 17,15: Conversazione. - 17,30: Dischi. - 17,35: Concerto vocale di arie in tedesco. - 17,50: Attualità. - 18: Per gli operai. - 18,10: Concerto vocale di arie popolari. - 19: Praga. - 22,30-23,30: Bratislava.

DANIMARCA

Copenaghen: Kc. 1176; m. 255,1; kW. 10. - Kalundborg: Kc. 338; m. 176,1; kW. 7,5. - Ore 17,30: Bollettini vari. - Conversazione. - 18,15: Letture di francese. - 18,45: Meteorologia. - Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conversazione. - 20: Campana - Grieg: Sonata per celli e piano in mi minore, op. 36. - 20,30: Letture. - Concerto vocale di canti popolari del Jutland. - Dischi. - 21,30: Ruge: La scuola patetica, commedia in 3 atti. - 22,15: Notiziario. - Concerto vocale di arie e soli di piano. - 22,55-0,15: Musica da ballo.

FRANCIA

Martigues: Kc. 794; m. 406,5; kW. 8. - Ore 18,15: Giornale radio. - 19,30: Musica da ballo. -

18-18,30: LA CAMERATA DEI BALILLA.

Musichette e fiabe di Sorella Radio.
23: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.
20,20-21: MUSICA VARIA.
20,25: Araldo sportivo.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
21 (circa):

Trasmissione d'opera

dal Teatro Massimo «Vittorio Emanuele»
Negli intervalli: G. Foti: «Miracolo virtù degli anelli»; conversaz. - Notiziario.
Dopo l'opera: Giornale radio.

20,15: Conversazione agricola. - 20,30: Concerto vocale di arie e canti popolari. - Ind. Musica da ballo.
Parigi P. P. (Poste-Paris) Kc. 689; m. 312,8; kW. 100. - Ore 19,45: Quindici di Bors. - 19,45: Conversazione teatrale. - 19,50: Dischi. - 20,3: Conversazione. - 20,10: Giornale parlato. - 20,30: Concerto. - 21: Intere. - 21,45: Concerto festivo di un avvenimento della settimana. - 21,20: Concerto di dischi. - 21,50: Informazio. - 22,5: Concerto di musica da ballo per il jazz sinfonico della stazione. - 24: Fine della trasmissione.

Parigi Torre Eiffel: Kc. 316; m. 1580; kW. 12. - 15,45-16: Conversazione lirica in esperanto. - 18,45: Conversazione teatrale. - 19: Notiziario. - 19,45: Bollettino meteorologico. - 19,50: Conversazione varie. - 20: Attualità. - 20,30-22: Sonata teatrale. René Benjamin: Il Pascià, commedia in due atti.

Radio Parigi: Kc. 1671; m. 1796; kW. 75. - Ore 19,30: Notiziario e bollettini di Borsa. - 19,45: Conversazione: Nel Paradiso dei giocattoli. - 19: Conversazione. La vespa notturna dei pesti. - 19,20: Rassegna della stampa latina. - 19,30: La vita pratica. - 20: Trasmissione dedicata alla settimana della donna. - 20,30: Rassegna dei giornali della sera. - Bollettino meteorologico. - 20,45: Trasmissione d'opere. Messager: La Fanciulla dei templi, orchestra e cori diretti da Kalis. In un intervallo: Bollettino sportivo. - Informazioni. - Conversazione di Dominique Bonnard.

Siracuse: Kc. 689; m. 349,2; kW. 15. - Ore 18,30: Musica da ballo. - 18,45: Concerto di francese. - 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19,30: Segnale orario. - Notiziario. - 19,45: Dischi. - 20: Rassegna della stampa in tedesco. - Comunicati. - 20,30: Planet. Era attenduto le rocke, opera comica in un atto. - 21,15: Rassegna della stampa in francese. - Musica lirica e da ballo. - 22,30-24: Musica da ballo.

Tolosa: Kc. 326; m. 325,2; kW. 40. - Ore 18: Notiziario. - 18,15: Orchestra viennese. - 18,30: Melodie. - 18,45: Musica sinfonica. - 19: Violino e piano. - 19,15: Aria di opere. - 19,30: Notiziario. - 19,45: Orchestra. - 19,50: Canzone. - 20,15: Musica vari. - 20,30: Canzoni spagnole. - 20,45: Musica militare. - 21: Brani di opere. - 21,45: Organo di chiesa. - 22: Aria di opere. - 22,15: Notiziario. - 22,30: Musica sinfonica. - 22,45: Melodie. - 23: Musica lirica. - 23,15: Musica da ballo. - 24: Notiziario. - 24: Fantasia calligrafica. - 0,15-0,30: Trasmissione varie.

GERMANIA

Amburgo: Kc. 901; m. 311,9; kW. 100. - Ore 17,30: Letture. - 18: Radio-banca di una manifestazione sportiva. - 18,30: Dischi. - 18,35: Per i marinai. - 18,55: Meteorologia. - 19: Trasmissione variata. - Papa Franzen: 20: Notiziario. - 20,10: Grande concerto bandistico di fanfare di musica militare. - 22: Notiziario. - 22,20: Intermezzo musicale. - 23,1: Musica da ballo.

Berlino: Kc. 841; m. 358,7; kW. 100. - Ore 17,15: Attualità. - 17,30: Concerto di musica da camera. - 18: Comunicati. - 18,45: Conversazione sulla Olimpiadi. - 18,30: Dischi. - 18,45: Trasmissione lirica variata dedicata alla campagna: Il Duomo.

RADIOASCOLTATORI, attenti!!!

Primo di acquistare dispositivi antidisturbatori leggendoci il nostro opuscolo illustrato con referenze autentiche che inviamo gratis a richiesta.
OFFICINA RIPARAZIONI RADIO
Ing. F. TARTUPARI - Via del Mulo, 24 - Torino

Chiedete ovunque solo **TACHYS** l'inspiegabilmente indispensabile a tutti **TACHYS**

Tutta attenta - insolubile - invisibile

Concessionario: **DITTA EMILIO PERERA**
VIA CASTEL MONTONE, 6 - MILANO

Uscio

Cura disintossicante nella
Colonia Arnaldi

verde. — 13.40: Attualità. — 20: Notiziario. — 20.15: 21: Serata brillante di varietà: Il riso ha buon sangue. — In un intervallo (22): Notiziario - Meteorologia.

Bretavia: kc. 950; m. 315.5; kW. 50. — Ore 12.30: Conversazione sportiva. — 13.30: Attualità. — 16.30: Notizie e bollettini vari. — 19: Campione. — Attualità. — 19.30: Programma della prossima settimana. — 21: Notiziario. — 20.15: Berlino.

22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia.

22.30: Intermesso variato. — Radio-cronaca di un incontro di pugilato. — 23: Musica da ballo. — 0.15: 1.15: Serata brillante di varietà che la stazione ad onde corte di 21.500.

Francforte: kc. 1195; m. 261; kW. 17. — Ore 17: Musica da ballo antica. — 18: Voci dal confino. — 18.20: Rassegna settimanale. — 18.30: Trasmissione improvvisata. — 19: Konigswinterhausen. — 20: Segnale orario. — Notiziario. — 20.15: Notizie dalla Saar. — 20.15: Serata brillante di varietà. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — 22.15: Muehlacker. — 22.25: Notizie regionali. — 22.40: Intermesso variato. — 23.21: Muehlacker.

Heilsberg: kc. 1031; m. 291; kW. 60. — Ore 16.15: Programma della prossima settimana. — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.25: Concerto di organo. — 19.10: Meteorologia. — 19: Conversazione. — 19.10: Conversazione politica. — 19.30: Pilzner. — *quintetto con piano in do maggiore, op. 25.* — 20: Notiziario. — 20.10: Serata brillante di varietà. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.20: Intermesso variato. — 23.1: Musica da ballo.

Konigswinterhausen: kc. 191; m. 1571; kW. 80. — 12: Rassegna sportiva settimanale. — 17.20: Conversazione amena. — 17.40: Attualità. — 17.55: Concerto di strumenti elettrici. — 18.15: Othellohaagen. *Il figlio di scottia* (opera radiofonica). — 18.55: Dizione. — Meteorologia. — 19: Concerto strumentale e vocale dedicato a Handel. — 20: Notiziario. — 20.10: Concerto pianistico. — 20.40: Serata dedicata alla musica da ballo. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Conversazione sportiva. — 22.45: Bollettino del mare. — 23: Monaco.

Luzemburgo: kc. 658; m. 455.0; kW. 60. — Ore 12: Conversazione. — 17.20: Concerto strumentale e sociale dedicato a Handel. — 18.25: Conversazione. — 18.40: Attualità. — 19: Musica da ballo. — 20: Notiziario. — 20.10: Serata brillante di varietà. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.20: Intermesso variato. — 23.1: Musica da ballo.

Lipsia: kc. 785; m. 382.2; kW. 120. — Ore 17.20: Attualità. — 17.40: Bolzono. — 18: Attualità. — 18.15: Concerto di cello. — 18.35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.35: Conversazione. — 20: Notiziario. — 20.15: Muehlacker. — Notiziario. — 22.20: Intermesso variato. — 23.03: Heilsberg.

Monaco di Baviera: kc. 740; m. 405.4; kW. 100. — Ore 12.30: Concerto strumentale e vocale dedicato a Handel. — 18.10: Per i giovani. — 18.40: Notizie radiofoniche. — 19: Concerto di trova della piccola orchestra della stazione. — 20: Notiziario. — 20.10: Jensen. — *Sette canzoni* (commedia). — 21.15: Musica da ballo. — 22: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.30: Intermesso variato. — 23.24: Musica da ballo.

Muehlacker: kc. 124; m. 522.6; kW. 100. — Ore 18: Conversazione sportiva. — 18.15: Musica da ballo. — 18.50: Segnale orario. — Meteorologia. — 19: Konigswinterhausen. — 20: Francforte. — 20.15: Trasmissione dalla Stadthalle di Stoccarda di una serata brillante di varietà. — 22: Francforte. — 22.15: *ben sapere che...* — 22.35: Notizie regionali. — 22.40: Intermesso variato. — 23: Radiosharet. — 24: Musica popolare e brillante.

INGHILTERRA

Daventry National: kc. 200; m. 1500; kW. 30. — **London National:** kc. 1149; m. 761.1; kW. 50. — **North National:** kc. 1019; m. 200.2; kW. 50. — **Scottish National:** kc. 1050; m. 205.7; kW. 50. — **West National:** kc. 1149; m. 761.1; kW. 50. — Ore 12.15: Concerto di dischi. — 18.15: Musica da ballo. — L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.25: Intermesso. — 19.30: Conversazione sportiva. — 19.45: Concerto vocale per tenore. (Daventry). — Intermesso in gaelico. — 20.5: Conversazione. — 20.30: *In città stanotte*, supplemento al programma della settimana. — 21: Trasmissione di varietà (canzoni, marcihiole, recitazione ecc.). — 22: Notiziario. — Segnale orario. — 22.20: Conversazione. — 22.35: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C). Musica brillante e popolare. — 23.20: Lettura. — 23.25 (Daventry). Musica da ballo. — 0.30: Segnale orario.

London Regional: kc. 871; m. 342.1; kW. 50. — Ore 17.15: Harry S. Penter. *Postquam's Anker*, radiolistra su parole di C.I. Hurler e J. Watt. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — Segnale orario. — 19.30: North Regional. — 20.30: Concerto di un coro maschile con soli diversi. — 21.15: Concerto di pianoforte. I. Rameau: *Garota e variazioni*. 2. Brahms: *Capriccio* in do diesis minore. 3. Debussy: *Due preludi*. 4. Debussy: *Anda*. — 21.45: Musorgsky: *Boris Godunov*, opera filarmonica per il microfono da Nikolai Malko e C. Denis Freeman. — 23.15: Notiziario. — Segnale orario. — 23.30: 1. Musica da ballo. — 0.30: Segnale orario.

Midland Regional: kc. 767; m. 301.4; kW. 25. — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.15: Radio-rivista musicale (London Regional). — 19.30: Dischi. — 20: Canzoni per soprano e marcihiole. — 21.15: Da London Regional. — 23.30: Danze London Regional).

North Regional: kc. 608; m. 449.1; kW. 50. — Ore 17.15: Trasmissione di una radio rivista (London Regional). — 19.30: Concerto bandistico con tre per basso. — 21.25: Racconti in dialetto. — 21.45: Da London Regional. — 23.30: Da London Regional.

Scottish Regional: kc. 804; m. 321.1; kW. 50. — Ore 17.15: Trasmissione di una radio rivista (London Regional). — 19.30: Incontro di una manifestazione sportiva. — 19.40: Concerto bandistico. — 20.30: Concerto di un coro maschile. — 21.5: Diello in scena. — 21.45: Da London Regional. — 23.30: Da London Regional.

West Regional: kc. 977; m. 307.1; kW. 50. — Ore 17.15: Trasmissione di una radio rivista da London Regional. — 19.30: Dischi. — 20.5: Concerto vocale di solisti in gaelico. — 20.30: Intermesso. — 21.45: Da London Regional. — 23.35: Da London Regional.

JUGOSLAVIA

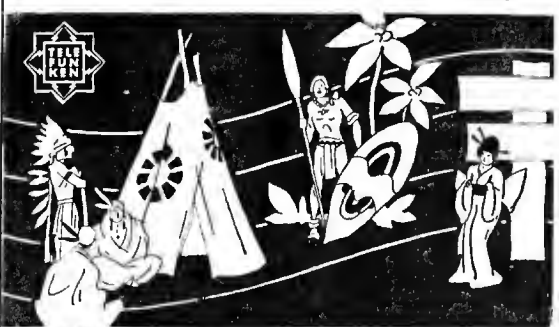
Belgrado: kc. 666; m. 437.3; kW. 2.5. — Ore 17: Mascevic. *Cavalleria rusticana*, opera dischi. — 18.55: Segnale orario. — Programma. — 19: Conversazione. — 19.30: Concerto vocale di arie. — 20.10: Serata brillante variata. — 22.10: Segnale orario. — Notiziario. — Dischi. — 22.45: 23.30: Musica zizana.

Lubiana: kc. 527; m. 509.3; kW. 5. — Ore 16: Dischi. — Bollettino della viabilità. — 18.30: Conversazione umoristica. — 19: Conversazione di filosofia. — 19.30: Notizie di politica estera. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20.45: Intermesso vocale di arie. — 21.30: Concerto vocale di dischi. — 22: Notiziario. — Meteorologia. — Musica brillante e da ballo.

LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 230; m. 1304; kW. 150. — Ore 20: Concerto variato in dischi. — 20.15: Tendenza del mercato internazionale. — 20.20: Continuazione del concerto di dischi. — 20.40: Trasmissione per 1 fanciulli. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per tenore e Krumpholtz, oboero comico. — 21.15: Notiziario in francese ed in tedesco. — 21.35: Continuazione del concerto vocale e orchestrale. — 22: Cronaca economica e sociale. — 22.5: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione con soli di violoncello: I. Bocherelli. *Capriccio per violoncello e orchestra*. 2. Piert. *Quarta*, *Seconda* e *terza parte*. — 22.40: Pot pourri musicale della stazione. — 23.45: Concerto di musica da ballo e di varietà (dischi).

Voci di tutti i continenti nel



radioricevitore

ARIOSTO

supereterodina originale Telefunken a 7 valvole per
ONDE MEDIE E CORTE

Questo apparecchio Vi offre la scelta tra centinaia di stazioni ad onde corte e medie di ogni continente ad ogni ora del giorno. E questo ricevitore Vi fa udire bene ogni stazione ricevuta.

Ognuno dei nostri rivenditori è a Vostra disposizione per dimostrazioni gratuite e non impegnative di questo apparecchio nella Vostra casa.

PREZZO del radioricevitore ARIOSTO completo di mobile, di anteorizzante e di valvole:

IN CONTANTI . . L. 2.300.-
A RATE in contanti . . . 476.-
e 12 rate mensili di . . . 162.-

Del prezzo è esclusa solo l'abbondante rete di installazioni strutturali.

PRODOTTO NAZIONALE

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

SIEMENS Soc. An.

Reperto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

Agenzia per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, 50/51



TELEFUNKEN

SABATO

14 APRILE 1934 - XII

NORVEGIA

Oslø: ke. 253; m. 1186; k.w. 60. Ore 17: Musica riproposta - 17:45: Trasmissione per i fanciulli. 18:30: Informazioni parlamentari. 18:45: Conversazione sul problema di economia. 19: Informazioni. - 19:15: Bollettino meteorologico. - Informazioni. - 19:30: Segnale orario. - In seguito: Musica nazionale norvegese. - 20: Conversazione. - Tante missioni letterarie organizzate dalla Società degli autori norvegesi. - 21:40: Bollettino meteorologico. - Informazioni. - 21:45: Conversazione di attualità. - 22:45: Concerto di musica brillante e popolare dell'orchestra della stazione. - 22:45: Musica da ballo (dischi). - 24: Fine della trasmissione.

OLANDA

Milwerim: ke. 995; m. 304,5; k.w. 20. Ore 12:10: Dischi. - 18:35: Intervall. - 18:40: Conversazione letteraria. - 19: Concerto variato di soli. - 19:40: Trasmissione da studio. - 20:40: Notiziario. - 20:55: Concerto dell'orchestra della stazione, con

cantili per uno istru. Manns. Selezione dello Zingaro baroque. - 21:15: Allocations. - 21:40: Concerto. - Continuazione della selezione dello Zingaro baroque di Strauss. - 22:10: Notiziario. - 22:25: Concerto d'organo. - 22:49: Programmi variati. - 0 10 0 49: Dischi.

POLONIA

Varsavia: ke. 212; m. 1415; k.w. 120. Ore 17: Katowice: ke. 758; m. 295,5; k.w. 12. Ore 18:55: Tron di musica da camera. - 17:30: Conversazione. - 17:50: Radioteatro di un avvenimento della giornata. - 18:10: Musica allegria (dischi). - 18:50: Programma di domani. - 18:55: Varie. - 19:15: Resenza della stampa agricola estera e nazionali. - 19:25: Letture di poesie. - 19:40: Bollettino sportivo. - 19:47: Giornale radio. - 19:55: Intervall. - 20: «Pensieri sepolci». - 20:2: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con arie per soprano. - 21: Corrispondenza e consigli tecnici. - 21:15: Intervall. - 21:20: Impressioni di Parigi. - 22: Intervall. - 22:5: Trasmissione unisondetenna. - 23: Bollettini diversi. - 23:5: Musica da ballo.

ROMANIA

Brasov: ke. 183; m. 1875; k.w. 90. Ore 17: Concerto orchestrale di musica brillante. - 18: Segnale orario. - Giornale radio. - 18:15: Continuazione del concerto orchestrale. - 19: Conversazione. - 19:20: Inchi. - 19:45: Conversazione. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione. - 20:45: Direttore delle Maschere. - 2: Morna. - Fantasia su motivi di Strauss. - 3: Julewicz Suite nell'orchestra. - 4: Lohr. - Valse nell'orchestra. - 5: Dore rana l'altolani. - 20:40: Corrispondenza dagli ascoltatori. - 21: Concerto del

Parche-ria della stazione. - W. Astor: scherzo autistico. - 2: Komak. - Vienna di notte. - Inchi. - 21:45: Giornale radio in romeno, francese e tedesco. - 22: Trasmissione di un concerto di musica brillante da un ristorante.

SPAGNA

Barcellona: ke. 795; m. 377,4; k.w. 5. Ore 17: Giornale parlato. - 18:30: Concerto di dischi. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19:30: 21:45: Giornale parlato in romeno, francese e tedesco. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con cantori per quattro voci. - 21: Trasmissione di un concerto di musica da ballo. - 21:30: Conversazione di giorno. - 21:45: Giornale parlato. - 22: Trasmissione da Madrid. - 23: Notiziario. - Fine. - 23: Trasmissione di dischi (inglesi). - Musica da ballo.

SVEZIA

Stoccolma: ke. 704; m. 425,1; k.w. 55. Ore 17:30: kr. 221; m. 1357; k.w. 30. - Göteborg: ke. 941; m. 318,8; k.w. 12. - Morby: ke. 1131; m. 255,3; k.w. 10. Ore 17:30: Per i fanciulli. - 17:45: Conversazione di giorno. - 18:15: Dischi. - 19:20: Conversazione. - Impressioni di viaggio. - 20: Musica da ballo antica e moderna. - 20:30: Trasmissione di una rivista. - 23:15: 21: Musica da ballo moderna.

SVIZZERA

Bernomünster: ke. 558; m. 539,8; k.w. 80. Ore 18: Conversazione. - 18:20: Dischi. - 19: Campagne. - 19:15: Segnale orario. - Meteorologia. - Bollettini vari. - 19:45: Introduzione alla trasmissione seguita da un concerto orchestrale sinfonico. - 22: Notiziario. - 22:10: 23: Dischi.

Monte Ceneri: ke. 1127; m. 257,1; k.w. 15. Ore 17: Romanzo per soprano e piano. - 17:30: I Tre Menestrelli (Musica brillante). - 18: Intervall. - 19:15: Evidenti romanzetti. - Concerto popolare della Rastocchia. - 19:40: Notiziario. - 20: (da Basilea): Concerto sinfonico. - 22: I più famosi miti del foretiere. Belle passeggiate. - 22:15: Tanti argenti e valse (inglesi) (dischi). - 23: Fine.

Sottens: ke. 677; m. 443,1; k.w. 25. Ore 18: Per i fanciulli. - 18:20: Per i giovani. - 18:40: Conversazione sul cinema. - 19: Campagne. - Conversazione musicale. - 19:30: Notiziario. - 20: (da Vevey): Verdi: Messa da Requiem. - 22:22:10: Notiziario.

UNGHERIA

Budapest: ke. 548; m. 549,5; k.w. 120. Ore 17: Conversazione. - 17:30: Concerto dell'orchestra del primo Reggimento di fanteria. - 18:50: Corrispondenza per gli ascoltatori. - 19:20: Trasmissione allegria. - 22:10: Concerto di musica zupana da un alligero. - 23: Concerto di musica da ballo.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

Algeri: ke. 941; m. 318,8; k.w. 12. Ore 17: Dischi. - 19:30: Bollettino sportivo. - 19:45: Dischi. - 20: Notiziario e bollettini. - 20:20: Dischi. - 20:55: Notiziario. - 21: Segnale orario. - 21:2: Restituzione dei premi. - 21:10: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. - 21:40: Notiziario. - 21:45: Concerto dell'orchestra della stazione. - Nell'Info. - 21:45: Notiziario. - 22:55: Notiziario.



TRASMISSIONI IN ESPERANTO

DOMENICA 8 APRILE 1934
9:30-10: Lillo P.T.T. (m. 241,3; k.w. 1,30) Corso Internazionali.

9:40-10: Lyon-la-Doua (m. 465; k.w. 1,30) Lezione. 10:45-11: Marsiglia (m. 400,3; k.w. 5) Conversazione.

LUNEDÌ 9 APRILE 1934
21:30-21:50: Leningrado (m. 129; k.w. 100) Conversazione.

MARTEDÌ 10 APRILE 1934
19:20-19:40: Helsinki (m. 1875; k.w. 50) Lezione. 20:20-10: Tallinn (m. 410,3; k.w. 20) Informazioni.

MERCOLEDÌ 11 APRILE 1934
18:15-18:40: Lahti (m. 1796; k.w. 50) Helsinki (m. 335,3; k.w. 10) e relati. Lezione elementare.

21:45-21:55: Vienna (m. 506,8; k.w. 100) e relati: Conversazione. - «Traduzione moderna di Virgilio».

GIOVEDÌ 12 APRILE 1934
17:45-18:15: Parigi P.T.T. (m. 431,7; k.w. 7) - Lionnes P.T.T. (m. 328,6; k.w. 0,5) - Grenoble P.T.T. (m. 309,9; k.w. 3,3) Conversazione - Lezione.

21:40-22: Roma (m. 1053; k.w. 7) Conversazione.

VENERDÌ 13 APRILE 1934
18:30-18:40: Sottens (m. 443,1; k.w. 25) Lezione elementare.

20:10-20:30: Nizza Jean-Pierre (m. 240,3; k.w. 0,8) Lezione.

SABATO 14 APRILE 1934
15:45-16: Parigi T. E. (m. 1889; k.w. 13) Conversazione - Lezione.

17:15-17:25: Brno (m. 325,3; k.w. 3,3) Conversazione e lettura su questioni letterarie.

20:10-20:30: Lyon-la-Doua (m. 465; k.w. 1,30) Conversazione. - Le feste pasquali. - 21:21: Helsinki (m. 335,3; k.w. 1,30) Notiziario.

Un corso d'esperanto per corrispondenza è stato organizzato da «L'Esperanto», via Cofredo Casali, n. 25, Torino.

Chiedere l'invio gratuito della lezione introduttiva.

Un piccolo acquisto ed un grande risultato!

Tutte le mamme sanno che la delicata carnagione dei bimbi dev'essere rinfrescata almeno due volte al giorno con un sapone fine e soprattutto naturale che non irriti la loro epidermide così sensibile.

Nulla di meglio del sapone Palmolive, fabbricato secondo una speciale formula con oli d'oliva e di palma. Questi oli, universalmente noti per la loro azione ammorbidente e tonificante, proteggono e rinfrescano l'epidermide. Il colore del sapone Palmolive è dovuto solamente al verde naturale di questi oli vegetali. L'uso quotidiano del sapone Palmolive rende morbida e colorita la delicata carnagione dei vostri bimbi e conserva al vostro viso il vivace colore della salute.

Seguite questo suggerimento

Massaggiate leggermente sul viso con acqua calda, la morbida schiuma del Palmolive in modo che questa penetri nei pori dell'epidermide. Risciacquatevi prima con acqua calda e poi con acqua fredda. Infine asciugatevi delicatamente.

Prodotto in Italia, il Palmolive non è venduto senza il suo involucre verde. Esigete la confezione nera, ed il marchio "Palmolive" stampato in lettere dorate.

Sapone



LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO 179325 - Ancona.

Possiedo un radiolaborato 5 valvole il quale funziona dal mese di giugno con corrente 220 Volt. Vorrei sapere il motivo per cui il dinamico si è bruciato a 115 volt. In principio il funzionamento era regolare, poi divenne insostenibile. Ricevere per un suono continuo come di temporale. Sia nel fonografo che nello chassis vi è una corrente che diverse volte, tanto è forte, tanto costruito a spegnere l'apparecchio per poter cambiare la lamina di più, che cosa può essere la causa di ciò? Ed è per questo che si brucia il dinamico?

Abbiamo più volte letto in questa rubrica che la causa non era altro che di un apparecchio e l'irregolarità che occorre subito far eseguire una verifica per arrivare a tale irregolarità che può portare a danni seri, come ne sono esempio i ripetuti quasi di stato d'irregolarità. Tale irregolarità può dipendere da qualche condensatore di blocco bruciato o da irregolari contatti sui circuiti di alimentazione. La riparazione in genere non è difficile.

ABB. 145090 - Sanremo.

Vi prego volentieri indicare una rivista o un libro che svolgano un corso elementare di radiofonia, per poi trovarvi in condizioni di sapere costruire un apparecchio.

Per quanto ella desidera, potrà consultare uno dei due seguenti trattati: E. Monti, «Come si costruisce e come funziona una stazione radio ricevente e trasmettente», Ed. Hoepli, E. Ravaglio, «Il Radio Libro», Ed. Hoepli.

Signor STALBESA.

Quale differenza passa fra apparecchi supereterodina e apparecchi superinduttanza e quale dei due è più selettivo?

L'apparecchio «supereterodina» è un ricevitore del tipo a cambiamento di frequenza, mentre l'apparecchio «superinduttanza» è del tipo a stato di risonanza, l'induttanza di quella è stata costruita in modo particolare. Il tipo «supereterodina» è in genere più selettivo.

ABB. N. 234.728 - Novellara (Reggio E.).

Il mio apparecchio (2-4) anziché ricevere la gamma da 20 a 600 metri, riceve da 350 a 750. Chiedo se fosse possibile mettere a punto l'apparecchio, purché ora riceva Milano 1 circa sullo zero e l'Europa sul 25 gradi del quadrante corrispondente per cui mi mancano 25 gradi senza poter capire nulla. Si possono spostare di 25 gradi tutte le stazioni. Sul contenitore variabile non c'è nessuno spostamento che possa variare la lunghezza d'onda, dato che lo feci verificare da un tecnico.

Per modificare il campo di ricezione di un apparecchio occorre modificare il numero delle spire delle bobine d'induttanza, specie quella d'arresto.

ABBONATA 250.343 - Parabiago.

Vorrei sapere se è possibile installare una radio nella mia casa in via Crodo e cioè a Crodo, a 15 chilometri da Domodossola, altezza 500 metri. Osservo che a 2 metri circa dalla casa passano dei fili elettrici che credo d'alta tensione perché parlano da una centrale elettrica distante circa 4 chilometri. Possono questi disturbare la ricezione? Potrei sentire qualche stazione italiana durante la giornata?

Se si tratta effettivamente di linee ad alta tensione, queste in certi casi irradiano una certa quantità di energia che può disturbare le ricezioni. Per questo si consiglia di installare la antenna in un luogo conveniente — a voler sistemare sia l'apparecchio, sia l'antenna e la presa di terra si può lontano possibile ante linee sopradette, curando anche che i conduttori di antenna e di terra non abbiano tratti paralleli a tali linee. Potrà anche essere utile l'applicazione di un filtro d'arresto per attenuare le perturbazioni provenienti dalla rete di alimentazione, filtro di cui le potranno inviare lo schema a richiesta. Prima di collegare il suo ricevitore alla rete di Crodo non dimentichi inoltre di osservare la tensione di tale rete, l'apparecchio può ricevere l'attacco al trasformatore d'alimentazione. La stazione di Milano 1 sarà certamente ricevuta bene a Crodo anche di giorno.

RADIOAMATORE RAVENNATE.

Da due mesi possiedo un 5 valvole il quale da qualche giorno manifesta il seguente inconveniente: da 10 ore circa di notte dopo circa un quarto d'ora di funzionamento l'audizione diventa insostenibile causa un forte ronzio. La selettività è discreta, l'apparecchio funziona con ottima antenna esterna e senza presa di terra.

Può darsi che collegando l'apparecchio ad una regolare presa di terra l'inconveniente scompaia o per lo meno si attenui. In caso contrario le consigliamo di far revisione l'apparecchio dal rivenditore, potendosi essere verificata qualche irregolarità nel circuito rivelatore della corrente raddrizzata.

15 APRILE 1934 - XII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: Kc. 713 - m. 429,8 - kW. 50
NAPOLI: Kc. 104 - m. 213,7 - kW. 1,5
BARI: Kc. 1059 - m. 293,3 - kW. 20
MILANO II: Kc. 1318 - m. 222,6 - kW. 4
TORINO II: Kc. 1537 - m. 221,3 - kW. 0,2
ROMA II (onde corte): Kc. 11.810 - m. 25,40 - kW. 0
Inizia le trasmissioni alle ore 17,45
- MILANO II e TORINO II dalle ore 20,55 in poi

9,40 (Roma): Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10: Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.

10,30: Consigli agli agricoltori. (Roma): Dottor Domenico Franzé; (Bari): Prof. Palmieri.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma): P. Dott. Domenico Franzé; (Bari): Monsignor Calamita.

10,58-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12,30-13: Dischi.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITA' (Vedi Milano).

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15:

Trasmissione d'opera da un teatro

Negli intervalli: Notizie sportive - Bollettino presagi.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie - Dischi.

20-20,10 (Bari): Notiziario in lingua albanese.

20,10:

PROGRAMMA CAMPARI

Musiche richieste dai radioscoltori (offerte dalla Ditta Davide Campani e C. di Milano).

20,55:

Cinema-star

Operetta in tre atti di JEAN GILBERT.

Negli intervalli: «Vagabondaggio» di Luigi Antonelli - Dizioni di Teresa Franchini.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE-FIRENZE

ROMA III

MILANO: Kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 - TORINO: Kc. 1140 - m. 263,2 - kW. 7 - GENOVA: Kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: Kc. 1222 - m. 265,5 - kW. 10
FIRENZE: Kc. 610 - m. 401,8 - kW. 30
ROMA III: Kc. 1258 - m. 239,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento alle ore 20,55

9,40-9,55: Giornale radio.

10: Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.

10,40: Consigli agli agricoltori. (Milano): Dottor Cristiano Basso; «Riparazioni delle risaie»; (Torino-Genova): Dott. Carlo Rava; (Firenze): Dott. Luigi Nizzi Grifi; «Aprile, dolce dormire».

(Trieste): Dr. Giulio: Consiglio agli agricoltori.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorino Facchinetti; «Gesù nell'Evangelo».

(Torino): Don Giocondo Pino; «Lo spirito di Don Bosco»; (Genova): Padre Teodosio da Voltri; «Vangelo vissuto»; (Firenze): Mons. Emanuele Magri; «Episodi evangelici»; (Trieste): P. Petazzi; «Conversazione religiosa».

12,30: Dischi.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: DISCHI DI CELEBRITA'.

16: Dischi - Notizie sportive.

17: MUSICA VARIA. - Negli intervalli: Notizie sportive.

18: Notizie sportive.

18,15: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19,15: Risultati delle partite di calcio di prima Divisione - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie varie - Notizie sportive - Dischi.

20,5 (Torino): «Vent'anni», trasmissione a cura del Guf di Torino.

20,10:

PROGRAMMA CAMPARI

Musiche richieste dai radioscoltori (offerte dalla Ditta Davide Campani e C. di Milano).

20,55:

Trasmissione d'opera

Negli intervalli: Conversazione di Riccardo Bacchelli - Notiziario teatrale - Giornale radio.

BOLZANO

Kc. 536 - m. 550,7 - kW. 1

10: Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.

10,30-11: Musica religiosa.

12,5: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P.: «Il buon pastore».

12,20: Dott. Rolando Toma; Conversazione agricola.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

12,35-13,30: Concertista di cetra MASSIMO SPARER e cantante RODOLFO HECHENSTEINER. - Alla fine: Dischi.

17: Dischi.

17,55-18: Notizie sportive.

19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20,10:

Orchestra a plettro «Armonia»

(O.N.D. di Trento).

diretta dal M^{re} TULLIO ANTONIUTTI.

Prima prima:

1. Gargano: *Salve, Lucerna*.

2. Salvetti: *Poesia alpestrica, ouverture*.

3. Travaglia: *Mendicantina notturna*.

4. Bartori: *La sagra del villaggio*, pezzo caratteristico con campane.

5. Sartori: *Passione e gloria*.

Notiziario teatrale.

Prima seconda:

1. De Giovanni: *Sinfonia in sol*.

2. Offenbach: *I racconti di Hoffmann*, minuetto e intermezzo.

3. Pignelli: *Charitas*.

4. Cebulica: *Segno d'amor dopo il ballo*.

5. Amadei: *Dodé*.

Alla fine: Concerto variato dal Caffè «Grande Italia», fino alle 22,30.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10: Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.

11: Dott. R. Berna; Conversazione agricola.

11,10: Spiegazione del Vangelo (Padre B. Canonica).

11,30: Messa dalla Basilica di San Francesco d'Assisi del Frati M. Conventuali.

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTINO DI MUSICA LEGGERA: 1. Verdi: *Oberto, Conte di S. Bonifacio, ouverture*; 2. Bolto: *Meistofele, fantasia*; 3. Romanza; 4. Fancher: *Intermezzo pizzicato*; 5. Gagliano: *Fiera di villaggio, intermezzo*; 6. Romanza; 7. Longo: *Serenata, intermezzo*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: ORCHESTRA.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,25: Notizie sportive.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

La vergine rossa

Operetta in tre atti di A. CUSCINA'

diretta dal M^{re} FRANCO MILITELLO.

Negli intervalli: G. Longo: «Keats a Roma», conversazione.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

RADIOFOCOGLINE

Aprile dolce dormire

Ho passato gli ultimi giorni di marzo a riloggere ad uno ad uno le lettere ricevute dopo lo scompiglio portato da Torpedone e Compieti e vi assicuro che la mia fu davvero una settimana di passione! Poi ho rimesso tutti gli scritti, lasciando che il caso mettesse vicino anche gli induganti più fortunati, ne ho fatto un bel pacco, e l'ho dato a una solida fuvella. Sull'involtò scrissi: «Aprile dolce dormire» e buona notte! M'era venuta l'idea di fargliene un giornale, ma ci sono nelle lettere troppi spilli, troppi spilli e poi ancora dardi, artigli, aghi da laceraie, oltre il giornale, il morbido naso delle mie guance.

Ed avrei invece dovuto prendere tutto quel po' po' di roba, piuttosto per rovesciarlo a rate su questa pagina, bruciare altra me ne sarebbe giunta?

Quel residuo di buon senso che mi è rimasto in zucca mi disse di no. E quindi, niente!

Basta con le lotte e le risposte sulla supremazia di questo o di quella nel «Radiofoco». Bevevi su una buona tazza di camomilla e cercai altri argomenti nei quali potesse essere convenientemente discusso, ribattendo poi le opinioni. E se ancora vi scorticavo in vicenda, il tema sarà almeno vario e, speriamo, interessante. Volete un argomento? Ecco: la parte maschile abita del «Radiofoco» (io tutto constatare che ho più leoni maschi di quanto credeva) risponde al quesito: Quali sono i sette pregi e quali i sette difetti che a voi piacerebbe fossero nella donna?

Le sette femmine allora, a sua volta, dice: Quali sono i sette pregi e quali i sette difetti che a voi piacerebbe fossero negli uomini?

Non venite a dirmi che i difetti non piacciono a nessuno perché, per poco che riflettiate, vi convincerete che non è affatto vero.

Quello che raccontiamo è che le risposte siano brevi. Chi va per le lunghe sarà bito dalla circolazione. Più liberale dei migliori risposte a su queste i lettori, potranno poi fare le proprie considerazioni. Ma tutto questo non deve durare troppo. S'attenti.

Durante le settimane e nella settimana di tre giorni sono alcuni nuovi amici.

Impossibile rispondere ad uno ad uno: in seguito potremmo essere un po' accentiati, se però vorremo che le mie carte di ripete ad alle quali conviene ripete. Non lo farò però con quanti mi dicono il colore degli occhi e dei capelli, la statura, i libri che leggono o quelli che non leggono, la preferenza per le paste asciutte o per quelle in brodo e simili piacevolezze. Può parere impossibile, ma c'è chi mi dice di queste cose e mi chiede una risposta lunga.

Ma si usava che questa pagina è diversa da quella di venti settimane fa? Se mi il merito è vostro, non mi; ma per conservarla tale ed anche migliorarla (cosa tutt'altro che difficile se malata) occorre bandire non soltanto certe corrispondenze, ma anche gli pseudonimi troppo duri... «Seraglioli d'amore», quali? «Dechi lucchini», «Brana pensosa», «Trece blonde» e simili cose. Non pochi si sentono anche urtati dagli pseudonimi floreali e ne farei volentieri a meno anche. Quelli che sono restio, perché ormai mutati sarebbe un pasticcio; ma le nuove amicizie li evitano senz'altro come ogni pseudonimo non breve o non italiano.

Ed ora, in rapida rincorsa, presento i nuovi arrivati: **Rebemele**, a «Solitario» ha già dato un amico, unusato, perché l'amico chiedeva un amico e non un'amica e se anche m'avessi chiesto un'amica, io, da bravo amico, non gli avrei mica dato un'amica, ma un amico.

— **Gilda**, Valza la risposta precedente dalla quale, ben inteso, esula ogni forma che rispetta per le gentili offerte. — **Torpedione**: Sì, qualunque mezzo e adoperato per arrivare a me, ma mi si scappa con l'intero. — **Emiliana**: Benissimo, ma ora s'è mutato disca. Da fanciulla calma non le ne ribellerei. — **Lamido**: Vedi le prime due risposte. — **Dinamo 900**: Come hai visto, ho lasciato dire e vittoriosi e sconfitti si consolano ben ammorcati. — **Amica di Torpedone**: Tanto perché tu sappia, Torpedone s'è molto irritato per questo pseudonimo ed ha perfettamente ragione. Preghiera di un surro...gatto. — **Graziati Tu**, veramente, hai firmato «Ave» ma siccome è già usato, accetta il «grazie».

(Prego, non dite di che). — **Donna Laila**: Ho... perfezionato il «Don Laila» perché tu sei dell'altro sesso. Margherita deriva dal greco e significa perla. La nostra Margherita deriva dall'italiano e significa perla. E quando non può, scrive, ma zitta mai! — **Unghia di gatto**: «Odor di battaglia si sente nell'aria!». Ho messo il tu-racchio alla bottiglia e cerco altri olezzi. Come vedi ho saputo cavarmela benissimo. — **Fringuella**: Devono esservi appena spuntate le ali e vorreste volare nell'auto-

strada. Sta sulla frasca, amichetta! — **Mille Miglia**: Sei una preziosa amica e spero ci terrai compagnia per altre mille miglia.

Modesta: Hai firmato «Fiore Modesta» ma permetti a me, venerando, di pescare «nella coppa di spumante» la sostanziosa. — **Messer Penle**: Intanto, metti i guanti in denti e poi la vedremo. — **Spiderino**: Ah che vital avai esultando negli leoncini la pagina che dà l'illusione di vivere una ma d'ora, cento vite. E tutte anche, sarò. A cominciare dalla tua che si piegherà agli evvati che spirano. — **Taci e torna**: Scusa, ma quel tuo «Toc-toc-toc» mi fa sospettare che tu non vo-



— Pronto?... Baffo di gatto?... Senti: C'è ancor posto per i piccini?
— Ma sì, Paolo...

glia più scrivervi. Accetta il ritegno: taci e torna! — **Gala**: A te ho mangiato l'«had» frutto esotico ed indigesto. Ti ricevo con grande gioia, non sei contento? — **Saba**: Niente secato anche se lebbio rispondere così asciutto. E' con me però la verde speranza di sentirti amica, ivi compreso il maritino. — **Messer Chicciotte**: Ho chiuso il tuo secido insieme alle patate; pensa che bella compagnia che si faranno! Troverai tra breve al tri commestibili con cui scendere a singolar tenzone. — **Lagunare**: La «Stella» s'è smarrita cielo facendo. «Sta succedendo qualche tragedia nella tua pagina»? Ma no: fanno tutti uniti un brindisi con la camomilla. Certo alla mia salute! — **Vecchio signore**: Come vedi, sul più bello della mischia s'è strappata la pelliccia e... «Arriverenci e grazie!» Ma veiai dove amorevolmente li condurrò. E verai anche tu, spero. Intanto rispondo al quesito. — **Contraddizione**: Di comune accordo ho tolto lo spirito. Così poi è la benedicta degli spiritati. Se a Como sono altri Radiofococritici? E sono? ce ne sono! Una poia... Basta: non è gli dico altro!

Camelia nera: Perché va a strappare una lettera tanto bella ed ardente d'italica fede, col dirmi e mi piacciono i ragazzi alti, bruni, con gli occhi nerissimi? Non credere che dicendomi che invece ti piacciono i ragazzi piccoli, biondi con gli occhi azzurri, le cose muterebbero. Sono queste... piacevolenze delle quali m'importa un fico (di mezza taglia, bianco e secco) a guastar tutto. Tieni le tue preferenze per te, mia cara quattordicenne! — **Piccola**: La «mammola» l'ho lasciata. Il tuo cuoricino è buono e mi scuserà se non posso marmellare tempo per le ragioni già dette. Ad Emma non occorre ripetere le tue parole, che sono di tanti. Emma mi ha scritto tutta commossa, esultante, felice. Sa di avere molti amici... — **Ele**: L'orgoglio di acquistare un Nottino è un perdonabile peccato d'io, gola. Non so però se in seguito scucerai dolce. — **Il Corsaro**: L'hai provata eh, la grande ebbrezza di scrivere ad un grande uomo? Ora proverai la grande brezza d'uno che sta

fresco, perché tutte le tue considerazioni capogio, pieno del parco. — **Fanfulla**: Saremo tu, Mauda? Lasci a me la scelta dello pseudonimo e vi mi spuntate come i funghi, pigliati quello che non farà arricciare il naso agli antifrullori. Come vedi sono uscito intatto dai ceneri. — **La Wally**: Se preferisci i libri gialli, immergi quelli di scuola e la tanto antipatici in un concentrato di zafferano e posile in a gusa di risotto in bianco. Forse così lo studio troverà una via d'uscita. — **Bracciorcello**: Mia cara ragazza, l'indulgenza di Primavera non te la posso dare. Anticò nel tuo libro ce l'ho, ma la colpa non è tua. — **Cattivo soggetto**: Vorresti avere vent'anni per lottare via tutte le grammatiche, mi mi pare che senza attendere fino allora, queste abbiano luttato via te. Per realizzare quel tuo sogno occorre essere un po' più sveglio ai libri. — **Pati**: Ti accorgi e come! Sei un cuor d'oro. — **Giuliamaria**: Lo stesso dirò a te.

Una somara: Tu non sei di certo florale! Accettata però, volentieri. — **Marista**: Riscaldati pure al «sasso fuoco». Bada però che è facile sentirsi infuocati per te che hai gli occhi verdi, personale patetico della mitologia a belle mani. In invece ho delle belle maniche e quindi cerco di passare con i tuoi 173 centimetri ed i tuoi 70 chilogrammi. — **Fanfulla**: Niente nodi, te ne prego. Intanto tutta la tua chiacchierata sul pandemonio fa aprire la breccia miscredenza del parco. Cambia il tuo anche tu. — **Petrina**: Cara mia non sei l'ultima arrivata! C'è ad esempio Provinciale che come se si presentarsi con molta grazia e c'è una bimbetta, Carlantonio, la coccola della casa che mi la scrivere dalla mamma un bel letterone grazioso tanto. Mandamela la fotografia di Natale, piecina cara. Ed anche il ritrattino, se ce l'hai. E per terminare, per oggi, la sfilata dei nuovi arrivati, ecco chi si presenta e una sola:

Fedele: «Sono mamma di sei bambini, la maggiore dei quali ha non ancora otto anni e l'ultimo sette mesi. Come più vederli non ho tempo che mi avanti; per cinque minuti per leggere la tua pagina sempre li trovo. Vedendo come ai piccoli ed in qual modo ne parli, mi son lasciata vincere dalla tentazione di mandarti la fotografia della mia nudità». Io vorrei ti vedeste, lettrici, questi piccini: visceri nudi, tutti come mele, graziosissimi. Peccato la fotografia si presenti un po' lina per la pubblicazione. Ma spero che tu, Mammamia, varrai che sulla pagina sorralino i tuoi possessori. E non dire che non saprò forse che faranno della tua simplicità. E così come la tua bella e sana nudità, che Dio la benedica!

Vedete un po', perplesse lettrici, in quale impresa mi son cacciato oggi. Ho desiderato cercare con qualche risposta breve una parlo dei nuovi arrivati e non c'è più rimasto spazio per quanti saltano diritti al conduttore. Se non altro dovrà aver ottenuto il risultato di persuadere tutti dell'impossibilità di rispondere ad ogni scritto. Occorre capire e compattare e lasciare che ogni settimana in cerca, fra le lettere di vecchio e nuove conoscenze, quelle che più si prestano per mettere insieme una pagina dove non obblighi tutti i lettori ad andare dal barbiere.

Ho buona speranza che ora vorrete meglio compatire, per far riuscire una pagina fresca e vivace. Se così sarà, il merito sarà vostro. Se invece continuerò per colpa mia a dare lavoro ai barbiere, pare da questi almeno un po' di riconoscenza ed un mio di rampo e di saponi per mio uso personale!

BAFFO DI GATTO.

Sandruccia scrive da sé!

Parte d'un prezioso scritto che documenta un'operazione di alta chirurgia operazione facciale cui così «una manipolatoria». Sandruccia potrebbe provare a collocare la bambola su questa pagina e chissà che gli occhi non ti chiudano.

LA FACIEVA MIA DATO UNA PESUOLA NON SONO PIU ARABIATA PERCHE LA MIA BAMBOLA CIA AGUSTATO LGI O CHI PERO NON GLI CHUDE PIU MA NONIN PORTA



**SOCCORSI AL BAMBINO
IN ATTESA DEL MEDICO**

PICCOLO DRAMMA

La mattina del Sabato Santo condussi i due bambini al mercato: il mercato della vigilia di Pasqua è famoso. Per quanto il tempo fosse imbronciato e la primavera appena all'inizio non avesse potuto sfoggiare tutti i suoi prodotti, le donne della campagna si allineavano dai due lati del viale fino a perdita d'occhio. E' vero che le verdure erano ancora scarse, ma di vendibile avevano radimolato: una cesta o due manate d'insalata, mazzi di ravanelli scariatti, mucchi di barbe-di-becco, ciuffi di prezzemolo... ortaglia ancora avara dell'ancor fredda collina: che, il grosso del mercato, con gli ortaggi che vengono dalla riviera, con le arance, le banane e la frutta secca è più in là, sotto le grandi

Ma chi vuole le primizie nostrane d'Pasqua rimane nel viale, dove il mercato è riservato alle cosiddette «vignolanti». L'ortaglia non è sola a esservi venduta. Sotto Pasqua abbondano le grandi ceste tonde piene di prolifere, i cavagnini di ova e di formaggini, le pratoline doppie e le frittelle venenate, di cui si mangia anche un po'. E, almeno due piante, le violette scure che i bimbi delle contadine cercano su per la collina e legano a mazzetti da due soldi l'uno. Cosicché, lungo il viale, seguendo a stento l'andare lento della folla, fra le spinte che si ricevono a quelle che forzatamente si danno, è un continuo e svariato passare di profumi, di colori, di odori e di gusti. I formaggi di formaggini acidi, a una ventata di profumi, violette, magiorana, verdura fresca.

Furono i due bambini a scoprire, davanti a una vecchina tutta sdentata, una grossa zucca svuotata e bucherellata che serviva da rifugio a una covata di pulcini. Più «Pasqua» di così! Era una piccola massa semovente, pigolante e vellutata di color giallo-chiaro, tutto un cominciare di vita.

— Vogliono? Ventiquattro soldi l'uno.

Non ci fu più verso di staccare di lì i bambini. Cercai di dimostrar loro l'impossibilità di allevare dei pulcini in casa senza la loro mamma; cercai di distrarli, di portarli più in là, feci scegliere loro le piante delle pratoline più rosse e delle viole del pensiero più variegate... non ascoltavano ragioni, o, meglio, avevano cento ragioni da opporre alle mie. «Uno! Almeno un pulcino!».

E quando la vecchina ebbe detto che i pulcini accoppiati vivevano meglio, mi toccò comprarne un paio, e li ebbi per due lire. E così, un pulcino per tasca, si ritornò a casa accompagnati da un doppio pigoilo che non si capiva di dove potesse uscire.

Non posso dire che l'accoglienza a casa sia stata entusiasta. Si è tutti troppo vecchi per non sapere che le giovanissime vite... Ad ogni modo fu cercata e trovata una cesta, dell'imbottitura: poi si fece una pappia di farina di meliga, si pescò un pesce, si misero a bollire le patate, si cucinò la minestrina, si regala insomma. I due ragazzi facevano a chi pigliava di più. Erano arzilli e sembrava perfino che avessero delle vele di loto: uno, più in gamba dell'altro, saltellava e cercava di aprire delle ali ancora inesperte. L'altro, più nulla si studia. *Thede* in gineasio: due pulcinelle. Ettore e Achille. Achille fu più umorante.

E quando, dopo pranzo, si tornò in giardino, dove, al muro, avevamo appesa la cesta, Achille non c'era più. Lo cercammo dappertutto: neanche la traccia d'una penna. Quale Paride lo avesse colpito... in una zampa o ne avesse fatto un boccone, non si poté scoprire. Tutte le cure si concentrarono su Ettore. E per quanto l'accoglienza dei due eroi non fosse stata, come ho



Giovanni della Russia a otto mesi

deto, entusiasta, piccoli e grandi ci trovammo uniti a proteggere la vita dei superstiti. Ma come uridava, Ettore! Il suo pigolio era così forte, così insistente e penetrante, che ovunque si mettesse la cesta, esso giungeva fino a noi, sovrastava la nostra conversazione, il chiasso dei bimbi, la musica della radio. Aveva qualcosa di disperato, come un vano S.O.S. di pulcino solo al mondo... Si voleva pensare ad altro che a quella briciolina di animale, e non si poteva.

Il giorno di Pasqua passò così. Il tempo era burrascoso, ma appena il sole luccicò si traversarono uno strappo di nubi, mettiamo la cesta sul davanzale della finestra. Il pulcino taceva per un momento, e si accingeva a bere. Ma il sole non comparve. Bevve due o tre goccie di acqua e latte, ficcò il minuscolo becco nella papina... E si stava tentando a notare ogni suo gesto, a godere del miglioramento: tanto è il fascino dell'infanzia, tant'è la curiosità di vedere crescere una minuscola creatura che soffre... ahimè, tanti sono i ricordi di piccole creature... Insomma, quando fu giunta la sera i due bimbi se ne andarono a letto, sicuri che Ettore si era abituato alla solitudine, si preparava con tutte le forze ad affrontare le loro partenze, e che non avrebbe più pianto. E così fu. E quella della sua infinita tristezza di solitario.

La mattina dopo — malinconico, piovoso lunedì di Pasqua! — la domestica ci portò la notizia.

— E' morto stanotte. Pigolava, pigolava... Si sentiva che aveva *un'altra voce*... Aveva un batticuore! Poi, ha allungato le zampine...

E prima ancora di dare la notizia ai bambini che se la dormivano sereni, la pena di quella morte ci ha penetrati.

Pulcini soli, o bimbi fra le braccia delle mamme

Tutte le malate che mi leggono sanno per esperienza quali momenti della mia vita debbano passare quando in qualche modo interferisce l'arte. Il marito della lebbra delle foto creative, a far spuntare una leucina negli occhiali del mio imperatore, della Esposizione nazionale, quando nel dolore il medico lo sorvegliava, ma non solo male per causa mia, quando del più frequente incubo che possono subire e sopprimere fare fronte all'angoscia e un complotto che anticipa pregiudiziali alla salute dei bimbi. Le più innocue di queste sbornie improvvise è costituita tutta conculcazione di quella che sopprimono allora la prima volta apparente dei bambini, e senza causa nota: la rana le rivedrà il medico alla sua volontà.

Deti. SALUS.

Fiduciosa di Torino. -- Ella può senza danno pathare la cura a cui necessita, completandola però con un regime povero di farinacei e di grassi.

Sig. Abbondato di Roma. I disturbi che ella accusa sono dovuti ad una forma di anemia; faccia una lunga cura di un buon rinfrescante, prenda l'Embolon alla dose di due cucchiaini al giorno.

Mamma presidente. -- Ella mi domanda come può sostituire per i suoi bimbi l'olio di fegato ora che la stagione diventa meno propizia per la sua somministrazione. In da tanti anni uso la Pedargina con ottimi risultati, è un buon sostituto per bambini gracili e che non dà mai intolleranze.

Abbottata preoccupata. — Il migliore consiglio che posso darle è di farsi visitare dal suo medico con tutta tranquillità. Se vuole che io le risponda per lettera, mi scriva presso l'Eiar, Via Arsenale, 21 - Torino; intanto mi dia i raggiunti più dettagliati su quando ferma oggetto della sua preoccupazione.

Dott. S.

che darebbero la vita per salvarli. Hanno un'altra voce, il batticuore... poi se ne volano dove noi non sappiamo, dove bimbi e pulcini giocano senza morire più.

LIDIA MORELLI.

Ringrazio tutti i gentili che mi hanno mandato auguri. Le necessità della pubblicazione ne ritardano il ricambio ma non ne diminuiscono la cordialità.

L. M.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche
usate la bevanda raccomandata dalla
Scienza Medica: acqua preparata con **SALITINA - M. A.**

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Frequenza Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Gradi- zione	Frequenza Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza kW.	Gradi- zione
155	1935	Kaunas (Lituania)	7		886	338,6	Graz (Austria)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	20		895	336,2	Helsinki (Finlandia)	10	
		Huizen (Olanda)	50				Tolosa (Francia)	10	
167	1796	Radio Parigi (Francia)	75		904	331,9	Amburgo (Germania)	10	
		Lahli (Finlandia)	40		913	328,6	Limoges P.T.T. (Francia)	0,5	
175	1714	Mosca I (U.R.S.S.)	500		922	325,4	Reno (Cecoslovacchia)	15	
183	1639	Reykjavik (Islanda)	16		932	322,9	Bruxelles II (Belgio)	15	
191	1571	Königs-Wusterhausen (Ger.)	60		941	318,8	Algeri (Algeria)	12	
200	1500	Davenport (Inghilterra)	30				Göteborg (Svezia)	10	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	100		950	315,8	Reslavia (Germania)	60	
212	1415	Varsavia I (Polonia)	120		959	312,8	Parigi P. P. (Francia)	100	
216	1389	Parigi T. E. (Francia)	30		968	309,9	Odessa (U.R.S.S.)	10	
221	1357	Motula (Svezia)	30				Grenoble (Francia)	20	
223	1345	Kharkov (U.R.S.S.)	100		977	307,1	West Regional (Ingh.)	50	
230	1304	Lussenburg (Lussemburgo)	153		986	304,3	GENOVA	2	
238	1261	Kalundborg (Danimarca)	75				Cracovia (Polonia)	10	
245	1224	Leninograd (U.R.S.S.)	100		995	301,5	Hilversum (Olanda)	20	
253	1186	Oslo (Norvegia)	60				Bratislava (Cecoslov.)	13,5	
271	1107	Mosca II (U.R.S.S.)	160		1014	298,8	North National (Ingh.)	50	
401	748	Mosca III (U.R.S.S.)	109		1023	296,2	Barcelona EAJ 15 (Sp.)	3	
519	578	Hamar (Norvegia)	0,7		1031	291	Heilsberg (Germania)	60	
527	609,5	Innsbruck (Austria)	0,5		1040	285,5	Rennes P.T.T. (Francia)	2,5	
		Ljubiana (Jugoslavia)	5		1059	283,3	BARI	20	
536	559,7	Vilppuri (Finlandia)	13		1068	280,9	Tirapoli (U.R.S.S.)	10	
		Wlita (Polonia)	1		1077	278,6	Bordeaux Lafayette (Fr.)	12	
546	549,5	Budapest I (Ungheria)	120		1086	276,2	Falun (Svezia)	2	
556	539,0	Bernomünster (Svizzera)	60				Zagabria (Jugoslavia)	0,7	
565	531	Athlone (Stato lib. d'Ir.)	60		1093	274	Madrid (Spagna)	7	
		PALERMO	3		1104	271,7	NAPOLI	1,5	
574	522,5	Mühlacker (Germania)	100				Madona (Lettonia)	20	
583	514,6	Riga (Lettonia)	15		1112	269,5	Kesice (Cecoslovacchia)	2,6	
592	506,8	Vienna (Austria)	129		1122	267,4	Belfast (Inghilterra)	1	
601	499,3	Sundsvall (Svezia)	10				Nyíreskő (Ungheria)	6,25	
610	491,2	Rabat (Marocco)	6,5		1131	265,3	Honby (Svezia)	10	
		FIRENZE	20		1140	263,2	TORINO I	7	
620	483,9	Murmanck (U.R.S.S.)	15		1149	261,1	London National (Ingh.)	50	
629	476,9	Bruxelles I (Belgio)	15				West National (Ingh.)	50	
638	470,2	Tromsø (Norvegia)	1,2		1158	259,1	Moravská Ostrava (Cecosl.)	11,2	
648	463	Praga I (Cecoslovacchia)	120		1167	257,1	Monte Ceneri (Svizzera)	15	
658	455,9	Lyon-la-Doua (Francia)	16		1176	255,1	Copenaghen (Danimarca)	1	
668	449,1	Langenberg (Germania)	60		1185	253,1	Frankfurt (Germania)	17	
677	443,1	North Regional (Ingh.)	50				Treviri (Germania)	2	
680	437,3	Sottens (Francia)	2,5				Cassel (Germania)	1,5	
693	431,7	Belgrado (Jugoslavia)	25				Friburgo in Breg. (Germ.)	5	
		Parigi P.T.T. (Francia)	7				Kaiserslautern (Germania)	1,5	
704	426,1	Stoccolma (Svezia)	55		1204	249,2	Praga II (Cecoslovacchia)	5	
713	420,8	ROMA I	50		1213	247,3	Lilla P.T.T. (Francia)	5	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.)	100		1222	245,5	TRIESTE	10	
731	410,4	Tallinn (Estonia)	20		1231	243,7	Gleiwitz (Germania)	5	
740	405,4	Siviglia (Spagna)	3		1249	240,2	Nizza-Jeanne d'Arc	2	
749	400,5	Monaco di Baviera (Ger.)	100		1258	238,5	S. Sebastiano (Spagna)	3	
		Marsiglia P.T.T. (Fr.)	5				ROMA III (Prov. tecn.)	1	
758	395,8	Poori (Finlandia)	0,5		1267	236,8	Norimberga (Germania)	5	
767	391,1	Katowice (Polonia)	12		1285	233,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	
776	386,5	Midland Regional (Ingh.)	25		1294	231,8	Linz (Austria)	0,5	
785	382,2	Tolosa P.T.T. (Francia)	120				Klagenfurt (Austria)	0,5	
795	377,4	Lipsia (Germania)	16		1303	230,2	Danzica (Città libere)	0,5	
		Barcelona (Spagna)	5		1321	227,1	Budapest II (Ungheria)	0,5	
804	373,1	Scottish Regional (Ingh.)	50		1330	225,6	Hannover (Germania)	1,5	
814	368,6	MILANO I	50				Brema (Germania)	1,5	
823	364,5	Bucarest I (Romania)	12		1339	224	Flensburg (Germania)	1,5	
832	350,6	Mosca IV (U.R.S.S.)	100		1348	222,6	Montpellier (Francia)	5	
841	356,7	Berlino (Germania)	100				MILANO II	4	
850	352,9	Valencia (Spagna)	1,5		1357	221,1	TORINO II	0,2	
		Strasburgo (Francia)	15		1384	218,8	Varsavia II (Polonia)	2	
859	349,2	Sebastopoli (U.R.S.S.)	10		1393	216,4	Radio - Lione (Francia)	5	
868	345,6	Poznan (Polonia)	16		1429	209,9	Newcastle (Inghilterra)	1	
877	342,1	London Regional (Ingh.)	50		1456	206	Beziers (Francia)	2	
							Radio-Normandie	0,2	

STAZIONI A ONDE CORTE

Frequenza Kilohertz	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Numero di onde	Potenza kW.
4273	70,20	Chabrowsk (U.R.S.S.)	RV 15	20
5969	60,26	Città del Vaticano	HDB	10
6000	50,00	Mosca (U.R.S.S.)	VE 9 DR	20
6005	49,96	Montreal (Canada)	RV 59	0,05
6020	49,83	Zeelen (Germania)	DJC	8
6040	49,67	Miami Beach (S. U.)	W 4 XB	2,5
6040	49,67	Boston (S. U.)	W 1 XAL	3
6050	49,59	Davenport (Inghilterra)	GSA	20
6060	49,50	Cincinnati (S. U.)	W 8 XAL	10
6060	49,50	Nairobi (Africa orient. Ingh.)	WQ 7 LO	0,5
6080	49,34	La Paz (Bolivia)	W 3 XAU	1
6080	49,34	Chicago (S. U.)	C. P. 5	10
6095	49,22	Bonnamville (Canada)	W 9 XAL	0,5
6100	49,18	Chacao (S. U.)	VE 9 GW	0,5
6100	49,18	Bound Brook (S. U.)	W 2 NF	5
6100	49,18	Calcutta (India britann.)	W 3 XAL	18
6112	49,08	Caracas (Venezuela)	V 1 RC	0,2
6120	49,02	Wayne (S. U.)	W 2 NE	10
6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	ZIJ	5
6140	48,56	Pittsburg (S. U.)	W 8 XR	40
6142	48,56	Bound Brook (S. U.)	W 3 XL	18
6610	45,38	Mosca (U.R.S.S.)	RV 72	20
9490	31,50	Poznan (Polonia)	SR 1	1
9510	31,55	Davenport (Inghilterra)	GSB	20
9510	31,55	Melbourne (Australia)	VK 3 ME	3
9520	31,51	Skamlebak (Danimarca)	OKV	0,5
9530	31,48	Schenectady (S. U.)	W 2 XE	1
9560	31,33	Zeelen (Germania)	DJA	8
9570	31,25	Springfield (S. U.)	W 1 XAF	5
9585	31,30	Davenport (Inghilterra)	GSC	20
9590	31,23	Sydney (Australia)	VK 2 ME	20
9590	31,23	Finlandia (S. U.)	W 3 XAU	1
9595	31,27	Legg delle Naz. (Svizzera)	HBL	18
9600	31,25	Lisbona (Portogallo)	CT 1 AA	2
10000	30,00	Madrid (Spagna)	EAQ	20
10330	29,04	Ruysselele (Belgio)	CT 3 AQ	9
11181	28,83	Funchal (Madera)	FYA	15
11705	25,53	Radio Coloniale (Francia)	VE 9 JR	2
11715	25,60	Winnipeg (Canada)	PHI	20
11730	25,57	Eindhoven (Olanda)	GSD	20
11750	25,53	Davenport (Inghilterra)	DJD	8
11760	25,51	Zeelen (Germania)	W 3 CD	12
11780	25,47	Saigon (Indocina Franc.)	W 1 XAL	5
11790	25,46	Boston (S. U.)	2 RO	9
11810	25,40	ROMA II	W 2 XE	1
11830	25,36	Wayne (S. U.)	GSE	20
11865	25,28	Davenport (Inghilterra)	W 8 XR	15
11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	FYA	15
11905	25,25	Radio Coloniale (Francia)	RNE	20
12000	25,00	Mosca (U.R.S.S.)	CNR	10
12825	23,09	Rabat (Marocco)	DJE	8
15120	19,84	Città del Vaticano	PHI	20
15140	19,82	Davenport (Inghilterra)	W 3 XAL	14
15200	19,73	Zeelen (Germania)	W 2 XE	15
15210	19,72	Pittsburg (S. U.)	W 1 XAL	15
15243	19,68	Radio Colon. (Francia)	W 2 XE	15
15270	19,67	Boston (S. U.)	W 2 XAD	20
15350	19,56	Wayne (S. U.)	DJE	8
17700	16,95	Zeelen (Germania)	PHI	20
17770	16,88	Eindhoven (Olanda)	W 3 XAL	14
17780	16,87	Bound Brook (S. U.)	CSG	15
17790	16,86	Davenport (Inghilterra)		

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione

(I dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA. Sostituisce con vantaggio ogni altra Antenna. Aumenta rendimento dell'Apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro. Si spedisce assegno 1. 35 - **NOVITÀ ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE** per Apparecchi poco selettivi. Assegno 1. 55 - **Acquistate da richiedete sempre calcolando firmato Ing. Tartufari che vi dà diritto al modulo valevole un anno per consulenza tecnica o distanza.** Rivenditori richiesti per zone ancora libere. Inviamo gratis a richiesta l'Opuscolo illustrato con referenze originali autentiche. Officina specializzata Riparazioni Radio - Ing. **TARTUFARI** - Via del Mille, 24 - **TORINO** - Telefono 46-248

PHONOLA RADIO

LA REGINA DELLE SUPERETERODINE

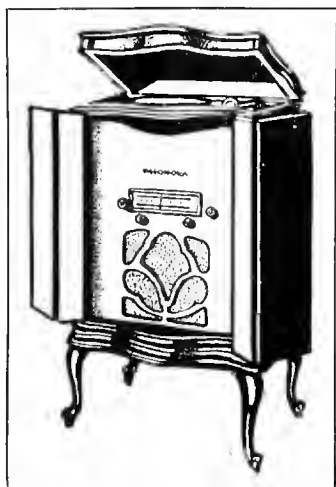
ONDE CORTE
ONDE MEDIE
ONDE LUNGHE

La più grande, la più perfetta realizzazione dell'Industria Nazionale

MODELLO

6 0 3

RADIOFO-
NOGrafo



IN CONTANTI

L. 2800

A RATE: **L. 700**

in contanti più **12** rate
mensili di **L. 200** cad.

(Tasse radiofoniche comprese
escluso abbonamento Eiar)

**L'APPARECCHIO CHE NON
CONOSCE CONCORRENZA**

Soc. An. FIMI - MILANO - SARONNO